



## Delgado, justo vencedor del Tour-88

Finalizó ayer el Tour-88 con el triunfo absoluto del español Perico Delgado. La última etapa fue ganada por el holandés Van Poppel. Perico se convierte en el tercer español que gana un Tour ya que con anterioridad lograron esta hazaña Federico Martín Bahamontes en 1959 y Luis Ocaña en 1973. El ciclismo español está de fiesta porque Perico Delgado, que nació en Segovia el 15 de Abril de 1960, ha ganado la prueba ciclista más importante del Mundo. El hispano ha tenido que salvar, además de los obstáculos de la carretera y de sus rivales, patrañas, y caciquismos. Llegó a París vestido de amarillo. El el podio no había ningún miembro de la organización. Un detalle para tener muy en cuenta. Perico Delgado, por méritos propios, ha pasado a la

historia del ciclismo mundial. Su nombre ya figura, a pesar de los organizadores, en letras de oro entre los campeones. Perico sacó a Rooks, segundo clasificado, 7-13; a Parra, tercero, 9-58 y a Bauer, cuarto, 12-15. Las diferencias son claras y hablan por sí solas.

Perico Delgado compró su primera bicicleta cuando tenía catorce años. Su hermano colaboró en la compra. Costó la «bici» 5.000 pesetas y Perico para conseguir las repartió periódicos de «El Adelanto», rotativo de su patria chica, Segovia. Ayer miles de segovianos y todos los españoles celebraron por todo lo alto el rotundo éxito de Perico. En la Embajada española en París, el ganador del Tour-88, recibió un homenaje al término de la última etapa.

Páginas 17, 18, 19 y 20



El alcalde de París, Jacques Chirac, flanqueado por Luis Puig, presidente de la UCI y por Javier Solana, ministro español de Educación, impone a Perico Delgado el maillot amarillo.

### DEPORTIVO

Los integrantes de la plantilla del Real Burgos, uno a uno ..... 14

Centenares de deportistas en el «Día del Deporte Provincial» ..... 16

«Aspar», séptima victoria en la temporada ..... 21

Derrota del púgil burgalés Hernando II ..... 22



Homenaje de la plantilla de la CAM a Florentino Garicano.— La plantilla de la CAM dedicó ayer un emotivo y sencillo homenaje al que durante casi trece años estuvo al frente de esta entidad, Florentino Garicano Azpiazu.

Página 8

## Campaña "en la calle", del Consejo de la Juventud

Veinticuatro asociaciones están integradas en el Consejo de la Juventud de Burgos. Su presidente, Tomás Velasco, informó que existe buena disposición del Ayuntamiento para crear una Concejalía de la Juventud.

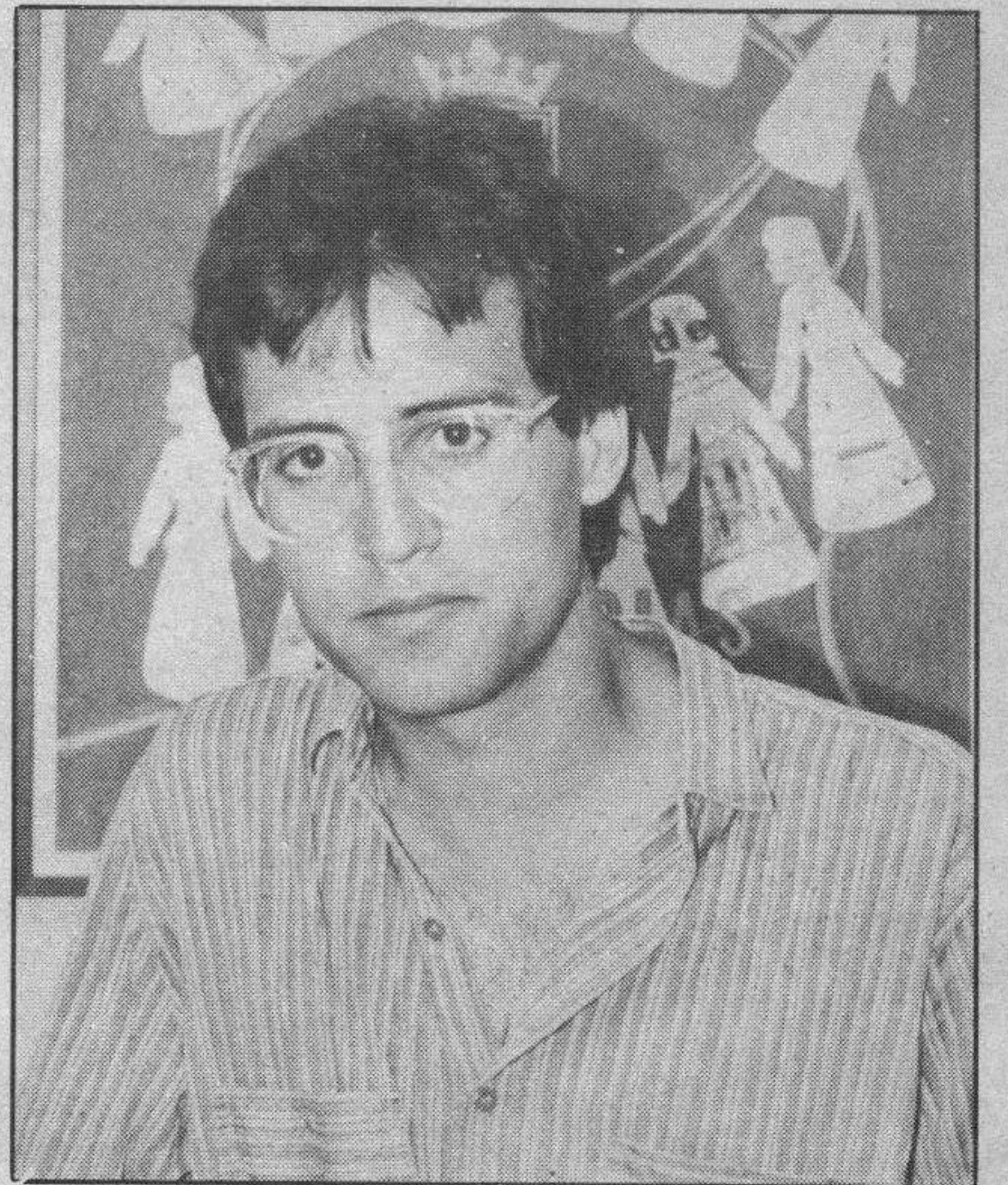
En colaboración con el propio Ayuntamiento burgalés y la Junta de Castilla y León, el Consejo de la Juventud ha programado actuaciones musicales, teatrales y otras de carácter cultural y lúdico, englobadas en la campaña "En la calle", que se desarrollará durante el mes de agosto en la plaza Santiago de Gamonal. El presupuesto con que cuenta se eleva a 900.000 pesetas, aportadas por el

mismo Consejo, el Ayuntamiento y la Junta. Además, los grupos que participan han colaborado con la organización estableciendo unos precios asequibles.

La idea del Consejo, en palabras de su presidente, es ampliar esta experiencia en años sucesivos y extenderla a otros barrios de la ciudad. Esta es una forma de promoción de la cultura que, en opinión de Tomás Velasco, no debe depender únicamente de los organismos públicos, sino de las asociaciones, a las que es preciso dotar de medios económicos.

El ámbito de la campaña no se agota en los colectivos de la juventud.

Página 9



Tomás Velasco, presidente del C.J.C.B.

## Tailandia: Ningún partido consigue la mayoría

La coalición gubernamental, tal y como apuntaban las predicciones, volverá al poder en Tailandia al conseguir al menos 192 de los 357 escaños con que cuenta el Parlamento.

Las generalmente pacíficas elecciones se vieron ensombrecidas al ser atacado con una granada uno de los colegios electorales provocando la muerte de dos personas y heridas a otras siete.

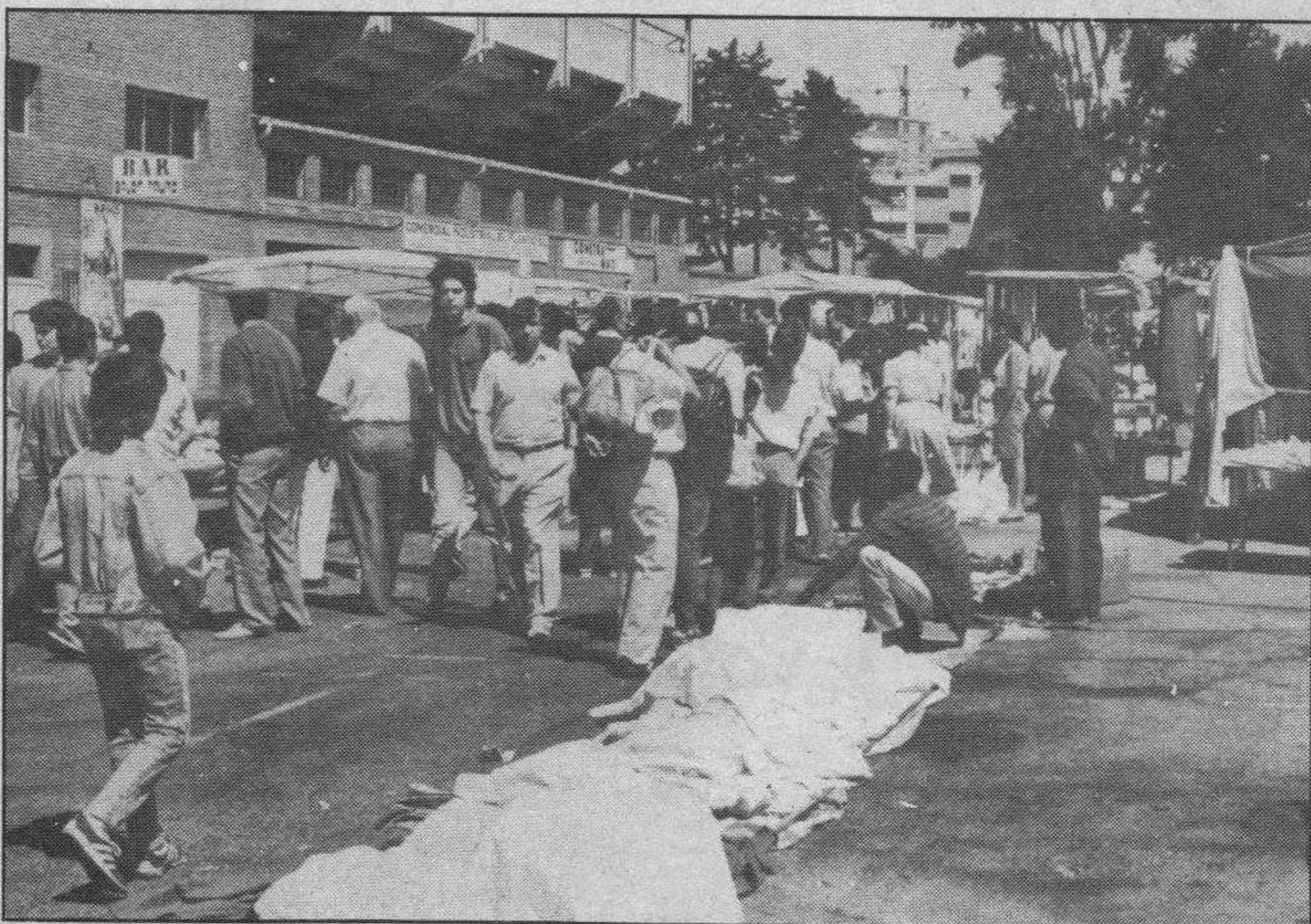
Primeros datos facilitados por el ministro del Interior indicaron que la coalición en el poder conseguirá al menos

192 escaños de los 357 que componen la Cámara de representantes.

El ministro del Interior dijo que el Partido Chart Thai (Nación Tai) encabeza los resultados electorales con 87 asientos, seguido del Partido de Acción Social con 54, el Partido Demócrata con 51, los partidos de la oposición Partido de los Ciudadanos y Partido de Unidad Tai con 31 cada uno.

Las predicciones indicaban que ningún partido por sí solo conseguiría una mayoría en el Parlamento.

Páginas 26 y 28



No quieren que se cambie.— La Junta de vendedores ambulantes está recogiendo firmas entre los puestos del mercadillo con el fin de oponerse a la decisión del Ayuntamiento de cambiar el carácter del mismo y hacerlo más tradicional, suprimiendo la venta de ropa y calzado.

Página 7

### hoy

Segundo curso de verano dedicado a la agricultura de montaña ..... 5

Hoy, comienza la Semana de Misionología ..... 7

Antonio Villalaín: cómo hacer de un «hobby» una obra de arte ..... 10

Monasterio de Tórtoles de Esgueva, entre la ilusión y la envidia ..... 11

## Día a día

## Perico, orgullo de España

**E**L domingo de ayer, en ese mes que el calendario dedica a Julio César, tuvo el aire un calor especial de homenaje a todo un campeón, al tercer español que ha conseguido uno de los más preciados triunfos deportivos que un ciclista puede alcanzar: ganar el Tour de Francia. Siempre ha sido el primero de los recorridos ciclistas, por encima del Giro, sobre la Vuelta a España, que se ha situado entre las tres grandes pruebas deportivas de su género en el Mundo y sobre el Campeonato del Mundo de fondo en carretera.

Perico entró como un emperador en los Campos Elíseos, como el hombre que ha demostrado con una sencillez apabullante, con una clase que sólo se otorga a los grandes, con justicia que era el clamor de todo un pueblo, porque si bien es cierto que ha llegado donde sólo suben los ídolos, también es evidente que en el ambiente de ese triunfo final había la tristeza de una ofensa inferida por la organización del Tour que resulta intolerable.

París bien vale una misa. El disgusto por la calumnia fue grande. Estimulante la presencia española de miles de personas que acudieron ayer, domingo, a la capital francesa para aplaudir en vivo y en directo a un ciudadano de nuestra Comunidad Autónoma, a un castellano-leonés que al final, este año, pese a quien pese, ha sido capaz de demostrar que es el mejor ante el pedal y que está a la altura de los que en otras ocasiones se pasearon en una fecha similar en campeón por esos mismos escenarios del siempre subyugante aire de París.

Ha sido una semana de tensión y de triunfos. Aspar, Ballesteros, Perico Delgado. Grandes triunfos del deporte, que animan este mes de Julio y nos recuerdan fechas tan memorables para el deporte como el triunfo de Bahamontes, el de Ocaña y el de tantos otros que en diversas especialidades supieron llegar al cénit con preparación, con clase y sobre todo con limpieza.

Esto es quizás lo que hace de estas horas felices del deporte español que el espontáneo homenaje se haya convertido en multitudinario y nacional.

España reclama al campeón, exige quede limpio el crisol de su victoria, pues la ofensa de una acusación como la que se hizo sin causa ni motivo legal alguno, empañó la organización de una de las mejores competiciones ciclistas del mundo. Pero a veces el dinero y el chauvanismo llevan a actitudes impropias de un pueblo como el francés. Enhorabuena, Perico. Nadie tenía derecho a arrebatarle el título de campeón.

**A**UNQUE las granizadas más espectaculares habidas recientemente cayeron sobre Municipios de Valladolid y León, también en la provincia de Burgos hay algunos Municipios que sufrieron daños.

La Unión de Campesinos de Castilla y León remite, en concreto, a las zonas de Lerma y Villadiago y solicita, tanto para estas comarcas como para las del resto de la comunidad autónoma, la constitución de una comisión de seguimiento de los daños, formada por las OPAS y la Administración, con el fin de determinar de una forma objetiva las pérdidas.

El sindicato propone además remitir cartas a los Gobiernos central y autónomo, para aunar esfuerzos.

Con razón los agricultores no se dejan arrastrar por alegrías anticipadas, a pesar de las buenas perspectivas; hasta que el grano

## Quisicosas

## Martinillos

no esté en la panera, nada es seguro.

● Hoy será un día extraño. Un 25 de Julio sin ser fiesta, pero para el pueblo creyente burgalés, sí de precepto. Un día de Santiago que pese a cuanto supone en este momento el hecho jacobeo no tiene en la capital ninguna significación, una jornada que se dedicó al Patrono de España y que pasa desapercibida. No es lógica la decisión de la Junta de Castilla y León. Será difícil compaginar las fechas con las normas que rigen a nivel nacional, pero hay días que no se pueden borrar del calendario por decreto. El pueblo no se manifiesta de ese modo, al menos eso nos parece a nosotros.

● Eso sí, será día de San-

tiago con ajos en los mercados porque la cosecha es buena y la calidad también. Grandes ristras ya hemos visto en los días anteriores. Es lo típico que un día como hoy, siendo fiesta, claro, se acuda al mercado y se lleve a casa una ristra para tener ajos para todo el año. Este año habrá que pedir permiso a fin de cumplir con esa tradición.

En estos momentos no rige un sólo calendario, hay que comprobar antes de viajar si en el lugar donde te desplazas se aplica una y otra norma para comprobar si es festivo. Esa es la cuestión.

● Estamos ya en la semana final del mes de Julio. Comenzó con frío y lluvias, pero terminará —según parece— con fuertes calores. Es momento, nuevamente,

de extremar las medidas en la carretera. Estamos a pocas fechas de la operación relevo de vacaciones: los que vienen y los que se van. Unos parece que fue ayer cuando marcharon, otros están ya contando las horas que quedan. Cada año se repite lo mismo. El verano es así.

● Villafraja sigue siendo noticia del verano. Allí se realizan los cursos de vuelo sin motor que son un atractivo para estos meses de descanso. También se lleva a cabo otro sobre paracaidismo y un tercero de aeromodelismo. Todo ello concentra a cientos de jóvenes y expertos en nuestra ciudad. Es un modo de permanecer después de aquellos inolvidables veranos de la Milicia Aérea Universitaria. Deben institucionalizarse los cursos para dar vida al Aeródromo y a Burgos en tiempo en que resulta tan agradable el clima de Burgos.

## Retina



Una feria muy visitada. — Como en años anteriores, la Feria de Cerámica y Alfarería que hoy se clausura, la de Alfapur, consiguió un destacado éxito por la presencia de millares de personas en las Plazas de Calvo Sotelo (la del Cordón) y la Mayor. Tanto en una como en otra hay presencia de público y eso hay que destacarlo. La fotografía muestra una de las escenas de esta manifestación cultural popular.

# 7.900 AL MES

¡Ahí va qué oferta!  
Sí, por sólo 7.900 Ptas. al mes puedes llevarte una Seat Terra en versión cerrada. Y, si prefieres el modelo acristalado, está a tu alcance por 8.300 Ptas. al mes. Siempre en financiaciones a 4 años con Fiseat. Así de fácil.

Condiciones: Versión cerrada

1º año: 7.900 Ptas/mes	P.V.P. Contado: 840.672
2º año: 13.900 Ptas/mes	P.V.P. Financiado: 1.072.602
3º año: 16.900 Ptas/mes	14 cuotas al año
4º año: 19.900 Ptas/mes	30% de entrada



**SEAT TERRA**

Oferta válida hasta fin de mes.

Infórmate en:

**AUTOMOBIA Y SU RED DE AGENTES**

## PROTEJA SUS SISTEMAS INFORMATICOS CON SEGURIDAD LA SOLUCION:

**SAT**

Un corte de corriente, o perturbaciones de red, pueden suponer pérdida de datos y posible avería de su ordenador.



- ★ VENTA DE EQUIPOS INFORMATICOS
- ★ VENTA DE TELE-FAX
- ★ SERVICIOS DE MECANIZACION
- ★ PAPEL CONTINUO Y FORMULARIOS
- ★ CINTAS PARA IMPRESORAS
- ★ DISKETTES

**INFORMATICA**

CONCEPCION, 4-1.ª Izda. BURGOS  
TEL. 26 17 67

En su visita a Madrid, no deje de ver a

**LINA MORGAN**

En el espectáculo más divertido

**"EL ÚLTIMO TRANVIA"**

TEATRO LA LATINA

RESERVAS: Telf. (91) 265 28 35

GAFAS DE SOL - TELESCOPIOS - PRISMATICOS - BAROMETROS

## Su Rollo de Color ¡Gratis!

Se lo regalamos al recoger el revelado y las copias del carrete que usted ha hecho.

Además, UNA AMPLIACION GRATIS

18 x 24 de su negativo preferido y...

un magnífico álbum para sus fotos.

¡AL MEJOR PRECIO!

**Optica Mijangos**

Almirante Bonifaz, 4 y Vitoria, 162 (Gamonal)

HIGROMETROS - TERMOMETROS - BRUJULAS - FOTOGRAFIA

MONTURAS DE PRIMERA CALIDAD - ULTIMA MODA EN

LENTES DE CONTACTO - APARATOS AUDITIVOS

## Situación y problemas de la economía española ante el reto de la plena integración en la Comunidad Económica Europea

Ernesto Ruiz y González de Linares

(De la London School of Economics)

**N**UESTRO país parece haber adoptado el camino de la total recuperación económica. En la víspera de asumir la presidencia de la Comunidad Económica Europea (1 de Enero de 1989), después de tres años de permanencia en ella, España acelera su ritmo a fin de recuperar su retraso respecto a los países del centro de Europa. El crecimiento es evidente, las inversiones elevadas, la modernización comprometida como un reto. Sin embargo, nuestro país se adapta más que se transforma y sufre de falta de identidad económica. Con una situación media entre el Norte y el Sur, asimila rápidamente, pero crea poco, dependiendo demasiado del exterior.



Nuestra tasa de crecimiento es más elevada que la de cualquier otro país del viejo continente —5 por ciento del producto interior bruto en 1987—, y casi el 6 por ciento en el primer trimestre de 1988. De aquí que se diga en el extranjero que España está de moda, y que el crecimiento se ha producido en menos de una generación, por lo que puede hablarse de la modernización de nuestro país.

Por otra parte, las Bolsas españolas, comenzando por la de Madrid, que es la más importante, y donde las inversiones extranjeras operan, su alza es la más fuerte del Mundo, con la excepción de la Bolsa de Tokio. Y la baja de la inflación, y una peseta revalorizada con relación al marco alemán, alimentan un flujo continuo de capitales extranjeros. ¿Y quién hubiera pensado hace algunos años, que las reservas del Banco de España, que superan hoy los 37.726 millones de dólares, iban a ser de parecida cuantía que las del Banco de Francia en sus buenos tiempos?

Pero también las empresas, que estaban fuertemente endeudadas, han recuperado sus márgenes de operatividad y se encuentran en situación de autofinanciar su desarrollo. De aquí que los particulares descubran el placer de las compras, por lo que las ventas de coches han aumentado un 30 por ciento en 1987, así como los viajes al extranjero. El turismo, a su vez, se ha convertido en un importante suministrador de divisas, y los visitantes alcanzarán este año la cifra de 54 millones de personas, lo que representarán unos 15.000 millones de dólares en divisas si se cumplen las previsiones.

Con la adhesión de España al Mercado Común, la CEE ha participado en un porcentaje creciente de las inversiones extranjeras en nuestro país (más de la mitad), provenientes principalmente de los Países Bajos, Italia, Suiza, Bélgica y Luxemburgo, República Federal Alemana, Estados Unidos, Inglaterra y Japón.

Asimismo, los capitales españoles colocados en el extranjero han aumentado considerablemente en el curso de los últimos años, pasando de 44.000 millones de pesetas en 1985 a 100.600 millones de pesetas en 1987. Además, la Comunidad Económica Europea atrae hoy día los dos tercios de las inversiones españolas, que se han orientado el último año, en su mayoría, (el 59 por ciento) hacia el sector financiero y bancario, y un 15 por ciento hacia el comercio y la hostelería.

Y en este tiempo de crecimiento, que se desarrolla en un ambiente de relativa moderación de los precios, que se sitúan alrededor del 5 por ciento (y en menos del 4 por ciento en Abril de este año), su tipo es sin duda el doble de la media europea, aunque tres veces inferior al nivel de 1981, y cinco veces al nivel de 1977. Todo parece, pues, optimista en este breve estudio coyuntural, si no existiesen dos aspectos negativos: el déficit exterior, y, principalmente, el paro.

En efecto, aunque las exportaciones progresan (más del 7 por ciento en 1987), alertadas por una muy importante demanda interior, que ha aumentado el 21 por ciento, el déficit comercial se ha doblado de 1986 a 1987, para situarse en 13.000 millones de dólares, y la balanza por cuenta corriente podría ser negativa en 1988, de 2.000 a 3.000 millones de dólares. Más a pesar del déficit exterior, este dato no puede ser alarmante, habida cuenta de las reservas de divisas (37.726 millones de dólares frente a 27.000 millones de deuda exterior), y de las entradas de capitales extranjeros (unos 9.000 millones de dólares en 1987).

De aquí que nuestro país pueda soportar un cierto desequilibrio exterior, siempre que las importaciones de utillaje y de maquinaria refuercen su potencial industrial. Más grave, ciertamente, se presenta la situación del desempleo. Es cierto que el crecimiento ha provocado la creación de un millón de empleos en dos años y medio (en gran mayoría en los servicios, que representan ya el 55 por ciento de la población activa, y el 58 por ciento del PIB), lo que ha acarreado en 1987 y en 1988, el retroceso de un paro que no cesaba de aumentar desde 1970. Pero la tasa de 19,40 por ciento de parados, de la cual un millón de los tres millones, aproximadamente, de desempleados, «trabajan» en la «economía sumergida», es la más elevada de los países industrializados, por delante de Irlanda y Turquía.

Por otra parte, España está en una situación de sub-empleo. La población activa es de 14 millones de personas, por lo que no representa más que el 36 por ciento de la población total (39 millones), contra el 43 por ciento en Francia. Por lo que nuestro país debería contar con 16 ó 17 millones de personas, lo que daría por resultado una reserva de parados superior a la actual.

Ahora bien, España tiene ante sí el reto de la integración plena en la Comunidad Económica Europea, que se producirá entre los años 1989 a 1992. En 1989, España tendrá la presidencia de la Comunidad Europea, y a finales de este año, posiblemente, se integrará en el Sistema Monetario Europeo (SME), que entró en vigor el 13 de Marzo de 1979, como fruto de los esfuerzos desplegados después de la Conferencia de La Haya de Diciembre de 1969, para conseguir la unidad monetaria de Europa.

Por otra parte, la peseta entrará en el ECU, que es una unidad de cuenta, de tipo «cesta», cuyo valor es igual a las aportaciones fijas de las diversas monedas comunitarias. Esta incorporación al ECU se hará también, según declaraciones del Gobierno español, a finales de 1989, antes de la liberalización del movimiento de capitales, para operar en las transacciones financieras entre los países participantes. Esta unidad de cuenta, utilizada en principio en el cuadro oficial por los Bancos centrales, ha seducido progresivamente a otros agentes económicos, privados o públicos, principalmente de las instituciones comunitarias y de los Bancos comerciales, aunque no existirán billetes circulando entre el público, pues el ECU es una moneda de cuenta.

Aparte de estas incorporaciones, existe otra fecha importante en el calendario de la integración en la Comunidad, como es la de 1992, ya que hasta el 31 de Diciembre de 1991, el Reino de España y la República de Portugal, de acuerdo con el Acta de Adhesión de 1985 y la Directiva del Consejo de las Comunidades Europeas, adoptada en Bruselas el 23 de Junio de 1988, los citados países, ante la perspectiva, en 1992, de un mercado libre europeo de capitales, podrán mantener algunas restricciones temporales sobre el citado mercado.

Por último, dentro de cuatro años, en 1992, las fronteras europeas serán abolidas. En esta fecha histórica, se cumplirán para España quinientos años de la toma de Granada y del descubrimiento de América. Y hoy, a los quinientos años de esa fecha, tendrán lugar en Barcelona los XXV Juegos Olímpicos, que coincidirán con el advenimiento, el 31 de Diciembre de 1992, del gran mercado europeo. Y en otra ciudad española, Sevilla, se celebrará también la Exposición Universal, que será inaugurada el 20 de Abril y clausurada el 12 de Octubre de 1992, el mismo día, cinco siglos antes —1492—, en que las tres carabelas de la Corona de Castilla, mandadas por Cristóbal Colón, llegaban a la costa americana y nacía un Nuevo Mundo.

Quinientos años más tarde de esas gestas, se siente un tentado a hablar del futuro; del porvenir de las ciencias y de las técnicas, ciertamente, pero también de lo que España espera ante la perspectiva del Acta Unica Europea, un vencimiento que el Gobierno debe aprovechar para acelerar el programa de la modernización del país.

## Santiago apóstol

(Sugerencias a la vera del «Camino»)

José María Francés Gil

**L**a proximidad de la fiesta de Santiago apóstol sugiere un torrente de ideas y sentimientos, nacido espontáneamente del rico venero de nuestro acervo cultural y religioso que, querámoslo o no, ha conformado nuestra personalidad como pueblo y nos ha dado el «ser o no ser» como personas.

Al apóstol Santiago le debemos en primer lugar la buena noticia de la Fe cristiana en España, por haber sido el designado en el Colegio Apostólico para llevar el Evangelio hasta el «Finis Terrae» de la Hispania.

Al apóstol Santiago le debemos la presencia en España de la Virgen María en carne mortal, en su Pilar Sagrado de Zaragoza y que vino a significar como la toma de posesión de una tierra que iba a ser suya, pues su devoción tomaría tal carta de naturaleza en España que iba a ser llamada «tierra de María Santísima».

Al apóstol Santiago le debemos este espíritu del hispánico tantas veces dispuesto al heroísmo, que, resultado de la mezcla de diversos pobladores de nuestro suelo, ha producido esta raza española que a ejemplo del «possumus» bíblico del Hijo del Trueno ha sido capaz de alumbrar luminarias innumerables de santos y mártires, con estrellas de primera magnitud como Santo Domingo de Guzmán, Santa Teresa de Jesús, San Francisco Javier y un amplísimo etcétera de hombres capaces de memorables gestas históricas de proyección universal. Por todo ello con clarividencia y justicia fue proclamado Santiago apóstol el patrón de España.

Al apóstol Santiago le debemos esa ruta que une a las diversas naciones de Europa, a través de Francia

y España, siguiendo la orientación estelar de la «vía láctea» hasta el «Campo de la estrella» (Compostela) en Santiago, que se habría de consagrar en el nomenclador de las vías y rutas del Mundo con el nombre universal de «Camino de Santiago».

Hoy está de moda hablar del Camino de Santiago en su proyección cultural, y ello debe ser motivo de satisfacción, especialmente para cuantos vivimos junto a su vera, que tanto hemos celebrado por lo que ello significa, la designación de «Primer itinerario cultural de Europa» por el Parlamento Europeo de Estrasburgo. Ello quiere decir que la cultura de Europa tiene un exponente en el Camino de Santiago, al que hay que recurrir para valorar un aspecto de la cultura europea a través de la historia de la acción cultural de los europeos de hoy y de mañana. ¿Alguien se ha parado a pensar qué quedaría del Camino de Santiago y de su acervo cultural si se pudiera suprimir el sustrato espiritual y religioso en que se apoya este itinerario, sembrado de Santuarios desde su comienzo en Alemania y en Francia, que sintetizamos en Notre Dame de Rocamadour, por ejemplo, hasta Roncesvalles, y en Navarra, y en La Rioja, y en Castilla, y en León, y en Galicia... flanqueado de ermitas, iglesias y colegiatas, cruceros, hospitales, para el servicio espiritual del peregrino, para su hospedaje y atención sanitaria, para su orientación conveniente en el camino.

Además de esto, cierto que encontramos calzadas romanas, monumentos de estilo diverso —románico y gótico y plateresco—, a veces importados por peregrinos jacobeos que trajeron la cultura de Europa a España y que a la vez fueron los embajadores de nues-

tra hospitalidad y de nuestro estilo de ser y de vivir a las naciones de Europa.

Es más, también se encuentran junto a la ruta sepulcros de peregrinos y protectores del Camino, que se hicieron santos en el mismo: entre nosotros San Juan de Ortega, San Lesmes, San Amaro... ¿Qué sentido podría tener el Camino de Santiago si se les desposee del espíritu penitencial del peregrino, que es consecuencia de la actitud y dinámica vivencial de la ascética cristiana, en una concreción de tiempo y lugar, y que le ha acuñado un carácter específico? Adelante, pues, con la proyección cultural del Camino de Santiago, pero sin que pierda sus esencias, sin desposeerle de su auténtica razón de ser, sin olvidar que el Camino es sólo un medio para llegar al fin. En el Camino todo es estático menos el peregrino, que avanza venciendo dificultades, que se supera cada día al comenzar su etapa, que observa y hace lectura de cuanto ve y admira, y todo le sirve de estímulo para unirse a los que le precedieron y a los que vendrán después, sintiéndose símbolo del pueblo que camina.

De este modo al llegar a Compostela junto a la alegría exultante del «Ultreya» en el Monte del Gozo, el peregrino ha logrado entender el significado de su peregrinaje, que le dará fuerza, con el abrazo al apóstol, para seguir peregrinando en la vida, porque «peregrinar es caminar por Cristo hacia el Padre, a impulsos del Espíritu Santo, con la ayuda de María y de todos los santos y llevando consigo a los hermanos».

Gracias a tí —Santiago, apóstol de España, Patrón de nuestros pueblos—, la Fe que nos trajiste nos sigue dando vida, y nos estimula a seguir caminando hacia Dios mirando a las estrellas.

## «Los poetas del primer Renacimiento castellano-leonés»

Santiago Amón

EN la revista «Cauce» de los Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y en su número de Mayo-Junio se inserta el que será el último trabajo de Santiago Amón el ilustre historiador y crítico de arte muerto en el trágico accidente del helicóptero con la directora general de Tráfico, Rosa de Lima Manzano. Está dedicado a Castilla y León, precisamente y a su tierra de modo especial. Este es el trabajo que reproducimos como homenaje póstumo a tan insigne figura de la cultura:

El renacimiento entró en Castilla-León por tierras de Palencia, cumplidas y bien cumplidas en su desarrollo las tres etapas decisivas que suelen traer al caso textos y manuales. Hay, en efecto, un Renacimiento palentino del siglo XIV, ejemplarmente impreso en las «Glosas de sabiduría» o «Proverbios morales», de Don Sem Tob («judío de Carrión»); un Renacimiento del XV, triplemente presidido, compartido y divulgado por el también carrionés marqués de Santillana y por Gómez y Jorge Manrique, que eran de Paredes de Nava, y un Renacimiento de plenitud, desplegado, a caballo de los siglos XV y XVI, por una nutrida nómina de pintores y escultores: Pedro, Alonso e Inocencio Berruguete, Francisco Giralte, Alejo de Vahía, los Villoldo, el maestro de Paredes, el de Becerril, Ortiz, Róda, Saldaña, Roque Fernández, Herrera, Hermosa, Antón Calvo, Díaz Minaya...

¿A qué achacar semejante profusión artística en el tránsito, digo, del Medievo al Renacimiento? Hay un dato, no siempre tomado en cuenta y poseedor de un punto luminoso de verdad: el fundamento universitario de la incipiente cultura palentina en el corazón de Castilla-León y para ejemplo y acicate de España entera. La primera Universidad española, y una de las primeras del Mundo, fue la de Palencia. Creada por Alfonso VIII, en 1208, el «alma mater» palentina entrañó y difundió el saber de su tiempo, antes de que se creara, en 1248, la de Salamanca y viera la primera luz, un siglo más tarde, la de Valladolid. Todo ello acontecía, como puede verse, en tierras castellano-leonesas.

Ninguna pauta o pista se me antoja tan segura, a la hora de refrendar la validez de un precedente, que su propia constancia y persistencia con el correr del tiempo. Si algo se contempla, desde el hoy y hacia atrás, con magnitud y relevancia es que en su tiempo floreció adornado de ambas virtudes. ¿Cuál es la consideración de Don Sem Tob desde el presente en curso? Valga por toda o mejor respuesta la huella dejada por sus versos en los versos, por ejemplo, de Antonio Machado. Los «proverbios» machadianos no parecen, a veces, sino traducción de los del poeta carrionés, en punto igual de ironía, y con cita, incluso, de su propio nombre: «Como Don Sem Tob/ se tiñe la barba/ y con más razón».

Tampoco niega Machado el influjo del marqués de Santillana, llegando en alguna ocasión a la identidad la resonancia de ritmo y rima. «Desde que nació vi tal serrana/ como esta mañana», dejó galanamente escrito éste para que aquél lo volviera a entonar, como el eco del eco, en la gracia de su propia estrofa: «Desde mi ventana/ campo de Baeza/ a la luna clara». Es el aire serrano del poeta y marqués palentino («en un verde prado/ de rosas y marqués») el que deja en el fino oído machadiano cadencias y rumores («del monte bajé/ sólo por bailar con ella,/ al monte me volveré») de pastores y pastoras en pleno y renovado ejercicio de amores y amores.

¿Y Jorge Manrique? En punto tal la declaración de Antonio Machado llega, exactamente a la veneración: «Nuestras vidas son los ríos/ que van a dar a la mar,/ gran cantar./ Entre los poetas míos/ Manrique tiene un altar». Y la verdad es que la metáfora del vivir, como fluir de ríos y más ríos que corren a la mar de la muerte, penetra, verso por verso, lo más y mejor de la poética de Antonio Machado... y la de unos cuantos vates de nuestro tiempo. Es, por ejemplo, la «muerte vestida de almirante» la que en «Residencia en la tierra», de Pablo Neruda, viene atrevidamente a coronar la imagen de los ríos camino de los mares, del mismo modo que la taumatúrgica virtud manriqueña de «hacer memoria del futuro» se ve recogida y genialmente ampliada por César Vallejo: «Me moriré en París con aguacero/ un día del que tengo ya el recuerdo».

Si a la hora de dar por válido un precedente no hay pauta más segura, como ya quedó apuntado, que la constancia y persistencia con el correr del tiempo, pocos poetas se nos ofrecen (desde la edad aquella en que el Medievo fue dando paso paulatino al Renacimiento) en posesión de vigencia tan comprobable. ¿Y Gómez Manrique? A él (y un poco después al salmantino Juan del Enzina) hay que atribuir el nacimiento propiamente histórico del teatro español. Fue, en efecto, su «Auto de Navidad» (escrito para ser representado en el convento de Calabazanos) la primera obra teatral que, desde el prematuro y anónimo «Auto de los Reyes Magos», apareció escrita en lengua castellana.

¿Cuatro grandes poetas en apenas un siglo? Sí, y los cuatro de Palencia.

## «Suspenso», con «s» de «sufrimiento»

Félix Movilla, S. J.

TODOS los años la tragedia —grande o pequeña—, de los suspendidos. Es la eterna canción. Millares de suspendidos al final de cada curso, en esta o aquella asignatura, en este o aquel examen, en esta o aquella oposición. Y millares de amarguras personales y familiares, de broncas, de rabiets, hasta de desprecios y, a veces, de hundimientos definitivos.

Los suspendidos, a quienes casi hemos excluido de nuestra estima humana y también de nuestra misericordia. Virtudes éstas que vamos utilizando —gracias a Dios—, con los pobres, los enfermos necesitados, pero que hasta ahora tal vez no hemos pensado que también habríamos de utilizarlas con los suspendidos.

Al suspendido, juntamente con el suspenso, se le echa encima un mundo despiadado y hostil. Los no suspendidos no se recatarán de vocear junto a él sus propias alegrías y triunfos; sus amistades harán acerca de él, ciertos comentarios que Dios quiera no lleguen a sus oídos; en cuanto a sus seres queridos... serán los que desencadenen la mayor tormenta: con mayor o menor razón, tendrá que oír de sus propios padres frases tan poco paternales como: «Cria hijos para esto...», «Para esto he empleado mi dinero...» «Lo caro que resulta un hijo imbécil...», etc. Sus hermanos le darán a entender, con muy poca diplomacia, que les ha reventado las vacaciones... Y luego piden a los profesores una comprensión que ellos mismos, personas más afectivamente cercanas, son incapaces de tener.

Es en este momento cuando se siente sólo, indefenso ante su fracaso, abierta la peor de las heridas, que es la desconfianza en sí mismo, acorralado y tentado de buscar cualquier salida falsa: la del cinismo, la del despecho o alguna otra peor.

Una cosa es cierta: hay que ser firmes y constructivamente severos con vosotros cuando lo exijan las circunstancias y a los padres diría que jamás hay que desahogar con vosotros la contrariedad. Muchos habréis tenido la culpa y otros muchos no la habrán tenido, pero aún aquellos que la hayan tenido necesitan del apoyo, del apoyo de todos. De la misma manera que estamos obligados a tender una mano a los que han caído enfermos por su culpa y a los que están en la miseria por su culpa.

Eres un hombre a quien hay que ayudar a rehabilitarse para que este mundo en que nos movemos no se precipite en el extremismo de unos pocos listísimos y habilísimos y que lo sean todo mientras el gran género humano vuelve otra vez a malvivir y a no significar nada. Sería el mundo monstruoso de los super-hombres y de los infra-hombres.

Es una ciencia que no se aprende, es una cualidad la de salvar a los suspendidos, darles confianza en sí mismos, es una destreza extraña la de suscitar el espíritu de superación una y mil veces, la de lanzar a la lucha y a la esperanza que no significa otra cosa que tener fe en la espera. Todos los hombres ante la verdad y ante Dios hemos tenido suspensos muchos más graves que esos de biología o matemáticas.

Una última cosa, por fin, en la hora de la verdad: Una mano firme a los suspendidos para animar y dar seguridad. Esa seguridad tan difícil como necesaria. Con ello ganamos todos. Tal vez consigamos evitar la amenaza de que los sistemas clasificatorios humanos nos lleven a una nueva y fatal «lucha de las especies». ¿Recordáis una frase que podría sonar así: «Porque tuve un suspenso y me animásteis...? No, no estoy en la Luna.

Ramón



## El turismo del «dolce far niente»

S.A.

EN una entrevista concedida a L'Express (París, 17-VI-88), Gilbert Trigano, director del Club Méditerranée (millón y medio de clientes, 25.000 empleados), explica su nueva visión de las vacaciones como ocasión de aprender.

Los políticos han tenido siempre la tendencia a considerar el tiempo libre, las vacaciones, como una actividad secundaria y de poco peso. Lo que les preocupa es la economía. Yo en cambio estoy persuadido de que la economía no es posible sin un poco de imaginación y de ensueño. Y el matrimonio ideal entre estos dos campos es precisamente el del tiempo libre, que puede dar lugar a una apuesta económica y social considerable. Primero, porque la gran explosión del fenómeno turístico no ha hecho más que comenzar, y segundo, porque el mismo concepto de vacaciones está cambiando.

Hoy día, las vacaciones de mero ocio se han acabado. Más bien se ven como un medio para escapar del propio ambiente, para comunicar y aprender. Permiten el descubrimiento de un libro, de un deporte, un arte, un idioma, e incluso de un oficio. Las vacaciones han pasado de ser pasivas a ser activas y formativas. Las vacaciones se están convirtiendo en un momento ideal para experimentar sin riesgos nuevos caminos profesionales. Estoy convencido de que, en el futuro, la posibilidad de formarse en una nueva profesión pasará a través de las vacaciones. En el Club Méditerranée estamos trabajando ahora en la puesta a punto de un nuevo tipo de aldea capaz de compaginar el descanso con la formación. Allí se podrá jugar al golf, practicar otros deportes, descansar, pero también conocer las nuevas tecnologías, la informática, la carrera de turismo, gracias a cursillos de formación.

Por otra parte, el turismo necesita espacios nuevos. En Francia, la playa y la montaña están tan saturadas, que la calidad de las vacaciones se deteriora rápidamente. Y, al mismo tiempo, el campo se queda desierto; aldeas enteras se despueblan. Se llega a ofrecer primas a los agricultores que acepten una disminución de su producción. No es aceptable dejar las cosas así. En buena lógica, el desarrollo del turismo moderno y activo podría permitir una inversión de la tendencia.

Más que preparar a los jóvenes para empleos que ya no existen, habría que prepararlos a los nuevos empleos suscitados por el turismo. Por ejemplo, 50 hectáreas dedicadas a campo de golf permitirían crear entre 6 y 10 puestos de trabajo, con una inversión de 20 millones de francos. Y 500 hectáreas, preparadas con caminos para excursionistas y ciclistas crean 10 puestos de trabajo, con una inversión de 5 millones. Pienso que en poco tiempo sería posible crear de este modo hasta 30.000 nuevos empleos.

Soñamos en realizar consorcios entre una gran ciudad y varios pueblos, que se transformarían así en una especie de pulmón para los habitantes de la ciudad. Los agricultores podrían convertirse en socios, por ejemplo, de un consorcio económico o de otras estructuras creadas por las entidades locales. Nosotros estamos trabajando ya en este proyecto con el Sindicato de Jóvenes Agricultores e intentaremos un primer experimento en 1989. La gran mayoría de nosotros tiene orígenes campesinos, pero en un par de generaciones nadie tendrá ya un abuelo agricultor. ¡Tenemos necesidad de volver a nuestra raíces, aunque sólo sea por breves períodos de tiempo!

# Hoy comienza el segundo curso de verano dedicado a la agricultura de zonas de montaña

Burgos (J. L. M.). — Hoy lunes, con el comienzo del segundo de los «Cursos de Verano en Burgos, 1988», «Valoración de la Economía y Sociedad de Alta Montaña en el proceso de integración en la Comunidad Europea», se inicia el análisis de la problemática específica de las áreas de montaña, que se suma al estudio del mundo industrial, realizado en la semana que hoy termina.

Con frecuencia se asimila Castilla a la idea tópica de una vasta extensión de tierras llanas, cuando la realidad se completa con un importante proporción de espacios montañosos. En Burgos, «Las Montañas de Burgos» y «Las Loras», en el Norte, y «La Sierra», en el sector de La Demanda, ocupan una porción significativa de la superficie provincial. Las montañas, afectadas por una problemática muy especial corresponden a áreas deprimidas económica y socialmente. Las intensas mutaciones de la economía provincial en los últimos veinticinco años han conducido a una adecuación progresiva de la estructura productiva de la agricultura a los presupuestos de la economía general de mercado del país. El proceso ha coincidido con importantes alteraciones de

los efectivos demográficos, que han llevado a que hoy el 60 por 100 de la población de la provincia se concentre en los tres municipios de Burgos, Miranda y Aranda.

Sus problemas económicos y sociales serán tratados, junto con los correspondientes a otros aspectos, como protección de los espacios naturales y medio ambiente y en el curso que ahora se inicia. Con él tendremos también ocasión de conocer cuáles son las posibilidades de promoción y los estímulos que para ella se contemplan en la legislación española y comunitaria, del mismo modo que en el curso, ya concluido, de la industria se expusieron por don Ramón Bocos Muñoz, de la Conserjería de Economía de la Junta de Castilla y León, los incentivos de carácter oficial con que puede

contar la iniciativa privada para la implantación industrial.

La legislación de la C.E.E. contempla importantes incentivos a la iniciativa privada para la implantación industrial en Castilla

La calificación por un R. D. de 3-VI-1988, que desarrolla en parte la Ley 50 de diciembre de 1985, de Castilla como zona de promoción económica supone la posibilidad de los empresarios de acceder a una serie de ayudas económicas para el desarrollo industrial, que son gestionadas por la Junta de Castilla y León a través de la Comisión de Promoción Económica de cada provincia y del Comité de Inversiones Públicas de la Junta.

En el caso de la provincia de Burgos las ayudas contempladas en el programa de incentivos regionales pueden llegar al 40 por 100 de la inversión neta equivalente, incrementada en un 20 por 100 cuando la implantación se haga en zonas declaradas prioritarias.

Los incentivos, que tienen la ventaja de su disponibilidad inmediata, comprenden subvenciones e intereses de préstamos y de amortización de éstos, para industrias transformadoras y extractivas, alimentarias, servicios hoteleros y servicios de apoyo industrial, lo mismo en proyectos de nueva creación que en otros de ampliación, con un tope mínimo de 15 millones de pesetas. Se valoran como criterios de selección la creación o mantenimiento de puestos de trabajo, la utilización de productos de la propia zona y la incorporación de tecnología avanzada.

### Programa para hoy

La primera conferencia del curso sobre Economía y Sociedad de Alta Montaña tendrá lugar hoy a las 18 horas. Con el título de «Las regiones de alta montaña en la Europa Comunitaria», don Miguel Martínez Cuadrado, Catedrático de Derecho Político y Miembro de la Asamblea de Europa planteará las líneas generales de la temática que se abordará en días sucesivos.

# II CONCURSO

## Normas del II CONCURSO DB

- 1.º — DB pondrá un fiijo mensual de 100.000 Ptas.
- 2.º — DB jugará un boleto múltiple cada semana de 210 apuestas por un coste de 21.000 Ptas. El 80 % de los premios obtenidos incrementará la bolsa mensual.
- 3.º — En los primeros días de cada mes se sorteará la bolsa acumulada durante el mes anterior entre los cupones que nos remitan nuestros lectores. Queda excluido el personal de Diario de Burgos.
- 4.º — Lunes, miércoles, viernes y domingos, DB publicará el cupón correspondiente al mes. Y periódicamente se informará sobre la situación de los premios y bolsa acumulada.
- 5.º — El número de cupones premiados serán según la cantidad que tenga la bolsa mensual de la forma siguiente:
  - a) Hasta 9 millones de pesetas. Como indique la primera cifra significativa. Ejemplo: Bolsa acumulada 8.500.000 Ptas. a repartir entre 8 cupones.
  - b) Pasando de 10 millones de pesetas. Como indiquen las dos primeras cifras significativas. Ejemplo: Bolsa acumulada 55 millones de Ptas. a repartir entre 55 cupones, o si son 550 millones, sería a repartir también entre 55 cupones, a 10 millones por cupón. SUERTE.

8	15	29	35	43
9	16	23	30	44
3	10	24	31	38
4	11	18	25	39
5	12	19	33	40
6	20	27	41	43
7	14	21	28	35

### lotería primitiva

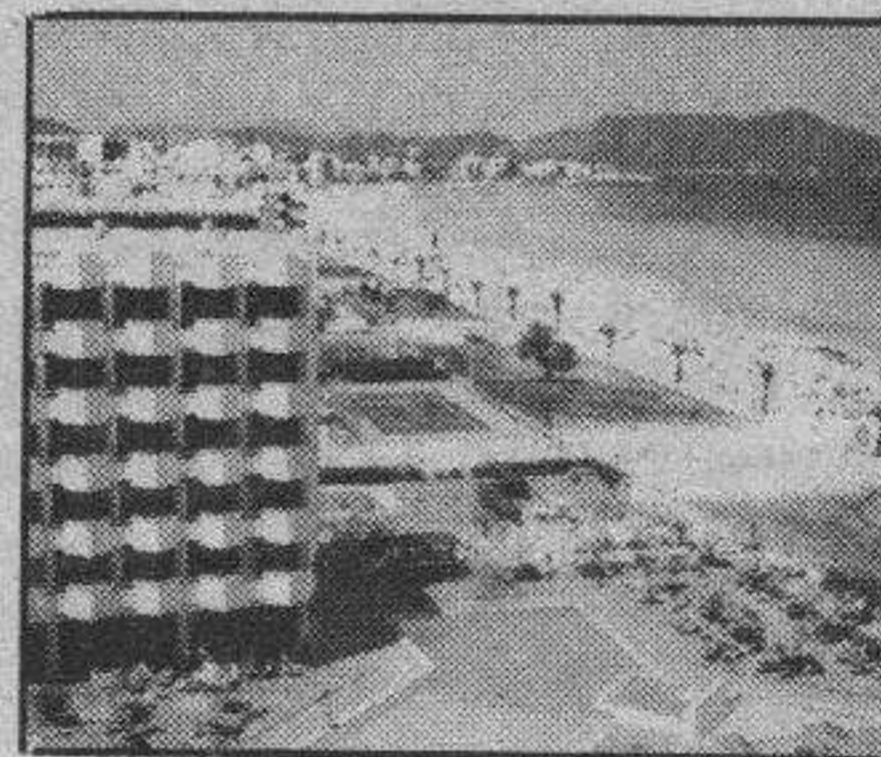
## NUESTRO BOLETO MULTIPLE

Sorteo N.º 30  
Fecha 28-7-88  
Apuestas jugadas 210

### ¡ATENCIÓN A NUESTROS CONCURSANTES!

En el sorteo del presente mes habrá un premio adicional en colaboración con

## VIAJES SOLINIEVE



### VIAJE PARA 2 PERSONAS «CANARIAS»

- En avión
- 1 semana
- Con todos los gastos pagados

### CON LA GARANTIA DE:

## club de VACACIONES

### VACACIONES VERANO '88:

- MALLORCA, Avión ida y vuelta ..... 9.500 Ptas.
- IBIZA, 1 semana desde ..... 21.800 Ptas.
- LONDRES, avión ida y vuelta ..... 25.000 Ptas.
- ATENAS, avión ida y vuelta ..... 34.000 Ptas.
- MIAMI, avión desde Madrid ..... 74.900 Ptas.
- NUEVA YORK, avión ida y vuelta . 57.900 Ptas.

SOLICITE ESTOS Y CUALQUIER OTRO DESTINO EN:



## VIAJES SOLINIEVE

Avda. General Yagüe, 11 Teléfono 23 20 13

### CUPON N.º 9

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... C.P. ....  
Tfno. .... D.N.I. ....

Enviar a: DB «II Concurso»  
C/. S. Pedro Cardena, 34. 09002-BURGOS

## TENGA UN AS EN LA MANGA



ENTREGA DE LLAVES JUNIO 1988

Resérvese un lugar privilegiado en la más lujosa urbanización de Cabo de Palos. Disfrute del mar de posibilidades que allí le rodea: puerto deportivo-pesquero, la animada vida nocturna de La Manga, los mejores campos de golf de Europa... Asegúrese un gran triunfo. Su As en La Manga es La Galera.

### Residencias LA GALERA. CABO DE PALOS

CHALET: 3 y 4 dormitorios  
APARTAMENTOS: 2 y 3 dormitorios

Visite el chalet piloto o solicite información enviando el cupon adjunto.

Nombre .....

Calle .....

Provincia ..... C.P. ....

**Suroa** C. Pascual, 7-1º

Tel.: (968) 21 60 89 - 30004 MURCIA

Información en obra: SABADOS Y DOMINGOS

Tel.: 56 31 44

## GINEMEDICA

### Clínica Ginecológica

- ★ Ginecología y Planificación familiar.
- ★ Vasectomías y ligadura de trompas.
- ★ Conservación de semen.
- ★ Esterilidad.
- ★ Terapia sexual.

Valladolid. San José, 15-17, bajo (junto E. Autobuses). (983) 479965. Horario: 10 a 14 horas y 16,30 a 20,30 horas.

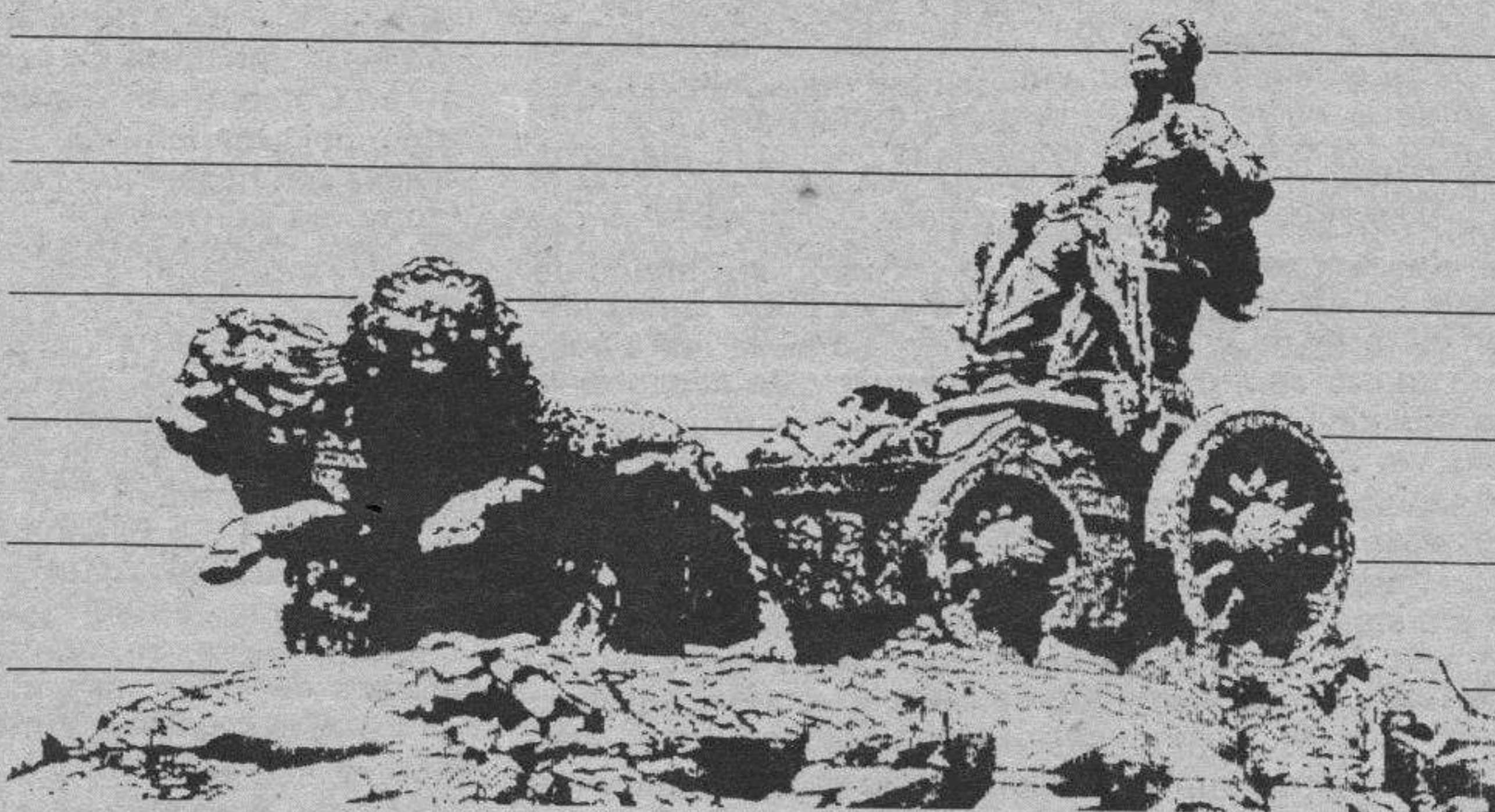
## TENEMOS A SU SERVICIO UNA

# OFICINA EN MADRID

Porque queremos

atender mejor a los burgaleses

en la capital de España



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

C/Alcalá, 27 Tel. 5325486 MADRID

## Expedición de Almanzor contra Santiago de Compostela

(II)

Jesús María Jabato Saro

De la Asociación de Amigos del Camino de Santiago

Parece ser que el musulmán salió de Córdoba hacia Santiago el 3 de Julio de 977, siguiendo por Mérida, Coria, Ciudad Rodrigo y Viseo, donde se le unieron gran número de Condes que reconocían su autoridad. Estas alianzas eran frecuentes en aquel tiempo. Recordemos cómo Fernán González echa en cara el ignominioso convenio que firmó en Córdoba Sancho de Navarra:

Por fer mal a Castilla e destruir castellanos  
feciste te amigo de los pueblos paganos  
faciste guerra mala a los pueblos cristianos  
porque no quieren ellos meterse en las tus manos.

Entre tanto, dice Ben Idhari, cuya crónica seguimos, que una importante flota se había concentrado en Alcacar do Sol como apoyo de la infantería y para el traslado de aprovisionamientos y armas. Llegada a Oporto la flota, remontó el Duero hasta el lugar elegido por Almanzor para el cruce del resto de las tropas a tierra y reparto de provisiones, con lo que, abundantemente pertrechadas y abastecidas, tomaron la dirección de Santiago.

Grupo de obreros fueron ensanchando caminos y senderos para facilitar el paso del ejército por la abrupta geografía galaica. Pasado el Miño toman la fortaleza de San Payo, saqueándola. Tras cruzar el Ulla y arrasar Padrón acamparon ante Santiago el 10 de Agosto, es decir, unas seis semanas después de la partida.

Santiago, otrora ciudad poblada, próspera y llena de vida, había sido abandonada por sus habitantes, por lo que fue tarea fácil para el ejército musulmán apoderándose de todas sus riquezas y derribar con saña todas las iglesias y construcciones de la ciudad, persiguiendo con ello aniquilar el soporte material de la fe cristiana peninsular.

Dice la leyenda que Almanzor defendió en todo momento el sepulcro del Apóstol, llegando a establecer ante el mismo una férrea guardia que impedía acercarse a él a sus huestes y destruirlo. Si hubiera sido así, obedecería ello a algún oculto presagio o temor reverencial o religioso, ya que no se concibe que después de invertir cuantiosas sumas y padecer un sin fin de calamidades con un objetivo claro y concreto, renunciase a éste cuando estaba al alcance de su mano, llegando a reducir a Santiago, pero dejando vivo su corazón, es decir, la tumba del Apóstol.

Pero una cosa es la leyenda y otra la realidad histórica. Para Chamorro Lamas la falsedad de esta noticia se hizo evidente al explorar el año 1950 la cámara sepulcral y hallar reducidos a pequeñísimos fragmentos los pórfidos alejandrinos de época romana que la revestían, e, igualmente, bien a la vista se halla aún hoy la huella de la calcinación en los sillares romanos de la fachada de la cripta que contiene dicha cámara, probando que ésta como el resto del templo fue incendiada. Sin duda, concluye Chamorro, el afán de los cronistas



Naves musulmanas. (M s. del siglo XIII)

árabes por ensalzar las cualidades de su caudillo adjudicándole un gesto de magnificencia les hizo falsear el relato.

Antes de retirarse a sus lares conquistó Almanzor las comarcas vecinas, llegando con sus tropas hasta San Cosme de Mayanca, punta extrema del Océano y siguiendo su consabida táctica emprendió al poco tiempo la retirada, no sin antes saquear y solar los territorios de Bermudo II y repartir espléndido botín con los príncipes cristianos y musulmanes que habían sido sus aliados en la expedición.

Al irse Almanzor de Santiago, dice el obispo don Rodrigo y lo confirma Al-Makari, hizo transportar a hombros de cautivos cristianos las campanas pequeñas de la Catedral de Santiago para que sirvieran de lámparas en la gran mezquita donde permanecieron largo tiempo (campanas minores in signum victoriae secum tulit, et in Mezquita Cordobensi pro palmpadibus collocavit, quae longo tempore ibi fuerunt).

Estas campanas serían devueltas después a Santiago por Fernando III el Santo.

Entró Almanzor en Córdoba precedido de 4.000 cautivos y multitud de carros de oro, plata y objetos preciosos, pero cuentan —dice Lafuente— que Dios castigó el ultraje hecho a su santo templo y envió una epidemia de la que morían a centenares y aún a miles los invasores. Entre tanto Bermudo II se dedicó después del desastre a restaurar la Catedral compostelana con la mayor magnificencia posible.

Cinco años más tarde, en 1002, se produciría el fatal desenlace del moro en Calatañazor, donde las tropas cristianas coaligadas de Bermudo II de León, García Fernández de Castilla y García Sánchez II de Navarra le cercan Duero arriba en la llamada altura del Buitre o Montaña de Aguila (Kalt-al-Nasor). Un escritor árabe dice que los cristianos peleaban como lobos hambrientos y que sus caudillos alentaban a sus guerreros por todas partes.

Al ser herido por los cristianos ordena Almanzor la retirada, siendo transportado en una silla hasta Medina Selim (Medinaceli) en cuyo lugar se encuentra con su hijo Abdelmelik, quien recoge su último aliento el 9 de Agosto de 1002 a los sesenta y tres años y allí le enterra según las prescripciones del Corán: «enterrad a los mártires allá donde les coge la muerte, con sus vestidos, sus heridas y su sangre y no las lavéis, proque sus heridas en el día del juicio despedirán el aroma del almizcle».

Se recoge en la crónica del Tudense (1236) que el día que murió Almanzor un pescador cordobés gritaba junto al Guadalquivir:

En Calatañazor  
perdió Almanzor  
el tambor.

Y que aquel hombre era el diablo en persona que gritaba y se desesperaba por la gran catástrofe que habían sufrido los moros.

Entre tanto... «un caballo que fuera d'Almanzor» era causa de la independencia de Castilla, junto con «un mudado açor, que non había otro tal nin mejor...».

## Santiago, abierto al mundo

Miguel Sánchez de la Hoz

Vicepresidente de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Burgos

En el reinado de Alfonso II el Casto, allá por los años del 1812 al 1814, hace más de un milenio, el eremita San Payo, acudió presuroso al obispo don Teodomiro a darle conocimiento de extraños relámpagos, músicas traídas por el viento y luces que fulguraban inquietas durante las noches, en un montículo a escasa distancia de Iria Flavia, en donde se efectuó el descubrimiento de los restos de Jacobo Zebedeo, apóstol de Jesús, que recibió el nombre de Campo de la Estrella o Compostela.

Rápidamente se difundió la noticia y así se convirtió la ciudad de Santiago en un centro de peregrinación universal.

Durante mucho tiempo y más actualmente, numerosas personas han puesto en duda, incluso la existencia del sepulcro de Santiago. Pero a pesar del escepticismo de Erasmo, de las burlonas sonrisas de Rabelais y de la solfa y condena de varios escritores pesimistas, Santiago, pese a todo, está ahí. Poco importa a este respecto, que se considere su enterramiento con más sentido de leyenda que con rigor histórico, lo que verdaderamente interesa es que ha sido y es, una ruta de peregrinación, de tal importancia histórica y cultura, que cambió por completo la vida y el desarrollo de todo un continente y sus influjos llegaron a todas las tierras de nuestro Planeta. Su refrendo lo tiene hoy la propia declaración del Consejo de Europa, como Itinerario Cultural Preferente Europeo.

Tres lugares en el mundo tienen importancia capital en las peregrinaciones masivas de la civilización cristiana: Jerusalén, Roma y Santiago de Compostela, y en las cuales se puede ganar el jubileo religioso. Jerusalén (cada 50 años), Roma (cada 25) y Santiago goza de mayor prerrogativa, puesto que se repite con una mayor frecuencia, al ganarse el Jubileo todos los años que la fiesta de Santiago cae en domingo, en una serie que sigue este ritmo: 6-11-6 y 5 años. (El último Año Santo Jacobeo fue en 1982 y el próximo corresponde en 1993, siendo el último de este siglo y milenio en 1999).

Los que van a Roma toman el nombre de romeros, y «ro-

mería» el viaje a Roma, por lo que es más correcto llamar peregrinos y no romeros, a los que viajan a Santiago.

En España la incidencia del Camino es aún mayor, y no acabamos de darle toda la importancia que en sí tiene. En el año mil de la Era Cristiana, los prejuicios nacionalistas, raciales y religiosos ocasionaban el rechazo de los demás seres humanos; la xenofobia, el odio al extranjero, era denominador común en Europa y en todo el mundo conocido.

A partir del siglo XI, al menos en Europa, podemos afirmar rotundamente que junto con ese milagro religioso, nos llegó otro, si cabe aún más importante para la Humanidad, el encuentro en una misma ruta de seres venidos de muy remotos países, hablando distintas lenguas, con culturas diferentes, venidos libremente, reunidos en el Camino de Santiago por su propia voluntad, para vivir aquí, unas jornadas de paz y de amistad; «se echaron a andar para buscar un punto común de entendimiento y de concordia», como nos dice Vallano. Y esto es Historia innegable que conmueve.

El sepulcro de Santiago es como un imán que atrae a millones de seres y allana diferencias de cultura, de raza y de lengua, para nivelarlas bajo el signo de la libertad y de la amistad. «Allí van innumerables gentes de todas las naciones... No hay lengua ni dialecto cuyas voces no resuenen allí... Todo el mundo va allí clamando: E ultreia, esuseia: adelante, arriba, eal!» (Códice Calixtino, siglo XII).

Si en nuestra Patria aparece Santiago como signo unificador de España en nuestra Reconquista: «Santiago y tierra España», y es proclamado por ello nuestro Patrón nacional, hoy no lo es menos en Europa y podíamos decir «Santiago y tierra Europa» o mejor en cierto sentido «Santiago y ábrete Mundo».

De los diferentes países europeos pronto llegan por el Camino reyes, obispos, nobles, soldados, plebeyos e incluso criminales, en busca de espiritualidad, de paz y de perdón. Y como siempre ha sucedido, y sucederá, esperanzados unos, en busca de fe otros, con espíritu comercial algunos y también llenos de picaresca otros más.

Los peregrinos vienen desde los más remotos confines: de los países escandinavos que caminan hasta la Tierra del Santo: la Jacobsland; flamencos (con su himno Herru Santiago, Got Santiago); alemanes y franceses que son tantos que acaban por dar la denominación común de peregrinos francos, llenando con su nombre toda nuestra geografía salpicándola de lugares y de apellidos, Francés, Franco, Villafranca, etc. Las rutas europeas confluyen en las cuatro francesas que partiendo de París, Vezelay y Le Puy, se unirán en Ostabat, para penetrar en España, junto con la de Arlés, por tres lugares, Bayona, Roncesvalles y Somport. Las dos últimas se juntan en Puento la Reina, y la otra por Vitoria, en Burgos, punto de confluencia común del resto del Camino de Santiago, y mitad geográfica del Camino Español.

Con el descubrimiento de América se resalta la devoción a Santiago en las nuevas tierras, hasta tal punto que hay en Méjico 108 poblaciones que llevan el nombre de Santiago. Colombia, 39; Perú, 22; El Salvador, 4; Honduras, 1; Guatemala, 33; Nicaragua, 4; Panamá, 1; Filipinas, 42; EE.UU., 4. En España son exactamente 40 (por regiones: Andalucía, 4; Asturias, 7; Castilla-León, 12; Castilla-La Mancha, 2; Cantabria, 2; Extremadura, 1 Murcia, 1; Galicia, 8; Navarra, 1; País Vasco, 1 y Canarias, 1). Para los curiosos del tema, diremos que en nuestra provincia de Burgos sólo hay uno, y no está en el Camino, sino en el Valle de Mena, y es el pueblecito de Santiago de Tudela.

Hoy el Camino vuelve a renacer y es que las piedras de Santiago, el Camino Jacobeo, llevan consigo el aliento de los siglos, que se encarga de mantenerlos vivos, y el espíritu compostelano nunca caerá en el olvido.

El último año de este siglo, el 1999, es significativo que coincida con el también último año jubilar de Santiago en este milenio.

Que en el año 2000 entremos en el espíritu secular de Santiago en un mundo más abierto a la unidad, a la paz, a la concordia y al amor entre los pueblos de este atormentado mundo.

## Los vendedores no quieren cambiar el rastro

**Burgos (AAT).**— «No nos queremos morir de hambre, ni que nos quiten el pan de la boca porque si no tendremos que robar en la ciudad», afirmaron la mayoría de los miembros de la **Junta de Vendedores Ambulantes del rastrillo en la mañana de ayer, en los alrededores del campo de fútbol. No quieren dejar de vender su ropa y su calzado aunque lo diga el Ayuntamiento.**

Son las primeras reacciones de los dueños de los puestos ante la propuesta municipal de suprimir los actuales mercadillos dominicales de Lavaderos y El Plantío y centralizarlos en otro, con un carácter más tradicional, situado en los bajos del Mercado de Abastos—Norte.

La recogida de firmas para protestar empezó ayer a partir de las doce del mediodía. Uno de los vendedores se instaló en el centro del rastro e invitó a la gente a firmar en contra de esta decisión municipal, aún cuando ésta todavía no se ha especificado.

No se trata, en opinión de los responsables municipales del Servicio de Mercados, Ferias y Exposiciones, de trasladar el actual mercadillo de los domingos a otro lugar, sino de recuperar su auténtico carácter de rastrillo tradicional en el que se vende principalmente cerámica, pintura, sellos, mimbre, antigüedades y también chatarra y evitar «el almacén de saldos en ropa y calzado».

El nuevo mercadillo co-

menzaría a funcionar en los soportales y alrededores del Mercado de Abastos—Norte a partir del próximo mes de septiembre, pero la postura definitiva al respecto se tomará en la próxima sesión de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento.

La opinión generalizada entre los miembros de la Junta de Vendedores Ambulantes, en especial los dedicados a la venta de ropa y calzado, es que sólo cuentan con esta forma de trabajo, fuente de sus ingresos, y si se lo prohíben no sabrían qué hacer. «Pretendemos que nos dejen tranquilos y con nuestro trabajo porque si no tendremos que marchar a robar, y para eso no servimos. Y si nos 'tiramos' a robar, la culpa es del Ayuntamiento de Burgos».

Entre todos suman alrededor de setenta u ochenta puestos pero los más afectados serán los de ropa y calzado, los más numerosos. Sus dueños dicen que todo lo que venden son los 'restos' que compran a los comercios de Burgos.

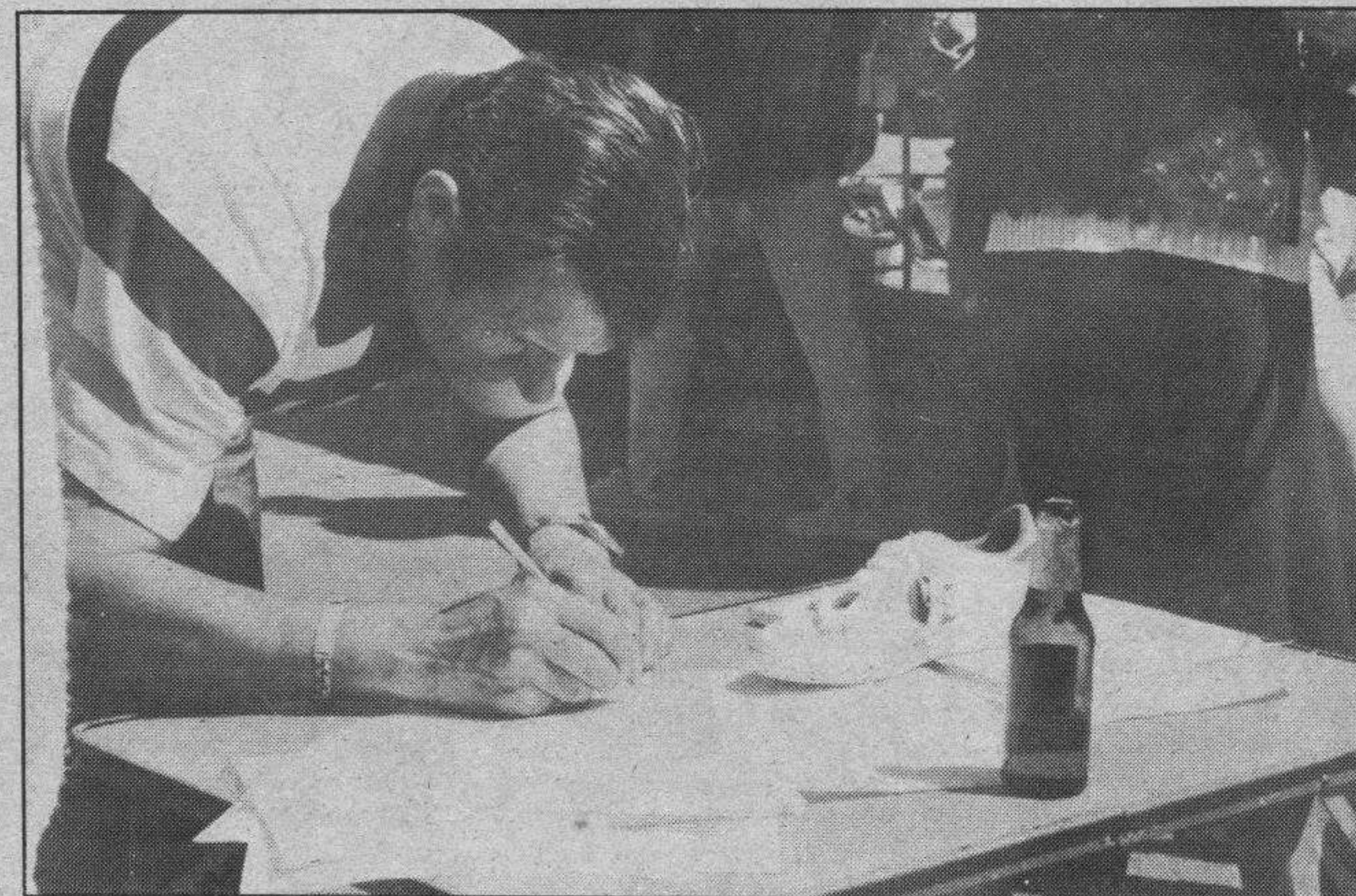
«Si el pueblo quiere el rastro y nosotros conseguimos más de siete mil firmas esperamos ganar porque si no habrá muchos ladrones en Burgos», repetían, uno tras otro y sin dudar, Jaime, Eugenio y Rafa.

No les importa el lugar en el que se instale el nuevo rastro pero no entienden que les vayan a prohibir vender y que en la capital sólo exista este mercadillo cuando en otras ciudades castellanas se 'ponen' varios. «No pedimos nada más que un mercado a la semana porque hay mucha gente necesitada y además, en otras ciudades de Castilla y León hay tres o cuatro mercadillos. En Burgos sólo hay uno y lo quieren quitar».

Por el momento quedan dos puestos de chatarra y antigüedades en los que se pueden descubrir 'enormes curiosidades', varios de cerámica y alfarería y otros muchos con infinidad de 'chucherías'. Cada uno es un mundo pero la mayoría apoya la idea de mantenerse unidos para que el rastro continúe, ya que «cuando la gente viene a ver o a comprar cualquier cosa que necesita siempre la curiosidad les hace pasar por el resto de los puestos y eso es beneficioso para todos».



Algunos aprovechan para mirarlo todo.



Recogida de firmas en el rastro.

## Hoy se inaugura la XLI Semana Española de Misionología

**Burgos (C.R.)**— Programa de la sesión de apertura. Presentación y palabras de saludo del arzobispo de Burgos, Mons. Teodoro Cardenal Fernández.

«La misión como testimonio y martirio, según San Juan Bosco», P. Egidio Viganó, rector mayor de los Salesianos.

«Eucaristía concelebrada», presidida por el nuncio apostólico mons. Mario Tagliaferrí.

Los actos inaugurales se celebrarán en la Facultad de Teología, a las 19 horas.

### Programa general de la XLI Semana Misional

**Mañanas.** Primera hora: Realidad y futuro de la animación y cooperación misionera. Martes, 26: Responsabilidad de las Iglesias de Europa. Profesor, Dr. Eloy Bueno de la Fuente, profesor de la Facultad de Teología.

Representante de Portugal: Mons. Manuel da Silva, obispo de Setúbal.

**Miércoles, 27:** En representación de España: Mons. Juan Robles, secretario de la Comisión Episcopal de Misiones.

En representación de Alemania: E. Berens, de la Conf. Episcopal.

**Jueves, 28:** En representación de Inglaterra: Joe Brankin, de la Conf. Episcopal. En representación de Francia: Un delegado de la Conferencia Episcopal.

**Viernes, 29:** Nuestra respuesta a una Iglesia Martirial. Mesa Redonda. Participan representantes de movimientos y asociaciones de carácter misionero.

**Segunda hora:** Iglesia, Martirio y Misión.

**Martes:** Reflexión Teológica: Profesor, J.A. Izco, IEME de Misiones Extranjeras.

**Miércoles y jueves:** Experiencia de las Iglesias Jóvenes.

**Mesa redonda:** Jesús Sánchez, por Hispanoamérica. Isaac Liqueste O.P, por Asia. Dionisio Sefura P.B., por África.

**Viernes:** La Contemplación, ¿valor martirial para la sociedad occidental? Por A.M. Schlüter.

Comunidad de Betania. Maestra Zen.

**Eucaristía de clausura:** Presidida por Mons. J. Capmany, presidente de la Comisión Episcopal de Misiones.

**Tardes:** Martes, 26: «Los religiosos en la evangelización de América». Monseñor Rafael González Moralejo, obispo de Huelva.

«Nuestras opciones ante la evangelización de América», por Lucrecia López, Misioneras de María Mediadora.

## El Colegio de Procuradores en su fiesta patronal

(Julián Miguel de la Villa. Burgos). — Una vez más el Ilustre Colegio de Procuradores de Burgos, se dispone a celebrar con la solemnidad acostumbrada, su fiesta patronal, con motivo de la festividad de su patrona Santa Ana, mañana, día 26 del presente mes.

Con motivo de la festividad de Santa Ana, patrona del Colegio de Procuradores de Burgos, por tan entrañable Corporación se han preparado los siguientes actos

para el próximo día 26 del presente mes.

A las 10,45 de la mañana, misa en la iglesia parroquial de San Gil Abad y a la terminación de la misma responso por las almas de los colegiales fallecidos.

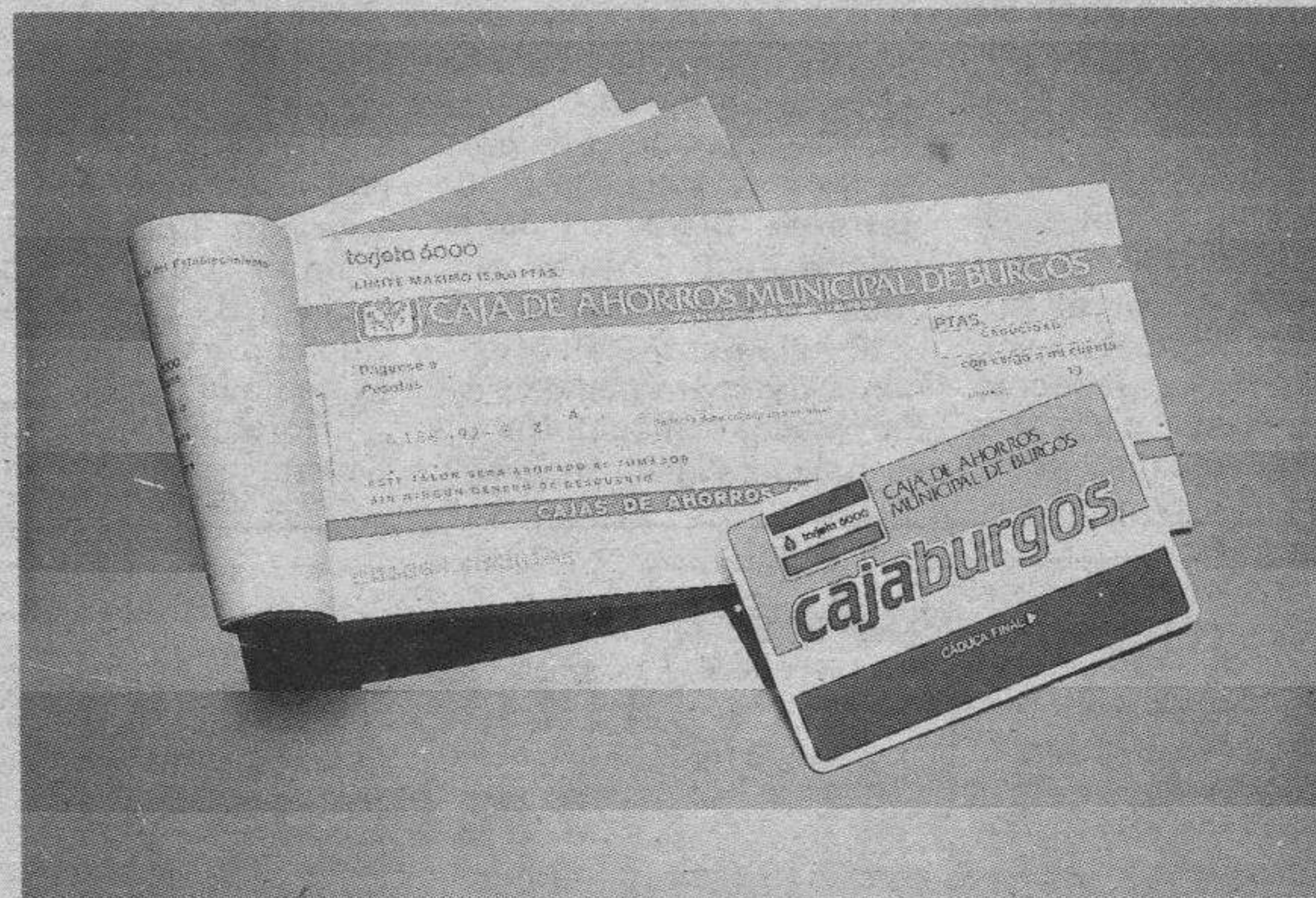
A las 11,30 Junta General Ordinaria del Ilustre Colegio de Procuradores de Burgos, con el correspondiente orden del día y entre los puntos a tratar, la renovación total de la Junta Di-

rectiva y la correspondiente elección de los miembros de la nueva Junta.

A las 2,30 se llevará a cabo la tradicional comida de hermandad en el Hostal Landa Palace.

Al finalizar la misma, se hará entrega de las medallas de oro al mérito colegial a los procuradores de Burgos, don Julián Echevarrieta Miguel y de Aranda, don Jesús Martín y de la Fuente.

## También en vacaciones estamos con usted.



### TARJETA CAJABURGOS. CHEQUES 6000

Llevar dinero ya no se lleva. Es más cómodo y seguro utilizar la Tarjeta CAJABURGOS:

A cualquier hora del día y de la noche muchos cajeros automáticos están a su disposición; hay más de 4.000 en toda España.

También garantiza los Cheques 6000 y presentándola puede obtener dinero en efectivo en más de 12.000 oficinas de las Cajas de Ahorros Confederadas.

Antes de salir de viaje, consúltenos.



## La plantilla de la Caja de Ahorros Municipal ofreció su homenaje particular a Florentino Garicano

Burgos (E. Vadi-  
llo).— Florentino Garicano Azpiazu recibió ayer un «emotivo y sencillo» homenaje de los empleados de la CAM, como reconocimiento a los trece años de labor profesional y humana.



Florentino Garicano Azpiazu recibe el recuerdo de los empleados de la CAM.



El presidente de la Hermandad de Empleados destacó la labor profesional y humana de Florentino Garicano.

critorio de plata con una inscripción relativa al acto —«para que se acuerden de que hemos pasado un día muy bonito», y un ramo de flores a su señora, por parte de Mercedes de la Fuente y Lucas Ayala.

«Buen amigo y capitán»  
Previamente, el presidente de la Hermandad de Empleados, Miguel Narro, se había dirigido al home-

najeado con unas emotivas palabras en las que glosó la labor realizada por el actual director general honorario calificándole de «buen amigo y buen capitán»; «estamos con él porque le apreciamos». Destacó, además, la idea de que el «equipo humano es lo más importante de la casa».

Florentino Garicano, visiblemente emocionado, y

entre fuertes aplausos, agradeció lo «cariñoso, emotivo y fraternal» del acto en «este marco tan bonito» y manifestó que se sentía muy orgulloso por los trece años que había permanecido como responsable de esta plantilla; «ha sido gratificante el haber estado aquí», y añadió que había sido lo «más importante» que le había ocurrido.

## Diálogo con el Hijo del Trueno en su festividad

Pablo Arribas Briones

Presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Burgos

Me ha acercado a los pensamientos que contaba el año pasado tal día como hoy, del Santiago del sepulcro del comerciante Diego Carrión en la iglesia de San Lesmes, cuando le veía caminando por su ruta en las calles de Burgos. He abordado al Apóstol, sin atreverme a tratarle de tú.

—Maestro, ¿qué piensa?

—Ya lo intuiste el año pasado. Meditaba sobre el conocimiento. Les recordaba a los burgaleses lo que era el progreso en el Camino. Sentía que no fuera fiesta: ironizaba con ello. ¿Sabes que Jesucristo también utilizó la ironía...? desahogo y enseñanza de los espíritus selectos. Decía también que sin mí, Burgos no habría sido lo mismo. Como puede ver, poco han variado mis pensamientos.

—La Iglesia ha mantenido la festividad del día. En San Lesmes hay cultos singulares. La Caballería sigue fiel. El Patrón de las Españas nunca ha estado más en candelero. Hoy es fiesta.

—Si, en todas las comunidades por donde pasa el Camino Francés, hasta en Madrid, menos en ésta. Hay atonía en este pueblo y en sus instituciones, cada una por sendas diferentes.

—Y por qué cree que hay atonía, en un pueblo cuya voz y ejemplo han sido proverbiales —me atrevo a preguntar al Patrón sabido.

—Porque la voz es necesaria para el diálogo y éste ha sido sustituido en Castilla por la envidia estéril y el egocentrismo que corroe y paraliza las instituciones. El diálogo, en su etimología griega, quiere decir la vía de la razón, y hoy no se razona porque nadie se atreve a ejercitarse en el diálogo. Nadie quiere perder nada y se aferra sólo a sus razones.

—Yago, estáis severo con nosotros. Cuando cabalgando arremetáis con la espada a la morisma, ¿aquello también era una forma de ejercicio mental?

—¡No me entiendes! —aquí afloró por un momento la mirada firme del Hijo del Trueno—. Bien sabes que aquello del caballo blanco fue una invención. Sobre lo del célebre voto de Santiago un amigo tuyo ha hecho una buena tesis. La espada la sacaría sólo para arremeter contra los hipócritas que aquí abundan como la mies en los campos. Además, bien te percataste de que el humanista que hizo la estatua que me da forma en San Lesmes, no puso una espada en mi mano, sino el bordón de peregrino y un libro. En los pies descalzos no encajan las espuelas, y si bien llevo vaina de cuchillo, con toda la intención está vacía. Tú eres el que arremetes contra los que llamas ignorantes, como si llamando locos a los que lo son o no, pudieras hacer algo por sanarlos.

—Tiene razón, Patrón sabido; pero es que la ignorancia cuando aparece teñida de progreso, como más de una vez se muestra en estas tierras, siempre me ha sacado de mis casillas.

—No te disculpes; cierto es que aquí, como dijo vuestro poeta, son muchos los que desprecian cuanto ignoran, pero nuestra misión es enseñar; en la enseñanza está la base del aprecio y del respeto.

—Qué más, Maestro.

—Que estéis alegres, nunca me han gustado los tristes. Seguid viendo en mi Camino un símbolo de unidad y de progreso, hay un pueblo que lo merece. Mi ayuda, como en los tiempos más difíciles, no os ha de faltar. Hoy es fiesta.

### Un siglo DB



1891-1991

### Una hemeroteca breve a su servicio

\*\*\*

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros abuelos y bisabuelos en el Burgos del siglo XIX y principios del XX

\*\*\*

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia.

**A un precio popular: 350 Ptas.**

### «Un siglo DB»

La Historia a través de Diario de Burgos

Don .....

Calle ..... Telf. ....

Población / provincia ..... C. P. ....

Desea recibir ..... ejemplares del libro «Un siglo DB» (Tomo I) a 350 Ptas. ejemplar.

- Contra reembolso  
 Talón nominativo

Sólo para fuera de Burgos

Fecha y firma

Enviar a:

Diario de Burgos, S. A.  
Departamento Relaciones Públicas  
C/. San Pedro de Cardeña, 34  
09002 — BURGOS





El grupo de danzas «Diego Porcelos» participará en el programa «En la calle»



Tomás Velasco, presidente del C.J.C.B.

## El Consejo de la Juventud pondrá en marcha la campaña «En la calle» durante el mes de Agosto

**Burgos (José Alberto Martín).**—El Consejo de la Juventud de la Ciudad de Burgos organizará durante el próximo mes de Agosto una serie de actividades culturales y recreativas que se desarrollarán al aire libre en la Plaza de Santiago de Gamonal, bajo el lema «En la calle», según manifestó su presidente, Tomás Velasco.

El programa de actividades diseñado por el Consejo de la Juventud de la Ciudad de Burgos (C.J.C.B.) en colaboración con el Ayuntamiento de la capital y la Junta de Castilla y León, contempla las actuaciones del grupo vallisoletano de folk-rock «Celtas Cortos», el grupo local de música sudamericana «Charango», una verbena que será amenizada por el conjunto «Dédalo», la intervención del Grupo de Danzas «Diego Porcelos», y los grupos de teatro «Errorrobio-Errorro», de Valladolid, y el Taller Arco Iris (TAI), de Aranda de Duero.

La campaña «En la calle», que cuenta con presupuesto aproximado a las 900.000 pesetas, también incluye juegos infantiles, un campeonato de juegos de mesa (ajedrez, pim-pom, damas...) durante la última semana de Agosto, además de una excursión cultural a Cantabria y una acampada juvenil. Gran parte de este

presupuesto procede de las aportaciones del propio Consejo, subvenciones de la Junta, el Consejo regional de la Juventud y el Ayuntamiento de Burgos que también colabora con la infraestructura técnica. Los grupos que participan en este programa también han procurado colaborar con la organización estableciendo unos precios asequibles.

Según manifestó el presidente del Consejo local de la Juventud, Tomás Velasco, con esta oferta cultural se pretende dar salida a una carencia que existe en los barrios «ante la necesidad de que la gente que no sale de vacaciones tuviera una serie de actividades culturales y lúdicas durante el verano. Más en el caso de los jóvenes que pueden disponer de más tiempo libre y que no tienen otras posibilidades».

Aunque estas actividades están orientadas fundamentalmente hacia el colectivo joven, en ellas pue-

den participar todo tipo de personas. «Hay actividades dirigidas para los niños como el teatro, hay actividades para jóvenes, principalmente, pero no excluimos que pueda haber otras actuaciones que puedan agradar a gente de todas las edades. Son actividades con un carácter amplio y abierto, sobre todo porque va a ser en la calle y las va a poder ver toda la gente», comenta Velasco.

La celebración de esta primera experiencia exclusivamente en la Plaza de Santiago de Gamonal se debe en gran medida a una necesidad de reducir costes, aunque la decisión se adoptó después de analizar las excelentes características de este emplazamiento. «A nosotros nos gustaría que fuese también en otros barrios; el único inconveniente es que no contamos con un presupuesto suficiente para poderlo realizar. Estas actividades nos van a salir por unas 900.000 pesetas, lo que quiere decir que si lo hacemos en varios barrios el presupuesto sería mucho mayor».

El actual presidente del Consejo de la Juventud considera que la promoción de programas culturales no

debe depender únicamente de los organismos públicos, sino del resto de las asociaciones, dotándolas de medios suficientes desde las administraciones. «Este caso es como debiera ser en general, no solamente el Consejo, sino las asociaciones de vecinos o las asociaciones culturales que hay en cada sitio, que se encarguen de animar la vida cultural no sólo en los meses de invierno, sino también en verano», explica Tomás Velasco.

El Consejo de la Juventud de la Ciudad de Burgos, constituido formalmente en el año 1985 a partir de la necesidad de establecer un cauce de participación de los jóvenes en la vida social, engloba actualmente a un total de 24 asociaciones juveniles de la capital. Para su presidente, el asociacionismo en Burgos se puede calificar como 'bastante pobre'. «Las organizaciones están teniendo bastantes dificultades para poder funcionar y, aunque se puede decir que las asociaciones que están en el Consejo son las que más arraigo tienen en Burgos, aún así son organizaciones pobres a nivel de medios y de gente».

«En realidad, hasta aho-

ra, los consejos de Juventud no están funcionando todo lo bien que se desea, pero lo que está claro es que es el único organismo que tiene tanta representación juvenil», añade.

En el Consejo coexisten las asociaciones de carácter recreativo con otras de naturaleza política; si bien Tomás Velasco, presidente del Consejo local por el «Movimiento Junior», aseguró que hasta ahora no ha existido un excesivo intento de politización. «Aparte que tampoco es malo en cierta forma que las cosas tengan su parte de política; no ha habido intentos por parte de las organizaciones, aunque también es verdad que las organizaciones políticas se han quedado un tanto al margen de lo que es la participación directa en el Consejo».

### Concejalía de Juventud

Por otra parte, Tomás Velasco anunció que existe una buena disposición en el seno del Ayuntamiento para instituir una Concejalía de la Juventud al igual que existe en otros municipios españoles. «Dentro de los concejales que están dentro del grupo de Acción Social y Cultural hay una

cierta sensibilidad y un cierto interés en que exista una Concejalía de la Juventud. El problema que existe ahora es que no hay un presupuesto para dedicar a Juventud».

Tomás Velasco apuntó como posible que para el próximo año ya pudiera entrar en funcionamiento la Concejalía de Juventud, con una partida presupuestaria asignada. «Nuestra intención y la de ellos es que en Septiembre se empezase a ver la posibilidad para que ya entrase en los presupuestos del siguiente año para que se pudiese crear. El Ayuntamiento está dispuesto a que exista una Concejalía de la Juventud y está dispuesto a dar los pasos necesarios para ello; también depende de la forma en que el Consejo y las organizaciones presionen para que eso se cree».

El máximo responsable del Consejo de la Juventud subrayó que las conversaciones mantenidas hasta el momento con el Ayuntamiento han sido buenas, tanto en los temas de actividades como en los temas de la concejalía y están abiertos a todo lo que presente el Consejo en una línea de colaboración.

**¡¡Si... Sí créaselo!!**

aún puede reservar sus vacaciones

en PALMA de MALLORCA o IBIZA  
«PRECIOS de AUTENTICA OFERTA

SALIDA: 31 de JULIO

**SOLO AVION**

IDA Y REGRESO **11.000 Ptas.**

**AVION + HOTELES**

EN PENSION COMPLETA

• MALLORCA (18 días)  
H. GRAN BAHIA 63.900  
• IBIZA (18 días)  
HOTEL EBESO 69.900

RESERVAS

**Viajes Barceló**  
AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO RC

• BURGOS  
C/ MARTINEZ DEL CAMPO, 2.  
TEL. (947) 26 51 25  
• VALLADOLID  
C/ CANOVAS DEL CASTILLO, 11.  
TEL. (983) 39 86 44



# LAS BUENAS REBAJAS

Desde hoy, lunes, día 25

# ROAN

Santander, 3. BURGOS



# RAFAEL PEDROSA

HOY, LUNES, EMPEZAMOS LAS BUENAS REBAJAS

Paloma, 35. BURGOS

La vida de Antonio Villalaín Usategui va sobre ruedas. Y este tópic se le aplicamos tanto a su vida profesional, como a su «hobby». Mientras su jornada laboral la pasa sobre una excavadora, arrancando trozos de vida a la tierra, sus ratos libres les dedica a tallar lo que es su pasión, cualquier medio de transporte: coches, camio-

nes, grúas, excavadoras... Es un hombre que, a pesar de trabajar con las manos y la imaginación, no le preocupa ser conocido. Es más, ni muchos de sus vecinos de Villatoro, conocen esta afición en la que Antonio consume sus horas. Quizás, a partir de hoy, más de dos llamen a su puerta y quieran conocer esos cerca de cien vehícu-

los de madera que reposan en las estanterías de su viejo desván. Antonio Villalaín les harán subir las escaleras que separan el portal del piso superior de la casa y les explicará a los boquiabiertos visitantes que, a pesar de no haber estudiado dibujo ni otras artes, sus manos son capaces de crear lo que se proponga.

## Antonio Villalaín: Cómo hacer de un «hobby» una obra de arte

I. Pascual

El desván de la vieja casa castellana donde Antonio Villalaín vive en Villatoro, se ha convertido en un museo del transporte. Sus paredes, llenas de estanterías, acogen cada mes nuevos vehículos salidos de las manos de este hombre, de 47 años, que con simples materiales como madera y chapa va dando forma, sin olvidar detalle, a coches de época, trailes, Land-Rover, grúas, excavadoras, cosechadoras, tractores o autobuses urbanos.

Los primeros vehículos que construyó tienen más de 25 años y el polvo se acumula sobre sus cabinas, sus faros y sus ruedas. El último de estos modelos diseñados hace escasamente un mes es un camión con remolque de casi un metro de largo, con una única cartola en la parte trasera que desciende y se eleva.

En sus maquetas no falta detalle, puertas que se abren, camiones basculantes, cosechadoras en las que el peina se levanta y da vueltas, excavadoras que de ser más grandes podrían suplantar a la suya, «a la de verdad», si un día ésta se averiara. En fin, que cada vehículo es una copia al detalle de los vehículos que vemos en carretera o en las labores del campo.

### Pasión por la velocidad

Las pocas diversiones de un pueblo —Villatoro es un barrio de Burgos, pero con todas las características populares—, hacen que los jóvenes pasen sus horas en la capital y los más viejos, en el bar. Pero a Antonio Villalaín, que permanece soltero, eso de pasarse las horas en el bar, bebiendo chatos y jugando a las cartas, no le atrae más bien nada. Por eso, terminada su jornada laboral, se refugia en su pequeño taller y al olor de sus herramientas, de la madera y de latas que despiden un inequívoco olor a aceite agrícola y, tan sólo acompa-



ñado de un transitor, se dedica a lo que más llena su vida, sus vehículos.

La televisión la ve, pero no mucho tampoco. Algunas veces, coge el Land-Rover, la moto, la bicicleta o un «super-renault» de madera hecho por él, y sube hasta «El Arenal», a dar un paseo.

Su afición a las cuatro y dos ruedas, no es sólo para trabajar o crear, sino para disfrutar conduciendo sobre ellos. Antonio Villalaín recuerda que siempre le ha gustado conducir; le da lo mismo coches, motos o bicicletas. El ciclismo siempre le ha apasionado, como a sus hermanos; ha pedaleado mucho y recuerda cuando siendo muy joven acudía al circuito de «La Quinta» con su hermano mayor y



En la foto superior, un aspecto de las estanterías con diferentes trabajos de Antonio Villalaín, a quien vemos trabajando en su taller en la foto de abajo

corría al lado de Talamillo. Y si sus coches y demás

vehículos del desván despiertan admiración, no lo

hace menos el coche, denominado «super-renault»,

que ha sido también construido por él. Un día, un buen amigo suyo y artista de Villatoro, Manuel Galindo, de quien hablaremos pronto, le regaló un Citroen que más bien era una chatarra. Ni corto ni perezoso, Antonio Villalaín recuperó el motor, el chasis, el volante y las ruedas y se dedicó a construir la carrocería, toda de madera. El coche está dado de baja, pero algún paseillo por el pueblo ya se da con él este hombre que hace de la madera su material para crear toda clase de vehículos.

### Sólo un capricho

Como la mayor parte de los hombres de campo, Antonio Villalaín es franco y da menos importancia a su «hobby» de la que realmente tiene. No se vanagloria de sus obras y para él son sólo un capricho, que no cree que interesen a nadie. Nunca se le ha ocurrido hacer una exposición, por ejemplo, a pesar de que algunos familiares sí le han animado más de una vez. «Para qué —pregunta— si esto sólo lo hago por capricho».

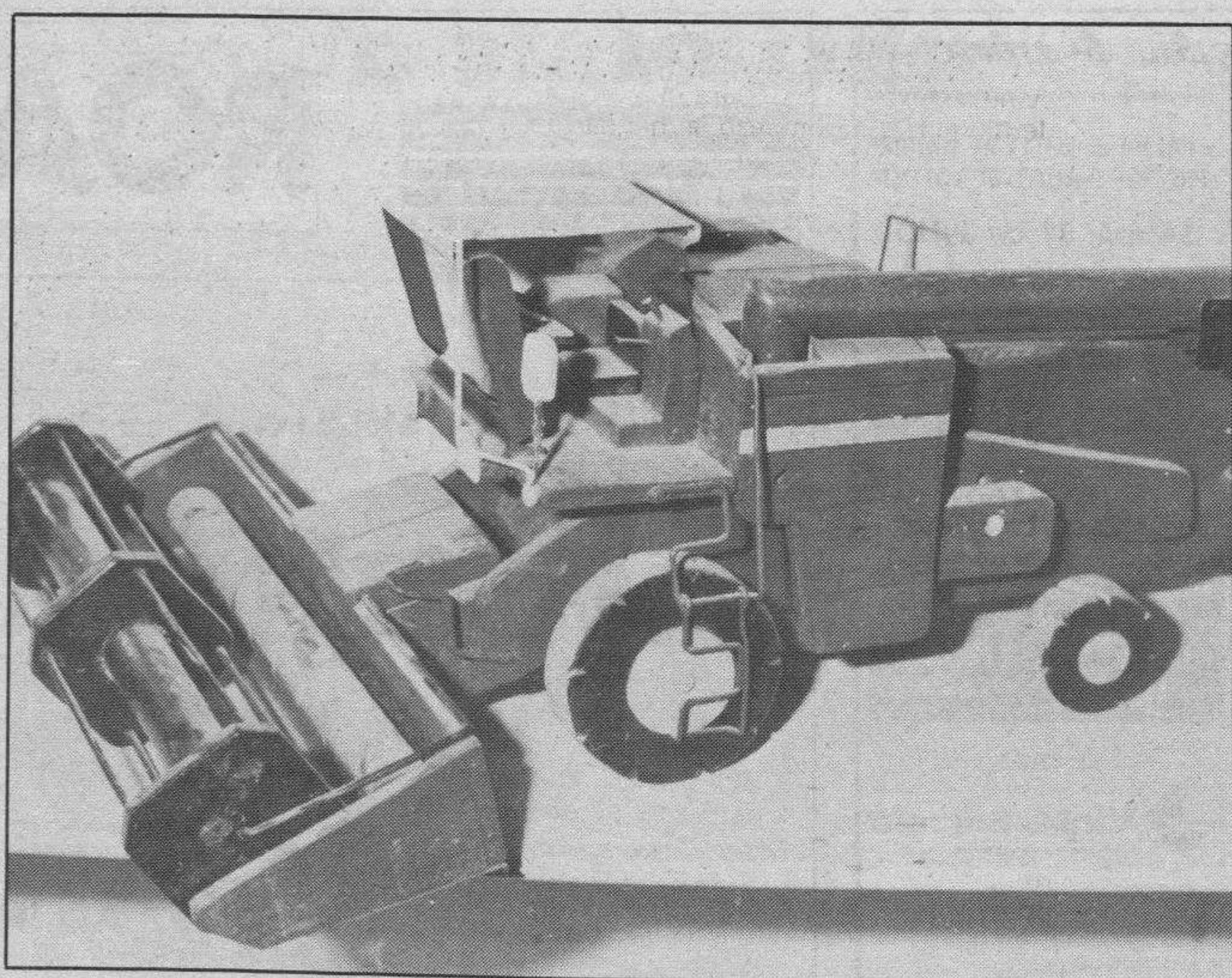
Para algunos de sus modelos, Antonio no necesita originales. Pero de todas formas, él recoge de revistas todas las fotos de vehículos que le llaman la atención y luego les construye en madera.

Sin duda, sus rincones preferidos de la casa son el taller y el desván. En el taller, crea; en el desván contempla. En aquél tiene los instrumentos con que ayuda a sus manos, limas, tornos, taladros o esmeriles. En el desván coloca sus maquetas con mimo.

El invierno es la época en la que más tiempo dedica Antonio a sus coches. Entonces, igual necesita sólo veinte días para terminar un vehículo. El resto del año, «mete» menos horas y son más de treinta días los que precisa para hacer una maqueta.



Este es el «super-renault», cuya carrocería de madera es también obra de Antonio



Maqueta de una cosechadora con todos los detalles



Vista general del monasterio. Foto Lara.



Vista de la iglesia desde el coro. Lástima del desmantelamiento. Foto Lara.

## El monasterio de Tórtoles de Esgueva: Entre la ilusión y la envidia (I)

**Aranda de Duero (Aurora Lázaro).** — En Tórtoles de Esgueva, al igual que en muchos otros pueblos de la comarca, existe una de esas grandes edificaciones, vestigios ruinosos de señorías medievales. Es un convento de antigua y señorial historia, con su iglesia, claustro y sala capitular.

Pero su rasgo más curioso es que hace tres años una familia del pueblo, haciendo un enorme esfuerzo, y sólo por ilusión, lo adquirió para vivir en él y, poco a poco, arreglarlo. Teniendo en cuenta los otros muchos casos existentes en nuestra provincia de particulares propietarios de edificios históricos que estropean o dejan hundir, el ejemplo de esta familia, que luchó por adquirir unas casi ruinas para no perderlas del todo, no deja de ser conmovedor. Ahora, olvidando viejas envidias, sólo quieren que aquel que pueda y lo desee visite su monasterio y tome conciencia, sobre todo, de que necesita una urgente ayuda, económica y de mano de obra, para mantenerlo.

El monasterio o convento era propiedad de las monjas benedictinas desde que sus fundadores, doña María Armildez y su esposo, don Gonzalo Pérez de Torquemada proyectaron hacia 1194 su construcción para instalar allí la comunidad benedictina, cuya abadesa, doña Urraca, era hermana de don Gonzalo. Estas monjas vivían en el valle de San Millán, en términos de Frandovínez, a dos leguas al Occidente de Burgos, y se proyectó trasladarlas a Tórtoles e instalarlas en la antigua iglesia de Santa María, situada a las afueras de la villa en un alto

desde el cual se domina el valle. El santuario estaba rodeado de huertas y arboledas, y en su proximidad nacían y nacen aún copiosos manantiales. Esta propiedad, según los datos históricos que se tienen, pertenecía al patrimonio familiar de doña María Armildez, la fundadora.

A la actual comunidad benedictina la dureza del clima, el estado cada vez más deteriorado del convento, y el éxodo de los pueblos le hacían difícil su subsistencia. Al sugerirles la posibilidad de comprar un lugar en Aranda, decidieron poner su precioso monasterio en venta, anunciándolo por todas partes hasta que, después de muchos contactos, acuerdos y desacuerdos, una familia del pueblo, los Delgado Esteban, decidió hacerse con él. A Teresa, la madre, nunca se le había pasado por la cabeza comprarlo, y sufría al ver que el lugar donde ella se había criado desde niña se iba derrumbando y estropeando sin que surgiera nadie interesado por él. Entonces un hijo de Teresa decidió casarse. Al encontrarse la familia con la necesidad de construir una nueva casa para el matrimonio, se empezó a hablar de comprar el monasterio. Al parecer, no poseían el dinero que las monjas pedían para su venta, pero «para eso están los Bancos, ¿no?», me



Nivel de escombros en la capilla-sacristía. Foto Lara.

comenta Teresa. Y se lanzaron a la aventura, no sin antes cerciorarse de que las benedictinas eran las dueñas absolutas de la propiedad y los papeles estaban en regla, lo cual quedó perfectamente comprobado.

### Algunos problemas

Hasta que esta familia lo adquirió, e incluso después de ello, hubo muchos dimes y diretes y no pocas envidias. Al parecer, compradores no faltaron pero, por las causas que fueran, no se llegó a un acuerdo. También hubo quien dijo que lo debía adquirir el pueblo porque a él le pertenecía. Apar-

te de no ser cierto, nunca se iniciaron gestiones encaminadas a ese fin. Teresa afirma que, aún cuando lo tenía apalabrado, ella prefería que fuese para el pueblo antes que para otro particular a cambio, eso sí, de la condición de arreglarlo, mantenerlo y hacerlo público. De hecho, ella y su familia no sólo permiten, sino que incluso invitan a cualquier persona, de su localidad o forastera, a visitar las instalaciones. Y a cada visita le cuentan lo mismo: que ellos son los propietarios, sí, y que lo van adecentando poco a poco, pero que la parte más histórica y bella

(iglesia, sala capitular y claustro), necesita mucho dinero y mano de obra para ser restaurado en condiciones. Y la familia sueña con recibir ayuda del pueblo, a través del Ayuntamiento, a cambio de hacer ese lugar público y abierto a cualquier visita.

No sólo le ha supuesto a la familia Delgado Esteban un gran esfuerzo económico el comprar tan tremenda propiedad. Lo peor ha sido adecentarla y arreglar lo principal, lo más urgente para que el Monasterio no acabara hundiéndose, pues algunas partes han estado a punto. Así, tuvieron que reparar los tejados, la mayoría hundidos, para que la humedad y las lluvias no siguieran calando paredes y terminara derrumbándose. Han tenido que limpiar salas enormes (el comedor, pasillos, salas de estar, etc.), de metros y metros de escombros acumulados durante los años que estuvo vacío hasta que han salido a la luz las baldosas y el blando de las paredes. Han tenido que reponer puertas y ventanas y aún les ha dado tiempo a levantar alguna capa de las innumerables que tiene el suelo de la iglesia. Todo esto les ha supuesto otro gran desembolso de dinero, pero Teresa es una mujer de muchos arrestos y le anima a continuar la ilusión de todos sus esfuerzos consigan que un lugar tan lleno de historia no está hundido. Y tal empeño la ha llevado incluso a redactar una cláusula en la escritura, que sus hijos han aceptado, para obligar a los

futuros descendientes a que, aún cuando ella no exista, se comprometan a respetar y conservar por lo menos las partes más antiguas de la propiedad, lo que originariamente fue el monasterio de Tórtoles.

Al adquirir la propiedad, la familia Delgado Esteban se encontró con que las monjas en esos años que estuvo vacío el monasterio, se habían llevado algunas cosas, si no de gran valor, por lo menos que no dejaban entrever el aspecto vacío y desolado de algunas salas. Así, en la iglesia, además de un sepulcro labrado, tampoco existe ya el órgano y en los edificios modernos muebles y losetas han desaparecido también. La mala fortuna ha hecho que incluso se hundiera el antiguo coro de la iglesia y tampoco queda el altar. La familia ha estado levantando el suelo, pero después de días y días de sacar los escombros a carretilla (no se pueden permitir el lujo de máquinas u obreros), lo han dejado para más adelante, cuando tengan fuerzas, ya que el suelo primitivo tardará bastante en aparecer. Los hijos de Teresa se han acomodado en una de las partes más modernas del edificio y han trasladado allí sus oficios: un taller de carpintería y otro de costura. Además de la limpieza y desescombro de los edificios, han adecentado una de las tres huertas que posee el monasterio e incluso han recogido el agua de alguno de los numerosos manantiales que corren debajo, en una curiosa fuente.

## Comisión de gobierno del Ayuntamiento

Aranda (Aurora Lázaro).— El Ayuntamiento de Aranda celebra hoy, lunes, 25 de Julio, a las dos de la tarde, una comisión ordinaria de gobierno en la que figuran, dentro del orden del día diversos asuntos de comisión de obras, entre los que cabe destacar la reforma del campo de deporte Virgen de las Viñas, reformas en el edificio Acapulco y obras en un colector. Asimismo, serán estudiados diversos expedientes particulares y

se dará recepción definitiva a la obra de construcción del depósito de agua para abastecimiento en la urbanización Monte de La Calabaza.

En restantes puntos del orden del día figuran también diversos informes sobre autorización para establecimiento de un servicio de transporte público internacional de viajeros por carretera, una propuesta de gastos para el día de las Peñas, el asunto de contratación de un economis-

ta, la instalación de acometida de agua en el Molino, adquisición de madera para construcción de casetas y las actuaciones de la Semana de la Juventud. También se tratará de la limpieza de locales y, por último, del Plan Provincial de obras y servicios 1989.

### Actos culturales

Comenzando por la comarca, Peñaranda sigue celebrando sus fiestas y la semana cultural. Hoy, lu-

nes, además de la misa, se celebrarán las semifinales de mus y un partido de pelota. También actuará la tuna «Obras Públicas» de Burgos y simultáneamente, se pueden visitar las interesantes exposiciones que han organizado y que, recordamos, son: de aperos y utensilios (en el Hospital), de pintura, labores y artesanía (en el Colegio), de objetos religiosos y de culto, en la Colegiata, de forja y herrería, en la casa de don José Cerezo, y por

todo el pueblo, confección de datos históricos sobre sus monumentos.

En Aanda sigue la exposición «Artistas de Zamora», en la Casa de las Bolas y recordamos que hoy es el último día de plazo para inscribirse en la acampada juvenil, que con motivo de la Semana de la Juventud Arandina, tendrá lugar en el Campo de La Calabaza.

El barrio Allende Duero, con motivo de la celebración del «Veranillo 88»,

emprenderá hoy, a las 7 de la tarde, una recogida de papel.

Por último, en la Casa de la Juventud, pequeños y jóvenes voluntarios demuestran su ingenio fabricando diferentes modelos de barquitos de papel con destino al Barco por la paz en Centroamérica. Los barcos serán regalados al hacer entrega, en la caseta que dispondrán durante la semana joven, de lapiceros. Los organizadores aspiran a reunir diez mil.

## Mariano Rubio: «El sistema Monetario Europeo es básico para el impulso económico de Europa»

Madrid (Colpisa).—Mariano Rubio, gobernador del Banco de España que recientemente fue confirmado por el Gobierno para un nuevo mandato de cuatro años al frente de la entidad emisora, analiza el funcionamiento del Sistema Monetario Europeo (SME), cuyo objetivo es promover la estabilidad monetaria de la CEE y que él juzga como "el elemento fundamental de una vasta estrategia de crecimiento".

Establecido por acuerdo de los Bancos centrales de los Estados miembros de la Comunidad Económica Europea de 13 de marzo de 1970, el Sistema Monetario Europeo (SME) puede definirse, desde un punto de vista técnico, como un sistema cooperativo de tipos de cambios fijos (aunque ajustables), cuyo funcionamiento se apoya en dos elementos básicos: un mecanismo de cambios definido en torno a unos cambios centrales fijos, y diversos sistemas de financiación de la intervención cambiaria.

Desde el punto de vista no ya técnico sino político, el SME y las instituciones anejas conforman uno de los principales marcos dentro de la Comunidad Económica Europea, destinado a lograr la coordinación de las políticas económicas y la convergencia de las economías de los Estados Miembros. Como reza la declaración del Consejo Europeo de Bruselas de 5 de diciembre de 1978, el SME, cuyo objetivo es el de promover la estabilidad monetaria en la CEE, debe ser considerado como el elemento fundamental de una vasta estrategia de crecimiento dentro de la estabilidad, de convergencia del desarrollo económico y de impulso del proceso de unificación europea.

En conjunto, el funcionamiento del SME, desde su creación en 1979, puede juzgarse satisfactorio, sobre todo si se compara con la escasa fortuna de su predecesor —la serpiente monetaria europea— y con los problemas experimentados durante los últimos años por el Sistema Monetario Internacional. Concretamente, anclado como ha estado sobre el marco alemán, el SME ha brindado un grado notable de disciplina monetaria a los países que lo integran. A su vez, esto se ha traducido en una mayor estabilidad de los tipos de cambios nominales y reales, como resultado de la puesta en práctica de políticas monetarias dirigidas a la reducción del nivel y de los diferenciales de las tasas de inflación de los países miembros.

Valga esta pequeña reseña de la experiencia histórica del SME para iluminar cuáles podrían ser para España los resultados de su incorporación plena al SME. He dicho



Mariano Rubio.— F. archivo

plena porque conviene aclarar que España es ya signataria del acuerdo fundacional del SME y que participa plenamente en el marco institucional del sistema, aunque no ha suscrito los compromisos del mecanismo de cambio en el mismo. Es esta última la única decisión relevante pendiente.

Desde el punto de vista estricto de la política monetaria, dicha incorporación formal de la peseta al mecanismo de cambios del SME supondrá la aceptación de un compromiso de mantenimiento de nuestro tipo de cambio nominal dentro de los márgenes de fluctuación aceptados en torno a los tipos de cambios centrales definidos —aunque exista, desde luego, la posibilidad de reajustar esos tipos de cambio centrales si las condiciones básicas lo requieren—. Esto equivale a adoptar un objetivo intermedio de tipo de cambio nominal, y a renunciar a la posición central que determinados agregados intermedios —los ALP en estos momentos— han venido teniendo en nuestra política monetaria.

La adopción del objetivo cambiario impondrá intervenciones del Banco de España en el mercado de cambios para su mantenimiento y la aceptación de movimientos de los tipos de interés en el mercado monetario español, orientados al cumplimiento de dicho objetivo. En consecuencia, los esfuerzos para lograr determinados objetivos cambiarios, sin otros márgenes para compatibilizar ambos, en caso de conflicto, que los que puedan facilitar, por una parte, las bandas de fluctuación establecidas para el tipo de cambio y, por otra, los controles de cambios sobre los movimientos de capitales que puedan subsistir.

Ahora bien, aún cuando cabe contemplar la adhesión española al SME con dichos márgenes de

flexibilidad iniciales en cuanto a la amplitud de la banda de fluctuación de nuestra divisa, y en cuanto a la posibilidad de seguir aplicando ciertos controles a los movimientos de capital a corto plazo, no es menos cierto que, tras un período transitorio, la peseta habrá de estar integrada en el SME en condiciones homogéneas con las restantes monedas: una banda de fluctuación, estrecha y la plena libertad de movimientos de capital resultante del proyecto de directiva CEE actualmente en discusión y de próxima aprobación.

Pero sabido es que un tal sistema, es decir, uno de tipo de cambio nominal fijo y plena libertad de movimientos de capital, limita la autonomía de las políticas monetarias nacionales. El país integrado en el mismo adoptará implícitamente el objetivo de inflación común al sistema, y habrá de evitar que se produzcan desviaciones en su política monetaria interna que generaría de inmediato perturbaciones cambiarias.

Indirectamente, otras ramas de la política económica —la política fiscal, por ejemplo— y el comportamiento de los costes laborales habrán de ajustarse igualmente al denominador común imperante en el sistema. Preguntarse si esos cambios en el marco de funcionamiento de nuestra política económica son aconsejables —lo que equivale a interrogarse sobre la conveniencia de nuestro ingreso en el SME— es, en mi opinión, un planteamiento erróneo.

El ingreso de España en el SME es inevitable si nuestro país desea integrarse plenamente en la formación y desarrollo del gran mercado interior de la CEE, mercado del que el SME es una pieza clave.

Pero, además, aunque pretendiéramos mantener una mayor autonomía for-

mal de nuestra política económica, tengo grandes dudas de que llegaríamos a conservarla de hecho, a medida que nuestra economía se abre con rapidez al área comunitaria, una vez integrada en la CEE. Las cuestiones en cambio relevantes son las que se refieren a la forma en que se determinarán en el futuro los objetivos de política económica del Sistema Monetario Europeo, y el contenido mismo de esos objetivos. En cuanto a la primera cuestión, ¿habrán los objetivos de ser fijados, como en el pasado, si no de derecho sí de hecho, por el país cuya moneda ha servido de eje al sistema, o, por el contrario, podrán ser estos objetivos coordinados y consensuados por los países integrantes del SME? Y la cuestión quizás más relevante, ¿cuál será el contenido futuro de esos objetivos?

Sin poner en entredicho el objetivo de estabilidad monetaria —al contrario, hay que consolidar los logros pasados del sistema, y los países miembros con inflación todavía elevada habrán de reducirla—, si habrá que enriquecerlo en otras direcciones. La estabilidad del SME y la convergencia de las economías europeas —objetivo último del sistema— requerirá en el futuro atender otras facetas y reducir otros desequilibrios que todavía permanecen, en los pagos corrientes y en los niveles de crecimiento de los países miembros.

Son estas las grandes cuestiones en las que se centra el debate económico presente en la CEE, y las que —creo— España debe prestar su mayor atención y esfuerzo. Sin duda, en el desenlace final de este debate nuestro país tendrá una mayor parte si participa en él como parte interesada, es decir, desde la perspectiva de una próxima incorporación al SME.

## El ministro de Justicia ha convocado a las asociaciones de jueces y magistrados

Madrid (Efe).—El ministro de Justicia, Enrique Múgica, ha convocado a las asociaciones de jueces y magistrados para celebrar un primer encuentro esta semana, en el que previsiblemente tratarán sobre las reivindicaciones de las asociaciones, informaron fuentes de las mismas.

El encuentro, primero que celebra el nuevo ministro de Justicia con los representantes de la judicatura española, se producirá por iniciativa de Enrique Múgica.

Fuentes de las asociaciones dijeron que no se pronunciarán sobre la marcha de la negociación de sus reivindicaciones hasta esa reunión con Múgica, a la espera de conocer los planteamientos del nuevo ministro.

La «Asociación Profesional de la Magistratura», «Jueces para la Democracia» y «Francisco de Vitoria», las tres que existen en España entre jueces y magistrados, esperan mantener buenas relaciones con el nuevo ministro de Justicia.

### Hay voluntad política

Para estas asociaciones, según fuentes de las mismas consultadas por «Efe», el cambio de titular en el Ministerio no debe influir en las negociaciones que

ahora hay en marcha sobre sus reivindicaciones profesionales.

Portavoces de las tres asociaciones resaltaron que el hecho de que el presidente del Gobierno, Felipe González, haya contestado de forma positiva a sus peticiones, significa «una voluntad política» a esas peticiones, que proviene del Gobierno y en la que por tanto no debe influir un cambio de titular del Ministerio.

No obstante, ninguno de los miembros de las asociaciones consultados por Efe quiso pronunciarse sobre las negociaciones ni las respuestas de Felipe González, a la espera de conocer los planes del nuevo ministro de Justicia.

Miembros de las tres asociaciones celebraron un almuerzo de trabajo el viernes de la semana pasada, como el objetivo de preparar la próxima reunión con el ministro e intercambiar puntos de vista sobre la marcha de sus reivindicaciones.

Tras ese encuentro, los asistentes prefirieron no hacer valoraciones sobre las respuestas de Felipe González, porque están «a la expectativa» ante la reunión que mantendrán con Múgica esta misma semana.

## Los funcionarios de la prisión de Ceuta mantienen el encierro

Ceuta (Colpisa).—Cerca de 67 funcionarios de la prisión de Los Rosales de Ceuta —casi la totalidad de la plantilla— mantienen un encierro desde ayer a la espera de ser recibidos por el Delegado del Gobierno de la ciudad.

«No vamos a deponer nuestra actitud hasta que no venga el Delegado del Gobierno a la prisión a entrevistarse con nosotros», ha afirmado Jesús Grande, portavoz de los empleados del centro penitenciario.

Los trabajadores de la prisión de Los Rosales decidieron recluirse en el interior de la penitenciaría como medida de protesta a raíz del secuestro de dos de sus compañeros, en la mañana del sábado, por el recluso Francisco García Ortiz, conocido por el sobrenombre de «El Galleta», que cumple condena por el atraco a una entidad bancaria.

Este interno mantuvo como rehenes a los dos funcionarios hasta que no le fuese administrada una dosis de tranquilizantes, como finalmente se hizo.

Francisco García ingirió la sustancia sedante de forma masiva antes de ser reducido por lo que ahora se encuentra en tratamiento de desintoxicación.

Los funcionarios encerrados reivindican desde agosto pasado mayores medidas de seguridad y denuncian que sus quejas no han sido atendidas ni por las autoridades penitenciarias ni

por el Delegado del Gobierno de Ceuta, Pedro Miguel Márquez, quienes han incumplido, según los trabajadores, todas sus promesas.

### No respeta la normativa legal

La prisión de Los Rosales «alberga» a ceca de 200 reclusos, cuando está dotada de una capacidad real para acoger a 87 presos, lo que viene a contravenir las normas legales que exige una celda individual por cada interno. En la prisión de Ceuta llegan a convivir hasta cuatro reclusos en un mismo espacio.

Los funcionarios, a los que hasta el momento no ha venido a visitar el Delegado del Gobierno, reclaman una inspección de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias, así como el final de agresiones, amenazas y final del tráfico de droga entre los internos, por las situaciones de inseguridad que acarrea.

El Delegado del Gobierno de Ceuta, Pedro Miguel Márquez, se encontraba ayer ilocalizable y el único contacto que han podido mantener los empleados de la prisión con él ha sido por intermediación del director accidental —el director regular se encuentra de vacaciones—, Antonio de Herrerros, quien ha hecho conocer la postura del Delegado, según la cual, «cuantos más funcionarios, mejor para la seguridad», en palabras del portavoz de los trabajadores penitenciarios.

# DEPORTIVO

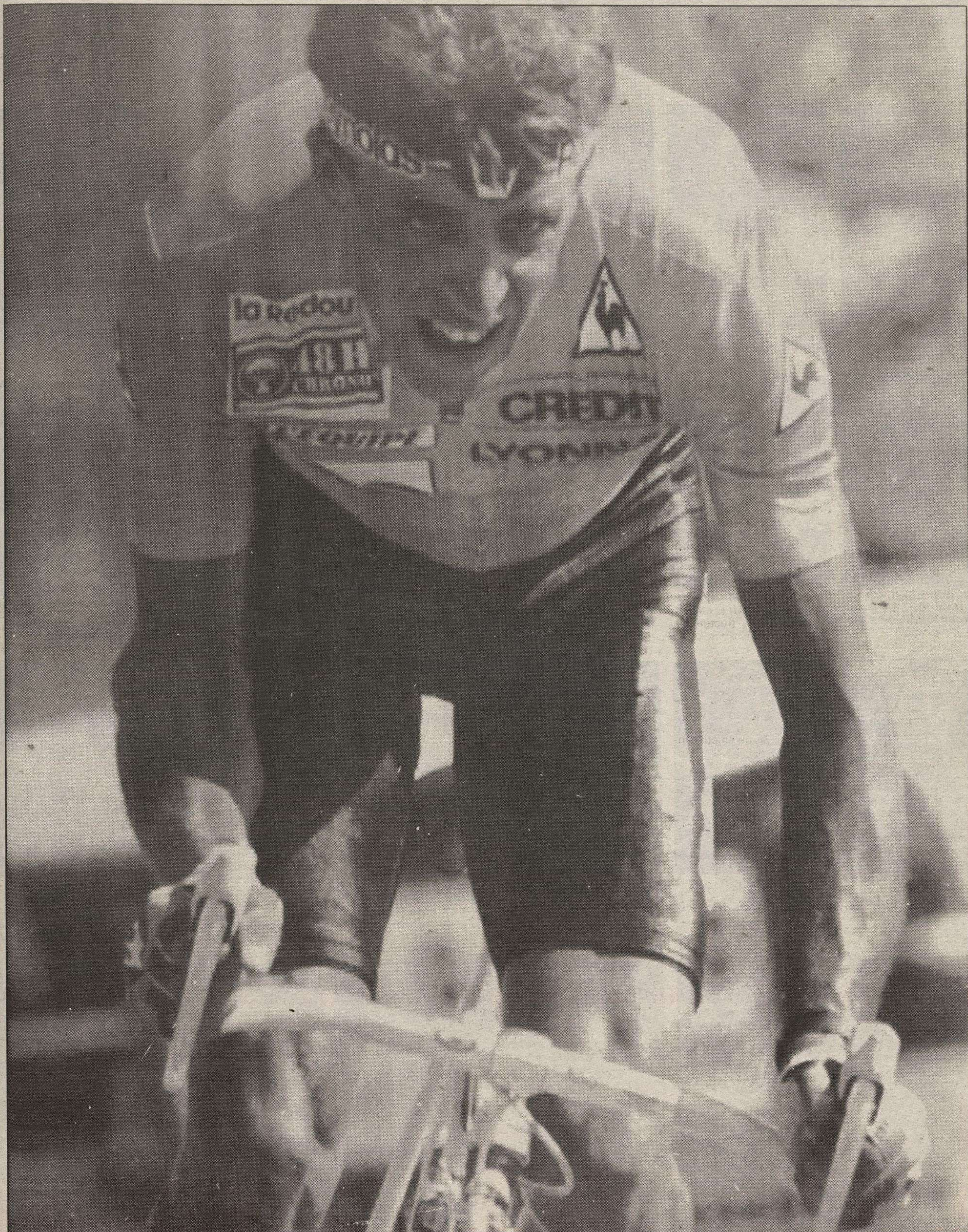
Lunes, 25 de Julio de 1988

N.º 147

Suplemento de Diario de Burgos

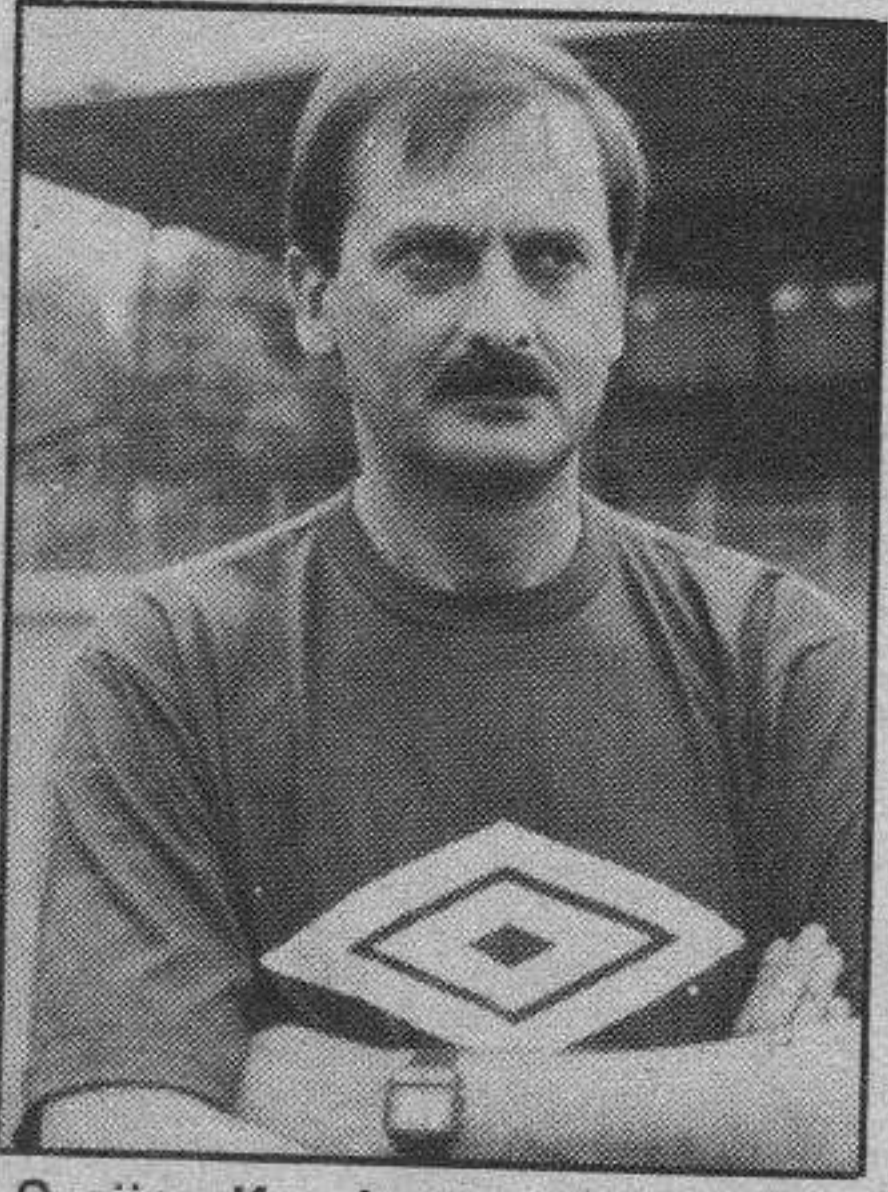
## Perico, vencedor indiscutible del Tour-88

Páginas V, VI, VII y VIII

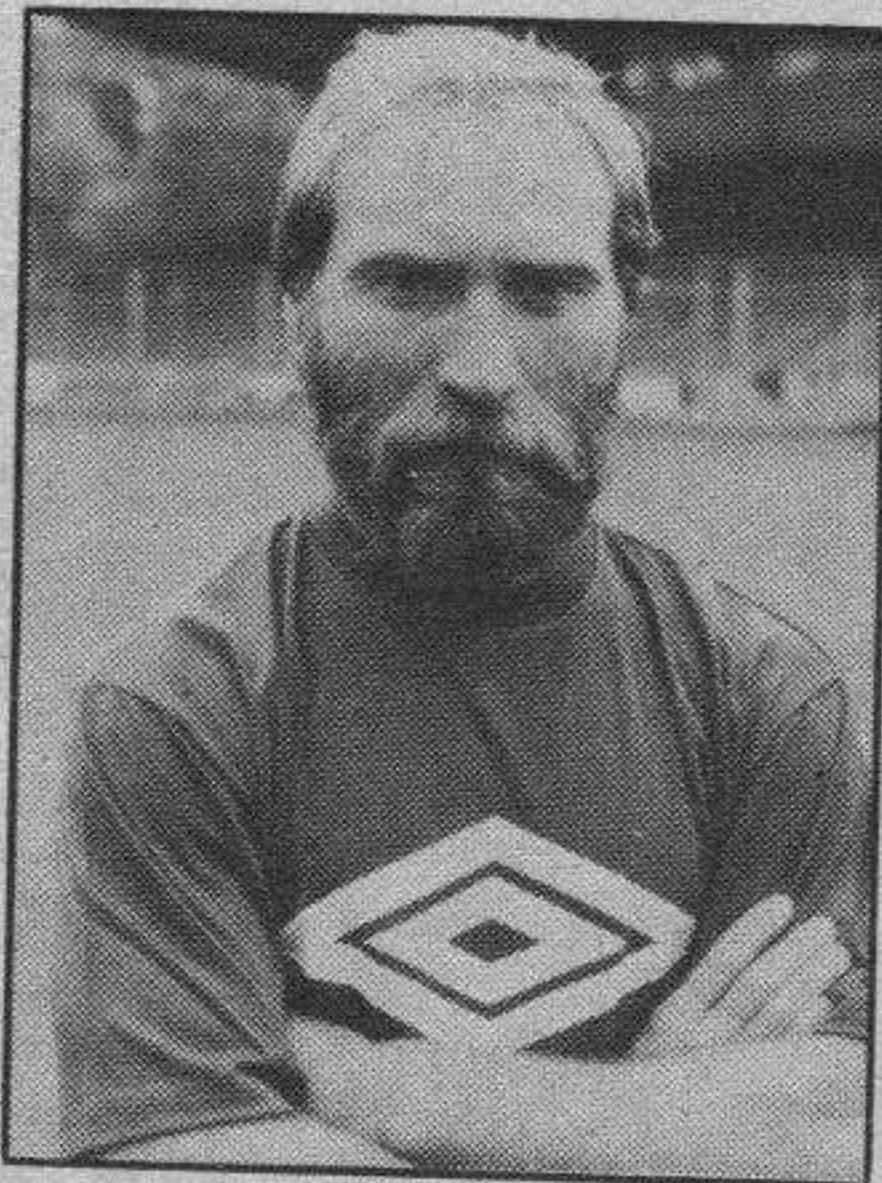


## Fútbol

## Plantilla del Real Burgos 1988-89



**Serjige Kresic Juric.** Nació en Split el 29-11-46. Mide 1,83 y pesa 76 kilos. Entrenador.



**Félix Castrillo.** Preparador físico y ex-entrenador del Salas.



**José A. Fernández Alvarez «Pocholo».** Gerente-secretario técnico.

## Datos para el archivo

**Fundación del club:** 4 de Agosto de 1983.  
**Domicilio:** C/. El Plantío, s/n. Burgos 09006  
**Estadio:** «El Plantío», con un aforo de 14.442 espectadores.

**Historial:** Dos temporadas en Tercera; dos en Segunda División «B» y una en Segunda División «A».  
**Presidentes:** Félix Castrillo, Antonio Marañón Sedano, José Antonio Martínez Navarro y Jesús Sáiz Ruiz.

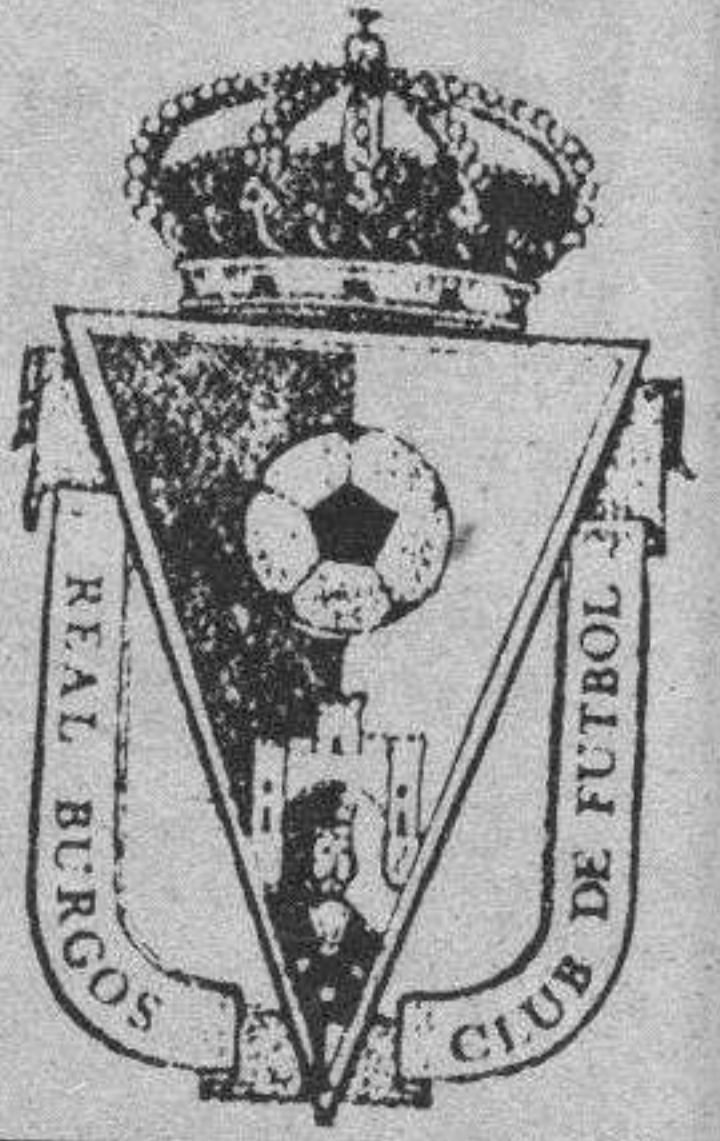
**Junta Directiva:** Jesús Sáiz Ruiz (presidente), Hermenegildo Rodríguez Costa (vicepresidente), Manuel Gómez Quiroga (tesorero), Angel Lafont de Grado (secretario), Pedro Sáiz Yangüela (vocal), Juan José Rojas Fontaneda (vocal) y José A. Fernández Alvarez (gerente).

**Presupuesto:** (Temporada 1988-89): 146.500.000 pesetas.

**Socios:** Campaña 1987-88: 4.500.

**Bajas:** Cakic, Petrov, Pesterac, Blanco, Gregory, Antelo, Geni, Alberto y Sanz.

**Altas:** Arteaga (Celta), Lito (Caudal), Francis y Borge (Oviedo Aficionados).



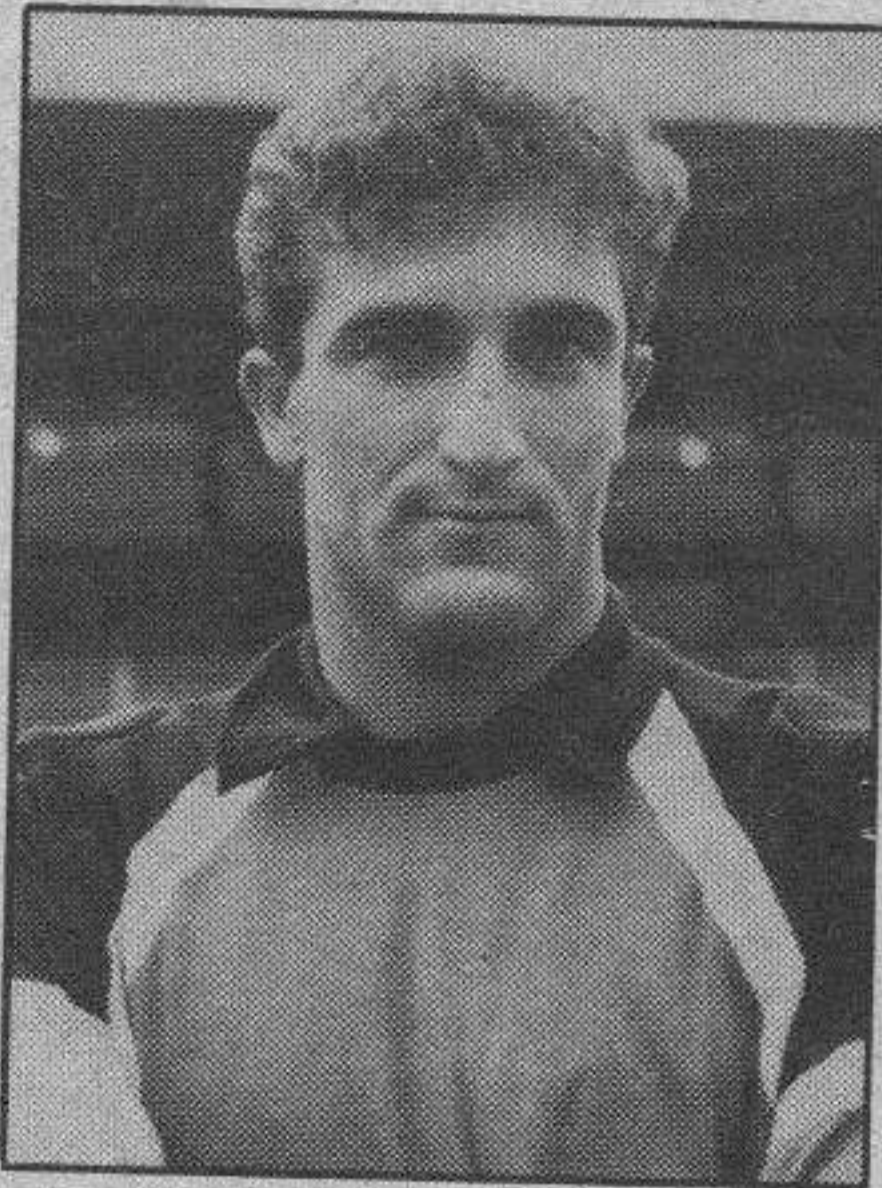
**Jesús Sáiz Ruiz.** 38 años. Presidente del Real Burgos.



**Miguel González Bastón.** Nació en Marín el 29-9-61. Mide 1,84 y pesa 86 kilos. Portero.



**Pedro Benito Zapata.** Nació el 14-11-60 en Villalpando. Mide 1,80 y pesa 75 kilos. Portero.



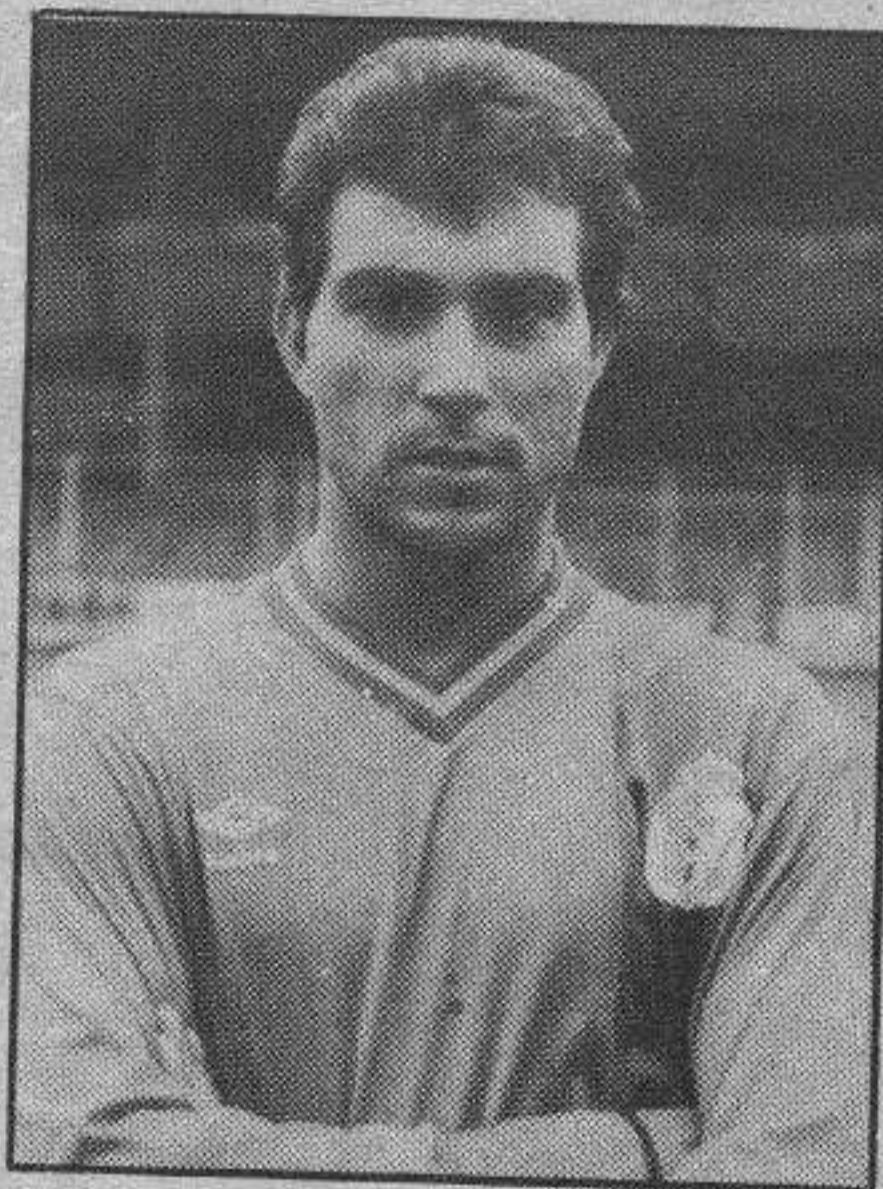
**José Luis Melo Peña.** Nació el 17-7-67 en Burgos. Mide 1,82 y pesa 72 kilos. Portero.



**Antonio Ruiz Vilches.** Nació en Madrid el 19-11-63. Mide 1,73 y pesa 70 kilos. Defensa.



**Pedro Luis Tamayo Tornadijo.** Nació en Pampliega el 3-11-62. Mide 1,78 y pesa 74 kilos. Defensa.



**Emiliano Ausin Hernando.** Nació en Burgos el 8-4-60. Mide 1,76 y pesa 70 kilos. Defensa.



**José María Bautista Monente.** Nació en San Sebastián el 17-8-58. Mide 1,74 y pesa 71 kilos. Defensa.



**Francisco Abascal Alonso Francis.** Nació el 10-10-66 en Oviedo. Mide 1,74 y pesa 70 kilos. Defensa.



**Federico Castaños Martínez.** Nació en Bilbao el 12-1-59. Mide 1,74 y pesa 70 kilos. Defensa.



**Manuel Montilla Díez Lito.** Nació el 11-5-68 en Moreda de Aller. Mide 1,83 y pesa 76 kilos. Defensa.



**Fernando Arteaga Alzaga.** Nació en Abudiano el 27-2-60. Mide 1,74 y pesa 70 kilos. Defensa.



**Francisco Eizmendi Urdangarin.** Nació en Icazteguieta el 7-10-61. Mide 1,75 y pesa 78 kilos. Centrocampista.



**Eduardo Vélez Díez Edu.** Nació en Torrepadre el 28-8-67. Mide 1,70 y pesa 66 kilos. Centrocampista.



**José A. Ibáñez Martín.** Nació en Pinilla Transmonte el 16-11-63. Mide 1,71 y pesa 68 kilos. Centrocampista.



**Luis M. Castresana Mecerreyes.** Nació en Burgos el 27-4-68. Mide 1,70 y pesa 65 kilos. Centrocampista.



**José Medina Urbaneja.** Nació en Burgos el 2-12-63. Mide 1,74 y pesa 70 kilos. Centrocampista.



**José Benito Blanco Vila.** Nació en Orense el 4-9-63. Mide 1,73 y pesa 71 kilos. Centrocampista.



**José F. Merino Pérez.** Nació en Bilbao el 25-9-69. Mide 1,72 y pesa 68 kilos. Delantero.



**Juan M. Mata Rodríguez.** Nació en Oviedo el 27-4-64. Mide 1,66 y pesa 63 kilos. Delantero.



**Pedro González Martínez.** Nació en Villarcayo el 18-4-68. Mide 1,70 y pesa 67 kilos. Delantero.



**Vicente Borge González.** Nació en Mieres el 23-10-68. Mide 1,82 y pesa 74 kilos. Delantero.

Fútbol

# Ramón Mendoza otra vez presidente del Real Madrid hasta el mes de Julio de 1992

Madrid (Colpisa. Por Tomás Roncero). — Ramón Mendoza ha sido reelegido como presidente del Real Madrid hasta el mes de Julio de 1992 al haber sido el único candidato que ha presentado los avales necesarios para poder participar en las elecciones previstas para el mes de Septiembre.

Dado que los otros dos pre-candidatos, Juanito Navarro y Luis Bancos, no han conseguido reunir las 1.758 firmas necesarias para ser candidatos, Mendoza ha sido automáticamente reelegido como presidente del Real Madrid para los próximos cuatro años.

Mendoza había presentado el viernes ante la Junta Electoral Central nada menos que 12.809 firmas de socios blancos, dato que demuestra la confianza que éstos tienen actualmente depositada en él.

No tuvo la misma suerte el actor Juanito Navarro que por segunda vez consecutiva se queda en las puertas de las elecciones a la presidencia del Real Madrid al no haber reunido el número de firmas necesarias.

Mendoza tomará posesión oficial de su cargo mañana, martes, coincidiendo con la presentación del Real Madrid ante su público.

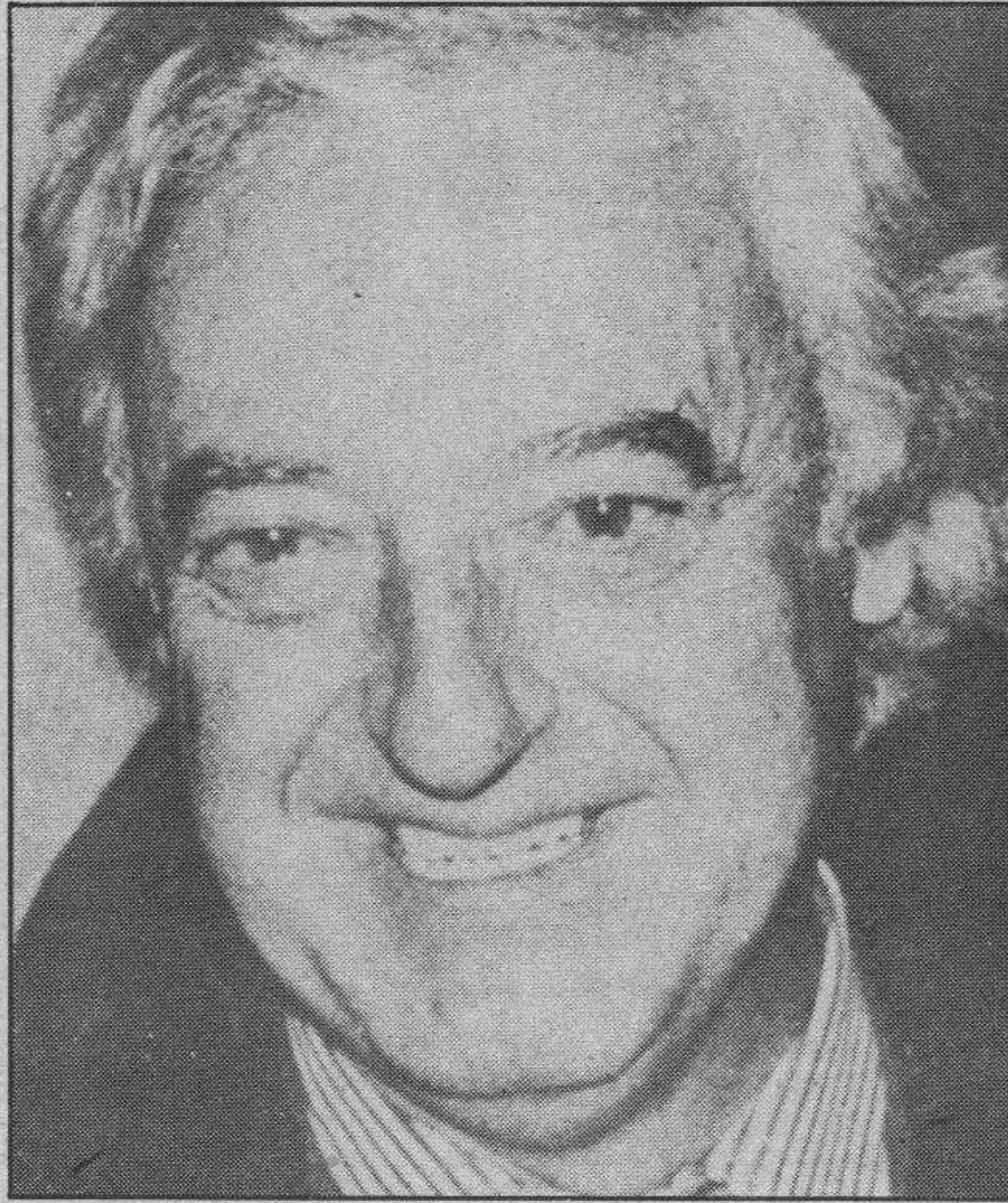
Anteriormente habrá reunido a su nueva Junta directiva en la que destacará la nueva presencia de una mujer, Petra Mateos, catedrática de Economía de la Empresa de la Universidad de Madrid y ex-jefa del gabinete del ex-ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer.

En el resto de la Junta directiva repetirán hombres como Raimundo Saporta (vicepresidente adjunto a la presidencia), Jaime Usúa (vicepresidente), Juan Manuel Osorio (tesorero) y Carlos de la Mata (secretario).

### Tres años de éxitos

Ramón Mendoza accedió a la presidencia del Real Madrid en el mes de Mayo de 1985, al no tener ningún rival en las urnas tal y como ha sucedido en esta ocasión. El «hombre del pelo blanco» como es conocido por su homónimo del At. Madrid, ha conseguido en estos tres años revalorizar cinco veces el valor de su plantilla, ha aumentado en casi 20.000 personas la masa social de su club, ha ganado tres Ligas consecutivas y dos Copas de la UEFA, y ha recuperado para su equipo el prestigio perdido durante la gestión de Luis de Carlos.

La aparición de la «quinta del buitre» y su acierto en los fichajes foráneos como han sido los de Hugo Sánchez, Schuster y Jankovic, así como en los nacionales, Gordillo, Maceda, Buyo, Tendillo y Llorente, han garantizado una marcha triunfal que hasta ahora sólo ha encontrado su talón de Aquiles en la Copa de Eu-



Ramón Mendoza

ropa, el último de los grandes retos que quiere cumplir Mendoza en esta su nueva etapa al frente del Real Madrid.

### Mañana presentación

Mañana, martes, se presenta la plantilla del Real Madrid ante su afición en su Ciudad Deportiva y no en el Santiago Bernabéu porque el césped de éste se encuentra en plena fase de replantación. Los blancos echarán a rodar con las novedades del asturiano Esteban, del alemán Schuster y del madrileño Losada.

También se incorporarán a la concentración de

los madrileños en Holanda los castillistas Aragón y León. El portero Cañizares se ha caído de esta lista finalmente al haberse lesionado en el europeo sub-18 que se está jugando en tierras checoslovacas.

Los únicos hombres con los que no sabe Beenhakker si podrá contar son el central Mino y el yugoslavo Jankovic. El primero está meditando su traspaso al Sevilla y el segundo su marcha al Anderlecht belga. Ambos traspasos están casi ultimados y por ellos espera obtener el Real Madrid 130 millones de pesetas (80 por Jankovic y 50 por Mino).

# España perdió ante Portugal su pase a la final

Opava (Checoslovaquia)(Efe).—0 -España: Conde; Ferrer, Larrainza, Solozabal, Ramón; Justo Ruiz, Villabona (Pinilla, M.65), Herrero (Cornado, M.65), Torres; Monsalvete y Aguilar.

2 -Portugal: Pizarro; Filipe (Morgado,M.78), Resende, Valido, Amaral; Abel, Elio (Xavier, M.45), Joao Pinto; Sousa y Fernando Couto.

Goles: 0-1, M.46: Valido, de penalty; 0-2, M.49: Joao Pinto, recoge un rechace del meta español al borde del área grande.

Arbitro: Gloeckner (RDA). Mostró tarjetas amarillas a los españoles Herro y Justo Ruiz y a los lusos Valido y Joao Pinto.

Partido disputado en el estadio de Opava, cuyo terreno de juego estaba en perfectas condiciones.

### Comentario:

La selección española no pudo clasificarse para la final del Campeonato de Europa sub-18 al sucumbir ayer ante Portugal en el segundo tiempo, en cuyo primer minuto los lusos anotaron su primer gol gracias a una desafortunada mano de Villabona, sancionada por el colegiado germano con la pena máxima.

El primer tiempo se caracterizó por el equilibrio, de forma que los dos contrincantes gozaron de oportunidades claras para mar-

car, lo que fue evitado por una meritoria dedicación de ambas zagas.

El penalty transformado por Valido en el primer minuto de la reanudación elevó la moral del conjunto luso, que no tardó más de tres minutos en incrementar, por medio de Joao Pinto, la diferencia y establecer el resultado definitivo con que terminaría el encuentro.

La ofensividad con que se emplearon después los hombres de Chus Pereda, sobre todo tras la incorporación en una posición bastante adelantada de Pinilla y Cornado, no fue suficiente para remontar el marcador adverso. La muralla defensiva desplegada por los lusos fue el principal factor de la esterilidad de la presión española.

La final de este torneo europeo enfrentará el miércoles a las selecciones portuguesa y soviética, al batir ayer esta última a Alemania Democrática, en la otra semifinal, por dos tantos a cero.

España, al quedar semifinalista, se ha clasificado para el Mundial sub-18, que se disputará el próximo mes de febrero en Arabia Saudita, al igual que han hecho los equipos de Portugal, RDA, Noruega, URSS y Checoslovaquia.

# Villar, muy precavido ante sus planes

Bilbao (Efe).—El presidente de la Federación Vizcaína de Fútbol, Angel Villar, se muestra muy precavido ante las tareas a realizar, caso de ser elegido el próximo día 29 presidente de la Real Federación Española de Fútbol.

Angel Villar ha intensificado en los últimos días su campaña electoral, y así ha visitado Alicante y La Coruña, acompañado de los presidentes de otras territoriales que apoyan su candidatura.

En declaraciones al diario bilbaíno «El Correo Español» sobre el tema del nuevo seleccionador nacional de fútbol, Villar puntualiza que «puedo tener preferencias por uno o por otro, pero tengo muy claro que el futuro seleccionador no puede ser una persona escogida única y exclusivamente a dedo por el que salga elegido presidente de la Federación Española».

El candidato a la presidencia agrega que «si salgo elegido, creo que lo lógico es reunir a la Junta Directiva de la Federación para contrastar opiniones, estu-

diar la situación y decidir en consecuencia».

### Herrera pide apoyos en Castilla y León

La candidatura a la Federación Española de Fútbol que lidera el sevillano Eduardo Herrera busca nuevos apoyos para medir sus fuerzas con la que encabeza Angel María Villar.

Con este fin, Herrera mantuvo anoche una reunión de trabajo en Tordesillas (Valladolid) con delegados al pleno federativo de León, Valladolid, Segovia, Salamanca, Palencia, Soria y Zamora, a quienes solicitó «unidad y disciplina de voto».

Eduardo Herrera, presidente de la Federación Territorial de Andalucía, estuvo acompañado por los dos miembros más destacados de su candidatura: el ex-futbolista Pedro de Felipe y Pedro Antonio Hernández Escorial, presidente de la Gimnástica Segoviana.

Tanto Herrera, como De Felipe y Hernández Escorial dijeron a «Efe» que esperan contar con el apoyo de la candidatura de Manuel Meller, candidato de la Federación Territorial de Cataluña, a quien han ofrecido la vi-

cepresidencia para Asuntos Internacionales.

En la reunión de Tordesillas se destacó la importancia de la circunscripción territorial de Castilla y León, que cuenta con 28 votos (24 delegados, 3 árbitros y 1 entrenador).

Eduardo Herra afirmó que «otros candidatos están viajando sin explicar absolutamente nada, sólo tratan de desacreditar a esta candidatura y a la gente que la compone».

Para Herrera, «la organización del fútbol es un mundo aparte en cuanto a la realidad que vivimos ahora mismo en el país, porque este deporte sigue anclado en una estructura arcaica y no está dando el servicio que debe al deporte español».

### Polémica

La polémica entre el jugador argentino Diego Armando Maradona y el técnico napolitano, Octavio Bianchi, ha agravado la tensión que existe en la plantilla del Nápoles en su concentración de Madonna del Campiglio (en la frontera alpina entre Suiza e Italia).

Mientras el «Pelusa»

continúa atacando a Bianchi desde su residencia en Merano (Nordeste de Italia), donde está pasando una semana de descanso, la directiva del Nápoles, con su director deportivo Luciano Moggi a la cabeza, está tratando de conciliar.

Moggi es ayer el «salvavidas» de Maradona, ya que el enfrentamiento contra su entrenador, le costará al «Nen» varias multas pagaderas en metálico.

Moggi ha declarado que «a partir de ahora, nadie puede cometer errores en el Nápoles», en alusión a que tanto Maradona como Bianchi, no deben proseguir con sus mutuas acusaciones.

Hasta el momento, el único contacto que tiene el capitán del Nápoles con la concentración de Madonna del Campiglio, es Moggi, ya que el presidente del club sureño, Corrado Ferlaino, prefiere mantenerse al margen de la situación.

Lo que está claro es que a Maradona el Nápoles de 1988 no le gusta, por lo que Ferlaino debe moverse con velocidad para resolver con cual Nápoles se queda: con el de Maradona o con el que Bianchi quiere reformar en las alturas alpinas de Madonna del Campiglio.

# En coches usados AUTOVICAN, S.A. tiene la ocasión.

Renault 25 GTX .....	1986
Renault 18 Turbo .....	1984
Renault 9 TSE .....	1982
Renault 6 GTL .....	1986
Renault 5 GTL .....	1983
Volkswagen Passat .....	1985
Opel Ascona .....	1985
Ford Escort .....	1982
Seat Panda .....	1981
Talbot Horizont .....	1980

... y muchos más donde elegir. Revisados, garantizados y con facilidades de pago.

También recogemos su coche a cambio.



ABIERTO SABADOS TODO EL DIA

**AUTOVICAN, S.A.**  
CONCESIONARIO RENAULT  
Alcalde Martín Cobos, s/n - Telf. 224104

## Polideportivo

# Centenares de deportistas en el «Día del Deporte»

**Burgos (DB).** — Briviesca vivió una importante jornada deportiva con la celebración del Día del Deporte Provincial que concentró en Briviesca a cerca de dos mil participantes en las distintas disciplinas deportivas.

Un programa muy cargado de actividades que comenzó pasadas las diez de la mañana con el corte de cinta simbólica que indicaba la inauguración del día del Deporte a cargo de don José María Martínez González, presidente accidental de la Excm. Diputación Provincial de Burgos y alcalde de Briviesca, acto seguido en el campo municipal de fútbol los equipos juveniles de Arauzo de Miel

Prádanos de Bureba se enfrentaban por el tercer y cuarto puesto, realizándose el saque de honor por la reina de las fiestas de Briviesca, María Asun Ortega, acompañada de las damas Adela Alonso, Montse Gadea, M.<sup>a</sup> José Alonso, Mónica Cobos y Berta Carranza. Formaban por el once de Arauzo de Miel, García, Vivancos, José Javier, César, Martín, Mozo Villarreal, Jonás, José Ignacio, Pelayo y Gurrero; por el equipo de Prádanos de Bureba, Ferreras, Emilio, Benito, José Luis, José Roberto, Carlos, Antón, Chema, Abel, Rafa y Fernando, el trío arbitral lo formaban los señores Chema Bernal, árbitro principal y de líneas Jesús Galerón y Angel Carlos Dueñas.

En un encuentro muy disputado a la vez que igualado se llegó al tiempo reglamentado con un marcador empatado a tres, teniendo que dirimir el partido en el lanzamiento de penalties, quedando la emoción en todo lo alto hasta llegar al octavo tiro a puerta en que Prádanos buscó el hueco y marcó alzándose con el tercer puesto.

La clasificación de la milla, con una participación superior al medio millar, fue la siguiente, Alevín Masculino, primero Ignacio Pascual, de Roa; Alevín Femenino, primera María del Mar Ferrero, de Burgos; en Infantil Masculino, primer puesto para Javier Rejas, de Hontoria del Pinar; en Infantil Femenino, Mercedes Rejas de Pedro, de Hontoria del Pinar. Cadete Masculino, primero Javier Molineiro, de Regumiel de la Sierra; Cadete Femenino, el triunfo para María Cruz de Pedro, de Regumiel. En la Popular, campeón categoría masculina, Arturo Bilbao y en femenino, Ana Rosa Martínez. Absoluta masculina en sus tres primeras posiciones para José Ortega, Ramón Sáiz y Jesús Puente.

A las doce de la tarde dio comienzo en el campo municipal el partido de fútbol para dirimir el primer y segundo puesto en el Trofeo Diputación de Fútbol de Categoría Juvenil, con el protocolo del saque de honor de las damas de Briviesca. Para estos puestos competían Quintanar, que vestía de rojo y Lerma, de azul.

La alineación por parte de Quintanar, Carlos, Enrique, Alberto, González, Conrado, Roberto, Jesús, Rubén, Eduardo, Javier y Emilio. Por el once Lerme-

ño, Calvo, Ruiz, Angulo, Nebreda, Romero I, López, Tito, García, Salas, Romero II y Sacristán. Partido entretenido ante un sol de justicia que mediado el segundo tiempo se ocultó, quizá para eclipsar un poco al equipo de Lerma que vio cómo recibía dos goles de los de Quintanar, notándose un poco floja la defensa Lermeña ante una muy atacante línea delantera de los serranos al final un dos a cero festejado en las gradas por los numerosos seguidores venidos desde Quintanar.

A las doce y media de la mañana dieron comienzo las pruebas de natación en la piscina emplazada dentro del complejo deportivo con la realización de pruebas populares consistentes en hacer largos de 25 metros, y pruebas de ocho con tablas para los más pequeños, a pesar de haber recibido medallas los tres primeros clasificados nos ha sido imposible poder conseguir alguna de las clasificaciones, en las que participaron más de doscientos nadadores.

### Partidos de tenis

También a las doce de la mañana y treinta minutos comenzaron los partidos de tenis, deporte que en los últimos tiempos más auge ha tenido en la provincia, contando con más de ochocientos deportistas distribuidos en clubs de Aranda de Duero, Briviesca, Burgos y Miranda de Ebro; en esta jornada se pudo observar el buen momento del tenis provincial con la disputa de los partidos que en cadetes enfrentó a los burgaleses Miguel Rodríguez y Rodrigo Antolín, venciendo el primero. En la categoría Senior entre los tenistas bri-



Equipo de Busto de Bureba, tercer clasificado en fútbol.

viescanos se impuso Miguel López y en la Senior provincial Antonio Moral venció a Eduardo Rodríguez.

A las cuatro de la tarde y unos minutos, daba comienzo en el campo de fútbol el partido para el tercer y cuarto puesto entre el Valle de Valdelaguna y el Busto de Bureba, con unas gradas repletas de seguidores de ambos equipos desplazados en autocares que al igual que de los seguidores de los partidos de la final elevaron a diez el número de los mismos así como de participantes en las demás disciplinas. Formaban por el once titular del Valle de Valdelaguna Pedro Camarero Serrano, Antonio García, Javier Esteban, Manuel García, Juan J., José Ortega, Bonifacio Sáiz, Luis Angel, Amador Hernáiz, Ricardo Hernáiz y Arturo Her-

nández. Por Busto de Bureba, Luis Angel, José Chávarri, Angel Moreno, José Ignacio, Andrés Virumbrales, Teodoro Salazar, Manuel Trueba, José Molceperes, Anastasio Ortiz, Abel Peña y Manuel Ramón. Actuando de árbitro el señor Juan José Sevilla, auxiliado en las bandas por Carlos Blanco y Juan. Al final tres-uno para el Busto de Bureba ante un Valle de Valdelaguna flojo, campeón de la edición 1987.

A las cinco de la tarde en el polígono industrial de la Vega se concentraron las Escuelas Burgalesas de Ciclismo para celebrar unas pruebas ciclistas. Participaron alumnos de las Escuelas de Miranda, Medina, Santo Angel de la Guarda, Colchón Way, Aranda y Briviesca. Disputándose en esa concentración pruebas para infantiles, alevines y principiantes. En la línea de

salida con una muy buena organización, vimos a caras importantes del ciclismo burgalés, don Gregorio Moreno, director de la Vuelta a Burgos, con últimas novedades de su viaje a Francia, donde ha hecho gestiones para la contratación de una nueva escuadra ciclista, Dionisio Santaolalla, coordinador provincial de las escuelas, que a modo de apunte diremos que corrió la Vuelta Ciclista a Burgos en 1946. Clasificación Infantiles, primero José Pablo Resa, de Aranda; segundo, Ricardo Salas Sánchez, del Santo Angel de la Guarda, y tercero, Javier Angel González, de Aranda.

En Alevines, primer puesto para Esteban Franco, del Santo Angel de la Guarda, seguido de Oscar García Ayala, del mismo equipo, y tercero, Guillermo Sordo Beceiro, de Miranda de Ebro. En las pruebas de

Principiantes, primero Jesús Angel Caubilla Ibeas, de Miranda, seguido de Iván Carranza, de Aranda, y tercero, Yosú Puente Salazar, de Medina de Pomar.

### Encuentros de pelota

La pelota también tuvo reflejo en este Día del Deporte Provincial, dando comienzo los partidos a las cuatro de la tarde imponiéndose en Mano Parejas Alevín, Jorge García Bartolomé y Jorge Antón a la pareja formada por Daniel Villegas y Jorge Hernando. En Mano Parejas Infantil, César Izcoa y Vicente Martínez se impusieron a Roberto de Benito y Roberto de Pedro. En Mano Parejas Cadete, Richard Gutiérrez y Miguel Angel Araveza se impusieron a Juan Cruz Asenjo y Víctor Antón. En Paleta Goma los briviescanos Roberto y Javi, de Briviesca, ganaron a los burgaleses hermanos Ibáñez.

El IX Trofeo de Fútbol Excm. Diputación de Burgos, entre los equipos de Villahoz y Milagros. Ambos equipos ya conocían las mieles del campeonato y ésta es la ocasión en que uno de los dos la pudiera inscribir por segunda vez, recordemos que en 1983 lo fue Villahoz y en 1984 Milagros. Formaban por el Milagros, Salvador Calvo, Antonio Esteban, Alberto Hernando, Manuel Villagra, Juan Sanjuán, Eusebio Lázaro, Tomás Cabestrero, Antonio García, Felipe Moral, Antonio Pascual, Manuel de Blas. Villahoz lo hacía con Javier Curiel, José María Benito, César Martínez, Abel González, Roberto Carpintero, Pablo Ballesteros, Miguel Angel Núñez, Desiderio Herreros, Federico Carpintero Lozano, Eduardo Peña y Javier Zapatero.

Tres-dos resultado final a favor de Milagros ante un Villahoz peleón, calculador y con un excelente momento de forma física y una juventud radiante.

## Entrega de distinciones y trofeos

**Burgos (DB).** — Se procedió entregando trofeo a los equipos cuartos clasificados en la fase de zona, Frías, Briviesca, Redecilla del Camino, Susinos del Páramo, Cardeñadizo, Fresneda de la Sierra, Iglesias, Villariego, Pampliega, Quintanilla del Agua, Barbadillo del Pez, Palacios de la Sierra, Canicosa de la Sierra, Espinosa de Cervera, Cilleruelo de Abajo, Nava de Roa, Villalba de Duero, Hontoria de Valdearados, Campillo de Aranda.

A los clasificados en tercera posición, Valle de Tobalina, Llano de Bureba, Prádanos de Bureba, Villavedón, Río Cerezo, Villagalijo, Villasilos, Cayuela, Santa María del Campo, Peral de Arlanza, Torduelles, Salas de los Infantes, Moncalvillo de la Sierra, Vilviestre del Pinar, Arauzo de Miel, Gumiel del Mercado, Berlangas de Roa, Quemada, Zazuar, Pardilla. A los segundos clasificados La Parte de Bureba, Fresno de Río Tirón, Santibáñez Zarzaguda, Urrez, San Pedro del Monte, Padilla de Arriba, Tardajos, Villaqui-

rán de los Infantes, Villahoz, Covarrubias, Valle de Valdelaguna, Castrillo de la Reina, Quintanar de la Sierra, Huerta del Rey, Torresandino, Fuentecén, Villanueva de Gumiel, Baños de Valdearados, Adrada de Haza. A los campeones de fase de zona: Busto de Bureba, Cerezo de Río Tirón, Pedrosa del Páramo, Villasur de Herberos, Pradoluengo, Castrillo de Murcia, Villagonzalo Pedernales, Estépar, Royuela de Río Franco, Nebreda, Hacinas, Pinilla de los Barruecos, Regumiel de la Sierra, Pinilla Trasmonte, Gumiel de Izán,

San Martín de Rubiales, Castrillo de la Vega, Peñaranda de Duero y Milagros.

A los equipos clasificados terceros en el trofeo a la deportividad, categoría absoluta, Susinos del Páramo, Villavedón, Castrillo de la Reina, Quintanilla del Agua, Huerta del Rey, Campillo de Aranda, Redecilla del Camino. Al equipo de Urrez segundo en el trofeo deportividad, a Miguel Angel Núñez Arraiza, del Villahoz, como jugador máximo goleador; a Salvador Calvo Cornejo, de Milagros, como portero menos goleado; a los mejores delegados, José Salas Plaza, de Arauzo de Miel y José Cámara Sebastián, de Hacinas.

Placas de colaboración de la Excm. Diputación Provincial de Burgos a la Delegación Provincial de Fútbol, Asociación Recreativa Cultural de Arbitros de Fútbol, Ayunta-

miento de Briviesca, «Marca» que recibe Alejandro Sopeña, redactor jefe, en compañía del redactor, Pedro Sardías, material deportivo Karhu y Radio Briviesca.

Para Arauzo de Miel, cuarto clasificado, categoría juvenil, trofeo, 20 medallas y bolsa material deportivo Karhu. Para Valle de Valdelaguna, cuarto, categoría absoluta, trofeo, medallas y material deportivo. Para Prádanos de Bureba, tercero en juvenil, trofeo, 20 medallas y material Karhu. Para Busto de Bureba, trofeo, medalla, material deportivo Karhu y chubasqueros donados por construcciones serrano, para los de Lerma segundo juvenil, trofeo, medallas, material Karhu, para Villahoz segundo en la absoluta trofeo, medallas, material deportivo Karhu. Para Quintanar de la Sierra equipo campeón a la de-

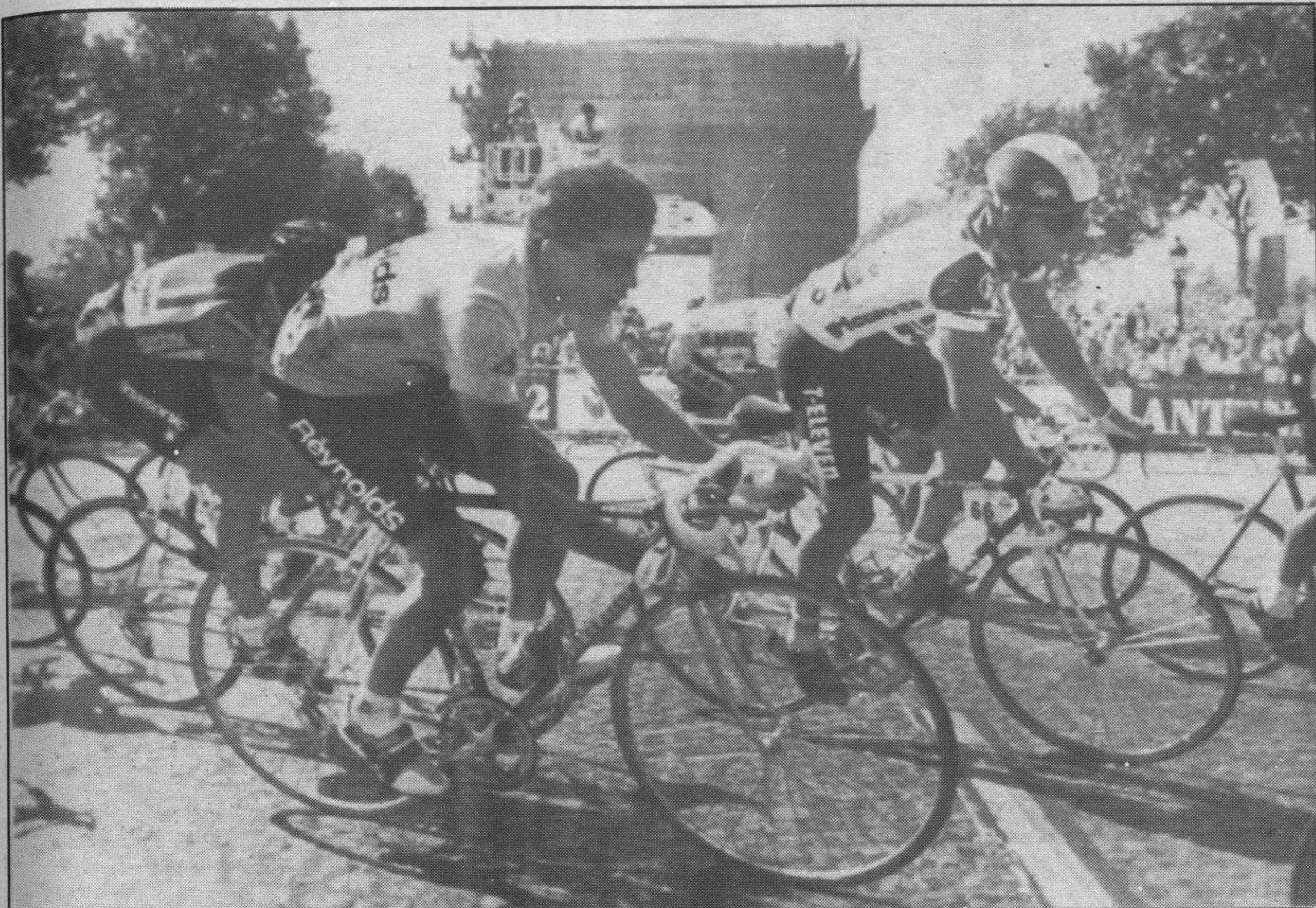
portividad trofeo conmemorativo. Para el equipo campeón categoría juvenil Quintanar de la Sierra, trofeo, medallas y material Karhu, Milagros campeón de la absoluta, medallas, trofeo, material deportivo Karhu y chubasqueros de construcciones Serrano.

Terminado el acto de entrega de premios, don José María Martínez tomó la palabra para agradecer a todos este Día del Deporte.

En el acto final, don Fernando Cardero, se congratuló del éxito de esta jornada intensa deportiva que la organización ya trabaja en el segundo Día del Deporte Provincial y que espera la colaboración de todos para la próxima edición pues es intención de la Diputación la promoción del deporte en la provincia.



Ciclismo



Perico rodó ayer muy cómodo en el pelotón al paso por el Arco del Triunfo.



El pelotón en pleno paseo de los Campos Elíseos.

## Cuarto triunfo individual del holandés Van Poppel en el Tour-88

París (Colpisa, de nuestro enviado especial Benito Urraburu).—Un sprint masivo, con muchas irregularidades, que culebreó de lado a lado de la calzada sirvió para cerrar el Tour 88 en París, en los Campos Elíseos. El expreso de media tarde, Superconfex volvió a quemar a todos sus efectivos para dejar en las mejores condiciones posibles a Van Poppel y el sprinter holandés no falló, imponiéndose con un excelente golpe de riñón al italiano Guido Bontempi, con un tiempo de 4-51-29.

Matteo Hermans ocupó la tercera posición. Para Perico Delgado, para Reynolds, no hubo tranquilidad hasta los últimos kilómetros. En el último puerto de tercera categoría, situado en el kilómetro 121 de la etapa se produjo un corte que obligó a que el equipo Reynolds, junto a BH, tuviesen que trabajar hasta que se llevaban dadas un par de vueltas a los Campos Elíseos. En esa fuga estaba el holandés Rooks y junto a él, Dhaenens, Alcalde, Wetz,

Matial Gayant, Lavainne, Masen y Breukink. Llegaron Gorospe, Rodríguez Magro, Lukin y Miguel Indurain tuvieron que trabajar a destajo, imponiendo un ritmo que no descentrase al paquete, pero que impidiese que la ventaja fuese en aumento. Finalmente, esa escapada se anuló y a partir de ese momento se produjeron un montón de saltos, sin que nadie pudiese controlar la cabeza del grupo. Superconfex lo intentó pero la velocidad a que se

iba resultó imposible. Pero Van Poppel demostró que dejándole en unas condiciones mínimas, se basta él sólo para realizar el trabajo. Ni el último día le permitieron a Perico Delgado que estuviese tranquilo. No pasó peligro, pero tampoco pudo ir relajado. En el podium no se encontraba ningún miembro de la organización del Tour para entregar el premio a Perico Delgado. Tiempo habrá de hacer un resumen global de lo que ha sido este Tour de Francia. Junto a Perico Delgado, los grandes triunfadores han sido los corredores del P.D.M. su antiguo equipo. El segundo puesto de Rooks en la general, el undécimo de Theunisse, más la clasificación por equipos, la montaña de Rooks y la combinada del mismo corredor, junto a la etapa

que logró en Alpe D'Huez, más la que consiguió Adrié Van Poel en la llegada a Pau. El Tour 88 ha sido cosa de holandeses y españoles. Superconfex se ha adjudicado seis etapas. Cuatro con Van Poppel, la última de ellas en París, más una de Golz y otra de Mijdam, que fue maillot amarillo durante dos días. Panasonic ganó la contrarreloj por equipos y Von Vliet y Lubberding fueron líderes del Tour. Una cosecha más que llamativa. Con lo único que no han arrasado ha sido con el maillot amarillo final. En otras clasificaciones, Eddy Planckaert se adjudicó el maillot verde y Maassen, del Superconfex, la clasificación de los catch, por lo que es otro holandés que se suma a esa larga lista de triunfos. Si hubiesen conseguido la general final,

que a punto estuvieron de lograrlo, por el dichoso positivo, la guinda al enorme pastel hubiese sido total. Para quienes el resumen del Tour 88 no cuadra es para franceses, belgas, italianos y americanos. Se han quedado bastante desasistidos de triunfos.

### Ha ganado dos coches, un apartamento y un Tour en diamantes

Perico Delgado percibirá por vencer cerca de 35 millones de pesetas.

Perico Delgado percibirá por ganar el Tour de Francia una cantidad de dinero que se acerca a los 35 millones de pesetas. El Crpedito Lyones le dará diez millones de pesetas, más un Tour de diamantes que tie-

nen un valor de otros diez millones, más un estudio ofertado por Merlin, por valor de 3.800.000 pesetas. Un coche, un Peugeot 405MI 16, por un valor de 3.360.000 pesetas. En total, 26 millones de pesetas, a los que hay que añadir su triunfo de etapa, el coche que consiguió en la misma, la renta diaria del maillot amarillo, el tercer puesto en la montaña, más los terceros en la combinada, más los puestos logrados en las diferentes etapas, a lo que hay que añadir la conseguida en la clasificación por equipos. En total, cerca de 35 millones de pesetas, de los que tendrá que dejar un buen pico al fisco francés, aunque se supone que no le escamotearán ningún regalo, lo que visto el comportamiento de esta gente no sería de extrañar.

## Perico, campeón de campeones y olé

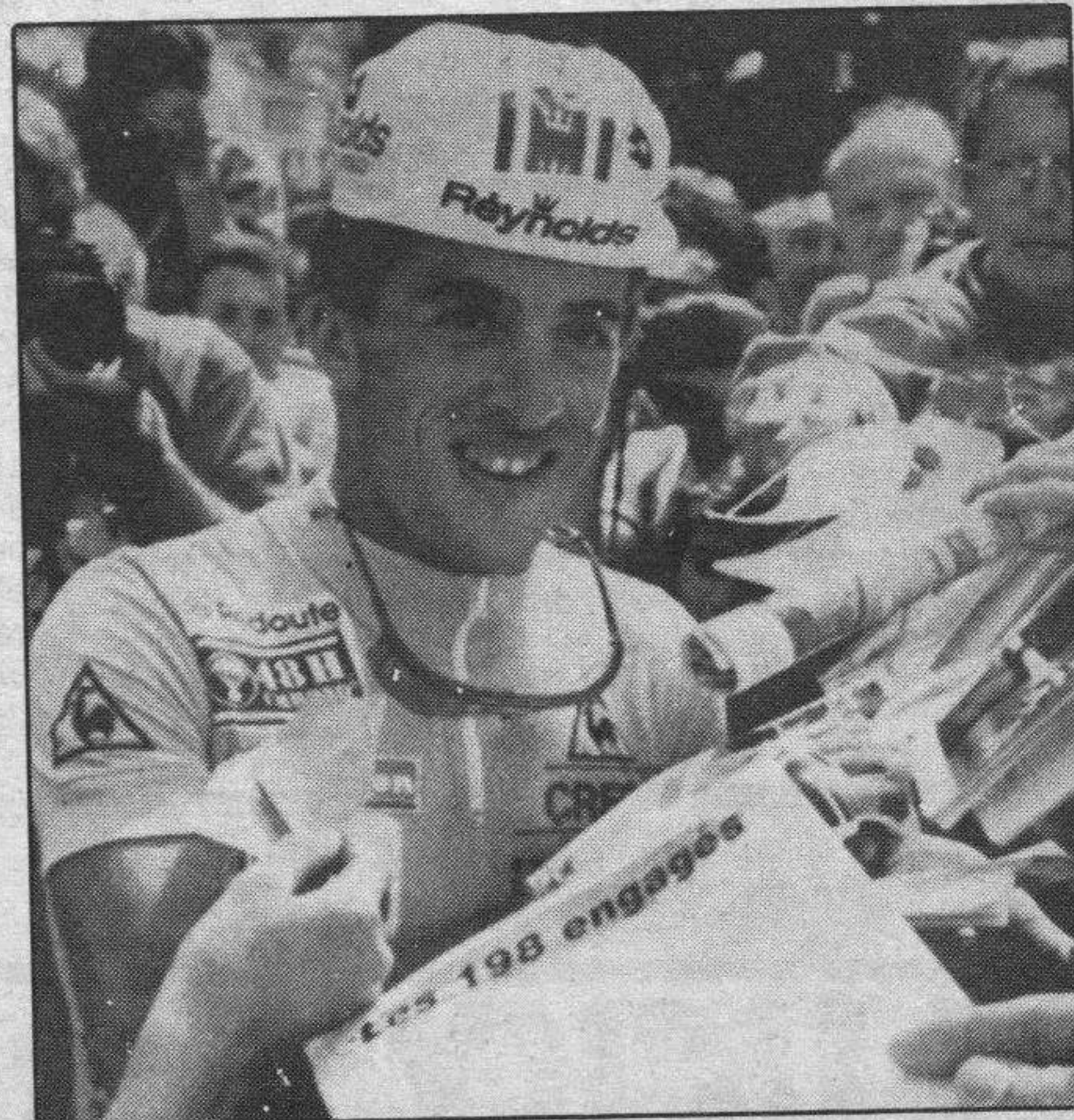
Angel López Ochoa

**Y** A tenemos el trébol amarillo del Tour de Francia con Bahamontes (1959), Ocaña (1973) y Delgado (1988). Justo en el momento que la prueba ciclista más importante del Mundo cumplió sus bodas de platino. Tres cuartos de siglo, doscientos veintiocho españoles han tomado parte. Este último Tour no se olvidará tan fácilmente. Han sido veintidós etapas, un prefacio. Muchas «manos negras», demasiadas pesadillas y excesivas «cacicadas». Ha sido una semana donde el deporte mundial habló español con Ballesteros, «Aspar» y Perico Delgado. El segoviano ha demostrado que ni fármacos ni patrañas ni gaitas. Ha dado con la puerta en las narices a los «barones» de la organización que como se esperaba no estuvieron ayer en el podium de París. La cosa está clara con este detalle. Perico ha sido el más fuerte de todos. Ha sacado a Rooks (7-13) a Parra (9-58) a Bauer (12-15) y a Herrera (14-36). Estas diferencias hablan por sí solas y para más abundamiento los abandonos de Bernard y Mottet. Perico, campeón de campeones y olé.

La alegría embarga a todos los españoles. Una alegría que nos hace hinchar el pecho. Este segoviano, cabal, sencillo y amable ha escrito una gesta y ha sabido acallar tanta patraña. Ha hecho un Tour con bravura, tesón, inteligencia. Ha pasado de mártir a héroe en una semana donde el maillot de Perico querían que tuviese el color negro. Al final se hizo

justicia, resplandeció la verdad. Perico era inocente y ahora es un campeón hecho a golpe de pedal, de riñón y de sacrificio. Nos hemos emocionado con este segoviano cuando el alcalde de París, Jacques Chirac, imponía al español el maillot. Las campanas de Segovia repicaron por su paisano y el júbilo se extendió por toda España. Y París «tomado» por miles y miles de españoles aclamaban al héroe. Fue ayer un gran día para un profesional íntegro y una jornada jubilosa para el ciclismo hispano.

Amigo Perico, tú lo sabes muy bien, ahora te van a «matar» a homenajes. De Norte a Sur y de Este a Oeste, todos quieren homenajear al segoviano. Es muy posible, estimado Perico, que la Junta de Castilla y León te imponga la primera medalla deportiva de nuestra comunidad autónoma. Al fin el martirio terminó con la victoria. El asunto del doping ya es un mal sueño y con su victoria absoluta, Perico Delgado, ganará unos 250.000 dólares en dinero y especies. Pero el español también elevará su cotización. En la prueba francesa, el segoviano, también ha ganado la simpatía del pueblo español, la consagración definitiva. Perico Delgado un campeón inocente, mártir, héroe y que ha sabido hacer vibrar a millones y millones de aficionados. Un español que ha hecho tambalear al acueducto de su patria chica y demostrar su raza ciclista. ¡Enhorabuena, campeón y olé!



Perico Delgado más asediado que nunca.

## Ciclismo



Rooks, Delgado y Parra.



Perico Delgado, paseando por los Campos Elíseos la bandera española.

## Biografía de Perico Delgado

Madrid (Efe).— Pedro Delgado Robledo, nacido el 15 de Abril de 1960 en Segovia, se dedicó al ciclismo de competición en 1975, en la categoría de cadetes, de la que pasó a la de juveniles y, en 1979, a la de aficionados.

En 1979, Perico ganó la etapa Reina del Tour del Porvenir y se proclamó rey de la Montaña del Giro de Italia, también en la categoría de aficionados.

Todavía como aficionado ganó la Vuelta a Tarragona y se adjudicó el Premio de la Montaña. Triunfó en Suiza, donde venció en la Combinada de la «Guillermo Tell», y al regresar a España ganó el Abierto de Cerdilla y la Vuelta a Murcia.

pasó al profesionalismo en 1982 y su primera victoria en esa categoría fue la clásica Zaragoza-Sabiñánigo, seguida de una cadena de éxitos: el Gran Premio de Avila, el Gran Premio de la Montaña de la Vuelta a los Valles Mineros, el Gran Premio de la Montaña de la Cuprosan, una etapa de la Vuelta a Cantabria, el segundo puesto de la clásica de Santander, el tercero de la clásica de San Sebastián, y el quinto puesto en la Vuelta a la Rioja.

## Selecionado

No fue relevante su papel en el Campeonato del Mundo de 1983, pero ese año ganó la Vuelta a Aragón y terminó la Vuelta a España en decimoquinto lugar, a 34 minutos del vencedor, el «caimán», el francés Bernard Hinault, uno de los pocos hombres de la historia del ciclismo que, como Fausto Coppi o Eddy Merckx, se permitían decirle al pelotón «me voy», y se iban sin que nadie pudiera seguirles.

En el Tour de 1983 fue

tres veces segundo en otras tantas etapas y coronó en tercera posición tres de los cuatro puertos de la etapa reina de los Pirineos.

En aquel 1983 se colocó segundo en la clasificación general en la etapa decimo-séptima, detrás del francés Fignon, pero en la etapa siguiente perdió veinticinco minutos al sufrir un desfallecimiento -una pájara, el dichoso «limaquillo» del genial Federico Martín Bahamontes descendió al puesto diecisiete, y llegó a París, fin del Tour, en el decimoquinto lugar.

## Nueva desgracia

En 1984, la desgracia se cebó de nuevo en el segoviano, que se retiró al sufrir una caída en la etapa decimonovena, cuando un tubular de su bicicleta reventó y la máquina llevó a Perico a estrellarse contra una valla publicitaria.

El impacto le supuso la fractura de una clavícula. Adiós al Tour, pero -homenaje al pundonor- terminó la etapa y llegó a la meta ayudado por sus compañeros de equipo. Perico estaba en el día de aquel lance en octava posición en la clasificación general.

El año de la consagración fue 1985. Perico ganó la Vuelta a España, una etapa del Tour y fue sexto en la clasificación general final de la prueba francesa, aunque en la etapa contrarreloj de Villard de Lans llegó en el lugar 108, a catorce minutos nada menos del implacable Bernard Hinault. El



El ganador del Tour 88, con el ministro de Educación, Javier Solana.

día 20 de julio de 1986, Perico tuvo que abandonar el Tour cuando estaba en quinto lugar en la clasificación. La causa fue el fallecimiento de su madre y el segoviano dejó las tierras de Francia para correr junto a su padre y sus hermanos.

Pedro fue segundo en el Tour, pero se mantuvo líder hasta la penúltima etapa, la que se disputó contra el reloj en Dijón. La mostaza la puso Bernard, que fue el vencedor, pero la pimiento estuvo a cargo del irlandés

Stephen Roche, que se enfundó definitivamente la camiseta amarilla de primer clasificado en la general individual, un jersey que el segoviano lució durante cuatro etapas.

## El «doping»

Y en 1988, alarma, críticas, elogios y final feliz. El martes, día 19, la emisora de televisión Antenne 2 invade el mundo con el rumor de que el análisis antidoping de Pedro Delgado de la etapa cuya meta estuvo en Villard de Lans había dado

resultado positivo.

Pedro reacciona con serenidad: «Estoy tranquilo. Tengo claro que no he tomado nada prohibido».

En la madrugada del día 20, el director del Tour confirmó al director del equipo de Perico, el Reynolds, que el análisis había sido positivo, a lo que el equipo del segoviano reaccionó de inmediato contratando los servicios de un médico especialista y un abogado francés, para solicitar, vigilar y comprobar los resultados del contraanálisis.

Luego todo fue un toma y daca de tecnicismos farmacéuticos y legalismos deportivos.

En principio se dijo que lo encontrado en los análisis antidoping fueron restos de testosterona. Un producto anabolizante, que muchos deportistas utilizan en la temporada de preparación de una competición -un Tour o unos Juegos Olímpicos- pero no durante la competición misma.

El mismo miércoles, día 20 de julio, se especificó que lo hallado era una sustancia llamada phenyl ethilamina, consecuencia de ingerir un producto denominado probenecid, un fármaco recomendado para afecciones renales -control del ácido úrico para ayudar al efecto de algunos antibióticos y para enmascarar los anabolizantes.

El doctor Enrique de la Mona, bioquímico, simplificó el problema al declarar que, «los ciclistas pueden tener graves problemas articulares por sus muchas horas de pedaleo sobre bicicleta, lo que puede suponer un aumento del ácido úrico como consecuencia de la eliminación de sales

por el sudor. El Probenecid se utilizaría como preventivo de un ataque de ácido úrico».

El día 24 de abril de 1988, el Comité Olímpico Internacional, reunido en Lausana, prohibió el uso de Probenecid y lo incluyó en su lista de fármacos prohibidos, pero -y aquí está el meollo de la cuestión- el Probenecid no figura, todavía, en las sustancias prohibidas por la Unión Ciclista Internacional.

El Tour es una competición internacional y con un jurado internacional, y por tanto está sometido a las normas de la Unión Ciclista Internacional, que preside el español y valenciano Luis Puig, un hombre al que Juan Antonio Samaranch, ayer presidente del Comité Olímpico Internacional, nombró presidente de la Federación Española de Ciclismo, que ha sido director de la Vuelta a España y que se conoce todos los entresijos del deporte de la bicicleta.

Efectivamente, el jueves, día 21 de julio, el laboratorio de París encargado de los controles antidoping confirmó que era Probenecid lo hallado en los líquidos orgánicos de Pedro Delgado. Ese mismo día anunció el Jurado Internacional del Tour que no se sancionaría al segoviano.

Fue el mismo Luis Puig quien, con lógica satisfacción y alegría, anunció públicamente que lo hallado en Perico no está prohibido.

La historia termina, pues, felizmente y es un hito más, aunque controvertido, del largo caminar de los controles antidoping en el Tour, desde que se instauraron en 1968.

AN AMERICAN ORIGINAL

LUCKY STRIKE



AN AMERICAN ORIGINAL

LUCKY STRIKE

Ciclismo

Delgado: «No encuentro a nadie mejor que mi madre para dedicarla el triunfo»

París (Colpisa. Por Tomás Roncero). — Rodeado de una nube de pericidistas, nervioso al principio, más relajado a medida que le íbamos asando a preguntas, Perico Delgado se acostó el sábado a las 11,30 horas de la noche. Lo contestó todo, sin ningún problema, con comentarios jocosos en algunos momentos, serios en otros, pero Delgado no escabulló ningún tema.

Empezó diciendo que quería dar una explicación por lo sucedido en el Giro de Italia «En Italia mi actuación fue un poco pobre, al menos para lo que esperaba la gente. Creo que esto compensa todo lo demás. Las circunstancias son muy diferentes y a los que habéis estado conmigo se que os agrada este triunfo. No pienso en los que me critican, ni en los franceses, ni en nadie. No merece la pena. Yo sé como he ganado, mejor que nadie. No me arrepiento de nada. He roto la racha negra que me perseguía en los años pares. Llevo un par de días que duermo bien. Dominique Arnaud ha sido testigo de mis ronquidos. Eso quiere decir que mi cuerpo ha recuperado su normalidad».

El peor día

José Miguel Echavarrí asiste a la charla multitudinaria. Delgado va desgranando sus días buenos, los malos, los peores momentos en este Tour «El día que peor lo pasé fue en Burdeos, cuando me dieron la noticia. La etapa entre Tarbes y Pau fue criminal. Pensé en abandonar, en todo. No oía ni lo que me decían los compañeros. Fuí un sonámbulo. Había ganado en la carretera y me lo querían quitar en un despacho. Di muchas vueltas a todo, pensé en demasiadas cosas».

Pero terminó imponiéndose su frialdad, su seguridad, el aplomo que sólo puede tener un líder, un corredor acostumbrado a mandar. Tomó conciencia de que podía ganar el Tour camino de Morzine. «Empecé a ver que podía ganar el Tour camino de Morzine. En Alpe D'Huez lo rematé. No tenía miedo a nadie en la contrarreloj y en las montañas preocupaban los colombianos. Me quité los enemigos principales en la contrarreloj y en la montaña me fue favorable. Pienso que todo me ha salido muy bien, según estaba previsto. De todas formas sigo pensando que cuando más fá-

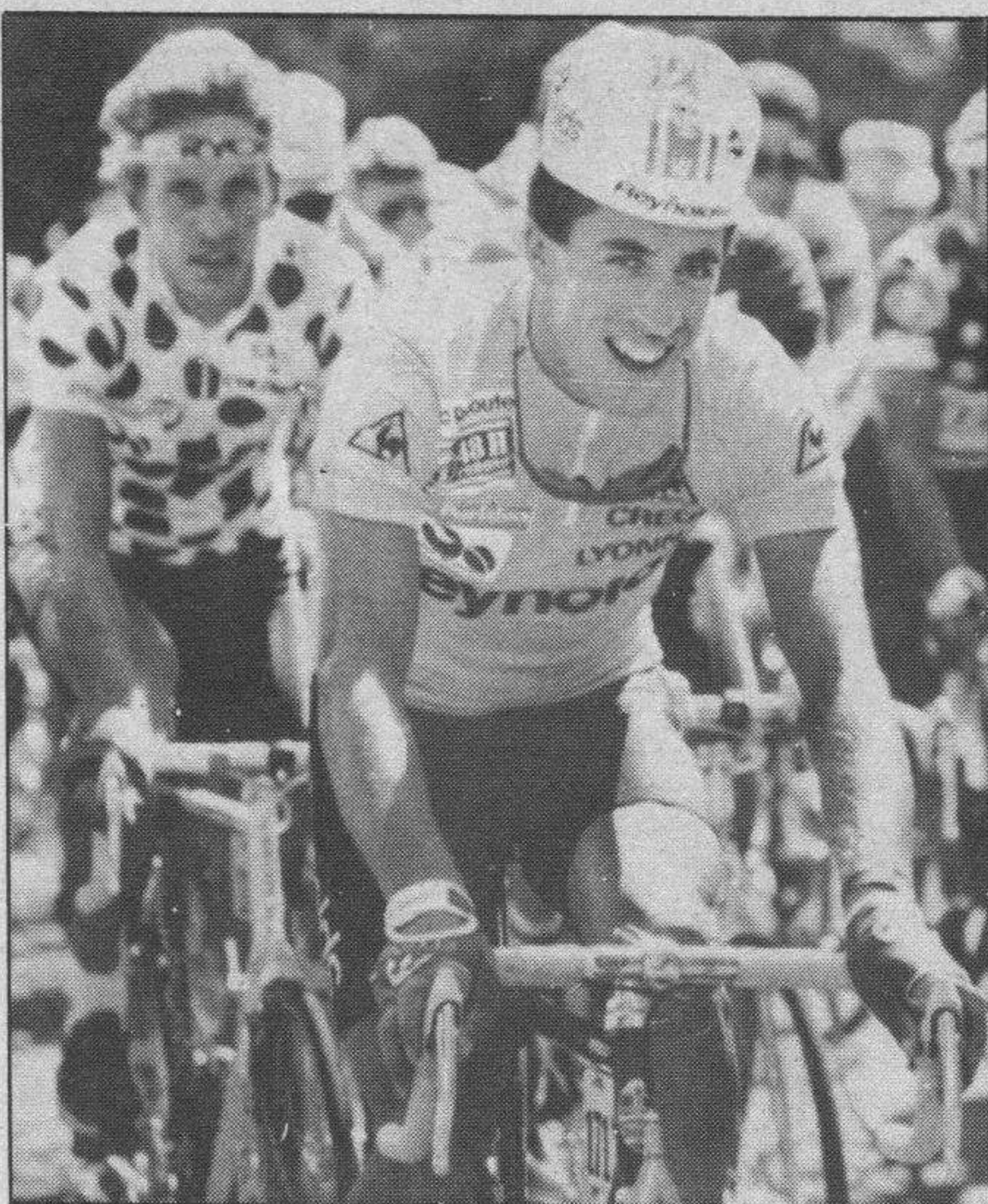
cil lo tuve para ganar el Tour fue en mi primera participación. No me conocía nadie y estaba bien situado en la general. El año pasado, cuando me vestí de amarillo, vi que un día podría ganar el Tour».

«Es un éxito del Reynolds»

No olvida en ningún momento a sus compañeros, a quienes ha dejado todos los premios que ha ganado. Un 15% irán para los auxiliares. «Es un éxito de todo el equipo Reynolds. La gente no lo ha visto, pero yo sé lo que han trabajado todos. Desde Herminio Díaz Zabala hasta Arnaud, pasando por Magro, Gorospe, Omar e Indurain. Camino de Alpe D'Huez nos salió todo estupendamente. Fue el día clave. Indurain realizó una bajada de la Madelaine espezulante. Le tuve que mandar parar puesto que nos quedábamos solos. Le mandé parar a Arroyo puesto que le quería conmigo. Le hice trabajar a Omar para que reventase a la gente y luego me pude ir con Rooks, un hombre ideal para el tramo de llano. A Indurain le dije que no parase ni en el avituallamiento. Allí nos jugamos mucho. La gente estaba tocada. Eliminamos a todos. Sólo me quedaban Rooks y Theunisse».

Dicen que para ganar el Tour de Francia hay que hacer buenas contrarrelojs. Perico Delgado lo ha conseguido. «La verdad es que he progresado mucho contrarreloj. Como aficionado gané una contrarreloj de 28 kilómetros en la Vuelta a Tarragona, plana, y dos cronoescaladas, en Urbasa y Errazkin, pero mi progresión ha sido grande».

Sacar tres minutos y medio al suizo Rominger es significativo. Le preguntan si el año pasado, con la misma climatología que esta temporada hubiese podido ganar a Roche «Yo creo que sí le hubiese ganado, pero es fácil decirlo ahora». Reconoce que él ha sufrido, pero mucho más su director «Echavarrí lo ha pasado mu-



El campeonísimo español durante una etapa del Tour-88.

cho peor que yo. A mí hay cosas que no me afectan, que paso de ellas».

El doping

Había que hablar del positivo, de ese lunar que han intentado poner en su amarillo «Es triste que se haya tenido que hablar de eso. Yo creo que la falta de triunfos franceses ha contribuido a que se hable más de ese tema. En el pelotón no he encontrado ninguna reticencia. Todos, o casi todos, me han dicho que no pasaba nada y que siguiese adelante. Ellos comprendían la situación».

Le han ayudado mucho las visitas de Gómez Navarro y de Cecilia Rodríguez, el apoyo que recibió rápidamente «Me sorprendieron y me animaron mucho esas visitas. Moverse ellos por decisión propia me agradó mucho».

Futuro

Después del Tour correrá siete criteriums, luego la Clásica Ciclista de San Sebastián y la Vuelta a Galicia, para terminar con el mundial de Bélgica. Para el próximo año no sabe que hará, si el Giro o la Vuelta a España «No sé si para ganar otro Tour necesitaré correr otro Giro. Hay tiem-

po para pensar en todo ello».

Entre los corredores españoles presentes en este Tour, tras mucha insistencia, dio un nombre para el futuro «Yo veo con posibilidades para el futuro a Laudelino Cubino, pero para decir algo a ciencia cierta tendría que hablar y convivir con él. Es un buen corredor, pero para ganar el Tour hacen falta más cosas».

Es curioso, pero los días que ha ido de líder ha recibido más ataques de los equipos españoles «Han sido ataques para ganar etapas, no para desbancarme. Cada uno ha hecho su carrera, es normal».

Reconoció asimismo que muchos corredores españoles se le habían ofrecido por si necesitaba algo «No quiero que se me olvide ninguno. Si queréis nombres os los doy. Marino Lejarreta, Pino, Aja, Cubino y Blanco Villar, entre otros, me dijeron que contase con ellos para lo que necesitase. Afortunadamente no hizo falta, pero esas cosas siempre son importantes. No he necesitado esa ayuda. Ellos han jugado sus bazas y yo las mías».

La pregunta era inevitable. Perico Delgado sabía que se le iban a hacer «A

Diario de Burgos, Martes, 3 de Febrero de 1988

Ciclismo

Perico Delgado y un objetivo para 1988: ganar el Tour de Francia



Perico Delgado con el asno de la prensa.

El año pasado, cuando me dieron la noticia de que iba a ganar el Tour de Francia, me quedé un momento en blanco. Pero luego me relajé y me acosté a las 11,30 horas de la noche. Lo contesté todo, sin ningún problema, con comentarios jocosos en algunos momentos, serios en otros, pero Delgado no escabulló ningún tema. Empezó diciendo que quería dar una explicación por lo sucedido en el Giro de Italia «En Italia mi actuación fue un poco pobre, al menos para lo que esperaba la gente. Creo que esto compensa todo lo demás. Las circunstancias son muy diferentes y a los que habéis estado conmigo se que os agrada este triunfo. No pienso en los que me critican, ni en los franceses, ni en nadie. No merece la pena. Yo sé como he ganado, mejor que nadie. No me arrepiento de nada. He roto la racha negra que me perseguía en los años pares. Llevo un par de días que duermo bien. Dominique Arnaud ha sido testigo de mis ronquidos. Eso quiere decir que mi cuerpo ha recuperado su normalidad».

El día que peor lo pasé fue en Burdeos, cuando me dieron la noticia. La etapa entre Tarbes y Pau fue criminal. Pensé en abandonar, en todo. No oía ni lo que me decían los compañeros. Fuí un sonámbulo. Había ganado en la carretera y me lo querían quitar en un despacho. Di muchas vueltas a todo, pensé en demasiadas cosas. Pero terminó imponiéndose su frialdad, su seguridad, el aplomo que sólo puede tener un líder, un corredor acostumbrado a mandar. Tomó conciencia de que podía ganar el Tour camino de Morzine. «Empecé a ver que podía ganar el Tour camino de Morzine. En Alpe D'Huez lo rematé. No tenía miedo a nadie en la contrarreloj y en las montañas preocupaban los colombianos. Me quité los enemigos principales en la contrarreloj y en la montaña me fue favorable. Pienso que todo me ha salido muy bien, según estaba previsto. De todas formas sigo pensando que cuando más fá-

El 3 de Febrero de 1988, Perico Delgado dio a conocer a DB su objetivo: ganar el Tour-88.

quién voy a dedicárselo? «Ya sabéis a quien. A mi madre. Dejé un Tour hecho polvo, por su muerte y de vez en cuando, en carrera, se me viene a la memoria. En cierta manera, quien mejor para dedicarle este triunfo que a ella. En la familia hemos sufrido mucho todos durante el Tour».

No cree en la maldición No cree en la maldición que parece perseguir a los ganadores del Tour. Lo achaca todo a la mala suerte «Yo creo que todo eso es una casualidad. Es importante tener suerte de no padecer ninguna lesión, ni de rodilla, ni de tendón de Aquiles. Luego está el tirón de Lemond. Son circunstancias, no hay ninguna maldición».

Tuvo unas palabras para el americano Hampsten que se metió descaradamente con él «Ha dicho de mi cosas de lo menos halagadoras. Esa suerte tengo. Nosotros no unificaremos criterios sobre el doping nunca. Cada uno vamos por nues-

tro lado. Si hay problemas en una familia de cuatro personas, imagínate en una tan grande como la del Tour».

No le preocupa ir a correr a Holanda, a pesar de lo que han dicho de él los periódicos holandeses «Si no estoy a gusto me vengo corriendo». Ha seguido fiel a su idea de no correr muchos criteriums «Podría hincharme a correr criteriums pero es más importante mi salud. En esas pruebas es donde se cascan muchos corredores. Vendrá conmigo Herminio Díaz Zabala y Rodríguez Magro. Herminio me ha sorprendido, ha hecho un gran Tour. La mentalización era importante, y nosotros estábamos totalmente mentalizados. Muchos corredores tienen fuerza, pero van a cola. Les falta mentalizarse».

Perico Delgado no volverá a España hasta el lunes o el martes de la próxima semana. Holanda le espera hoy mismo, con su primera participación en un criterium.

Echavarrí, segundo director español que consigue vencer en el Tour de Francia

París (Colpisa, por Benito Urraburu, enviado especial). — Por fin, ha descansado. José Miguel Echavarrí ha llegado, desde que en 1980 comenzase a dirigir equipos profesionales, al Reynolds, a lo más alto como director deportivo: ganar el Tour de Francia con un corredor llamado Perico Delgado.

Nacido en Pamplona, casado y con dos hijos, Echavarrí va a comenzar a plantearse muchas cosas. La primera de ellas es su continuidad en el ciclismo. No es que lo quiera dejar, pero a lo mejor el Tour de Francia 88 significa el cierre de un ciclo. «En cierto modo, igual yo sobre en el ciclismo. Todo tiene un límite en esta vida, un principio y

un final. En Reynolds la sucesión está asegurada y a lo mejor la casa me necesita para otra cosa. Quizás es que lo piense yo ahora. Quiero reflexionar sólo, libre y claramente. Son muchas batallas, algunas de ellas sin necesidad. Si veo un problema, me enfrento. No valgo para esquivarlo. Eso me ha granjeado en ciertos ambientes antipatías, si-

tuaciones incómodas». El final ha sido feliz. Para el técnico navarro no podía ser de otra forma: «Todo ha terminado como deseábamos que terminase. Mi peor momento en el Tour fue cuando me comunicaron, entre Tarbes y Pau, de una forma ilógica, enigmática y poco clara el tema. Fue Xabier Louy, pero con mucha gente delante. Fue la primera prueba de equivocaciones en este tema». Su dedicación al ciclismo es total, tan grande que incluso confiesa que eso le ha supuesto abandonar un poco a la familia, lo que peor lleva de todo.

Una de sus pequeñas satisfacciones ha sido que su hijo, a primeras horas de la mañana, hablase algún día con Perico Delgado: «Cuando estoy en el ciclismo disfruto, es mi ambiente. No tengo que reprocharme nada en ese sentido. Mi familia ha sido la gran sacrificada. No he visto crecer a mis hijos, no son unas relaciones de una familia normal y eso sé que a la larga lo voy a pagar. Llego un momento en el que hay que acordarse de eso». «Un equipo es todo el grupo» No quiere dar ningún

nombre cuando se le pregunta por el mejor corredor que ha tenido a sus órdenes. «He tenido muy buenos profesionales, que no han sido figuras. Mandan los triunfos, el palmarés y eso me dice que el hombre a quien muchos hubieran querido tener es a Perico Delgado. Lo he tenido yo. Hay otros corredores que han salvado parte de la temporada, para permitir que Delgado se centre sólo en el Tour. Gorospe ha cubierto la primera parte, mientras Perico Delgado pensaba en el Tour. Un equipo no es sólo un corredor, es todo el grupo humano que

lo compone». El precio que ha pagado por ganar el Tour ha merecido la pena, a pesar de todo lo que ha pasado. «Por mucho que haya sufrido, tengo la compensación del Tour. Cuántos habrán sufrido tanto o más que yo y no tienen el Tour. Esto es un homenaje a Reynolds. Nació la casa con un espíritu de ayudar a la gente. Pienso que somos el equipo de esta última década. Sembramos en Europa y hemos recogido. Logramos el primer maillot de la Comunidad Económica Europea, con Miguel Indurain y por fin, el Tour».

## Ciclismo

## Las campanas de Segovia repicaron por Delgado

Segovia (Efe).— Las campanas de Segovia repicaron ayer al unísono por la victoria en el Tour de Francia de Pedro Delgado, residente en esta ciudad castellana, en la que nació hace 28 años.

Desde primeras horas de la tarde, unos diez mil segovianos y turistas se concentraron en la Plaza del Azoguejo, junto al Acueducto, con el objetivo de presenciar el final del Tour-88 por televisión, en una pantalla gigante instalada por el Ayuntamiento, que no funcionó debido a problemas técnicos.

Nada más producirse la entrada de Delgado en la línea de meta, la multitud presente junto al Acueducto prorrumpió en aplausos y vivas a Pedro Delgado, mientras se enarbolaban banderas españolas y pancartas a la vez que repicaban las campanas de las iglesias de Segovia.

Numerosas pancartas, alusivas a Delgado y a su triunfo en el Tour, aparecieron ayer en las calles de Segovia y en la plaza del Azoguejo, con lemas tales como «Perico Delgado, vaya alegría que nos has dado»; «Al loro Delgado, que todos están ganados» y «Amarillo de cualquier color, pues Perico es el mejor».

Por la mañana, un grupo de aficionados celebró anticipadamente la victoria de Delgado colocando un «maillot» amarillo a la efigie del líder comunero, Juan Bravo mientras la tuna de la Asociación «Horizonte Cultural» entonaba una canción en homenaje al ciclista, compuesta especialmente para la ocasión.

La presencia en los Campos Elíseos parisinos cerca de 3.000 segovianos no restó brillantez a la auténtica fiesta en que se convirtió ayer la ciudad castellana, aunque sus habitantes ya comenzaron el sábado a celebrar la victoria, cuando aumentó la ventaja del ciclista español sobre su más inmediato rival.

La fiesta de ayer supone para los segovianos la culminación de otras celebradas en años anteriores, especialmente el pasado, ante las expectativas de triunfo de Delgado en el Tour-87.

La cerveza, el vino y el cava regaron los paladares de los aficionados congregados en el Azoguejo para festejar la victoria de Pedro Delgado, comenzando así una celebración que se prolongó hasta la madrugada.

La fotografía de Pedro Delgado fue el denominador común de la decoración de la mayoría de los bares, establecimientos comerciales, fachadas y automóviles de Segovia.

Una caravana de vehículos, que salió de la parte alta de la ciudad, recorrió las calles de Segovia haciendo sonar sus bocinas para celebrar el triunfo del corredor segoviano.

A la hora del almuerzo, el popular mesonero «Cándido» recomendó a los comensales, con más insistencia que en días anteriores, su nuevo plato, elabo-



Segovia y toda España fue ayer una fiesta con el triunfo de Delgado.

rado especialmente para la ocasión y denominado: «criadillas de Perico al maillot amarillo».

El alcalde y los portavoces de los grupos municipales, así como el concejal de deportes y miembros de la Diputación Provincial se desplazaron a París para asistir a la recepción que ofrece hoy la Embajada de España en la capital francesa, en honor de los ciclistas españoles.

El Centro de Iniciativas Turísticas realizó numerosas pintadas por las calles

segovianas, en apoyo de Pedro Delgado, al igual que lo hizo por las carreteras francesas por las que discurre el Tour-88, principalmente con el lema «Delgado, Segovia es tu novia».

El próximo mes de Agosto, la ciudad ofrecerá un homenaje multitudinario al ciclista, una vez que regrese de Holanda, donde participará en varias pruebas.

La Corporación Municipal ha abierto un expediente para el nombramiento de Delgado como hijo predilecto de Segovia y para dedi-

carle una calle, que posiblemente será la actual Calle Larga de la capital segoviana, en la que reside el corredor.

La Junta de Castilla y León estudia la concesión a Pedro Delgado de una condecoración por su victoria en el Tour-88, y por su trayectoria deportiva en general, según señaló ayer a «Efe» el consejero de Cultura y Bienestar Social, Javier León.

Javier León precisó que propondrá la concesión de una distinción a Delgado en la próxima reunión del gobierno autónomo, que se celebrará el jueves.

Según Javier León, esta condecoración podría ser la primera Medalla Deportiva de Castilla y León, cuya creación está actualmente en fase de estudio por los servicios jurídicos.

De no optarse por la Medalla Deportiva, la condecoración que recibiría Delgado sería la Medalla Castilla y León, en alguna de sus modalidades. Esta última distinción fue concedida recientemente, en su modalidad de oro, al conde de Barcelona, Don Juan de Borbón.

Con un «se ha tratado de huir de la foto fácil», Javier León, máximo responsable de la política deportiva de Castilla y León, justificó la ausencia ayer en París de altos representantes del gobierno autónomo.

Para Javier León, la victoria de Pedro Delgado en el Tour-88 significa «el reconocimiento del nivel deportivo de la Comunidad Autónoma y del ciclismo español».

## Los Reyes y el Gobierno felicitaron al campeón

Palma de Mallorca (Europa Press).— Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía enviaron ayer desde el palacio de Marivent, donde pasan sus vacaciones, un telegrama de felicitación a Pedro Delgado por la victoria obtenida hoy en la edición número 75 del Tour de Francia, según informaron a «Europa Press» fuentes del palacio de Marivent

El telegrama dice, textualmente: «al conocer tu triunfo en el Tour de Francia, la Reina y yo te mandamos nuestra felicitación más sincera y nos unimos a la satisfacción que todos los españoles sienten por tu victoria».

## Felicitación del Gobierno

Madrid (Efe).— Rosa Conde, ministra portavoz del Gobierno español, remitió a la Embajada de España en París un mensaje de felicitación por el triunfo de Pedro Delgado en el 75 Tour de Francia.

El telegrama enviado dice textualmente: «Querido Perico Delgado: como Portavoz del Gobierno de España quiero hacerle llegar mi felicitación entusiasta. Todo el Gobierno siente un gran orgullo por el hecho de que en este año, en que el Tour de Francia celebró sus bodas de diamantes, haya sonado el himno español en París celebrando su victoria».

## Clasificaciones

## Etapa

1. J.P. Van Poppel (HOL/Superconfex) 4h.51:29
2. Guido Bontempi (ITA/Carrera) m.t.
3. Mathieu Hermans (HOL/Caja Rural) m.t.
4. Malcolm Elliott (ING/Fagor) m.t.
5. David Phinney (EE.UU./7 Eleven) m.t.

## General

1. Delgado, Pedro (ESP-Reynolds) 84h.27:53
2. Rooks, Stevens (HOL-PDM) a 7:13
3. Parra, Fabio (COL-Kelme) a 9:58
4. Bauer, Steve (CAN-Weinmann) a 12:15
5. Boyer, Eric (FRA-Systeme U) a 14:04
6. Herrera, Luis (COL-Café Colombia) a 14:36
7. Pensec, Ronan (FRA-Z Peugeot) a 16:52
8. Pino, Alvaro (ESP-BH) a 18:36
9. Winnen, Peter (HOL-Panasonic) a 19:12
10. Roux, Denis (FRA-Z Peugeot) a 20:08
11. Theunisse, Ger-Jan (HOL-PDM) a 22:46
12. Breukink, Eric (HOL-Panasonic) a 23:06
13. Cubino, Laudelino (ESP-BH) a 23:46
14. Criquelion, Claude (BEL-Hitachi) a 24:32
15. Hampsten, Andrew (EE.UU.-7 Eleven) a 26:00
16. Lejarreta, Marino (ESP-Caja Rural) a 26:36

## Metas volantes en etapa:

- La Chapelle la reine Km. 10,5:  
1. Phinney 15 puntos
- Etampes Km. 50:  
1. Garnier 15
- Issy Les Moulineaux Km. 126,5:  
1. Weltz 15
- Alto de los Campos Elíseos Km. 146:  
1. Weltz 15

## General metas volantes:

1. Maassen 276 puntos
2. Planckaert 214
3. Weltz 64
15. Martínez-Oliver (ESP) 20
27. P. Delgado (ESP) 12

## General de la montaña:

1. Rooks 326 puntos
2. Theunisse 248
3. P. Delgado (ESP) 223
7. Cubino (ESP) 101
8. A. Pino (ESP) 98

## Puntos en la etapa:

1. Van Poppel 15 puntos

## General por puntos:

1. Planckaert 278 puntos
2. Phinney 193
3. Kelly 183
9. Domínguez (ESP) 114
11. P. Delgado 107
28. I. Gastón 42

## Equipos en la etapa:

1. ADR 14h.34:27
2. PDM m.t.
3. Weinmann m.t.

## General por equipos:

1. P.D.M. 253h.57:58
2. B.H. 254h.10:30
3. Peugeot 254h.12:41
6. Reynolds 254h.35:47
12. Kelme 255h.26:57
13. Kas 255h.48:10
14. Caja Rural 255h.56:38
17. Teka 256h.16:39

## Por equipos por puntos en etapa:

1. ADR 41 puntos
2. PDM 53
3. Weinmann 55

## General por equipos por puntos:

1. PDM 1.028 puntos
2. Seven Eleven 1.713
3. Weimann 1.737
7. BH 2.197
8. Kas 2.404
13. Reynolds 2.017
18. Kelme 3.362
19. Teka 3.502
20. Caja Rural 3.739

## General combinada:

1. Rooks 84 puntos
2. Theunisse 70
3. P. Delgado 63

## General mejor joven:

1. Breukink
2. Alcalá
3. Kuum
6. Indurain

Motociclismo



«Aspar», Gianola y Catalano, los tres primeros clasificados en 125 cc.



Jacques Cornu en acción, Sito Pons detrás, pisándole los talones.

«Aspar» hizo arder las tracas: séptima victoria del valenciano en 125 c.c.

Le Castellet (Colpisa. De nuestro enviado especial, Julián Company).— El piloto español Jorge Martínez Aspar ha conseguido en el circuito francés de Paul Ricard la victoria número 27 de su carrera deportiva, con lo que iguala la marca conseguida por el gran piloto norteamericano, Freddie Spencer, a la vez que amenaza el record del americano en triunfos en una sola temporada.

Más que los records que tiene a su alcance en esta impresionante temporada, el piloto español se mostraba satisfecho porque su victoria del domingo hace que su ventaja sobre el italiano Gianola en la clasificación del Mundial sea ya de 20 puntos, suficiente para permitirle cualquier contratiempo en las carreras que faltan sin poner en peligro la consecución de su segundo título de esta temporada. Además Aspar tenía especial interés en ganar esta carrera para brindársela a los miles de aficionados españoles, especialmente valencianos y catalanes, desplazados hasta el circuito francés para ver ganar a los nuestros. Aunque no ha podido hacerse con el triunfo al ser batido en última instancia por el suizo Jacques Cornu, también Sito Pons se ha mostrado brillante ampliando en cuatro puntos más su ventaja sobre Joan Garriga, que sólo ha podido ser cuarto en esta ocasión. El otro gran protagonista español de la jornada ha sido el joven Julián Miralles, que tras una inspiradísima carrera ha perdido la tercera plaza, sobradamente merecida, al caer en la última curva de la prueba de 125.

125: Otra lección del maestro

Por primera vez en lo que llevamos de temporada el italiano Gianola ocupaba la "poole position", lo que hacía prever un duelo más encarnizado de lo habitual entre los dos grandes especialistas de esta categoría. Y lo cierto es que al principio Gianola se puso en cabeza y Aspar se quedó rezagado al quedar cerrado en una curva, pero bastó una vuelta para ver como el alcireño se ponía a cola del italiano. Por detrás de los líderes empezó a formarse una pugna feroz entre un grupo de jóvenes pilotos entre los que destacó el pupilo de Angel Nieto, Julián Miralles, que como ya he dicho antes, perdió su terce-

ra plaza en la última curva. A la mitad de la carrera Aspar decidió tomar la iniciativa y se puso en cabeza. Pero Gianola, que da por perdido el campeonato pero que está empeñado en ganar alguna prueba al español, arriesgó mucho consiguiendo mantenerse unido a Aspar. Pero a falta de dos vueltas para el final Aspar pone toda la carne en el asador y consigue poner metros de distancia sobre Gianola en la interminable recta del Mistral. Aspar gana y Gianola entra a un segundo. El resto del interés se centró en ver la desgracia de Miralles, que pese a todo logró levantarse y entrar en undécima posición. También destacó la actuación de Luis Miguel Reyes que acabó séptimo después de hacer una buena remontada a lo largo de toda la carrera.

250 cc: Cornu jugó su baza

El suizo Jacques Cornu ha conseguido en Francia su segunda victoria de la temporada tras haber ganado hace unos meses el G.P. de Austria. El veterano suizo ha tenido que luchar hasta la última curva con un agresivo Sito Pons, que una vez más ha dado una auténtica medida de campeón. Desde los primeros metros de carrera la lucha por la cabeza se redujo a un forcejeo entre Pons y Cornu, que consiguieron unos segundos preciosos de ventaja sobre un grupo de perseguidores formado por Garriga, Sarron, Cadalora, Roth y Shimizu. Mientras Cornu y Sito intercambiaban sus posiciones ininidad de veces, sus perseguidores les imitaban en versión corregida y aumentada con maniobras espeluznantes que les permitieron acercarse a los líderes a sólo dos segundos en la vuelta 13. Aquí estuvo probablemente la clave de la carrera ya que la proximidad de sus cazadores animó a Sito a lanzar su ataque fi-



Eddie Lawson con Yamaha, ganó en una espectacular carrera, la prueba de los 500 cc.



Podium de 250 cc. Jacques Cornu, Sito Pons y Dominique Sarron.

nal algo prematuramente, aunque consiguió sorprender al suizo y sacar unos metros de ventaja, éste tuvo tiempo de reaccionar y ponerse a rebufo del español en la última vuelta para superarle al final de la recta del Mistral, sin posibilidad de reaccionar. Mientras

Cornu se imponía a Sito, sus perseguidores protagonizaban un final de carrera electrificante en el que el francés Dominique Sarron se consolaba de no haber podido ganar "su" gran premio haciéndose con la tercera plaza por delante de Juan Garriga que bastante

trabajo tuvo con mantenerse entre las Honda en un circuito en el que la potencia es fundamental. Un Carlos Cardús, comprensiblemente poco motivado al darse a conocer oficialmente en la tarde del sábado que no formara parte del equipo de Angel Nieto la

próxima temporada, se limitaba a cumplir el expediente acabando en octava posición por detrás del francés Ruggia.

500 cc: Gardner regaló su victoria a Lawson

Para redondear una gran jornada de carreras en la que la emoción ha sido constante, los hombres de 500 nos han ofrecido una formidable lucha a cuatro entre Lawson, Gardner, Sarron y Schwantz, que se han disputado la victoria aprovechando cada centímetro de pista. Cuando después de muchas vueltas de pelea codo a codo parecía que Gardner iba a lograr su cuarto triunfo del año, lo que ha perdido en el último momento al sufrir una avería a menos de 100 metros de la meta. Principal beneficiado de este incidente ha sido el americano Lawson que se ha hecho con la victoria seguida por Christian Sarron y Kevin Schwantz, y aumenta su ventaja en la clasificación general.

Clasificaciones 125 cc.

- 1-Aspar (Derbi) 36.19.91
- 2-Gianola (Honda) a 1.76
- 3-Caatalano (Aprilia) a 12.61
- 7-Reyes (Garelli) a 18.87
- 11-Miralles (Honda) a 20.26

Mundial

- 1-Aspar: 140 puntos
- 2-Gianola: 120
- 3-Spaan : 76
- 4-Grasseti: 61
- 5-Miralles: 59

250 cc.

- 1-Cornu (Honda) 37.23.96
- 2-Pons (Honda) a 00.18
- 3-Sarron (Honda) a 1.61
- 4-Garriga (Yamaha) a 2.22
- 8-Cardús (Honda) a 45.93

Mundial

- 1-Pons: 166 puntos
- 2-Garriga: 158
- 3-Cornu : 142

500 cc.

- 1-Lawson (Yamaha) 00.22
- 2-Sarron (Yamaha) a 00.45
- 3-Schwantz (Suzuki) a 00.45

Mundial

- 1-Lawson: 185 puntos
- 2-Gardner: 158
- 3-Rainey : 137

## Boxeo

## Derrota del burgalés Hernando II a los puntos

En la noche del pasado sábado, en la localidad guipuzcoana de Villafranca de Ordicia, se disputó el combate por el título nacional de los ligeros. La pelea estuvo protagonizada por el burgalés Hernando II y por el púgil de color Domingo González.

Hernando II perdió a los puntos y con esta derrota ha perdido una excelente oportunidad en el difícil mundo de las doce cuerdas. El combate tuvo en el ganador a un justo vencedor, a pesar de la pelea realizada por el burgalés. No obstante el veredicto final de los jueces premió al boxeador de color. Antes del combate se decía que era un «paquete», pero supo sorprender a propios y extraños.

## Nuevo campeón

El surcoreano Kim Yong-Gang se proclamó ayer nuevo campeón del mundo del peso mosca (versión Consejo Mundial) al vencer por puntos en doce asaltos al tailandés Sot Chitalada, que detentaba el título desde el 8 de octubre de 1984.

Yong-Gang mereció el veredicto unánime de los tres jueces (115-114, 116-111 y 115-111) tras una pelea en la que no hubo caídas.

Chitalada defendía su título por sexta vez desde 1984 y su palmarés presenta ahora 14 victorias (diez por KO), dos derrotas y un nulo. Para Kim, éste fue su decimoséptimo (siete por KO) triunfo en otras tantas peleas.

## Motocross

## Billy Liles, vencedor en San Marino

San Marino (Efe).—El estadounidense Billy Liles, con «Kawasaki», se ha adjudicado hoy la décima prueba del campeonato del mundo de motocross, clase 500 cc., celebrada en el circuito de Baldasserona, San Marino.

Liles fue vencedor en la primera manga y tercero en la segunda prueba.

Clasificación primera manga:

1.— Billy Liles (EE.UU.), con «Kawasaki».

2.— Jacky Vimond (Francia), «Yamaha».

3.— Jeff Leisk (Australia), «Honda».

4.— Eric Goerber (Bélgica), «Honda».

La clasificación mundial queda así:

1.— Eric Goerber 312 puntos

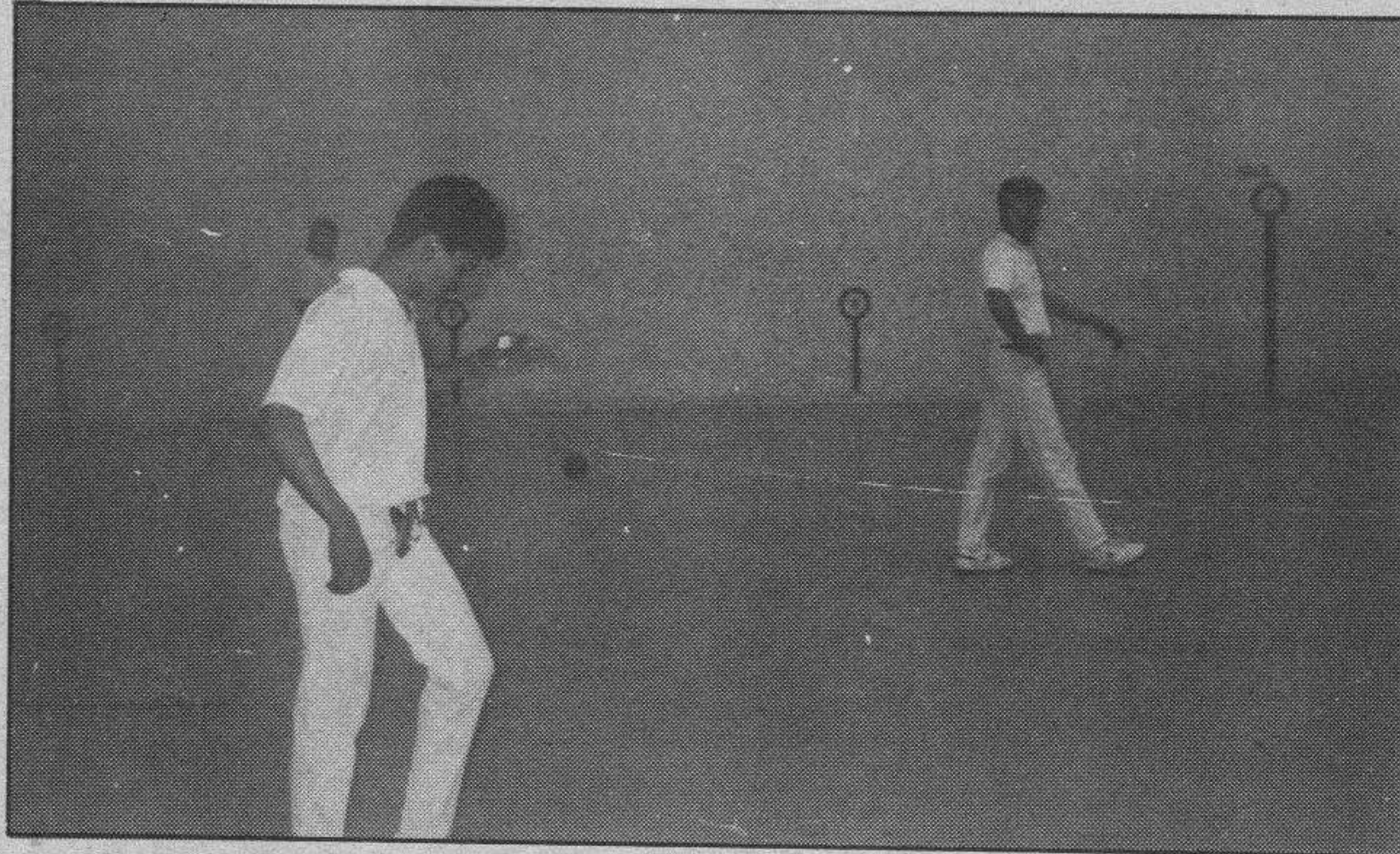
2.— Kurt Nicoll 252 "

3.— Dave Thorpe 251 "

4.— Van del Ven 183 "

5.— Jacky Vimond 149

## Pelota



Juan Cruz Asenjo, en uno de los muchos partidos que ha disputado en el Frontón Municipal de «San Amaro»

## Juan Cruz Asenjo: «Mi padre, el mejor entrenador que he tenido»

Burgos (Ana Isabel Angulo). — Juan Cruz Asenjo se proclamó recientemente campeón de España en la categoría cadete. Es una de las más firmes promesas de la pelota burgalesa. Sus triunfos así lo confirman. El seguirá trabajando, guiado por su padre, para llegar a ser profesional, su principal objetivo.

El historial de Juan Cruz es realmente envidiable. Desde muy pequeño empezó a practicar este deporte tan arraigado dentro de las costumbres y tradiciones burgalesas. Su palmarés es muy grande y sin embargo, él se considera un chico normal. Está estudiando segundo curso de Formación Profesional en la rama de Electrónica.

Quizás sus logros fueran mayores si entrenara más tiempo. Pero esto no es posible debido a las instalaciones. Entrena tan sólo dos horas a la semana en el Frontón Municipal de «San Amaro». «No puedo entrenar más ya que la Federación Burgalesa no dispone de más horas. Ahora que van a cubrir el Frontón de «Lavaderos», ya podremos estar más tiempo. Esto será positivo no sólo para mí sino también para todos los pelotaris. Sin duda, el mayor beneficiado con que se cubra el frontón de «Lavaderos» será el deporte de la pelota. Se jugará más, entonces saldrán más figuras y mejores pelotaris y la afición aumentará».

Juan Cruz posee unas cualidades innatas realmente extraordinarias. Su padre ha sido el encargado de pulirlas. «Gracias a mi padre estoy donde estoy. Le estoy muy agradecido porque sé que le debo mucho».

Sin embargo, a nuestro juicio, Juan Cruz tiene el problema de que casi siempre le cambian de compañero, ya que su modalidad es la de mano parejas. «Realmente no es un problema, comenta el jugador. La Federación Burgalesa selecciona a los pelotaris mejor preparados en ese momento. Esta es la causa de que cada vez tenga distintos compañeros, pero también es la causa de que siempre ganemos».

Su gran objetivo está centrado en llegar a ser un buen profesional, ade-

ofrecen un buen espectáculo. Por un momento, Juan Cruz piensa lo que él haría si fuera presidente de la Federación Nacional de pelota. «Sin duda alguna daría más apoyo a las Federaciones Territoriales. Estas saben como está la pelota en cada Comunidad Autónoma y como deben de trabajar para promocionarla. El dinero de la Federación lo repartiría para conseguir crear más escuelas y hacer más instalaciones».

## Festivales, campeonatos y estudios

Su vida está repartida entre sus estudios y la competiciones. Cuando no está en partidos oficiales, está en festivales. Aunque también es cierto, que no en demasiados festivales. Las autoridades de las diferentes localidades burgalesas podían llamar a estos jóvenes pelotaris burgaleses que ofrecen partidos realmente bonitos. Nos encontramos en una época donde en muchos lugares se celebran las fiestas patronales y, con tal motivo, se organizan diferentes competiciones deportivas. Dentro de estas actividades se podían incluir partidos de pelota con jugadores jóvenes. Sería un gran acierto, ya que suelen tener muy buena acogida, pues

Campeón de España. Eliminaron a Galia, Madrid, Andalucía, La Rioja y Castilla-La Mancha.

## Historial

1983. Campeón provincial (alevín).

Campeón interterritorial (alevín)

Campeón de España (alevín). Su compañero fue Víctor Antón. Eliminaron a Santander, Palencia, Cataluña, León, Zamora y Cuenca.

1984. Siguió entrenando pero era joven para la categoría infantil y pasaba de la alevín.

1985. Campeón provincial (infantil).

Semifinalista en el Campeonato de España de Promoción. Su compañero fue Roberto Cuesta. Fueron eliminados por Zamora.

1986. Campeón provincial (infantil).

Campeón de España (infantil). Su compañero fue Víctor Antón. Eliminaron a La Rioja, Santander, Zamora, Cuenca y Madrid.

1987. Campeón provincial (cadete).

Campeón de España (cadete). Su compañero fue Roberto Cuesta. Eliminaron a La Rioja, Soria, Santander, Cuenca, Madrid y Valladolid.

1988. Campeón provincial (cadete).

Campeón de Castilla y León. Sus compañeros fueron Víctor Antón y Ricardo Gutiérrez. Eliminaron a Palencia, Soria, Salamanca y Zamora.



1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					

Si con bolígrafo el centro del ovalo del n.º apostado

Si duda, consulte el Reglamento

Con esta parte se efectúa el escrutinio

## Más de siete millones para un solo acertante

Madrid (Efe).— El poseedor de un boleto depositado en Alava podría cobrar más de siete millones de pesetas al ser el único acertante de seis en las seis carreras de la Quiniela Hípica de ayer domingo, y de las dos columnas de cinco resultados escrutadas.

Al 90 por 100 del escrutinio, además del pleno con seis resultados y los dos de cinco, aparecen 24 acertantes de las cuatro primeras carreras, que repartirán a razón de 134.000 pesetas.

Combinación ganadora:

- 1.ª carrera: (6) Serval.
- 2.ª carrera: (2) Mongolfier.
- 3.ª carrera: (7) Zángana.
- 4.ª carrera: (6) Iznate.
- 5.ª carrera: (10) Exorde.
- 6.ª carrera: (11) Rusty.

Total jugado: 19.056.300 pts  
55% premios: 10.480.965 pts  
Por categoría: 3.493.655 pts.

## «Mongolfier» ganó el Premio «La Concha»

«Mongolfier», propiedad de la Cuadra Alborada y montado por Cañizo, se impuso en el Premio La Concha que, dotado con 1.275.000 pesetas, se disputó sobre 2.200 metros en el hipódromo de Lasarte, en la cuarta jornada de carreras de caballos de la temporada de verano.

«Mongolfier» se impuso por dos cuerpos de ventaja a «Temblor», que había conducido durante todo el recorrido. Pero ya en la recta de enfrente, el que sería ganador registró un fuerte avance sobre el primero y a la entrada de la recta final, se despejó con facilidad sobre sus rivales.

## «Serval» ganó en la primera carrera

Resultados de las carreras del cuarto día de la temporada de verano:

- 1.ª carrera: Premio A. Martín. 510.000 pts. 1.600 mtrs. 1. Serval, 59 kilos (Srta. Azcárraga). Cuadra Micar.
2. Pas de Silver, 57,5 (M. Delcher). Cuadra Machín.
3. Gladius, 68 (C. Alonso). Cuadra Alicantina.

## «Mongolfier» se impuso en la segunda

2.ª carrera: Premio La Concha. 1.275.000 pts. 2.200 mtrs.

1. Mongolfier, 59 kilos (Cañizo). Cuadra Alborada.
2. Temblor, 54 (Gelabert). Cuadra Rosales.
3. Nitzana, 53 (M. Hernández). Cuadra Madueño.

## «Zángana se adjudicó el Premio Naranco»

- 3.ª carrera: Premio Naranco. 510.000 pts. 2.000 mtrs. 1. Zángana, 44,5 kilos (Pacho). Cuadra Navacerrada.
2. Gustavo, 49 (D. Martínez). Cuadra M. Santa Cruz.
3. El Todo, 56 (C. Carrasco). Cuadra Mendoza.

## «Iznate» se adjudicó el «T. Alvarez»

- 4.ª carrera: Premio T. Alvarez. 765.000 pts. 1.400 mtrs. 1. Iznate, 56 kilos (M. Hernández). Cuadra Helénica.
2. Fon Derry, 56 (P. García). Cuadra San Marcial.
3. Moon River, 56 (B. Moreno). Cuadra Mary Sol.

## Premio Biarritz para «Exorde»

- 5.ª carrera: Premio Biarritz. 850.000 pts. 3.000 mtrs. 1. Exorde, 47 kilos (Espinosa). Cuadra Amalur.
2. Habit Rouge, 62 (P. García). Cuadra Madrileña.
3. Silk Moss, 45,5 (Pacho). Cuadra Lortenia.

## La última prueba fue para «Rusty»

6.ª carrera: Premio La Kabutzia. 765.000 pts. 1.400 mtrs.

1. Rusty, 56 kilos (Cañizo). Cuadra Alborada.
  2. A Nosa Terra, 56 (P. García). Cuadra Pereira.
  3. Terre Chaude, 52 (F. Sánchez). Cuadra Melcar.
- Carrera A (excluida de la QH): Premio Pirulo.
1. Persian Crumpet, 58 kilos (Cañizo). Cuadra Alborada.
  2. Mótanz, 57 (J. C. Fdez. R.). Cuadra Alborada.
  3. Sopelana, 58 (F. González). Cuadra Universal.

Automovilismo

Quinta victoria de Ayrton Senna en la temporada

Hockenheim (Alemania Federal) (Efe).— El brasileño Ayrton Senna (McLaren MP4/4 Honda) se ha adjudicado su quinta victoria de la temporada, segunda consecutiva bajo la lluvia, al imponerse ayer tarde en el Gran Premio de Alemania, por delante de su compañero de equipo, el francés Alain Prost, del que sólo le separan tres puntos en la clasificación del campeonato del Mundo.

Este ha sido también el sexto doblete de la escudería McLaren en las nueve pruebas que se ha disputado hasta el momento, que prácticamente le dan el título mundial de constructores, a falta de siete pruebas por disputarse.

La lluvia que comenzó a caer poco antes de darse la salida prácticamente dejó sentenciada la carrera a favor de Ayrton Senna, que hace quince días se había impuesto también bajo la lluvia en el G.P. de Inglaterra, y ponía en difícil situación a Prost, que se había retirado porque tenía miedo, y ayer tenía que volver a conducir con la pista mojada.

Al darse la salida Senna se ponía en primera posición y ya no abandonaría este lugar hasta el final de la carrera, sin ser inquietado en ningún momento por el resto de los participantes.

El momento más difícil para Senna fue en la novena vuelta cuando adelantaba al francés Yannick Dalmas (Lola LC85 Cosworth), en la segunda chicane, que no se percató de la maniobra y a punto estuvieron de colisionar los dos coches, el francés perdió el control de su coche, se estrelló contra los

neumáticos de protección y terminó fuera de la pista, aunque pudo continuar en carrera.

En ese mismo lugar, en la primera vuelta, había quedado eliminado el brasileño Nelson Piquet (Lotus T100 Honda), que perdió el control de su coche y se estrelló contra las protecciones. Aunque pudo llegar a boxes, el brasileño se bajó del coche y abandonó, ya que con el estado de la pista nada podía hacer ya.

Prost que tomó una mala salida, pasó la primera vuelta en cuarta posición tras Senna, el austriaco Gerhard Berger (Ferrari F1/87-88C), y el italiano Alessandro Nannini (Benetton B188 Ford), se vio obligado a remontar para situarse en la vuelta undécima en segunda posición a más de doce segundos de Senna.

En su intento por dar alcance a su compañero de equipo Prost dio un trompo, aunque el coche no resultó dañado y pudo conservar la segunda posición.

Tras los dos McLaren se han clasificado los Ferrari de Berger y del italiano Michele Alboreto, que, a pesar de no haber tenido los problemas de



Senna celebrando su triunfo.

consumo que tuvieron hace quince días en Inglaterra, nada han podido hacer para contrarrestar la supremacía de los McLaren.

Dos pilotos muertos en un rally

Un piloto y su copiloto resultaron muertos en la tarde de ayer en un rally automovilístico, en la localidad de Auvillars, cerca de Caen, Noroeste de Francia, informaron ayer fuentes policiales.

El automóvil pilotado

por Regis Lemonnier, de 27 años, y por Robert Dorangeon, de 52, se salió de la carretera y chocó frontalmente contra un árbol.

Lemonnier resultó muerto en el acto, mientras que el copiloto fue trasladado a un hospital próximo, en el que falleció pocas horas después de su ingreso.

Según las primeras investigaciones de la policía, un exceso de velocidad podría haber sido la causa del accidente.

Clasificaciones

- Clasificación Gran Premio de Alemania
1. Ayrton Senna (BRA) McLaren Mp4/4 Honda 1h.32:54.188
  2. Alain Prost (FRA) McLaren MP4/4 Honda, a 13.609
  3. Gerhard Berger (AUT) Ferrari F1/87-88C, a 52.095
  4. Michele Alboreto (ITA) Ferrari F1/87-88C, a 1:40.912
  5. Ivan Capelli (ITA) March 881 Judd, a 1:49.606
  6. Thierry Boutsen (BEL) Benetton B188 Ford, a 1 vuelta
  7. Derek Warwick (GBR) Arrows A10 Megatron, a 1 vuelta
  8. Mauricio Gugelmin (BRA) March 881 Judd, a 1 vuelta
  9. Satoru Nakajima (JAP) Lotus 100T Honda, a 1 vuelta
  10. Eddie Cheever (EEUU) Arrows A10 Megatron, a 1 vuelta
- Clasificación Campeonato del Mundo de pilotos

1. Alain Prost (FRA) 60 puntos
  2. Ayrton Senna (BRA) 57
  3. Gerhard Berger (AUT) 25
  4. Michele Alboreto (ITA) 16
  5. Nelson Piquet (BRA) 15
  6. Thierry Boutsen (BEL) 12
  7. Derek Warwick (GBR) 9
  8. Nigel Mansell (GBR) 6
  9. Alessandro Nannini (ITA) 6
  10. Jonathan Palmer (GBR) 5
  11. Ivan Capelli (ITA) 4
  12. Andrea de Cesaris (ITA) 3
  13. Mauricio Gugelmin (BRA) 3
  14. Eddie Cheever (EE.UU.) 1
  15. Riccardo Patrese (ITA) 1
  16. Satoru Nakajima (JAP) 1
  17. Pier Luigi Martini (ITA) 1
- Clasificación Campeonato del Mundo de constructores:

1. McLaren 117 puntos
2. Ferrari 41
3. Benetton 18
4. Lotus 16
5. Arrows 10
6. Williams 7
7. March 7
8. Tyrrell 5
9. Rial 3
10. Minardi 1.

Hípica

Hoy finaliza el Concurso en la Ciudad Deportiva

Burgos (Ana Isabel Angulo). — Con numerosos caballos y jinetes dio comienzo ayer la tercera jornada del Concurso Hípico de categoría «C» en la Ciudad Deportiva Militar. El tiempo acompañó y la asistencia de público fue numerosa, especialmente en la tarde.

Como es habitual, al mediodía de ayer se inició la quinta prueba del Concurso, primera de la jornada, que estuvo patrocinada por «Excavaciones Castilla». El baremo era A-1, A-2. Con una gran diferencia sobre sus rivales, se impuso «Tapeteada» que estuvo montada por el subteniente Muñoz. Consiguió un crono de 14.65, sin penalizaciones.

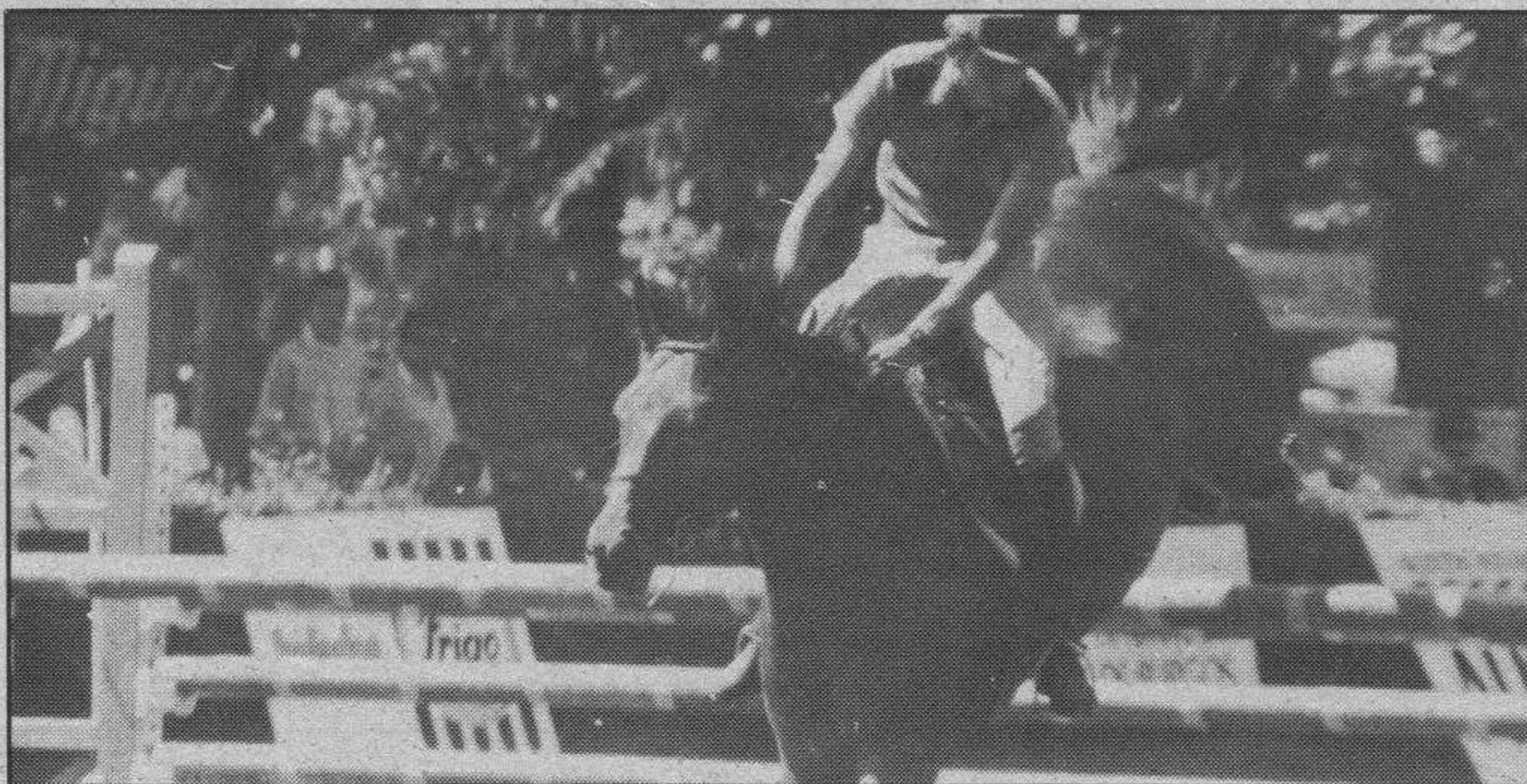
El segundo clasificado fue «Monigote II» con la monta de Quintana, quien obtuvo un tiempo de 15.57. Las diferencias en esta prueba fueron importantes y los caballos ofrecieron un buen resultado.

El resto de la clasificación se ajusta al siguiente detalle: «Kuiny» de la señorita Escribano con 16.77; «Capitán V» del comandante Ladegui con 18.46; «Doble» del señor Verdugo con 18.76; «Festivo» del comandante Sánchez Feijóo con 20.31; «Jota Iligote» de Verdugo con 20.33; «Utracán»

del capitán Fernández Andrés con 21.21; «Caesar» de Fernández Aguilar con 21.71; «Graham» de Febrer con 27.24; «Princesa Fénix» de García Gallarco con 26.09 y tres puntos de penalización; «Estruendo» de Pérez Ruiz con 26.21 con tres puntos de penalización; «Kati» del teniente Redondo con 30.12 y tres puntos de penalización; «Beau Jhonny» de Fernández Aguilar con 19.11 y cuatro puntos de penalización; «Volador» del teniente coronel Morán con 19.55 y cuatro puntos de penalización y «Demorada» de Truyols con 25.5 y cuatro puntos de penalización.

Trofeo «Arranz Acinas»

Con el baremo A-2 y bajo el patrocinio de «Arranz Acinas» se llevó a cabo en la tarde de ayer la sexta prueba del Concurso. En estas pruebas de salto de obstáculos, el público



La última prueba de la tarde de ayer fue muy disputada

que lo presenció fue numeroso.

Partía como gran favorito el caballo «Lys de Marais» dirigido por el comandante Basail. Se cumplieron los pronósticos y con un tiempo de 1.14.9 se adjudicó la prueba grande. Recibió veintidós mil pesetas en metálico.

La segunda plaza fue para otro caballo y jinete muy conocidos por la afición burgalesa. «Lautrec» montado por Verdugo realizaron un tiempo de 1.14.37, sin penalizaciones. La ter-

cera posición fue para «Alvaro» del subteniente Muñoz con 1.16.13.

El resto de la clasificación quedó de la siguiente forma: «Zadar» de Fernández Areizaga con 1.19.34; «Talki» de la señorita Petrirena con 1.30.19 y tres puntos de penalización; «Sirbol» de Garrido con 1.11.41 y cuatro puntos de penalización; «Soslay» de la señorita Petrirena con 1.12.22 y cuatro puntos de penalización; «Ninfa» de González-Hidalgo con

1.14.3 y cuatro puntos de penalización; «Etrusco» del capitán Fernández Andrés con 1.16.36 y cuatro puntos de penalización; «Atlantis» de Febrer con 1.28.33 y cuatro puntos de penalización; «Esperanto» de Terán con 1.19.31 y cuatro puntos de penalización; «Graf V. Bremen» de Febrer con 1.24.36 y cuatro puntos de penalización; «Karim» del teniente Redondo con 1.25.24 y cuatro puntos de penalización; «Kaiser» de la señorita Mallo con 1.16.3 y cuatro puntos de penaliza-

ción y «Octave Salmoniere» de Fernández Gil-Fournier con 1.24.30 y siete puntos de penalización.

Apuestas

Las apuestas ofrecieron ayer buenos dividendos. En la primera serie, la simple se pagó a setecientos noventa y cinco pesetas y la gemela a quinientas cinco pesetas. La gemela de la segunda serie se abonó a dos mil setecientos diez pesetas y la simple a seiscientos noventa pesetas.

En la tercera serie, la simple subió a ciento ochenta pesetas y la gemela a trescientas ocho pesetas. La simple de la cuarta serie se abonó a ciento ochenta y cinco pesetas y la gemela a doscientas veinticinco pesetas. Finalmente, la apuesta simple de la quinta serie se cotizó a doscientas noventa y cinco pesetas y la gemela a doscientas sesenta pesetas.

Finalmente, cabe recordarse que hoy concluye el Concurso. La primera prueba comenzará a las tres de la tarde y la grande a las seis. La entrada es libre y gratuita a partir de las cuatro de la tarde.

## Protagonistas del deporte



David Robinson

### Robinson: «Me debo a la Marina, pero Dios me dio la altura»

Madrid (E.P.).— David Robinson será la principal figura de la selección estadounidense que participará en los Juegos Olímpicos de Seúl. Junto con Danny Manning, formará una pareja difícil de superar bajo tableros y con la que Estados Unidos partirá como principal favorita en la lucha por la medalla de oro en Corea del Sur.

«No me arrepiento de haber estado en la Armada un año sin jugar al baloncesto, porque todo lo que ha pasado ha sido muy positivo», afirma David Robinson, un alférez de la Armada que ha estado la presente temporada inactivo prestando sus servicios a la Marina estadounidense. David Robinson tiene 22 años, mide 2,16 metros, juega de pivot y procede de la Academia Naval de Annapolis.

#### Un contrato histórico

El muchacho (The Kid es su apodo), que fue seleccionado con el número uno del draft 1987 en Junio, ha cobrado este año un millón y medio de dólares (170 millones de pesetas), pese a no haber jugado un sólo partido en la NBA. El contrato que firmó en Noviembre pasado con los Spurs de San Antonio, es uno de los más sustanciosos de la historia del deporte (26 millones de dólares hasta 1994).

El jugador sobre el que recaerá gran peso específico en la lucha por la medalla de oro en Seúl, será Da-

vid Robinson. Es tal su importancia, que los dirigentes olímpicos de Estados Unidos prepararon una gira en función de su multimillonario pivot por Europa y en la que tuvo oportunidad de enfrentarse a la selección española en Bilbao.

#### «Dios me dio la altura»

«Me gusta la Navy. Pero lo que yo hago mejor es jugar al basket. Dios me dio la altura y la habilidad para jugar y estoy deseando hacerlo. Pero me debo a la Marina, estoy en sus manos, ellos tienen la decisión». Con estas palabras explica David Robinson su situación actual. El que fuera jugador más decisivo del equipo americano que se proclamó campeón del Mundobasket 86 disputado en España, no podrá jugar con los profesionales hasta la temporada 89-90, a menos que la Marina modifique el reglamento que no permite conjugar la práctica del deporte profesional con las obligaciones militares.

«Lo mejor que he conseguido en la gira europea, es que me he dado cuenta de los aspectos del juego que tengo que pulir tras mi inactividad», ha manifestado el muchacho que tiene los records de anotación y de captura de rebotes en sus cuatro años universitarios. Su juego brillará en Seúl sin duda, como antes lo hizo el de Michael Jordan en la Olimpiada de Los Angeles '84.

## Futuro esperanzador para el boxeo español

Madrid (Efe).— Hace poco más de un año Alfonso Redondo perdió su corona europea de los pesos welters, frente a Martelli, un italiano nacionalizado suizo. El campeonato, disputado en Ginebra, fue televisado en directo.

Redondo no quedó satisfecho del veredicto proclamando vencedor a Martelli y todavía hoy, recordando aquella noche triste, se queja: «Por lo menos merecí un nulo, para quitar el título a un boxeador hay que hacer algo más que rehuir el combate, que fue lo que hizo Martelli».

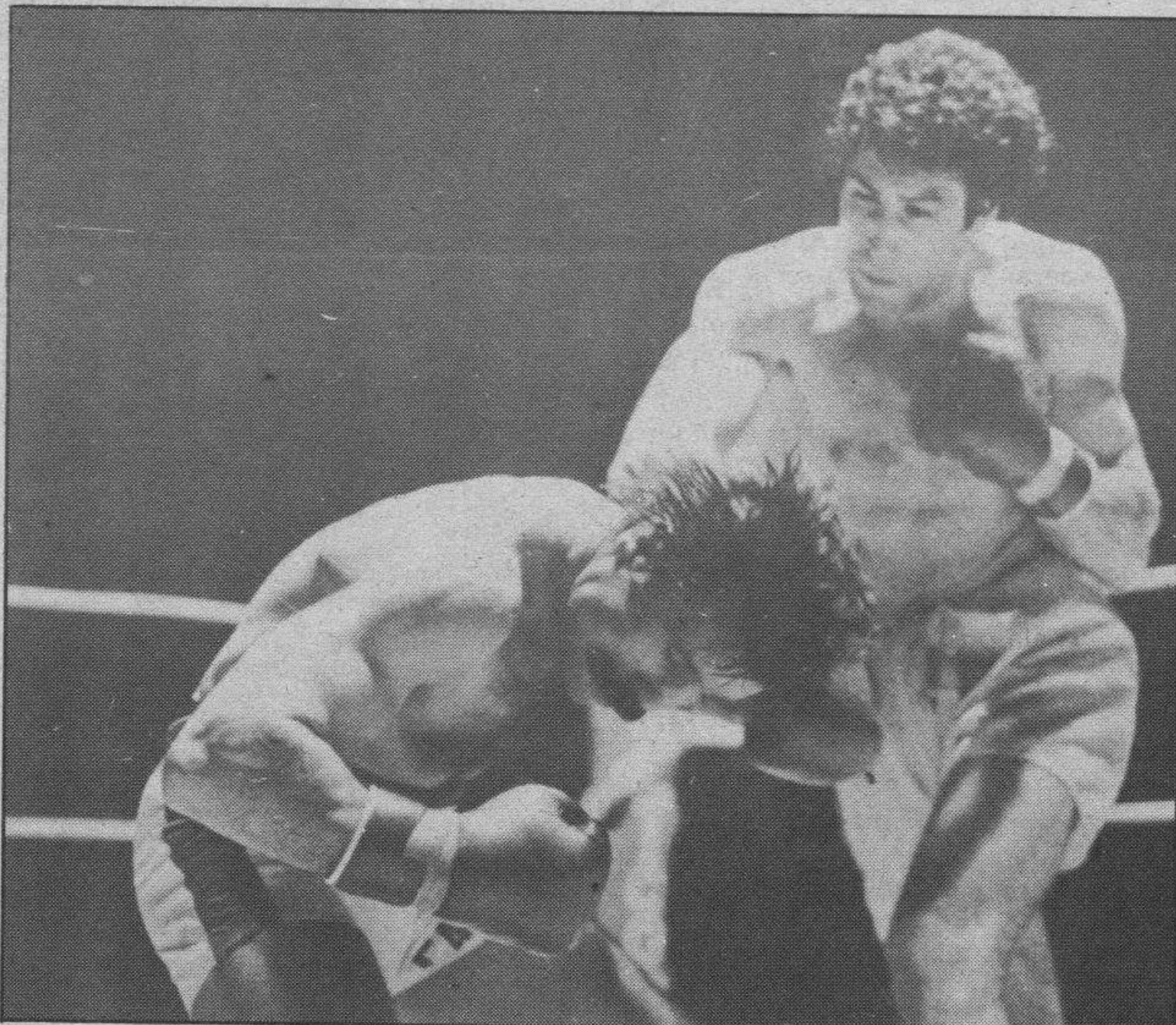
#### Perico y Gómez Cruz frenaron su carrera

Después de aquella derrota, Redondo ha seguido peleando y ahora espera una nueva oportunidad en los superwelters. «Me estoy preparando con Manolo Pombo, tengo buenos «sparrings»: De La Sagra, Ildelfonso Martínez, Eddy Molina... El campeón, el francés Jacquot no quiere venir a Madrid. Le han ofrecido una bolsa de cinco millones y no ha aceptado».

Seis combates ha efectuado Redondo después de que perdiera el título continental, de los que ganó cinco e hizo un nulo: con Michael Harris, al que derrotó a los puntos en la revancha. «Estoy seguro de que a Jacquot le gano, no me importaría que el campeonato se celebrase en París».

El aspirante oficial es el italiano Casamonica y parece que el combate se va a celebrar en Septiembre. Si Jacquot no acepta defender antes su título, tendré que esperar a que me nombren aspirante oficial y enfrentarme al vencedor. Sinceramente, para mí es más fácil Jacquot, porque es fuerte y combativo, un rival de los que, generalmente, me van bien. Casamonica es más técnico, fue medalla de bronce en los Juegos Olímpicos de Los Angeles y está imbatido como profesional».

Redondo ha disputado cuarenta y nueve combates como profesional. Sus



Redondo (derecha) castiga a su adversario y se proclama campeón de España de los welter

comienzos no fueron ciertamente buenos. «Perdí antes del límite con Gómez Fous y Perico Fernández y estas derrotas frenaron mi carrera. Pero esto fue hace ya siete años. A pesar de que perdí —bueno, eso dijeron los jueces— frente a Martelli, estoy en mi mejor momento. Tengo experiencia, no estoy castigado y no descuido en ningún momento mi preparación».

#### «Estamos agradecidos a Pilar Miró»

Alfonso Redondo estuvo en Huelva presenciando los campeonatos de España de boxeo aficionado. Pero no dejó ningún día de efectuar el obligado entrenamiento bajo la dirección de Manolo Pombo, que acudió a la ciudad andaluza al frente de los púgiles madrileños.

El campeón español quiere reconquistar la corona. Se siente optimista ante su inmediato futuro... y ante el momento actual del pugilismo español que parece empieza a salir de la aguda crisis por la que ha atravesado en los últimos años.

«Desde que conquisté el título de Europa al derrotar por K.O. a Varela, un español nacionalizado

alemán, el 4 de Abril del año pasado en Hamburgo, la televisión empezó a mostrar interés por retransmitir combates, no sólo los campeonatos mundiales de Tyson, sino muchos otros acontecimientos, los boxeadores tenemos que estar agradecidos a Pilar Miró. Reconozco que la televisión es fundamental y puede ayudar mucho a que se levante el boxeo. Ahora se está ocupando bastante. Poli «salió» en un reportaje de esos de «Informe semanal» y desde entonces todo el mundo habla de Poli».

Sin embargo, Alfonso Redondo, con espontaneidad y sin celos profesionales proclama: «Hay quien dice que Poli va a levantar el boxeo en España, pero yo digo que el que puede levantarlo es Sarasola, un hombre con afición y con posibilidades, con influencia, un promotor que va a organizar campeonatos y combates importantes. La gente del boxeo confiamos plenamente en Sarasola».

#### Casado... y separado

Casado y con un hijo, Redondo está separado de su mujer. «Son cosas que pasan, estamos esperan-

do que nos concedan el divorcio, los trámites son muy lentos».

Vive solo, con una asistente que se encarga de la limpieza del piso. Cuando le preguntamos si tiene alguna relación sentimental observa: «Por ahora ya he tenido bastante, no voy a reincidir. Estoy bien así, el niño está con su madre, yo voy a comer a casa de mis padres, viven cerca de mí... quiero pensar sólo en el boxeo, en volver a ser campeón».

Puede parecer una fanfarronada, pero Alfonso Redondo sueña, incluso, con el título mundial. «Mi manager ha iniciado gestiones para celebrar un combate por el mundial con Giovanni di Marco. El campeonato se celebraría en Italia, porque Di Marco no quiere salir de su país. Pero no me importaría pelear en Italia. En Alemania gané a Varela que era allí un ídolo. De los alemanes y de la numerosa colonia española que hay allí».

Sí, Redondo ve con optimismo su futuro... y el futuro del boxeo español. El campeonato tiene esperanzas en conseguir un enfrentamiento por la corona europea de los superwelters... y hasta por el cetro mundial de la categoría.

## Gordillo, incógnita ante el Mundial de Italia

Madrid (E.P.).— ¿Qué harán y dirán los buenos aficionados al fútbol cuando se retire Gordillo? Seguramente entrará, con sus medias caídas en la leyenda de los inolvidables junto a Camacho, Zarra, Iríbar, Mariano Martín, Gorostiza y tantos otros hombres de excepción que vistieron la camiseta internacional.

El seleccionador de fútbol que prepare la lista para nuestra primera eliminatoria del Mundial de Italia 1990 debe resolver una pregunta difícil: ¿Hay que contar con Gordillo o ha llegado el momento de

rejuvenecer el equipo?

La respuesta la dará el propio seleccionador.

Gordillo, hoy por hoy, junto a Butragueño, es exponente de genialidad y jugador irreplicable.

Su actuación en la Europa de Naciones dejó un sabor agri dulce. Junto al gol prodigioso de golpe franco a Dinamarca, tuvo luego una actuación más bien gris, como si le faltaran las fuerzas.

#### Indiscutible en el Real Madrid

En el Real Madrid nadie discute que Gordillo es pieza insustituible, mientras tenga facultades físicas adecuadas.

Habría que comprobar cómo conecta con Bern Schuster, llamado a ser el nuevo director de orquesta madridista.

En la selección ya es otro cantar. ¿Ha llegado el momento de retirarle del equipo titular? ¿Puede ser Gordillo un hombre para estar sentado en el banquillo como pieza de cambio?

La decisión tiene que tomarla el seleccionador

forzosamente antes de montar la estructura de equipo que tiene en Noviembre la difícil papeleta de enfrentarse a Irlanda en la fase eliminatoria.

Todos querríamos que Gordillo, todo pundonor, salero y genialidad, siguiera para siempre. Pero la edad no pedona. Quizá sea lo mejor tomar la difícil decisión lo antes posible. Aunque será muy dolorosa.



Gordillo



## Dámaso Alonso sufre una infección en las vías urinarias

Madrid (Efe).— Una infección de las vías urinarias es la causa del proceso febril que aconsejó la hospitalización del académico Dámaso Alonso, según el parte médico facilitado a primeras horas de esta tarde en la clínica Ruber, de Madrid.

Alonso permanece internado en la unidad de cuidados intensivos de esta clínica madrileña desde la noche del pasado viernes.

El parte médico indica que está siendo tratado de esa infección, después de haberle realizado el correspondiente cultivo y antibiograma, y señala que el paciente evoluciona favorablemente, aunque con las reservas debidas a sus 89 años de edad.

El síndrome febril y el cuadro de deshidratación aguda con que ingresó en la clínica, obligaron a que el poeta y lingüista fuera ingresado en la UVI de esta clínica el pasado viernes, explica el parte médico.

## La economía y la judicatura, en la UIMP

Santander (Efe).— La política monetaria, la economía del Estado de bienestar, el sistema judicial español, la nutrición y alimentación y el surrealismo literario español son los temas que configuran el programa de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de la próxima semana.

«Política monetaria, innovación financiera y estabilidad cambiaria» está organizado en colaboración con la Fundación Pedro Barrie de la Maza y el Banco Pastor y dirigido por José Viñals, del Servicio de Estudios del Banco de España.

Entre los aspectos que abordará el seminario se encuentran la armonización de la política monetaria y la fiscal en el contexto internacional; los tipos de cambio; el dólar y su proceso de ajuste; la innovación financiera y la coordinación de las políticas económicas.

Participarán en el seminario la condesa de Fenosa, Carmela Arias y Díaz de Rábago; el ex-secretario de Estado de Economía, Guillermo de la Dehesa; el director General del Banco de España Luis Linde y, en la clausura, el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga.

El catedrático de Ciencia Política de la Universidad Complutense de Madrid, Ramón García Cotarelo, dirigirá el curso «Política y Economía del Estado del bienestar después de la crisis» que tratará, entre otros aspectos, las desigualdades sociales; la intervención del Estado en la década de los 80 y la sociedad civil, el mercado y solidaridad en la situación actual.

«El sistema judicial español: Poder Judicial, mandatos constitucionales y política judicial» estará dirigido por Cristina Alberdi.

## González Laxe representará al Rey en la ofrenda nacional de la festividad de Santiago

Santiago de Compostela (Efe).—El presidente de la Xunta de Galicia, Fernando González Laxe, ostentará hoy, día de Santiago Apóstol, la representación del Rey en la ofrenda nacional.

La ofrenda se hará en la catedral compostelana, con el ceremonial tradicional, que se iniciará con la revista a las tropas, se completará con la respuesta del arzobispo, Antonio María Rouco Varela y culminará con una recepción en el Palacio de Rajoy.

En los últimos años, los oferentes fueron distintos y tan sólo en 1983 la hizo el propio Rey Juan Carlos I, mientras que en 1984 delegó en el presidente de la Xunta, Gerardo Fernández Albor y en 1985 en el Delegado del Gobierno en Galicia, Domingo García Sabell.

En 1986 la representación real la ostentó el jefe de su Casa, Nicolas Cotoñer, Marqués de Mondejar y en 1987 fue el alcalde de Santiago, Xerardo Estévez, el delegado regio para este acto.

De acuerdo con el programa, los actos oficiales, que se iniciarán a las 10,00 horas, finalizarán alrededor de las 12,00 y momentos después saldrá de la Plaza del Toural la primera de las manifestaciones convocada por el Partido Socialista Galego-Ezquerda Galega con motivo de la celebración del «día da patria galega».

El PSG-EG, que lidera el diputado autonómico Camilo Nogueira, se dirigirá hacia el convento de Santo Domingo de Bonaval, donde se ubica el Panteón de Gallegos Ilustres, para ofrecer flores ante la

tumba de Castelao, bajo el lema de «O nacionalismo sen fronteiras».

El Bloque Nacionalista Galego, que utilizará el lema de «Galiza de seu», saldrá en manifestación a las 12,00 desde la Alameda para dirigirse a la plaza de la Quintana donde hablará un representante de la juventud y los políticos Baustista Alvarez y el diputado autonómico, Xosé Manuel Beiras.

Por la tarde el bloque celebrará una romería con actuaciones de grupos folklóricos, rock y el cantante portugués José Mario Branco.

También anunció una manifestación con salida de la Alameda a las 13,00 horas, y similar recorrido que el BNG, el Frente Popular Galego, recientemente constituido, y en el que se han integrado los grupos más radicales que propugnan la independencia.

El Partido Galeguista recuperó de la tradición el «Mitin de las arengas» celebrado por los galleguistas históricos desde 1932 en la noche del 24 al 25 en la Plaza de la Quintana y el Partido Comunista de Galicia convocó para el día 25 un mitin «por la reconstrucción nacional de Galicia» en el que hablará su líder, Anxel Guerreiro.

El Partido Nacionalista Galego, que lidera Pablo González Mariñas, eligió para celebrar esta jornada la ciudad orensana de Ribadavia.



El presidente de la Xunta de Galicia, Fernando González Laxe. Foto de archivo

### Pastoral de los obispos

Una Carta Pastoral firmada por los obispos de las diócesis españolas que recorre el «Camino de Santiago», fue presentada ayer en la Catedral Compostelana, en un acto presidido por el arzobispo gallego, Antonio María Rouco Varela.

Al acto asistieron los obispos firmantes de Pamplona, Jaca, Logroño, Burgos, Palencia, León, Astorga, Lugo y Oviedo, el ex-secretario de la Congregación Romana del Clero, el gallego Romero de Lema, José Manuel Estrepa, Vicario General Castrense, y todos los encargados de las diócesis de Galicia.

## UGT amenaza con realizar grandes movilizaciones si el Gobierno incumple el Régimen Especial Agrario

Madrid (Efe).—UGT realizará «grandes movilizaciones» en el campo si el Gobierno no cumple con los acuerdos pactados en diciembre pasado con los sindicatos sobre el Régimen Especial Agrario (REA), dijo a «Efe» el secretario general de FTT-UGT, Francisco Castañares.

Acusó Castañares al Gobierno de incumplir todos y cada uno de los acuerdos firmados en diciembre, por lo que ahora ha decidido incluirlos entre sus peticiones de la mesa negociadora para el incremento del subsidio de desempleo.

La Administración no ha considerado esta petición al estimar que corresponde tratarla en otro ámbito de negociación.

Los acuerdos de diciembre suponían que los mayores de 55 años de Extremadura y Andalucía, acogidos al REA pudieran cobrar subsidios, así como la introducción de reformas en el sistema de subsidio por desempleo a fin de aumentar el número de beneficiarios basada en la actualización de los catastros de fincas rústicas.

Todas estas medidas afectarían a unos 60.000 ó 70.000 trabajadores con un presupuesto que se podría situar entre los 35.000 y 40.000 millones de pesetas.

Para los mayores de 55 años el subsidio sería mantenido hasta la edad de jubilación con el 100 por 100 del Salario Mínimo Interprofesional (SMI), en caso de contar con cargas familiares y del 85 por ciento en caso contrario.

UGT, dijo Castañares, también pide la homologación de las prestaciones de cobertura de desempleo para los trabajadores agrarios, así como las mismas condiciones, dentro del régimen general para todo el Estado.

**Administración y empresarios**

UGT ha elaborado un

estudio, al que ha tenido acceso «Efe», en el que se especifican las desigualdades existentes entre las cotizaciones del REA y las del régimen general de la Seguridad Social.

Según dicho estudio los 1.543.585 trabajadores adscritos al sistema aportan para la financiación del REA un total de 117.345 millones de pesetas (79,6 por ciento), mientras que los empresarios agrarios solamente 29.897 (20,4 por ciento).

El documento hace una comparación con el régimen general, de forma que, según UGT, las cuotas de los trabajadores serían 418.514 millones de pesetas (16,3 por ciento) y los empresarios cotizarían 2.136.669 millones (83,7 por ciento).

Estos datos son calificados por UGT «de escándalo» y agrega que todavía es más significativo que los trabajadores eventuales del campo deban hacer efectivas las cotizaciones,

aún por los días que no trabajan, ni, por tanto, obtienen salarios.

En el caso de los trabajadores eventuales de Extremadura y Andalucía, añade el estudio, deben completar 20 jornadas de trabajo para percibir la prestación del REA, aunque cotizan por todos los días del año.

«De estos datos se deduce —agrega el informe— que el déficit del REA de responsabilidad exclusiva del empresario y de una Administración condescendiente con éstos y que no permite que contribuyan como al nivel que les corresponde».

En la actualidad, dice el documento, la tasa de desempleo agrario supone un 25,7 por ciento del total, 6,3 puntos por encima de la tasa de desempleo nacional, lo que indica que 397.428 trabajadores agrarios de un censo de 1.543.585 se encuentran sin trabajo.

## Rescatado un nuevo cadáver de las inundaciones en el País Vasco

San Sebastián (Colpisa, por I.B.).—Ayer por la mañana fue rescatado en un acantilado de la localidad guipuzcoana de Zumaya el cadáver de Jesús Rodríguez Reyes, desaparecido en Elgoibar el pasado martes, con lo que se eleva a catorce el número de víctimas mortales confirmadas de las inundaciones sufridas en el País Vasco.

Los equipos de rescate continúan rastreando las zonas afectadas para intentar localizar a la única persona que aún permanece desaparecida, la niña de nueve años Rosa María Dacosta, mientras siguen los trabajos de limpieza de escombros y recuperación de servicios.

El cuerpo de Jesús Rodríguez, de 42 años, fue localizado sobre las once de la mañana por una lancha de la Cruz Roja, después de que un vecino de Zumaya informase sobre su presencia en el acantilado de Pikute, en la costa de dicha localidad. Ante la imposibilidad de acceder por el mar hasta el lugar donde se encontraba el cadáver, la Cruz Roja solicitó la ayuda de la Guardia Civil y la Ertzaintza, que enviaron sendos helicópteros.

El aparato de la policía autónoma consiguió acercarse al cuerpo y tras sacarlo de las aguas lo trasladó a una explanada próxima al cementerio de Zumaya, donde el juez de guardia procedió a su levantamiento. Jesús Rodríguez había desaparecido el pasado martes, día 19, en la población también guipuzcoana de Elgoibar, como consecuencia de las riadas producidas por las lluvias torrenciales que se registraron esa noche en gran parte del País Vasco.

## LO MEJOR DE LA MANGA ESTÁ EN CABO DE PALOS

RESIDENCIAS «LA GALERA»



«TOTALMENTE TERMINADOS»  
Un auténtico pueblo de pescadores con el encanto de su puerto pesquero-deportivo a solo unos minutos de La Manga y de los mejores campos de golf de Europa.

Residencias LA GALERA  
CHALET: 3 y 4 dormitorios  
APARTAMENTOS: 2 y 3 dormitorios

Cabo de Palos lo mejor de La Manga La Galera lo mejor de Cabo de Palos. Visite el chalet piloto a solicitud. Información: enviando el cupón adjunto.

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ C. P. \_\_\_\_\_

**Surco** C. Pascual, 7-1º  
Tel.: (968) 2160 89 - 30004 MURCIA  
Información en obra: Incluso SABADOS Y DOMINGOS Tel. (968) 56 31 44

## Tailandia acudió ayer a las urnas

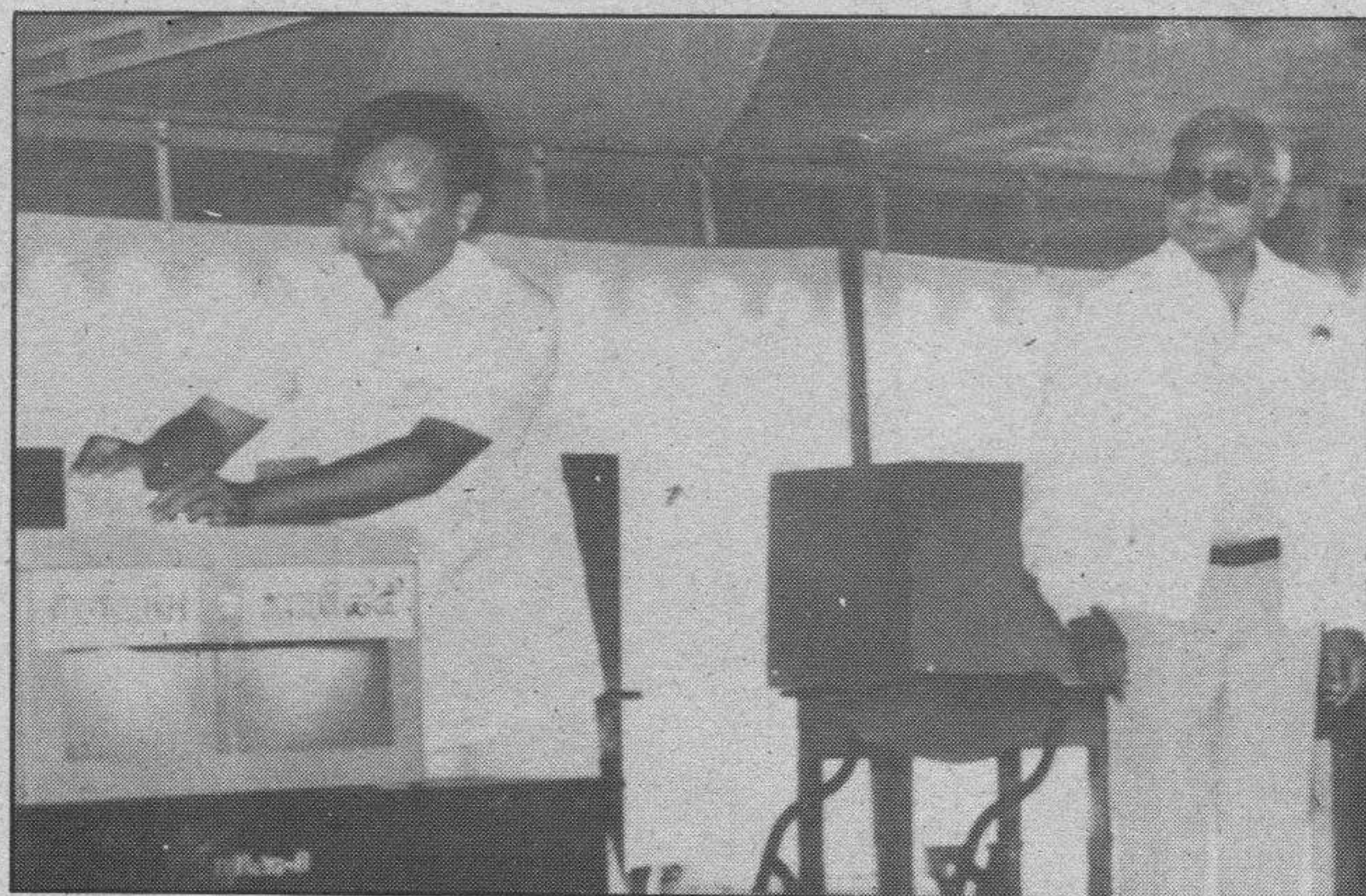
**B a n k o k (UPI).**—Los electores comenzaron pacíficamente a depositar sus votos ayer, domingo, para elegir un nuevo gobierno que se espera sea otra coalición moderada pro-occidental, posiblemente dirigida por el actual primer ministro, Prem Tinsulanonda.

Pero horas antes de que los colegios electorales abrieran sus puertas, musulmanes separatistas incendiaron varias urnas. No hubo que lamentar heridos durante los disturbios y no se han producido más focos de violencia en unas elecciones generales vistas por los analistas como otro nuevo paso hacia un sistema democrático interrumpido por 17 golpes de Estado militares desde 1932. La pacífica campaña electoral se vio empañada en el último minuto cuando separatistas musulmanes incendiaron durante el sábado por la noche siete colegios electorales en la provincia sureña de Narathiwat.

Una fuerza especial fue enviada a la zona para impedir mayores hechos violentos en una región donde grupos armados musulmanes han estado haciendo campaña para su propio Estado independiente separándose del predominantemente Estado budista de Tailandia. Un sondeo realizado por el instituto nacional de estadística predijo que ninguno de los 16 partidos políticos que compiten por los 357 asientos de la Cámara de Representantes alcanzará la mayoría absoluta.

Analistas políticos indicaron que es inevitable una coalición de cuatro o cinco partidos de los dieciséis que compiten, manteniendo el record del gobierno tailandés de que ninguno de los partidos consigue la mayoría parlamentaria en unas elecciones democráticas. Más de 90.000 policías, efectivos militares y personal de administraciones locales están listos para ser desplegados al objeto de prevenir disturbios y fraude durante las votaciones que comenzaron ayer.

Sin embargo, pocos incidentes se han producido hasta el momento. De cualquier forma, como es tradicional, los partidos se



El primer ministro, Prem Tinsulanonda —a la derecha— momentos antes de votar. AP-Efe.

han gastado cientos de millones de pesetas en la compra de votos. La aparente equiparación de fuerzas entre los partidos políticos tailandeses que se disputan las elecciones parlamentarias sugiere que el primer ministro, Prem Tinsulanonda, un general retirado, dirigirá un nuevo gobierno de coalición.

El jefe de gobierno, que ocupa el cargo de primer ministro desde hace nueve años y que tuvo que hacer frente a dos intentos de golpe de Estado, no compete oficialmente por el puesto, pero se sospecha que permanecerá en él con el apoyo de la monarquía y del ejército. Los otros contendientes son el ex-general convertido en monje, Chamlong Srimuang, y el ex-comandante en jefe, Arthit Kamlang-Ek. El puritano partido "Palang Dharme", dirigido por Srimuang, un budista fundamentalista y vegetariano que practica el celibato, podría obtener una considerable victoria en Bangkok, por su imagen de moralidad y honestidad, pero los analistas dudan de sus posibilidades en las zonas rurales.

### Posición amenazadora

Por otro lado, Arthit, quien en el pasado apoyó la política de mano dura militar de los asuntos políticos, cuenta con un fuerte apoyo rural. Los partidos que se encuentran actualmente en el gobierno —Demócrata, el Partido Nación Tai, Acción Social y partidos populares— se espera que consigan la mayoría de los vo-

tos, pero puede haber muchos cambios en sus actuales posiciones. El Partido Demócrata, el más antiguo del país y mejor establecido, se espera que pierda algunos de los 99 escaños que ganó en 1986 a causa de las deserciones de 30 de sus miembros del Parlamento a otros partidos.

El bien financiado Partido Nacional, que ya ha anunciado su apoyo a Prem, puede sustituir al Partido Demócrata en el liderazgo parlamentario y conseguir la mayoría de los asientos. Prem disolvió el Parlamento en Abril, tras la oposición de la coalición gobernante al proyecto de ley que promulgó el gobierno para la protección de los derechos norteamericanos de edición de música y videocassetes.

La disolución de la asamblea causó una oposición potencialmente amenazadora que se lanzó a censurar el jefe de gobierno por los humillantes choques fronterizos con Laos en enero, y la política económica. Desde 1980, Prem ha dirigido cinco gobiernos de coalición como primer ministro de consenso, y de acuerdo con los analistas, condujo el país de una inestabilidad política a una relativa prosperidad económica.

La inversión extranjera, el auge turístico y el creciente sector industrial hacen que los economistas piensen en un índice de crecimiento del ocho por ciento para 1989. De todas formas, persiste la incertidumbre en cuanto a

la distribución de la riqueza, mientras que el gobierno lucha por incrementar los ingresos agrícolas de la población rural tailandesa.

En las campañas, Prem siempre recurre a su lucha por el bienestar rural, y la semana pasada anunció un programa de desarrollo para la región Nordeste, la de la mayor producción agrícola del país. Las planificaciones económicas tailandesas tratan de crear una base industrial estable, fomentando las inversiones extranjeras con bajos salarios e incentivos. Prem admitió que algunos esfuerzos no tuvieron éxito, pero destacó los progresos hechos durante su administración y utiliza también la estabilidad política de su país a su favor.

Tailandia, caracterizada por la serie de golpes de Estado antes de que Prem se convirtiera en primer ministro, alcanzó una relativa calma política en los últimos años, aunque los críticos afirman que se debe a la falta de verdadera democracia, y a que Prem se mantiene en el poder con el apoyo militar. Muchos políticos tailandeses apoyan una reforma constitucional que permita la elección directa del primer ministro, pero Prem no parece deseoso de cambiar el sistema, al argumentar que el gobierno se desestabilizaría.

Hace escasos días el jefe de gobierno dijo que "la democracia es una forma de vida que puede funcionar en Tailandia, y un cambio radical no sería aceptable".

## Los independentistas canacos rechazan el acuerdo de paz para Nueva Caledonia

Numea (Nueva Caledonia) (Efe).—El proyecto del gobierno central francés sobre el futuro institucional de Nueva Caledonia "no ofrece suficientes garantías" para la población autóctona, estimaron ayer los dirigentes independentistas del archipiélago.

Los delegados del Frente Nacional de Liberación Canaco y Socialista (FLNKS) se reunieron este fin de semana en Numea para discutir el proyecto que su presidente, Jean Marie Tjibaou, firmó el mes pasado en París, a propuesta del primer ministro galo, el socialista Michel Rocard.

Tras debatir los términos del acuerdo, el FLNKS consideró que algunas "cuestiones de fondo" del acuerdo deben ser "retocadas". La reunión, simultáneamente, dejó airear críticas al "excesivo personalismo" con que, según ciertos sectores del FLNKS, actuó Tjibaou al suscribir el texto junto al principal líder de los anti-independentistas de origen europeo ('caldoches'), el conservador Jacques Lafleur.

Sin especificar cuáles eran las cuestiones de fondo, Tjibaou subrayó la necesidad de que en el acuerdo final se establezcan "medidas de descolonización irreversibles" que no aparezcan, según el propio dirigente independentista canaco.

Para el FLNKS, tal como explicó su dirigente, "el marco del plan Rocard no ha sido establecido de forma rígida y es susceptible de cambios sobre cuestiones de fondo".

En este sentido, Tjibaou

señaló que el partido que preside iba a pedir "algunas reformas" a las propuestas del gobierno francés sobre el futuro de Nueva Caledonia. Los observadores destacan que en la moción que acaba de ser aprobada, el partido de los canacos afirma estar dispuesto "a comprometerse cada vez más en el proceso abierto por las discusiones de París".

De otro lado, los independentistas criticaron muy duramente las recientes declaraciones del ministro francés para los Departamentos de Ultramar, Louis le Penec, quien rechazó la posibilidad de que el texto de París pudiese ser retocado.

La posición del gobierno francés, afirmaron, "que rechaza de antemano a las diferentes partes interesadas toda posibilidad de renegociación del acuerdo de Matignon, no va en el sentido de la apertura y de la búsqueda de un compromiso para todos".

"La declaración del ministro de los Departamentos de Ultramar —explicó Tjibaou— dado la impresión de que se aparentaba reunir a todas las partes para discutir, pero que, de todas formas, no había nada que discutir, que no se nos consultaba ni siquiera para guardar las formas. El sistema colonial continúa, subrayó.

El documento difundido ayer aquí hace referencia a las divergencias existentes en el seno de la organización pero subraya "la voluntad unánime de los militantes de salvaguardar la unidad del FLNKS".

## Los cancilleres de los 'doce' examinarán las relaciones con los países del Este

Bruselas (Efe).—Los responsables de Asuntos Exteriores de las Comunidades Europeas evaluarán hoy na las relaciones con los países del Este y estudiarán un proyecto de acuerdo de colaboración con el Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME).

El Consejo de Asuntos Generales dedicarán gran parte de su tiempo a estudiar las relaciones con los países europeos de economía socialista tras la firma de "la declaración conjunta" realizada entre el CAME y la CEE. Todos los países del Este europeo, excepto Bulgaria —Polonia realizó su solicitud formal el pasado viernes— han pedido el establecimiento de relaciones diplomáticas oficiales con la CEE.

Varios países, como Checoslovaquia y Rumania, están en negociaciones con la Comunidad para conseguir un tratado de cooperación, similar al que se firmó hace algunas semanas con Hungría.

Fuentes comunitarias señalan que los ministros podrían intercambiar mañana puntos de vista sobre las relaciones con la Unión Soviética. La Comisión Europea, que pretendía presen-

tar un proyecto de acuerdo comercial, podría ampliar éste a un acuerdo de cooperación, siguiendo el deseo manifestado por las autoridades soviéticas.

El Consejo analizará también algunas cuestiones que quedaron pendientes en la "cumbre" europea de Hannover, tales como una petición de Holanda para estudiar la legislación comunitaria aplicable a los inmigrantes de países terceros, y una iniciativa francesa para apoyar la producción europea de programas de televisión.

No se esperan grandes avances sobre estos puntos, pues ninguno de los dos países presentaron hasta el momento los programas anunciados.

La presidencia del Consejo, ejercida por el secretario de Estado griego para Asuntos Exteriores, Theodoros Pangalos, ha anunciado que presentará durante la reunión sus ideas acerca de la dimensión social del Mercado Interior.

Es posible que el Consejo sea informado del programa de trabajo del Presidente de la Comisión, Jacques Delors, sobre la Unión Monetaria.

### Aviso de IBERDUERO

MIÉRCOLES, DIA 27 DE JULIO  
De 9 a 10 horas

Vitoria	Núms. 227 a 251 (impares)
Vitoria	Núms. 226 a 236 (pares)
Travesía Iglesia	Núms. 1 y 3
Pedro Alfaro	Núms. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 9

### ENRIQUE INCLAN MEDICO

Consulta: Horas  
a convenir

Calle Vitoria, 15-1.º. Burgos  
Teléfono: 204073.

La publicidad de  
Diario de Burgos deja  
huella en cualquier sitio  
de Burgos y su provincia

**Anúnciate  
en tu Diario**

**Centro Auditivo Burgales**  
**OIR BIEN ES VIVIR MEJOR**  
Somos especialistas en AUDIFONOS  
AUDIOPROTESISTA: M.ª NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, 6-2º izd. 4 - Teléfono 264823

## Costa Rica acepta acoger una reunión sandinistas-contras

San José (Efe).—El presidente de Costa Rica, Oscar Arias, aceptó que su país sea la sede de una nueva reunión entre el Gobierno de Nicaragua y la 'contra', como lo solicitó un representante de los rebeldes, informó ayer una fuente oficial.

La solicitud fue planteada por Alfredo César, uno de los siete miembros del directorio de la Resistencia Nicaragüense (RN), por considerar que en Managua, donde se celebraron tres rondas de conversaciones, no existen las condiciones necesarias para continuar las negociaciones.

César se reunió el sábado con Arias en la residencia particular del gobernante durante más de dos horas. El ministro de Información, Guido Fernández Saborío, afirmó que Arias además de aceptar que Costa Rica sea la sede para el encuentro, se comprometió a facilitar las instalaciones y el apoyo necesario para alcanzar un alto el fuego definitivo en Nicaragua.

César declaró el sábado a Efe que aún no tienen contacto alguno con el Gobierno de Nicaragua para estas nuevas conversaciones, pero informó de que ante los "movimientos diplomáticos" que se avencinan, ellos quieren dejar sentada la disposición a retornar a la mesa de negociaciones.

Citó la reunión que sostendrá el secretario de Estado de Estados Unidos, George Shultz, con los cancilleres de Centroamérica, excepto Nicaragua, en este país, el 1 de agosto, en el marco del primer aniversario del plan de paz "Esquipulas II" y el encuentro de mandatarios en Quito, el 10 de agosto, con motivo de la toma de posesión del presidente electo de Ecuador, Rodrigo Borja. "Sabemos que el presidente Arias hará algunas gestiones para el diálogo", apuntó. Arias asistirá a la toma de posesión del presidente electo de Ecuador, donde coincidirán siete jefes de Estado.

## Irak anuncia la retirada de sus tropas de Irán

Manama (UPI).—El ministro de Asuntos Exteriores iraní se dirigió ayer hacia Nueva York para participar en las negociaciones destinadas a poner fin a la guerra del Golfo Pérsico, mientras las tropas iraquíes anunciaban su retirada de suelo enemigo tras encarnizados combates entre los dos países en guerra.

La agencia de noticias estatal de la República Islámica anunció que el ministro de exteriores Ali Akbar Velayati salió de Teherán a primera hora del domingo con destino a la sede de las Naciones Unidas para estudiar con el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, la implantación de la resolución 598 del Consejo de Seguridad, que estipula un cese de fuego en los casi ocho años de guerra.

Irna indicó que Velayati se dirigió hacia Nueva York después de que la aviación iraquí bombardeara las ciudades de Gilan Gharb y Karand en la zona occidental del frente de guerra entre los dos países. La agencia de noticias indicó que siete personas habían perdido la vida en Karand y que al menos cincuenta habían resultado heridas a causa de los bombardeos.

Por su parte, Irak declaró que había completado su retirada del Sur iraní a primeras horas del domingo, tras un día de encarnizadas luchas en el área, pero negó la reivindicación iraní de que había rechazado la ofensiva enemiga. La agencia de noticias iraquí citó fuentes militares diciendo que la retirada había comenzado a las once de la noche del sábado y había concluido a las tres de la madrugada del domingo.

Un portavoz militar negó las afirmaciones iraníes acerca de que las tropas iraquíes habían sido "rechazadas" tras penetrar en suelo iraní. El portavoz aseguró que "los iraquíes podíamos haber penetrado en suelo iraní mucho más y este nuestro deseo, pero nos retiramos tras haber conseguido nuestro objetivo".

**Cita en la ONU**

Aparentemente los ira-

quíes han conseguido hacer prisioneros a miles de soldados de la República Islámica para mantener una posición de fuerza en las negociaciones de paz. Fuentes del alto mando militar iraquí anunció que un militar de alto rango había fallecido en un accidente de aviación. El general Taher Abdul Rashid murió al estrellarse el helicóptero en el que viajaba.

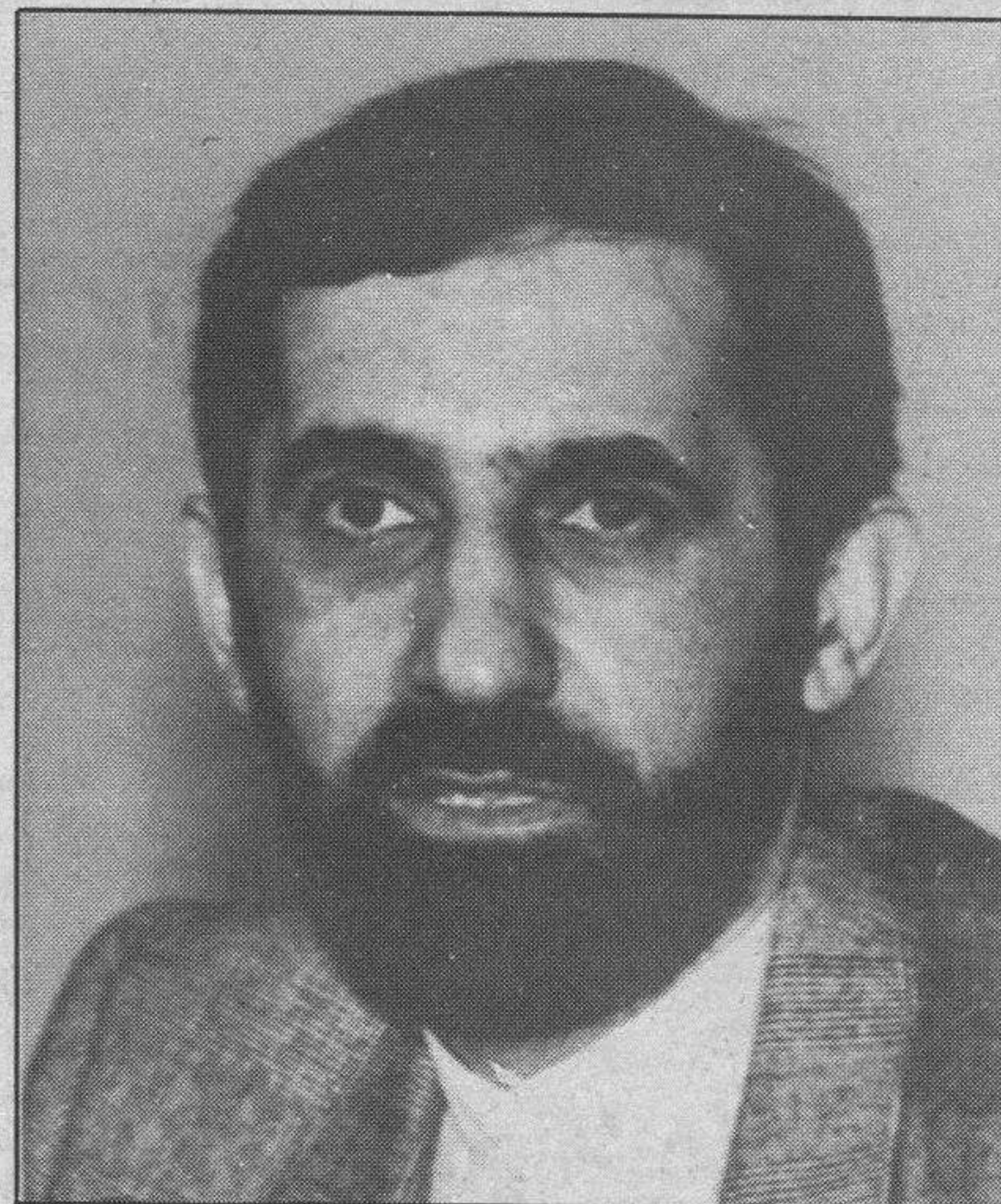
Rashid era comandante de la tercera división armada y hermano pequeño del general Maher Abdul Rashid, conocido por los periodistas occidentales como el Romel iraquí. La aviación iraní bombardeó el domingo en varias ocasiones las posiciones enemigas del sector Sur del frente. A última hora del sábado, un comunicado militar en Bagdad anunció que las fuerzas iraquíes se habían retirado de la frontera en el tercer sector al Norte de Basora, pero el anuncio del domingo deja bien claro que la retirada comenzó el sábado y finalizó el domingo.

Comunicados iraníes señalaron que los invasores fueron repelidos después de encarnizados combates. Radio Teherán emitió ayer música militar interrumpida por partes procedentes del frente de guerra y llamamientos a la población para que se alisten para defender su país, motivo por el que se ha cerrado la Universidad de Teherán.

La radio aseguró que los iraquíes habían también sido obligados a retirarse de varios puntos junto al sector central del frente, incluyendo Sumar y Gilan Gharb donde se produjeron fuertes combates. La emisora iraní señaló que 4.000 soldados iraquíes habían resultado muertos o heridos en los



Tariq Aziz, ministro iraquí de Exteriores. Reuter-Efe.



Ali Akbar Velayati, ministro iraní de Exteriores. Reuter-Efe.

combates del sábado en el sector Sur.

La agencia de noticias iraní, Irna, citó a Velayati diciendo el domingo que la aceptación iraní de la resolución no es una medida táctica con el fin de permitir a sus fuerzas armadas recuperarse de

una serie de victorias iraquíes en los últimos tres meses. El secretario general invitó a Velayati y al ministro de exteriores iraquí, Tariq Aziz, a las Naciones Unidas para mantener un diálogo con él para establecer la forma de adoptar el alto el fuego.

## Rumania se une a los acuerdos del Pacto de Varsovia

Bucarest (Efe).—El Comité Ejecutivo político del Comité Central del Partido Comunista Rumano (PCR), reunido el sábado en Bucarest, aprobó los documentos acordados por los países del Pacto de Varsovia en su última "cumbre" de la capital polaca.

Según informó ayer la agencia oficial rumana Agerpress, la reunión fue presidida por el jefe del Estado y del PCR, Nicolae Ceaucescu. En su resolución, el Comité Central subraya que los documentos aprobados en Varsovia "ponen de manifiesto la voluntad de los Estados y pueblos participantes para efectuar el máximo esfuerzo para una transición firme hacia el desarme, sobre todo el nuclear".

En su discurso, Ceaucescu reafirmó también esta posición, asegurando que el PC y el Gobierno de Rumania no ahorrarán "ningún esfuerzo para contribuir al desarme y a la paz en el Mundo entero". El líder rumano, quien recordó que el 23 de julio se cumplieron 23 años de su elección como presidente del Partido, destacó los logros obtenidos por su Gobierno durante este período.

"En este tiempo —afirmó Ceaucescu— se ha conseguido hacer desaparecer el atraso del país y conducir a Rumania a un nuevo nivel de desarrollo, convirtiéndolo en un país industrialagrícola". El primer mandatario no se refirió explícitamente en su alocución al conflicto que opone a su país con Hungría por la situación de la minoría magiar en Rumania, que ha causado tensiones en los últimos meses.

## Primeros datos económicos positivos de la 'perestroika'

Moscú (Efe).—La economía de la URSS comienza a mostrar signos positivos desde la aplicación de la 'perestroika' (reestructuración), según datos del comité estatal de estadísticas.

La prensa soviética reprodujo ayer los resultados económicos del primer semestre con un incremento del cinco por ciento en el ingreso nacional sobre igual período del año anterior, un avance del 5,5 por ciento en la productividad, y el crecimiento del comercio exterior.

El comité estatal de estadísticas dijo que la descentralización de la economía, iniciada bajo la reforma económica, como es la autofinanciación y autogestión de gran parte de la industria y otros sectores de la economía comenzó a tener "efectos positivos en los resultados finales y en la calidad".

## Alerta policial en Israel ante las fiestas judía y árabe

Jerusalén (Efe).—Los judíos recordaron ayer la destrucción de los antiguos templos de Salomón y Herodes que, según la tradición hebrea, estuvieron en el lugar que ocupan ayer las mezquitas de Al-Aksa y de Omar, o Domo de la Roca, mientras que los musulmanes conmemoran la festividad de "El Sacrificio" (Id el Adha).

Miles de judíos y musulmanes, separados por el Muro de las Lamentaciones —único vestigio de los templos de Salomón y Herodes—, y bajo estricta custodia policial, rezaban ayer en la ciudadela de Jerusalén. Los hebreos, que recuerdan la destrucción de los templos con un ayuno total y con letanías, también conmemoran, en el noveno día del mes judío de 'Av', su expulsión hace cinco siglos de España y las matanzas del régimen nazi del Tercer Reich alemán.

El ministro israelí de Policía, Jaime Bar Lev, señaló ayer, mientras recorría los lugares sagrados, que a pesar de "los desórdenes de los últimos días, la ciudad está bajo control y los santuarios abiertos a todo el mundo". Activistas judíos de los "Neemanei har Habaib" (fieles del Monte del Templo) intentaron ayer, como en años anteriores, llegar a la zona de las mezquitas de Al-Aksa y del Domo de la Roca para rezar en el lugar donde fueron destruidos los tem-

plos antiguos.

El comandante de la Policía, David Krasuss, informó ayer de que sus efectivos les impedirán el paso a Haram El-Sharif. Haram El-Sarif, o Monte del Templo, es un lugar sagrado para judíos y musulmanes, ya que allí, tanto para unos como para otros, se establecerá el Tribunal Divino en el día del juicio final.

Según el presidente del Consejo Superior Islámico, Saed Din Alami, "los judíos pueden visitar las mezquitas pero no pueden orar en este lugar", ya que por ley los israelíes o pueden celebrar.

**Excavaciones en el Muro**

Din Alami denunció esta semana las excava-

ciones en el Muro de las Lamentaciones y afirmó que los israelíes pretenden mediante el túnel "conquistar Haram El-Sharif", donde extremistas del sector religioso ultranacionalista aspiran a erigir el "tercer templo de Jerusalén".

Más de 600 agentes de la policía en la zona del santuario judío y de las mezquitas de Al-Aksa y Omar y otros 800 en los barrios y aldeas palestinas controlaban el orden al finalizar una semana de violentos disturbios.

La Policía detuvo ayer a 14 palestinos y a 10 judíos después de distintos enfrentamientos en varios puntos de la zona oriental de Jerusalén y tuvo que emplear gases lacrimógenos para dispersar a los

manifestantes árabes en el barrio cristiano.

El fallecimiento esta semana de un estudiante del barrio cristiano, matado, al parecer, por reservistas del Ejército israelí, y las excavaciones del Muro de las Lamentaciones en el sector de la «Vía Dolorosa» del Gólgota provocaron gran tensión en la ciudad.

El Ejército israelí en Cisjordania y la Policía en los accesos a Jerusalén impiden desde el viernes el paso de musulmanes de esos territorios ocupados a la zona de las mezquitas.

Con motivo de las celebraciones de «Id El-Adha», que durarán cuatro días, el comercio palestino en el sector oriental, así como en Cisjordania y Gaza ocupadas, está cerrado.

## Fin de semana con 35 muertos en carretera

Madrid, (Efe). — Treinta y cinco personas murieron durante este fin de semana en treinta y dos accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas, informó ayer a Efe la Dirección General de Tráfico.

Estos accidentes de tráfico que se produjeron entre las tres de la tarde del viernes y las diez de la noche del domingo, ocasionaron también veintiún heridos graves y veintinueve leves, según las mismas fuentes.

El domingo ocurrieron ocho accidentes

mortales con ocho víctimas, siete heridos graves y ocho leves.

Estos siniestros tuvieron lugar en Alicante, Jaén, Huesca, Asturias y Barcelona.

Se produjeron congestiones de tráfico a últimas horas de la tarde en las entradas a Valencia y Barcelona, indicó un portavoz de la DGT.

Las causas que produjeron estos accidentes, según la DGT, se debieron a velocidad inadecuada, invasión de la parte izquierda de la calzada y adelantamientos antirreglamentarios.

## Sixtillizos en Aquisgrán

Aquisgrán (RFA) (Efe). — Un alumbramiento séxtuple se produjo a primeras horas de la mañana de ayer en la Clínica Universitaria de la localidad alemana de Aquisgrán, donde hasta ahora no se habían producido partos tan numerosos.

Un portavoz del hospital comunicó a la pren-

sa que los sixtillizos, cuatro niñas y dos niños, se encuentran en estado "crítico" debido a su escaso peso, ya que dieron en la balanza al nacer entre 640 y 970 gramos.

La madre de los seis niños, que se encuentra en buen estado dadas las circunstancias, dio a luz tras 27 semanas de embarazo

## Dos muertos en las elecciones tailandesas

Bangkok (UPI). — La coalición gubernamental, tal y como apuntaban las predicciones, volverá al poder en Tailandia al conseguir al menos 192 de los 357 escaños con que cuenta el Parlamento.

Las generalmente pacíficas elecciones se vieron ensombrecidas al ser atacado con una granada uno de los colegios electorales, provocando la muerte de dos personas y heridas a otras siete.

Primeros datos facilitados por el ministro del Interior indicaron que la coalición en el poder conseguirá a menos 192 escaños de los 357 que componen la Cámara de representantes.

El ministro del Interior dijo que el Partido Chart Thai (Nación Tai) encabeza los resultados electorales con 87 asientos, seguido del Partido de Acción Social con 54, el Partido Demócra-

ta con 51, los partidos de la oposición Partido de los Ciudadanos y Partido de Unidad Tai con 31 cada uno.

Las predicciones indicaban que ningún partido por sí sólo conseguiría una mayoría en el Parlamento.

El Chart Thai, y Demócratas y el de Acción Social formaban la última coalición gubernamental de primer ministro, el general Prem Tinsulanonda, quien disolvió la Cámara el 19 de abril a causa de una disputa con el Partido Demócrata.

Chatchai Choonhaven, líder del Chart Thai, ha declarado que apoya el regreso de Prem al poder.

La parífica campaña electoral se vio empañada el sábado por la noche cuando separatistas musulmanes incendiaron varios colegios electorales en la provincia sureña de Narat-

hiwat.

Una fuerza especial fue enviada a la zona para impedir mayores hechos violentos en una región donde grupos armados musulmanes han estado haciendo campaña para su propio estado independiente separándose del predominantemente Estado budista de Tailandia.

Durante la jornada electoral el lanzamiento de una granada en uno de los puestos de votación ocasionó la muerte de dos personas y heridas a siete en el distrito de Chat Chan, en la provincia de Anghong, 97 kilómetros al Norte de Bangkok. Cinco sospechosos han sido arrestados, pero no han sido acusados.

El jefe de la Policía local indicó que las investigaciones giran en torno a la posibilidad de que el ataque fuera un intento de asesinato contra político que se

encontraba en el colegio electoral en el momento del atentado.

La Policía también indicó que quince habían sido arrestadas por violar la ley electoral, pero no se han producido noticias de fraudes electorales en unos comicios que significan otro paso hacia el establecimiento del sistema democrático en un país que ha soportado 17 golpes de Estado desde 1932.

A pesar de no haberse registrado fraudes electorales, como es tradicional, los partidos se han gastado millones de dólares en la compra de votos.

Un sondeo realizado por el instituto nacional de estadística predijo que ninguno de los 16 partidos políticos que compiten por los 357 asientos de la Cámara de representantes alcanzará la mayoría absoluta.

†  
PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
LA SEÑORA

**Doña Concepción de Juan Maeso**

Falleció el día 25 de Julio de 1987

Q. E. P. D.

Sus hijos y demás familia

El funeral que se celebrará mañana, día 26, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 25 de Julio de 1988

†  
PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
LA SEÑORA

**Doña Justa Maté Mayoral**

Que falleció el día 25 de Julio de 1987

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don José Pérez Benito; hijas, María del Carmen y María Teresa; hijo político, Benito-José Barroso; nietos, María Teresa, María del Mar, Ignacio y Diego; nietos políticos, Miguel-Angel y José-Javier; biznietos; hermana política, Marciana Alonso; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, martes, día 26, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 25 de Julio de 1988

## Agradecimiento

La esposa, Carmen Hernando Santamaría, hijos y demás familia de DON MARCOS MARTIN ORTIZ, fallecido el día 20 (Q.E.P.D.), agradecen las muestras de condolencia de cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Covarrubias, 25 de Julio de 1988

†  
LA JOVEN

**Susana Galerón Miguel**

Falleció en el día de ayer, a los 20 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados padres, Francisco y Mariluz; hermanos, Jorge Francisco y Rosa Berta; abuelos maternos, Teófilo Miguel y María Gallo; hermana política, Amaya Lucena; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 11,30, en la iglesia parroquial de Hospital del Rey, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Arco de la Villa, número 24 (Hospital del Rey).

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 25 de Julio de 1988.

†  
LA SEÑORITA

**Susana Galerón Miguel**

Falleció en el día de ayer, a los 20 años de edad, a consecuencia de accidente de tráfico, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Junta Directiva y Socios del Centro Recreativo «Santo Angel de la Guarda».

Ruegan una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrarán hoy, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial del Hospital del Rey, acto seguido el traslado de los restos mortales al cementerio de San José.

Burgos, 25 de Julio de 1988.

†  
EL SEÑOR

**Don Emerito Benito Escudero**

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Carmen Pardo Maestro; hijos, Fernando, Julián, M.ª Carmen y Mercedes; hijos políticos, Ana M.ª Duarte, Beatriz Rodríguez y Fernando González; hermanas, Asunción y Marciana; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Jesús M.ª Ordoño, número 11.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 25 de Julio de 1988.

†  
LA SEÑORA

**Doña Carmen Martínez Gallo**

Vda. de D. Ruperto Sanz Causín

Falleció en el día de ayer, en Burgos, en la Residencia «El Remanso», a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su ahijada, Carmen Barbero; hermanas, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 6, en la iglesia parroquial de Zazuar, seguidamente la conducción de la finada al panteón familiar en dicha localidad, el miércoles a las 10 de la mañana, misa funeral en la Residencia «El Remanso».

Vivía: «El Remanso».

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 25 de Julio de 1988.



El ondulado seguirá de moda esta temporada. Es un peinado que a propuesta de Rizo's nos dará un toque de elegancia en cualquier circunstancia

## Vuelven los setenta

La peluquería esta primavera-verano del 88 recupera el aire juvenil de los setenta. Se viste con la nostalgia y el optimismo de la «década prodigiosa» y revive la irrupción de la mujer en la vida pública y el protagonismo de la juventud. La moda se reafirma y actualiza los cabellos cortos.

La propuesta de los estilistas de Rizo's, se centra básicamente en los cabellos cortos, melenas a la altura del pómulo, nuca largas y desfiladas, patillas espesas hacia la cara y un cierto aire envolvente en redondo. Un estilo que encarnaron Brigitte Bardot, Haudry Berburn, Julie Christie o Kin Novak actualizado en la técnica de los 90. Pero los creadores no abandonan su eclecticismo de los últimos años y sugieren también varios largos sobre melenas, incluyendo for-

mas lisas y flequillos; desfiladas en zonas inferiores con puntas hacia fuera, o con degradados que refuerzan el volumen de la parte superior de la cabeza.

La oferta de la temporada, vuelve a ser suficientemente amplia para satisfacer a todas las mujeres. Acentúa los sexy o tamiza el eterno femenino.

En colores sin embargo, el dictado de los creadores es claro: tonos brillantes, rubios y negros como base y marrones y rojos para quienes rompen con la monotonía. Para las más atrevidas Rizo's presenta los degradados de color con tonalidades de más claras en la zona superior o más oscuras en la zona de nuca para así, acentuar con mayor fuerza el movimiento de patillas y las melenitas cortas.



Para las que tienen el cabello liso, Rizo's les sugiere que este corte sencillo y muy de moda para la temporada primavera-verano 1988

## Emmanuel Ungaro propone a...: La diva del siglo XX

Marina Ruiz

Toda la obra de Emmanuel Ungaro respira el mismo aire de femineidad y seducción. Tanto sus perfumes como sus últimos desfiles rinden homenaje a un especial prototipo de mujer generado por el siglo XX, la más diva de todas.

Diva es el perfume de reciente aparición en el mercado y Diva es esa señora que él reconoce femenina sin pudores, ajustada y tallada en pliegues. Segura. Misteriosa. Libre. Como Anouk Aimée, la musa de este maestro reconocido en el dominio de la técnica, la combinación de estampados y la sensualidad de las formas. No en vano fue discípulo de Balenciaga, del que le queda su rigor, su lenguaje y unos cuantos recuerdos...

### Su más fiel heredero

«Fue el verdadero gurú de la moda —ha dicho el modista de Balenciaga más de una vez—. El más riguroso y esencial del siglo. Cuando trabajaba parecía que tenía a Dios en las manos. El y Chanel fueron las fuerzas dominantes de toda una época».

Todo empezó en Aix en Provence hace 55 años. Emmanuel Mateotti Ungaro, que es su verdadero nombre, era el segundo de una familia humilde compuesta por cinco hijos. Del padre, el modista recuerda «su honestidad intelectual y su dignidad. Era un hombre fabuloso, de una dimensión increíble. En casa sabía crear un ambiente de alegría a pesar de que éramos una familia muy pobre, de emigrantes. Abandonó Italia a causa del fascismo. Tenía un sentimiento político muy fuerte».

Ungaro creció entre los rollos de tela y las máquinas de cortar. Llegó incluso a ayudar en el taller como todos sus hermanos. Su método de trabajo era curioso, pues canta-

ban ópera sin cesar. «Mi padre —continúa recordando— cantaba extraordinariamente bien y todos los hijos le seguíamos. El por ejemplo, hacía de Mimí y yo, de Rodolfo...».

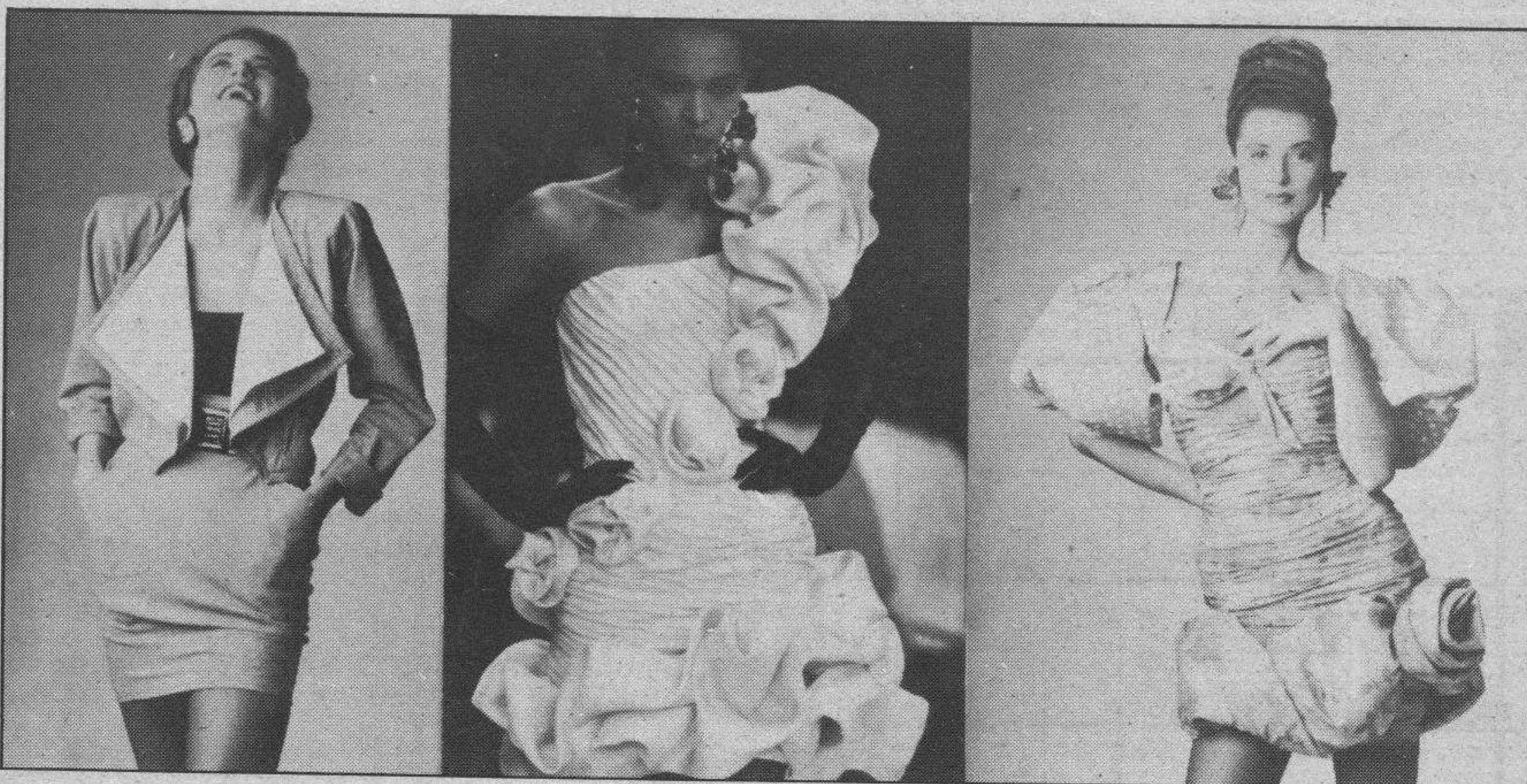
Ya con veinte años, Emmanuel había leído lo suficiente para saber que no sólo Sartre y Camus estaban de moda. La moda precisamente, era un tal Cristóbal Balenciaga, un auténtico maestro del taller. Con 22 años marcha a París y tras varios meses viviendo la bohemia, logra por fin entrar en esta casa de costura gracias a un amigo. «Hubiera hecho cualquier cosa, me hubiera pasado el día cosiendo cremalleras si hubiera sido preciso con tal de estar con Balenciaga».

En 1965 se independiza y abre su propio taller «porque nadie crece a la sombra de un gran árbol» y presenta su primera colección. A pesar de los escasos medios con los que contaba, fue un auténtico éxito y pronto se vio obligado a trasladar su sede a la actual Avd. Montaigne, la calle de oro de París.

### Todas las claves de su estilo

Todos aquellos años marcaron su estilo posterior y su forma de entender la moda. Como Balenciaga, Ungaro es silencioso y cuando trabaja, rara vez se le ve el pelo. Prueba la tela directamente sobre las maniqués, esculpiendo las formas y no es un asiduo de los actos sociales. La moda, para él, no es un juego, ni un hobby, sino un auténtico oficio.

Sus colecciones, espe-



De izquierda a derecha: Sastre en pata de gallo con apencer de amplias solapas y falda mini, Ungaro. Traje de noche en satén drapeado con rosetones como adorno, Ungaro. Combinación de dos estampados diferentes en este vestido drapeado, Ungaro. Foto Efe.

cialmente la de alta costura de cara a la primavera-verano del 88, son especialmente ilustrativas por cuanto se tratan de una síntesis de su obra en los quince últimos años. Todas y cada una de las obsesiones estéticas del modista, desde su sentido de la seducción, de los estampados a la femineidad y los alardes de técnica en cuanto a drapeados, están presentes en unos vestidos plagados de pliegues, volantes y otras filigranas por el estilo. Un verdadero trabajo artesanal, de técnica impecable donde la mano se adivina detrás de cada costura, ha estado al servicio del cuerpo y sus curvas.

Una vez más, por ejemplo, se ha repetido esa afición suya por combinar dos, tres e incluso cuatro estampados distintos. El lo explica así: «El color para mí es una forma de lenguaje, una violencia de espontaneidad increíble.

Es asimismo, una forma de coraje que me encanta y por supuesto un modo de afirmarse». El busto, con sugestivos escotes, el talle y las caderas intencionadamente plisados y el movimiento que otorgan las ondas volantes, rosetones, etc., son su señal de identidad y revelan el gusto de Ungaro por sacar de la mujer lo mejor que tiene: su femineidad.

«Trabajo —explica— obsesionado por la sensualidad y la seducción. Son conceptos que se revelan de inmediato a través de una voz, un misterio o una ensoñación. Yo intento potenciar todo esto. Por algo estoy fascinado por la belleza y el coraje de la mujer. Es la única obsesión de mi vida».

### La mujer del siglo XX

Precisamente para evocar todas estas cualidades nació su primer perfume. Diva, que en italiano quiere decir diosa y

en latín, grande, célebre o cantante, es hoy el nombre de un perfume reconocido internacionalmente como un clásico de la perfumería con familia odorífera propia. Tanto su contenido como su continente son fácilmente identificables con el mundo de Ungaro y su filosofía. El frasco, de exquisito diseño, es de cristal plisado como si de uno de sus vestidos se tratase. En este sentido, entronca con sus colecciones más actuales, de suntuosos drapeados. La fragancia por su parte, es obra de! «nariz» Jacques Polge, que tras una exhaustiva comunicación con Ungaro, llegó a la conclusión de que Diva no podía ser una fragancia floral más. Una original combinación de notas florales amortiguadas por otras ambarinas (una secreción del cachalote que se encuentra flotando en el agua del mar en su estado más puro)

evoca casi de inmediato ese universo femenino de Ungaro basado en la seducción y la femineidad insolente. Con diva se consiguió la expresión abstracta de su estética con todo su misterio y su fuerza de sugestión.

Mientras que para Emmanuel, «Diva es como una ópera de Verdi, destinado a una mujer de sensualidad asentada y misteriosa», para Jacques Polge es el producto de una emoción. «Este perfume —afirma la famosa «nariz»— no puede ser nunca producto de un marketing bien planificado. No desprecio esta táctica comercial, pero yo no puedo ser especialista en todo. Así que, aunque considero que no tiene por qué haber conflicto entre el marketing y los perfumes, para mí, la creación de una nueva fragancia está ligada siempre a una emoción. Diva es un perfume al que tengo gran afecto».

# Carolina Herrera, la mujer de oro

Marina Ruiz

Hace solamente siete años que Carolina Herrera presentó su primera colección y hoy puede vanagloriarse de haber recogido la antorcha de señoras como Chanel o Schiaparelli, devolviendo a la mujer el protagonismo que le corresponde en el panorama creativo de la moda.

Venezolana de origen, no sólo ha sabido coger el pulso al difícil mercado americano y conquistar plazas como Nueva York, sino que goza de las preferencias de personalidades como Nancy Reagan o Jackie Onassis. Esta mujer que ha encabezado durante años la lista de las elegantes internacionales, posee además la cualidad de convertir en oro todo lo que toca. Hasta ahora fue la ropa y en este momento, un perfume que bate records a dos meses vista de su aparición.

### Una historia de fidelidad

Se trata de una fragancia esencialmente floral, a base de jazmín y tuberosa con otras notas derivadas. Su nombre, Carolina Herrera, lo avala desde el cristal del envase a su aroma, y garantiza una perfecta coherencia con el estilo que la ha otorgado fama internacional. Es un perfume sofisticado y fresco, con gran poder de permanencia y difícilmente olvidable. Los productos

en cuestión han sido llevados a cabo por la casa Antonio Puig, una de las más prestigiosas firmas de perfumería española. Para presentarlo, la Herrera pasó unos días en Madrid.

—Sacar al mercado tu propio perfume, es un paso decisivo en la trayectoria de un diseñador. Significa la consolidación de tu propia firma, explica.

Y no se equivoca. Según las últimas cifras, los perfumes Carolina Herrera han logrado el tercer puesto de ventas a solo dos meses de su aparición en centros comerciales de la categoría de Sacs, uno de los pocos puntos de venta elegidos para su comercialización.

El frasco, que ha sido diseñado por André Ricard, premio nacional de diseño en España, se basa en los colores blanco, negro y amarillo, que son los preferidos por la creadora. La esencia por su parte, es principalmente una historia de fidelidad.

Es un perfume feliz: «porque me recuerda a mi



De izquierda a derecha: Sastre de pantalón. Carolina Herrera. Primer plano de Carolina Herrera. Vestido cocktail con bordados en estrellas. Carolina Herrera.—Foto Efe.

infancia. De niña el jazmín era el olor cotidiano pues desde mi cuarto podía oler la enredadera de mi casa, llena de jazmines. Es un olor que siempre ha estado conmigo. De hecho siempre hice mi propio perfume mezclando aceites de jazmín y tuberosa. Cuando los técnicos de Antonio Puig me preguntaron qué clase de fragancia era la que yo quería, simplemente tuvieron que oler mi fórmula particular».

—¿Cree que va a ser un éxito?

—Estoy segura. Sé que se va a adoptar perfectamente a las necesidades

de la mujer actual porque sugiere muchas facetas. Puede ser fresco para el día y sofisticado por la noche. Pero sobre todo, tiene personalidad. No se parece a ningún otro y es fácilmente identificable.

### Ascenso meteórico

Entre los numerosos créditos que avalan su estilo personal basta recordar que desde 1972 el nombre de Carolina Herrera ha encabezado la lista internacional de las mujeres más elegantes del Mundo. Este reconocimiento ha sido suscrito por la revista «Elle» en

1985. Teniendo en cuenta que ella diseña a su imagen y semejanza dando prioridad «a las proporciones, la calidad, la sencillez y la feminidad de las formas», no es difícil imaginarse su meteórico ascenso.

Aunque el mundo de la moda siempre le gustó y con frecuencia diseñó algún traje que otro, su iniciación a la costura fue producto de un cúmulo de circunstancias favorables. La idea le rondaba la cabeza, cuando Armando Armas, un prestigioso editor sudamericano le ofreció su apoyo crematístico persuadiéndola para que

no firmase con una casa francesa que la rondaba.

Rudy Crespy, responsable de la introducción en el mercado americano de muchas firmas italianas y su marido Rinaldo Herrera, un potente industrial venezolano, la dieron un último empujón. Su primer desfile, hace exactamente siete años, cautivó por la elegancia de unas creaciones intemporales y duraderas, de líneas clásicas y gran pureza en el diseño. De entonces a hoy, la marca Herrera ha ido creciendo hasta contar con 80 empleados directos y presentar dos colecciones al año.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1				■					
2			■		■				
3							■		
4		■				■			
5	■				■				■
6				■					■
7			■						
8				■			■		
9						■			

**HORIZONTALES.** — 1: Rostro. Las forman las arañas. 2: Preposición inseparable. Número romano. Hembra del toro. 3: Ciencia que trata de las leyes, modos y formas del raciocinio. Símbolo del erbio. 4: Vocal. Dueña. Punto fijo donde empieza el cómputo de los años. 5: Estrella. Fiera. 6: Manto beduino. Una voz al teléfono. Vocal. 7: Símbolo del níquel. Enfadar, molestar. 8: Además. Consonante. Género de antílopes del Africa del Sur. 9: Acostumbrar, tener costumbre. (al rev.) Número.

**VERTICALES.** — 1: Corte de un instrumento. Licor. 2: En gallego; cada doce meses. Fallecimiento. 3: Consonante. Tela muy clara y sutil. Artículo. 4: Acaricia. Nombre de consonante. 5: Consonante. Interjección. Partícula inseparable. Consonante. 6: Nombre de mujer. Ciudad gerunden-

se. 7: Nota musical. (al rev.) Nombre de varón. Consonante. 8: Material muy duro. Cada doce meses. 9: Nombre de mujer. (al rev.) Resistente.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Aga. Asará. 2: Si. A. Olor. 3: Illegal. Be. 4: S. Mil, Col. 5: Sal. Lot. 6: Cal. Dum. L. 7: Al. Soneto. 8: Sube. A. Ur. 9: Idol. Alo.

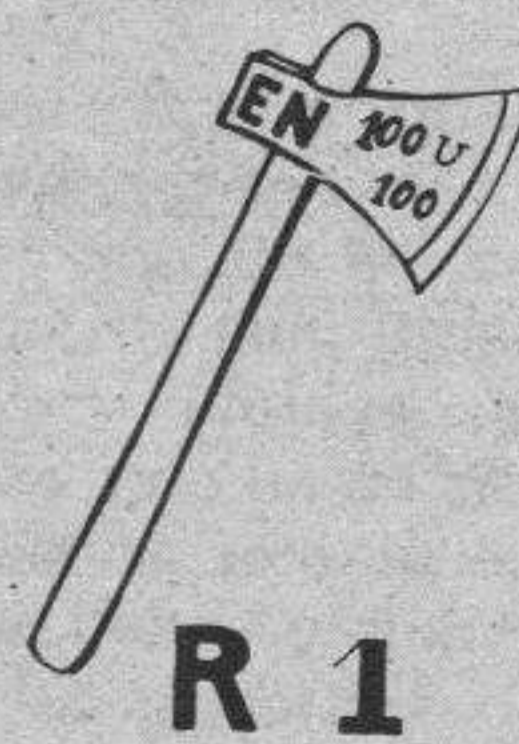
**VERTICALES.** — 1: Asís. Casi. 2: Gil. Salud. 3: A. emal. Bo. 4: Agil. Sel. 5: A. aL. Do. O. 6: Sol. Luna. 7: Al. Come. A. 8: Robot. Tul. 9: Arel. Loro.

### Hechos y figuras

#### Los Mossos con diseños de Toni Miró

Los agentes de la Guardia urbana de Barcelona y los Mossos de Esquadra lucirán a partir de los próximos meses nuevos uniformes, diseñados por Toni Miró. Según explicó el diseñador catalán, los nuevos trajes no variarán su clásico color azul marino, y se caracterizarán por los volúmenes anchos «frente al corte ceñido que prima en los actuales uniformes y por la sustitución de los tradicionales botones por un elemento más dinámico como las cremalleras».

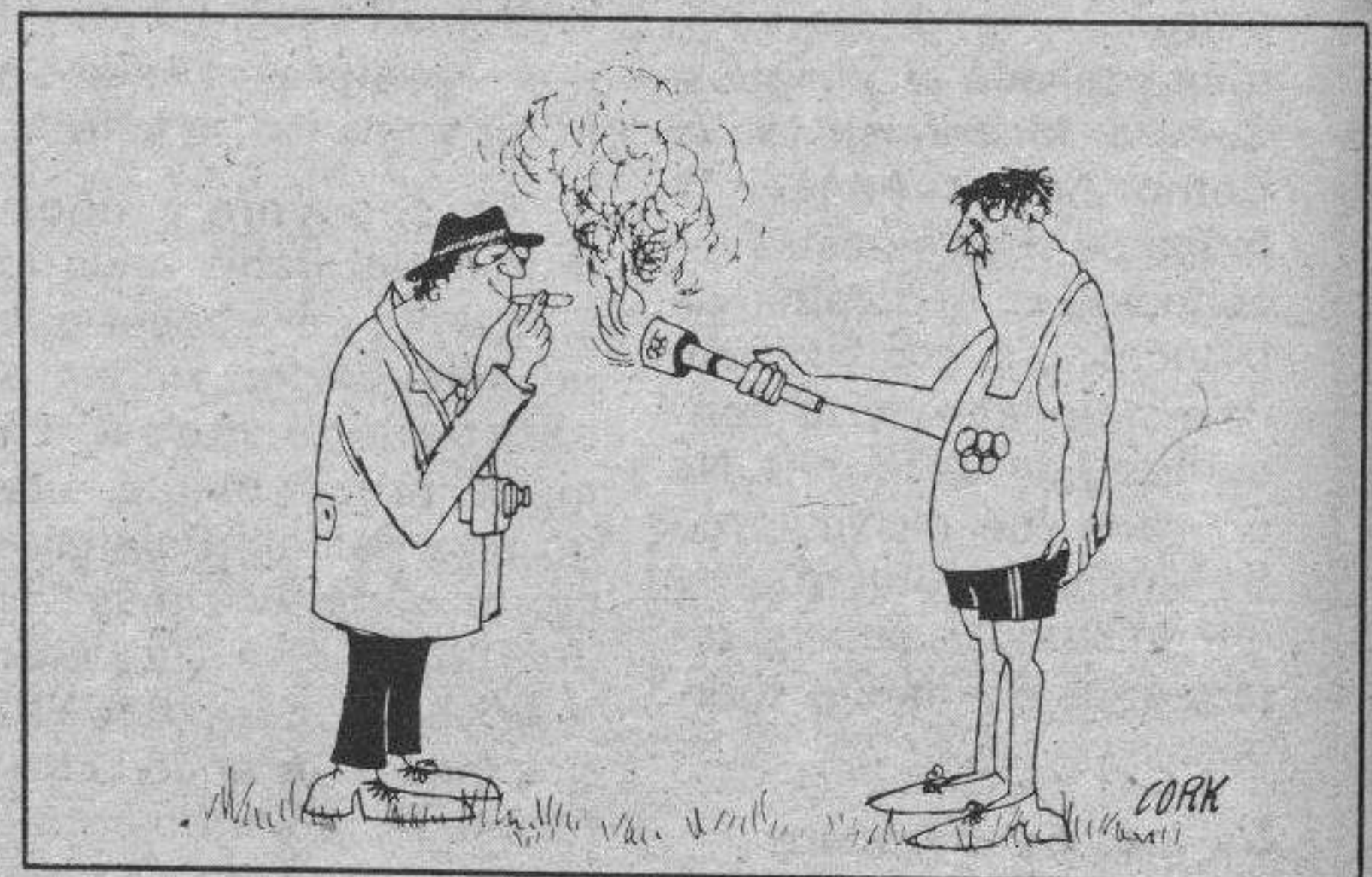
### JEROGLIFICO



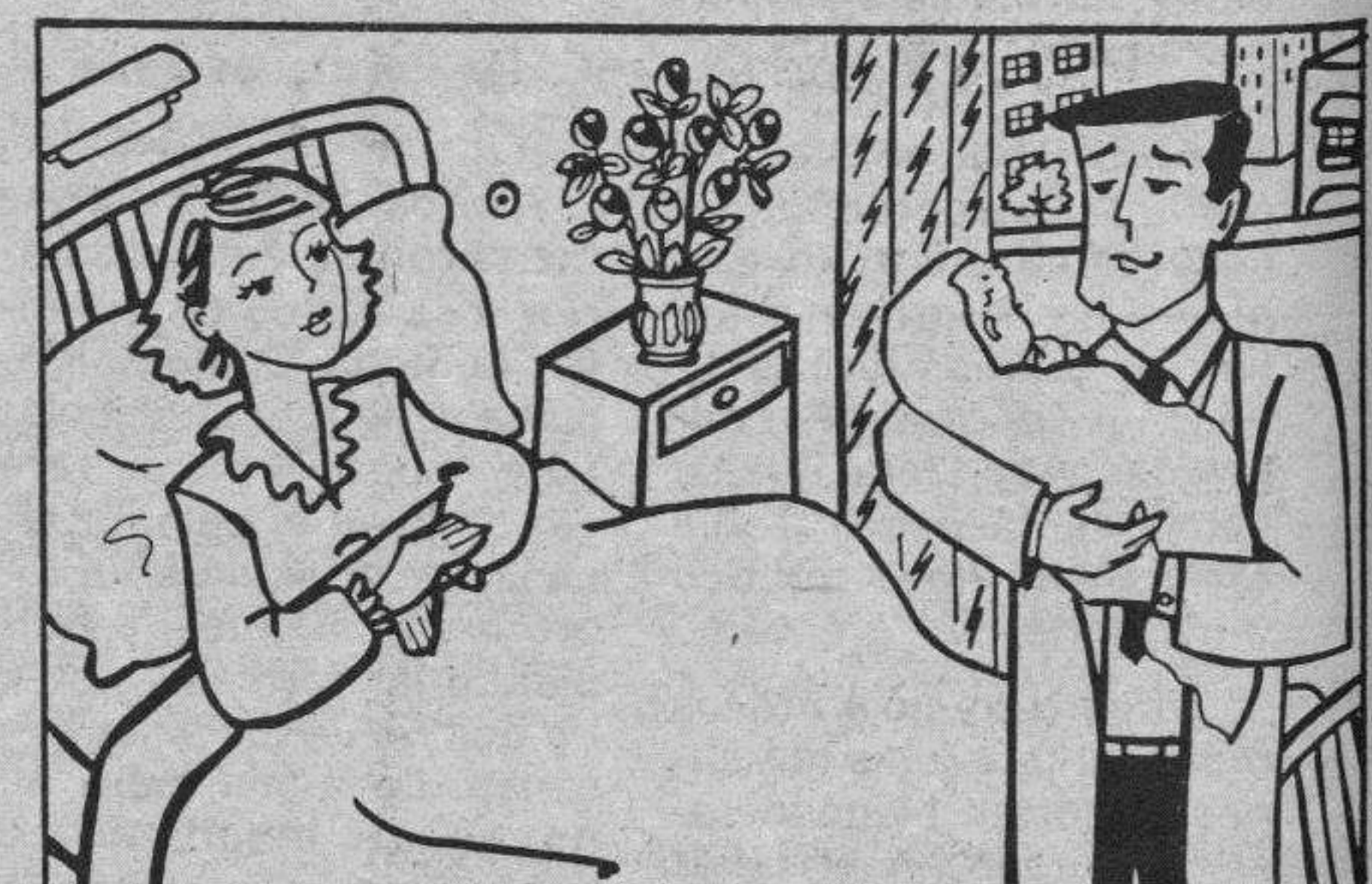
Qué fabrican estas máquinas.

Solución al anterior.

A la revisión.

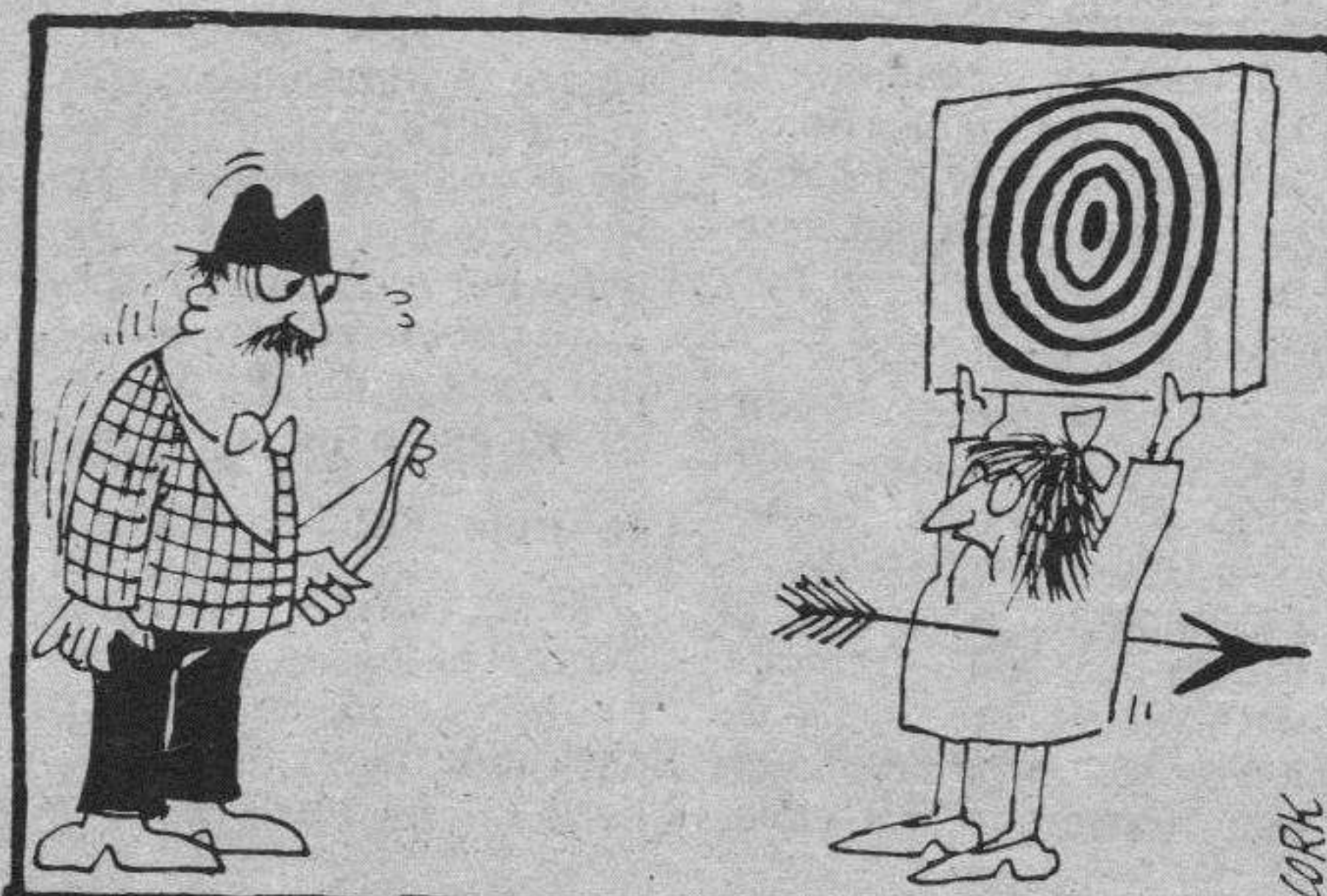
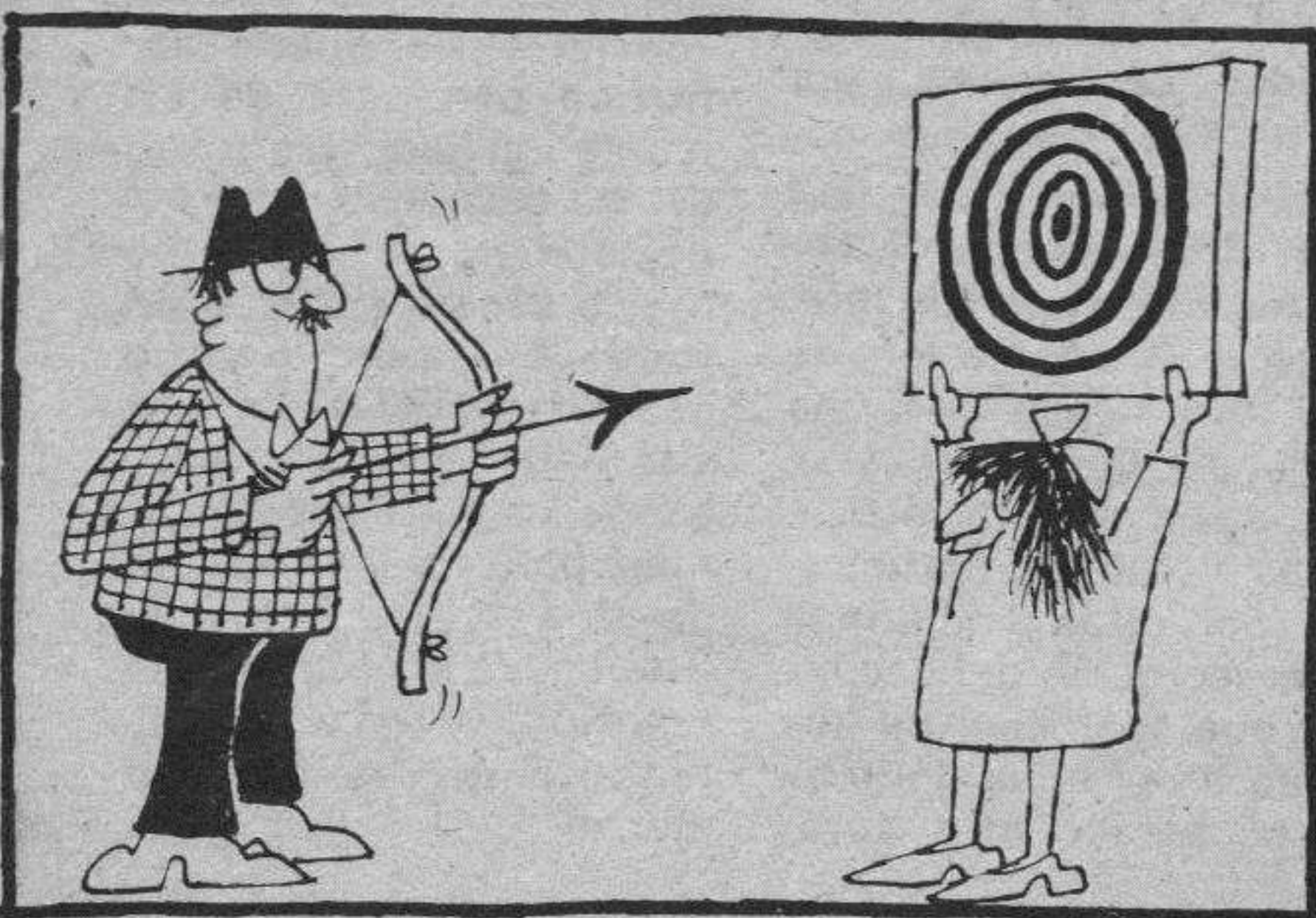


### Dibujos con siete errores



### Solución al anterior.

1: Balanza. 2: Monedero. 3: Botón. 4: Salchicha. 5: Punta del cuchillo. 6: Etiqueta del frasco de la estantería. 7: Lazo del delantal.



# «Jacqueline Kennedy, todavía se pregunta: ¿Por qué mataron a mi marido?»

Steve Robert

En 1848, año del hambre en Irlanda, el joven Patrick Kennedy, decidió seguir los pasos de muchos otros irlandeses, emigrando a Estados Unidos, Tierra de Promisión, donde existían oportunidades para salir de la miseria y empezar una nueva vida. Los sueños de ese Kennedy, abarcaban el labrarse una fortuna económica, para poder iniciar una nueva vida con su novia, que se había quedado en el Condado de Wexford.

En América, comenzarán los desgracias para los Kennedy. Pues, Patrick, poco después de llegar a Boston, se olvidó de su novia, y se casó con otra chica, lo que trajo la maldición, que ha pesado sobre el clan Kennedy, hasta ahora.

En el siglo XIX, en Irlanda, la brujería era practicada ampliamente, con una bruja colocada... en cada Condado, y la bruja de Wexford, era la madre de la ex-novia de Patrick Kennedy. Se dice, que entonces se lanzó la poderosa maldición de aquella bruja, sobre Patrick y sus descendientes.

Esta es al menos, la historia que se cuenta todavía hoy en Irlanda. ¿Puede ser verdad? Sabemos que la suerte no acompañó a Patrick Kennedy. Continuó siendo pobre, y pocos años después, fallecido víctima del cólera, dejando viuda y tres hijos, uno de esos, fue el abuelo de John, Robert, Ted y sus hermanas. ¿Podría existir una maldición tan poderosa, que afectó a toda una familia? No hace falta recordar todas, las tragedias que ha sufrido el clan Kennedy, la sabemos todos.

Para Jacqueline Bouvier, la atracción de esa maldición sobre ella, se inició en Newport, el 12 de Septiembre de 1953, al ingresar en la familia Kennedy, a través de su boda con F. Kennedy. Su vida cambió radicalmente, tuvo que renunciar a sus actividades periodísticas, someterse al control.. de la familia de su marido, subordinar sus inquietudes artísticas, en favor de la carrera política de John, ella que siempre había estado en un primer plano, debería situarse en uno secundario. Pero todo ello, era insignificante, en comparación a la tragedia que para ella (y para una parte de nuestro Mundo), significó el magnicidio, que costaba la vida de su marido, en Dallas, el 22 de Noviembre de 1963. Una inesperada y extraña muerte, que ni el informe oficial sobre el magnicidio, la Comisión Warren, ni muchas otras investigaciones oficiosas, han aclarado a plena satisfacción, todavía hoy, persisten las dudas en torno a las implicaciones que existieron en la muerte del presidente Kennedy. Camino de conmemorarse el XXV



Jacqueline Kennedy

'Aniversario del magnicidio en Dallas, Jacqueline Kennedy, a punto de ser abuela por primera vez, sigue interesada en conocer la verdadera motivación que provocó la muerte de su primer marido.

«En estos momentos, mi mayor deseo, es poder conocer, toda la verdad sobre la muerte de John. Y dar a conocer a todo el Mundo: ¿Por qué mataron al presidente? ¿Mereció la

que estaba desarrollando el presidente y decidieron eliminarlo».

«No estaré tranquila, hasta que conozca toda la verdad sobre el asesinato de mi primer marido. Se lo debo a mis hijos, mi familia y al Mundo en general. Todos deben conocer por qué Lee Harvey Oswald, disparó contra el presidente. Si realmente, fue él, quien hizo esos disparos».

Siempre que se le ha preguntado, si Jacqueline, intuía, veinticinco años después, ¿por qué mataron a John F. Kennedy?:

«Creo que existen muchas hipótesis, pero yo en concreto, no tengo las pruebas sobre ninguna de ellas, para poder pronunciar me abiertamente «sobre la versión real, de la muerte del presidente Kennedy».

Años después de la muerte de John F. Kennedy, comenzarán a publicarse, sensacionalistas reportajes, que hablaban de los amoríos extramatrimoniales del asesinado presidente. Temas que molestarán profundamente a la ex-primer dama U.S.A. y a los que replicó con contundencia.

«No existió, ni existirá en mi vida, amor más fuerte, que el que sentí por John, no sólo por ser el padre de mis hijos, sino por la felicidad que a su lado disfruté, y lo orgullosa que estaba de ser la esposa de un hombre tan admirable como era él. John, no era un mito, era

ante todo un hombre, y como tal, también podía tener defectos. ¿Quién no los posee?».

Cuando se intenta que Jacqueline, rememoré, aquellos trágicos momentos, vividos en Dallas, hace veinticinco años, hoy, la ex-primer dama U.S.A., únicamente, manifiesta:

«Pasé mucho miedo, y jamás podré olvidarlo. Todavía hoy, tengo pesadillas sobre aquella tragedia, en la que perdí al hombre más importante de mi vida».

Con el paso de los años, se llegó a creer, que alguno de los dos hijos de Jacqueline y John, siguieran los pasos de su padre, en el mundo de la política. Pero ni Carolina ni John-John, han mostrado la más leve inclinación hacia la política.

«No me importa reconocer, que para mí, es todo un alivio, que mis hijos, se hayan mantenido al margen de cualquier actividad política. Además la figura de su padre, es irrepetible».

¿Qué piensan sus hijos, sobre la figura de su padre?

«Están orgullosos de lo que fue su padre, y siempre tendrán un grato recuerdo de su memoria».

El tiempo pasa implacablemente, el 22 de Noviembre, se conmemora el XXV Aniversario del asesinato del presidente John F. Kennedy, y aún hoy, su viuda, todavía está buscando la verdad, sobre aquel magnicidio.

## anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

#### SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL EN ROA DE DUERO

400 m.² aprox., 45.000 pesetas renta, en el centro de Roa.

RAZON 50 58 50

APROPIADO PARA BANCOS, OFICINAS O SUPERMERCADOS

#### NAVE ALQUILO en PENTASA - 3

200 metros planta y 150 entreplanta

Teléfono 22 05 00

#### TRASPASO LIBRERIA-PAPELERIA

De 140 m.² planta y sótano. Precio muy interesante. Pago negociable.

SANTOS

Julio Sáez Hoya, 8-6.º

#### OCASION-CHALET

Fuentes Blancas. 800 metros terreno. 140 construidos.

GARCIFUENTES ☎ 23 69 98

#### LOCAL MUY CENTRICO 270 M.² VENDO

IDEAL para Restaurante o Cafetería, Alimentación o cualquier actividad comercial.

MUY PROPIO TAMBIEN, por situación y precio, para Oficina de Delegación de cualquier tipo: Compañía de Seguros, Mutualidades, Delegación de Organismos Oficiales, Empresas de servicios, etc.

J. L. GARCIA CALVO

Plaza Calvo Sotelo, 9. ☎ 20 73 40

#### PARCELA 450 METROS EN CASTRILLO DEL VAL

- Edificable
- Agua y luz

Información: ☎ 27 22 91 y 23 27 62

#### TERRENO

Con licencia para construir un chalet. 5.100 m.², pozo propio. A 10 Kms. Ctra. Santander. Precio baratísimo.

SANTOS

Julio Sáez Hoya, 8-6.º

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

#### SE NECESITA

#### TORNERO

TALLERES ALCOM, S.A.

☎ 23 21 12

#### SE NECESITA

#### TORNERO Y FRESADOR

Taller Mecánico «SUIZO»

C/. San Agustín, 7. ☎ 20 23 64 - 20 49 48

#### SE NECESITAN VENDEDORES

PARA ALIMENTACION Y HOSTELERIA

☎ 26 53 04

#### SE NECESITA CAMARERO EN DON JAMON

Presentarse de 1 a 2 tarde, calle Alvar García, 2

#### EMPRESA DE SERVICIOS

Necesita para su departamento Comercial persona bien relacionada con Empresas y Comercios.

Interesados escribir esta Administración, a la Referencia 1.000

#### URGE CONTACTAR AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA

QUE HAYA APROBADO LAS ULTIMAS OPOSICIONES

☎ 26 28 07

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

## Laboral

### IMPORTANTE EMPRESA PRECISA INCORPORAR EN SU DELEGACION DE BURGOS VENEDORES

Pensamos en personas con buena formación cultural, dinámicas, dedicación exclusiva, preferiblemente profesionales.

## OFRECEMOS:

- Incorporación inmediata.
- Visitas totalmente programadas.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Posibilidades reales de promoción.
- Ingresos mínimos 320.000 pesetas mensuales.

Interesados presentarse en Plaza Mayor, 31-4.º-3.ª, de 11 a 1 y de 5 a 7. Atenderá Sr. Alonso

RECAMBIOS - ACCESORIOS  
TORNILLERIA EN GENERAL  
**CONTINENTAL-AUTO, SA.**  
CALLE MADRID, 2  
☎ 20 18 14 - 20 18 08

## Servicios

**Gestoría Rodríguez García**  
C/. Vitoria, N.º 28-1.º C  
09004 BURGOS. ☎ 20 86 62

### DECLARACIONES DE RENTA I.V.A.

Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Seguridad Social.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

## TAGRA

Vitoria, 13 - Telfs. 209148-49

**Somos  
especialistas  
en mobiliario y  
material de oficina  
(incluso ordenadores)  
para:**

- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- Locales públicos
- ...o su negocio...
- ...o su casa

**Llámenos, le atenderemos  
con mucho gusto, en su  
Proyecto e Instalación  
con el mejor diseño  
y presupuesto**

## Varios

### PERDIDA PANTALON AZUL MARINO

SE GRATIFICARA SU ENTREGA EN  
**SASTRERIA BONILLA**  
San Lesmes, 3. ☎ 20 31 36

## NO NECESITAS TANTO

SI PIENSAS MENOS EN EL DINERO,  
EN EL PRESTIGIO, EN TENER MAS...  
TU VIDA COBRA MAS VIDA

LA SOLIDARIDAD NO DESCANSA



## Diario de Burgos

Se vende en el día en:  
**ARANDA DE DUERO**

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Aveino. Comandante Bequejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

### MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albeniz. Kiosco. C/. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta. Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación. (f.c. (Z.B.).
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Allende Rijos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- P. Mario. Real Aquende, 65.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Nojo. Ramón y Cajal, 2.
- Librería Jusan. Condado Treviño, 9.

### MADRID (13,30 h.)

- Gta. Citro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Alcalá, 185
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pla. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20
- Plaza Santa Bárbara

### LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

### BILBAO

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

### BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Ángel (frente Galerías).
- Kiosco Rambias. C/. Carmen.
- Kiosco Rambias. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4 (frente Nou Camp).

### SANTANDER

- Encarnación Gutiérrez. Junto Restaurante Rhin. El Sardinero.
- Victoria Alvarez. Paseo Pereda, 15.
- Pedro Peña Alvarado. C/. Jesús de Monasterio, 8.

### LAREDO

- Kiosco, entrada playa, Miguel Gutiérrez.
- Librería Cervantes, Marqués de Comillas, 3.
- Kiosco extremo playa.

### NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .....	268375
	265768
	266768
REDACCION .....	267280

## Motor

### EUROCASION

Disponemos amplia gama de vehículos usados, revisados y garantizados. Precios interesantes.

VISITENOS EN:  
**TRABADO, S.L.**  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 234

### COSECHADORA

**NEW HOLLAND 8070**

2.200 horas. Corte 5,20 metros. Cabina original aire acondicionado. Con carro.

### PRECIO VERDADERA OCASION

**ENRIQUE SEGURA, S.L.**  
Vía Perimetral, s/n.  
TAUSTE (Zaragoza)  
☎ (976) 85 42 17

### TALLERES GRAFICOS Diario de Burgos, S. A.

- etiquetajes
- pegatinas
- cartelería
- revistas
- folletos
- memorias
- formularios
- libros

Pidanos presupuestos

Teléfono  
26 67 68

S. Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46.  
09002 BURGOS

## BURGENSE DB

Páginas especiales  
los domingos  
en  
**DIARIO DE BURGOS**

## anuncios por palabras

Estos anuncios se reciben en  
nuestra Administración, San Pedro  
de Cardeña, 34 y en todas las  
Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas  
a su publicación.

## Alquileres

ALQUILO bungalow Torre-  
vieja, piscina. Septiembre en  
adelante. ☎ 229165.

PEÑISCOLA Benicarlo, alqui-  
lamos apartamentos primera  
línea playa. 964-475501  
473961.

SE ALQUILAN locales comer-  
ciales, en Galerías La Inmacu-  
lada. Barriada Zurbarán.

PLAYA Calafell: Apartamen-  
tos meses y quincenas. ☎  
977-692853.

ALQUILO local centro Santa  
Clara, nuevo, 70 m². ☎  
261307 - 262646.

ALQUILO local Gamonal,  
barato. ☎ 206661.

ALQUILAMOS chalets-apar-  
tamentos. Baratos. Torre-  
vieja, Benidorm, Gandía, Peñis-  
cola, Salou, Costa Brava.  
Concepción, 12. 201771.

SE ARRIENDA piso mes de  
Agosto. ☎ 218130.

PRIGO. Eladio Perlado. Plan-  
ta 110 metros. Agua, luz.  
6971.

PRIGO. Plaza Rey. Alquiler.  
Cuatro dormitorios, salón, co-  
cina, baño. 6955.

ALQUILO piso confortable.  
Informes ☎ 207029.

TORREVIEJA particular alqui-  
lo piso estrenar junto playa.  
Céntrico. Supermercados.  
221487.

ALQUILO a mecánico res-  
ponsable, 100 m. de local de-  
dicado a automóviles. Total-  
mente instalado. ☎ 214756.

SANTANDER se alquila piso  
amueblado, mes de Agosto.  
☎ 942-231730.

ALQUILO piso Alicante,  
Agosto y Septiembre, con pis-  
cina. ☎ 207615.

SE ALQUILA piso amuebla-  
do, servicios centrales, en Pa-  
dre Silverio, 4 - 8º C.

ALICANTE alquilo piso quin-  
cenas de Agosto. 40.000 ptas.  
Buena zona. ☎ 220068.

SE ALQUILA piso amuebla-  
do, céntrico. ☎ 261817.

CONFITERIA frutos secos, al-  
quilo. ☎ 271813.

ALQUILO local chacinería,  
almacén. Con servicios. Piso-  
nes. ☎ 268412.

SE ALQUILA piso amuebla-  
do. Avda. Eladio Perlado, 30  
- 9º F.

ALQUILO chalet adosado,  
amueblado, 4 y salón, 2 ba-  
ños y garaje, calefacción y  
jardín. A 6 kms. de Burgos (Vi-  
llalbilla). Llamar por las ma-  
ñanas al 229663 a partir del  
Lunes.

ALQUILO precioso aparta-  
mento duplex, estrenar, con o  
sin muebles. ☎ 229584.

SANTANDER. Alquilo piso  
cerca playa. Quincenas Sep-  
tiembre. TV. 942-217484.

ORTEGA: Gasset, fabuloso  
apartamento 75 m². 30 m².  
de terraza. Centralizado.  
262426.

ORTEGA: Calle Briviesca,  
apartamento a estrenar, gas  
natural, garaje, trastero.  
262426.

ORTEGA: Plaza España,  
oportunidad, local 300 m²,  
más sótano, propio bancos.

ORTEGA: Sanjurjo, piso so-  
leado, tres, salón, individual  
carbón. Vistas río.

ORTEGA: Vitoria-Vigón, al-  
quilo locales, mucha fachada,  
esquina, 80 - 500 m².

ORTEGA: Diego Polo, local,  
108 m². Luis Alberdi, esquina  
80 m². divisible 40.

SANTANDER. Piso veraneo,  
Agosto, Septiembre. ☎  
563285.

TORREVIEJA. Alquilo aparta-  
mento o bungalow. Quince-  
nas o todo el año. 265923 (10  
a 2 tarde).

AMUEBLADO lujo, 1 dormi-  
torio, Avda. Cid. 50.000.- Lla-  
mar lunes, 217688.

VACIO, 2 dormitorios. Calle  
Hospital Militar. 30.000.- Lla-  
mar lunes, 217688.

ALQUILO piso amueblado,  
Reyes Católicos. ☎ 212374.

SE ALQUILA piso pequeño,  
amueblado, propio dos per-  
sonas. ☎ 222738.

SE ALQUILA apartamento  
mes de Agosto. ☎ 234030.

ARRIENDO nave barata, 800  
m². ☎ 223161.

BENIDORM alquilo piso jun-  
to playa. Segunda quincena  
de Agosto. ☎ 229003.

HERRERIA: Ajo, urbanización  
Sorozuela, chalet, cuatro, sa-  
lón, baños, piscina. 201460.

HERRERIA: Zona General Ya-  
güe, alquilo entreplanta 100  
m². 201460.

HERRERIA: Céntrico alquilo  
local 200 m². completamente  
preparado, económico.  
201460.

HERRERIA: alquilo pisos y  
apartamentos con o sin mue-  
bles. 201460.

GRANJA totalmente instala-  
da, próxima a Burgos, con vi-  
vienda, se arrienda o vende.  
☎ 262344.

SANTOS. Local Santa Ague-  
da, 75 m². Ideal almacén.  
28.000. renta.

SAN JUAN, oficina alquiler,  
90 metros, nueva, serv. Gar-  
cifuentes. 236998.

DELAFUENTE. Naves 240 me-  
tros, Villalonaquejar, 630 me-  
tros, Alcalde Martín Cobos.

DELAFUENTE. Local 195 me-  
tros, principio Reyes Católi-  
cos, cualquier negocio.  
265142.

PARTICULAR necesita piso  
amplio, sin muebles. Preferi-  
blemente céntrico. Llamar  
desde el Lunes, 9 - 2. 225966.

OFICINA alquilo, 35 m². úti-  
les. Calle Vitoria, 17 - Edinco.  
Razón: portería o días festivos  
208694 de 11 a 13 horas.

ALQUILO plaza de garaje,  
céntrica. Villa Pilar, 3. ☎  
204179.

### IMPORTANTE EMPRESA DE AUTOMOCION PRECISA

### JEFE DE SERVICIO

- Se valorará experiencia en vehículos de transporte pesado.
- Nivel cultural (Título Grado Medio).

Interesados dirigirse por escrito  
adjuntando curriculum vitae a Pu-  
blicitad J.R.R., S.A. C/. Mantilla, 2,  
1.º A. 47001 VALLADOLID

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra  
Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal  
de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Alquileres**

**ALQUILO** piso céntrico amueblado, temporada verano, año completo. 214441 225475.

**Automóviles y accesorios**

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 222715.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.

**AUTOMOVILES** V. López, vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisones, 40. ☎ 209667.

**AUTOMOVILES** Gamonal. 505 turbo diesel, Escort XR-3, Málaga GLX, R-18 familiar, R-11 TSE y turbo, Ascona 1.8i, Corsa 1.3, Panda Marbella, R-12 familiar y varios coches más donde Vd. puede elegir. Sin entrada, hasta 60 meses. Revisados, garantizados. Pedro Alfaro, número 2. ☎ 223814.

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses sin entrada. S. Pedro Cardeña, 94. ☎ 261314.

**MERCEDES** 240-D, procedente de cambio, metalizado, impecable, pocos kilómetros. Véalo en Talleres Portugal, calle Vitoria, 258, Burgos.

**ALFA** Romeo GTV, 2.5, impecable, deportivo, revisado y garantizado. Véalo en Talleres Portugal, calle Vitoria, 258, Burgos.

**OCASION**, procedentes de cambio, todas las marcas, revisados y garantizados, facilidades de pago de acuerdo con las necesidades del cliente. Varios Seat 131, 124, Sport 1200, Sport 128, Seat 127 3 y 5 puertas, Ronda gasolina y diesel, Ford Fiesta L, varios R-5, R-6, R-11-GTS. Varios Talbot 150, Talbot Horizont GL y varias marcas más. Visítenos y compare nuestros precios en Talleres Portugal, calle Vitoria, 258.

**AUTOMOVILES** Varona, le ofrece: Alfa Romeo GTV-2.0; 505 GTD-turbo; Golf GTI; BMW-315; Renault 5-GT-turbo; Ibiza 1.200 GLX; Fiat Uno, motor Fire 5 p.; Renault 11-TSE; Renault 18; Escort Guía 1.600; Fiesta diesel; BX-16 TRS. Seminuevos, pocos kilómetros y 50 coches más, revisados, garantizados. Facilidades, 60 meses, sin entrada. Madrid, 17. ☎ 207087.

**VENDO** varios Land Rover. Ocasión. Muy económicos. Llamar ☎ 239703.

**SE VENDEN** furgonetas Mercedes Ebro, con tarjeta y varios. ☎ 945-287430 - 279294.

**SE VENDE** camión Ebro M-100, 17.000 kms. ☎ 217532.

**PARTICULAR** vende a particular, Simca 1200 Tl. Llamar de 3,30 a 5,30. ☎ 237917.

**VENDO** Ford Fiesta y 127. Facilidades. ☎ 261145.

**VENDO** Mercedes 300-D, aire acondicionado y 131. ☎ 261145.

**PARTICULAR** vende Porsche 944 Targa, impecable, económico. Varios extras. ☎ 220760.

**PARTICULAR** vende R-12, siempre en garaje. Perfecto estado. ☎ 261825. Horas comida ó 217204.

**PARTICULAR** vende Mercedes 230-E, 1987, varios extras. Precio interesante. 221487.

**SE VENDE** caravana de 6 plazas, con avance. ☎ 225592.

**POR** traslado al extranjero vendo Ford Sierra 2.3 Guía M-1031 FG. Año 1983. 75.000 kms. aire acondicionado, techo Stéreo, todos los extras. Perfecto estado. Precio 1.550.000 ptas. ☎ 540060 540322.

**SE VENDE** Chrysler 180 diesel, BU-D. ☎ 227510. Sábado y Domingo 265472, preguntar por Isidro.

**PARTICULAR** vende Ford-Taunus, BU-F, perfecto estado, pocos kilómetros. 267756.

**VENDO** Seat 127 y Ford Fiesta en muy buen estado. «Serví-Auto». Sanjurjo, 9.

**VENDO** furgoneta Pegaso con caja como nueva. 209667.

**OCASION** vendo clásico BMW. Alpina. En buen estado. Muy rápido, con extras. A precio de ganga. ☎ 265259, de 11 a 15 y de 18 a 21 horas.

**OCASION** vendo Opel Record diesel de luxe, impecable. Letra G. Bien de todo. A precios rebajadísimos. ☎ 265259, de 11 a 15 y de 18 a 21 horas.

**VENDO** Mercedes 190, 5 velocidades, varios extras más. Buen estado. Precio 2.700.000. ☎ 228058 201928.

**URGE** vender Talbot-180 gasoil. Buen estado. Muy económico. ☎ 223443.

**VENDO** Talbot Horizont gasolina. ☎ 225766.

**VESPA** 200, mezclador. Nueva. 7000 kms. ☎ 264589.

**VENDO** furgoneta Ebro, motor 38.000 kms. rectificada. Razón: La Nuez de Abajo. Julio.

**Colocaciones**

*Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.*

**SE NECESITA** profesora nativa inglesa o licenciada en Filología Inglesa, para el curso 88-89. 3 horas de trabajo diarias. Envía C.V. y fotografía al Apartado, 1985, Burgos.

**TRABAJO** por correspondencia. 28.000 semanal. Apartado 1064. Granada. Adjuntar sello.

**SE NECESITAN** soldadores, tuberos y calefactores. Llamar ☎ 312522.

**CAFETERIA** necesita camarero con experiencia. Briviesca. ☎ 590068.

**URGE** chica interna o externa, con experiencia casa y cocina. Buen sueldo. 268935 262173.

**TRACTORISTA** se necesita, sueldo, casa, luz, etc. Informes ☎ 221342.

**SE NECESITA** oficial 1º pintor en la construcción. ☎ 218072.

**SE OFRECE** auxiliar administrativo, conocimientos de Informática. Llamar 229870.

**SE NECESITA** asistenta mes de Agosto, labores casa. Con informes, horario de 9 a 5 tarde. ☎ 202823.

**ALBAÑIL** autónomo y responsable para colaborar en reformas. Buena disposición, calidad y flexibilidad. Mucho futuro. Llamar 263887. 3,30 4,30, 10 - 12.

**SE OFRECE** chica para peluquería. Llamar ☎ 234082.

**SE NECESITA** copataz para finca a 15 kms. de Burgos, con conocimientos de agricultura y ganadería ovina. Se pedirán referencias. Interesados llamar ☎ 206347. Mañanas.

**SE NECESITA** señora mayor de 50 años, para cuidar matrimonio en un pueblo. ☎ 161084.

**POR** próxima apertura preciso siete personas mayores de 24 años, serias y responsables. Altos niveles beneficios. R.M. Sr. Torres. ☎ 96-3517034.

**SE NECESITA** representante libre a comisión. Preferible domine gremio ferreterías. Artículos muy interesantes. ☎ 983-231543.

**SE NECESITA** repartidor con furgoneta propia. ☎ 451001.

**SE NECESITA** ebanista oficial 1º. Llamar ☎ 264880. De 12 a 2.

**NECESITO** asistenta de 7,30 a 15. Llamar al 227412, por las tardes.

**ISLA** Cantabria. Necesito ayudantes camareros con experiencia. 20-30 años. Eventuales. Referencias. Llamar 942-630339, 7-8 tarde.

**SE NECESITA** chica. Finca cercana a Burgos. ☎ 271022.

**SE NECESITA** chica sólo mañanas. ☎ 239974.

**SE NECESITA** chica. ☎ 208344.

**SE NECESITA** empleada de hogar, interna o externa. ☎ 232602 - 270578.

**SEÑORA** señorita. Representante a comisión de bisutería alta calidad. Interesantes comisiones. ☎ 945-241762.

**NECESITO** costurera. Interesadas llamar al ☎ 262533, días laborables.

**SE NECESITA** señora, calle Tenerías, 17 - 21.

**SE NECESITA** maquinista cosechadora, a 5 kms. Burgos. ☎ 261602.

**SE OFRECE** técnico administrativo y técnico informática de gestión. ☎ 230299.

**SE NECESITA** chica interna o externa, cuidar niños, labores casa. ☎ 212310.

**SE NECESITAN** chicas club (La Rioja), mucho ambiente. ☎ 941-131150, 4 a 8. Kati.

**SE NECESITA** chica solo mañanas, 2 niños. ☎ 214912, de 20 a 22 h.

**SE PRECISA** representante para llevar comercial de tubería, con amplia experiencia en el sector de la construcción y saneamiento. Llamar ☎ 227842.

**SE OFRECE** conductor C-1. Experiencia ruta nacional. ☎ 261359.

**SE OFRECE** chica para cuidar niños. Llamar por las mañanas. ☎ 226358.

**SE NECESITA** chófer con experiencia y buenos informes. Para camión. ☎ 451250.

**NECESITO** chica para limpieza de casa. Informes calle Clunia, 8-8º A.

**CHICA** 16 años necesito, mañanas. Plaza Alonso Martínez, 1 - 2º.

**ASISTENTA** necesito de 9 a 3. Con experiencia. ☎ 206401.

**NECESITAMOS** señoras y señoritas ocupación seria. Trabajo sencillo. Interesadas presentarse en El Casino (Miranda de Ebro), de 5 a 7. Lunes día 25.

**SE NECESITA** chica de 8 a 3. Colón, 5 - 7º D. ☎ 218675. De 11 a 1 y de 3 a 5.

**EMPRESA** de transportes, necesita chófer trailer. Experiencia. ☎ 91-6566715.

**NECESITO** chica de la zona San Pedro y San Felices. Horario 8 a 3. 205709.

**SE NECESITA** gruita y oficiales de albañilería. ☎ 200250.

**NECESITO** oficial panadero-pastelero, para Guipúzcoa. ☎ 943-361095; 943-364299.

**SE NECESITA** chica para el mes de Agosto en pueblo de la sierra. Fines semana libres. Llamar ☎ 209924. Horario comercio.

**ALBAÑIL** competente necesito, arreglar casa pueblo. Vivienda gratis. ☎ 200915.

**Compras y ventas**

**ESTANTERIAS** metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

**ORO**, joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4, 1º.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**MAQUINAS** herramientas de ocasión. Compra, venta, cambio. Marcove. Polígono Villayuda. ☎ 239703.

**TORNOS** CMZ de 0,75 a 3 metros. Mortajadoras. Rodillos. Plegadoras. Cizallas. Bordoneras. Etc. Distribuidor exclusivo Maquinaria Morcove. ☎ 239703.

**MAQUINARIA** ocasión: Cepilladoras, regruesadoras, sierras cinta, tupis, compresores, etc. Ismaher. 941-248999. Calle Lardero, 43. Logroño.

**POR** renovación de existencias liquidamos: Tornos cilindricos Geminis, Guruzpe, Microrotr, cumbre, revólveres y automáticos. Torno control numérico Miles 2 mt. Fresadoras universales de torreta y de ciclos aut. Fexac, Correa, Lagun, Kandia. Rectificadoras universales, Tangenciales, interiores Danobat, Ger, Fortuna. Afiladoras universales élite varios mod. Prensas exc. e hidráulicas de 10 a 600 Tn. Sierras Alter, hidráulicas Uniz 18 a 60 pulgadas. Mandrinadoras 55 a 100. Centros de mecanizado Cincinnati. Taladros columna Ibarria, radiales y de sobre mesa, etc. ☎ 93-3386151.

**SE VENDEN** cachorros Cocker Hispanier de raza. ☎ 224362.

**VENDO** coche niño tipo inglés y silla paseo inglesa. Económico. ☎ 209872.

**VENDO** expositor frigorífico, nuevo. ☎ 208895.

**VENDO** 3 Doberman, baratos. ☎ 232231.

**VENDO** rifle de caza, calibre 280. Llamar ☎ 217354. Horas de comida.

**OPORTUNIDAD.** Chapas aurita. Vendemos. Gran cantidad. En Buen estado. 590008.

**VENDO** vestido de novia. ☎ 230686.

**VENDO** ordenador Spectrum mas juegos. Televisor blanco-negro. 229677.

**VENDO** lavadora nueva, barata. ☎ 219249, de 13 a 15.

**VENDO** calentador eléctrico en garantía. ☎ 261029.

**BICICLETA** carrera vendo, barata y lámpara artesanía. ☎ 220586.

**Enseñanza**

**LICENCIADOS** dan clases de Matemáticas y Física. Todos los niveles. Avenida Vena, número 7. ☎ 228966.

**SE DAN** clases de solfeo y piano. ☎ 206414.

**MATEMATICAS** clases particulares. EGB, BUP, COU. Amplia experiencia. ☎ 200617.

**LICENCIADA** Filología Hispánica. Recuperaciones, Latín, Lengua, comentarios. Todos los niveles. 269571.

**UNIVERSITARIO** da clases Matemáticas, Física, Química, BUP, FP. Económico. Experiencia. 216686.

**SE DAN** clases de Matemáticas, 1º de BUP y Contabilidad. ☎ 270528.

**MAESTRA**, experiencia. EGB., FP. Lengua todo nivel. Clases informática. 261191.

**DOY** clases de Alemán, todos los niveles y conversación. ☎ 261099.

**PROFESORA** da clases de Inglés para EGB, BUP y FP. ☎ 223830.

**SE DAN** clases particulares de EGB. a domicilio. Económicas. Llamar ☎ 207781.

**PROFESORA** de EGB, da clases particulares. ☎ 237830.

**ALEMÁN** clases particulares. ☎ 218718.

**SE DAN** clases particulares de EGB. ☎ 239537.

**DIPLOMADO** en Empresariales, da clases de contabilidad. ☎ 217078.

**NECESITAMOS** profesor de Benitámicos. ☎ 551132 270611.

**DIPLOMADO** Filología Hispánica, da clases de Latín y Lengua. 264603.

**PROFESORA** da clases de inglés, EGB, BUP, COU, FP. ☎ 261928.

**Financieras**

**HIPOTECARIA** Castilla. Hipotecas rápidas, hasta 20 años. 16 por ciento interés. Cancelamos cargas. 983-359962. Valladolid. De 10 a 2.

**CANCELAMOS** hipotecas, embargos, créditos y ejecutivos. Grupo Financiero «Infive». 941-254027.

**CREDITOS** hipotecarios, cualquier cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos carga. 983-358716.

**IMPAGADOS.** Gestionamos su recuperación extrajudicialmente a nivel nacional. ☎ 94-4420666.

**Fincas**

**VENDO** negocio en marcha, rentable, poca inversión. ☎ 238559.

**VENDO** traspaso discoteca y pub en Santander. 942-373923.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Bda. Moisés, tres, salón, calefacción gasóleo, terraza cubierta, parquet. Vitoria, 175 1º F. ☎ 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Avda. Constitución, tres, salón, exterior, galería cubierta, reformado.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Eladio Perlado, tres, salón amueblado, cocina amueblada, calefacción central.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Arzobispo Castro, tres, salón, cocina amueblada, calefacción individual, exterior, muy reformado.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Glorieta Luis Braille, tres, salón, dos baños, dos terrazas, calefacción individual, cocina amueblada, garaje, estrenar. ☎ 218659.

**NAVE** industrial se vende. Polígono Villalonquén. Facilidades de pago. 941-341502.

**VENDO** vivienda unifamiliar 75 m², planta 75 m², piso y 75 m², buhardilla. Bodega 15 m², jardín y terraza. Completamente nuevo, cocina amueblada. Primeros números de los Pisones. ☎ 262646, 203657 261307. Abstenerse agencias.

**VENDO** piso Legión Española, 4. Mejoras, amplia terraza, calefacción gas ciudad, trastero, garaje. 208008.

**PRIGO.** Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

**PARTICULAR** vende piso General Dávila, 31- 9º. ☎ 228765.

**SE VENDE** tienda alimentación, por no poder atender. 232955.

**OCASION** piso en Parque Avenidas. Tres dormitorios, salón, cocina, baño, dos terrazas, calefacción central. 8.500.000 ptas. Magda González. ☎ 263954.

**MAGDA** González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. Hortiguëla. Casa ideal vacaciones. Totalmente reformada. 150 metros.

**MAGDA** González. Emperador. Dos, salón, cocina, baño. Precioso apartamento. Económico.

**MAGDA** González. Avenida del Cid. Ocasión preciosos apartamentos, pisos, económicos.

**MAGDA** González. Parque Avenidas. Tres, salón, cocina, baño. Servicios centrales.

**MAGDA** González. Maestro Ricardo. Cuatro, salón, baños, garaje, trasteros. Oportunidad.

**MAGDA** González. Reyes Católicos. Cuatro, salón, baños. Servicios centrales. Garaje.

**MAGDA** González. Fuentesillas. Locales, diversos metros. Ideales para cualquier negocio.

**PRIGO.** San Pablo. Seis, salón, terrazas. calefacción individual. Trastero. 6930.

**PRIGO.** Cervantes. Tres, salón, mucha claridad. Calefacción. Oportunidad. Infórtese. 6826.

**PRIGO.** Vitoria, dos, salón, calefacción cntral, contraventanas, soleado. 5.250.000. 6790.

**PRIGO.** Lavaderos. Tres, salón, cocina amueblada, contraventanas, claridad. 6.900.000 - 6637.

**PRIGO.** Paseo Cubos. Apartamento lujo. Dos dormitorios, salón. Ocasión. 6575.

**PRIGO.** Cortes. Dormitorio, salón, cocina amueblada. Calefacción individual. Exterior. 6500.

**PRIGO.** Bernabé Pérez Ortiz. Cinco, salón, cocina, dos baños. 6491.

**PRIGO.** Santa Clara. Precioso apartamento. Calefacción. Mínimos gastos. Céntrico. 6327.

**PRIGO.** Avila. Tres, salón, terraza, contraventanas. Parquet. Soleado. Exterior. 6313.

**PRIGO.** Lavaderos. Apartamento nuevo, dos baños, gas ciudad, parquet. 5951.

**PRIGO.** Plaza Lavaderos, 30 m². buena fachada. instalaciones. 4.000.000 - 5862.

**PRIGO.** Valentín Jalón. Tres dormitorios, salón, cocina, baño. 6.900.000 - 5592.

**CASTAÑARES** se venden fincas. Razón: Pilar Murga. Castañares.

**VENDO** apartamento calle Tahonas, 10. Buenas condiciones. ☎ 203362.

**VENDO** piso traslado, 12.500.000. Santa Casilda, 1 7º Izda. 200241.

**SE VENDE** piso lujo 160 m². General Mola, 10. 262342.

**SE VENDE** piso zona Castellana. 3, salón, 2 baños, garaje, trastero. ☎ 262629. Abstenerse agencias.

**VENDO** piso Carmen, 4 - 5º C. Informes ☎ 271418, antes 10 mañana.

**VENDO** piso, 200 metros, céntrico, precio a convenir. 204272.

**Fincas**

**ORTEGA:** Reyes Católicos, 2º planta, diáfana, 170 m. vivienda, despacho.

**PRIGO:** Regino Saiz de la Maza, 200 m². todo exterior, tres garajes.

**ORTEGA:** Calle Vitoria, frente hacienda, piso 1º, propio oficina, acondicionado.

**ORTEGA:** Avenida Palencia, apartamento 45 m². lado Squash, gas. 262426.

**ORTEGA:** Sombrerería, apartamento nuevo a estrenar, vistas Catedral, Plaza Mayor. 262426.

**ORTEGA:** Frente Loste-Bigar, 124 m². dos baños, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Conde D. Sancho, calefacción individual, tres, salón, cocina amueblada.

**ORTEGA:** Eladio Perlado, nuevo, estrenar, tres, salón, dos baños, garaje.

**ORTEGA:** Calle Salas, piso, 90 m². con peluquería, dos baños.

**ORTEGA:** Burgense, vendo dos plazas de garaje con trastero, puerta automática.

**PARTICULAR** vende piso, calle Romanceros. ☎ 239156, por las tardes.

**CHALET** lujo se vende, 400 m². piscina climatizada, calefacción, finca 25.000 m². jardín, río truchero, arbolado, 200 metros general, autopista 15 minutos Burgos. ☎ 590068. 9 a 2.

**PLAZA** garaje, vendo. Calle Soria esquina General Yagüe. ☎ 212310.

**VENDO** piso calle Trujillo. ☎ 217906.

**PARTICULAR** vende piso calle Vitoria, número 56, 7º C. 3 habitaciones, gran salón con terraza, cocina amueblada, baño. Muchas mejoras, mucho sol. 14.000.000. ☎ 200954.

**VENDO** casa unifamiliar, Duero, 14. ☎ 261040.

**VENDO** piso a estrenar. Madrid-Pisones. ☎ 260546.

**SE VENDE** casa en Villimar. ☎ 231270.

**HERRERIA:** Agencia. Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18, 1º Drcha. 201460.

**HERRERIA:** General Vigón: cinco, baño, servicio, 2 trasteros, servicentrales.

**HERRERIA:** Burgense: tres, salón, cocina, baño, servicio, exterior, buen precio.

**HERRERIA:** Santa Agueda: vendo, alquiler, traspaso pub dos plantas, instalado.

**HERRERIA:** San Cosme: para reformar, local 35 m². buen precio.

**HERRERIA** Zona Plaza España, entreplanta 200 m². preparada ideal oficinas.

**VENDO** dos pisos muy céntricos. Interesados llamar 222812. Tardes.

**SANTOS** necesitamos urgentemente pisos para atender las demandas de clientes. Llámennos sin compromiso. 220043.

**LOCAL** muy céntrico, 270 m², 12 metros fachada. Vendo. Ideal para restaurante o cafetería, alimentación o cualquier actividad comercial. Muy propio también, por situación y precio, para oficina de delegación de cualquier tipo: compañía seguros, mutualidades, delegaciones de organismos oficiales, empresas de servicios, etc. J.L. García Calvo. Plaza Calvo Sotelo, 9. ☎ 207340.

**SANTOS.** Calle Vitoria, frente Hacienda, 3, salón, 115 m², buena altura. 228754.

**SANTOS.** Residencial Castellana, tres, salón, dos baños, garaje, a estrenar. Negociable.

**SANTOS.** Consulado, tres, salón, con o sin muebles. Barato.

**SANTOS.** Casa calle Calvario, dos plantas, cuatro, salón, merendero, huerta.

**SANTOS.** Calle Vitoria, cuatro, salón, dos baños, barato, facilidades de pago.

**SANTOS.** Local Pablo Casals, 220 m², más 100 doblados. Reformado. 11.000.000.-

**SANTOS.** Local 160 m², junto Catedral, totalmente instalado, baratísimo, facilidades pago.

**SANTOS.** Piso calle Santiago, tres, salón, servicentrales, 95 m².

**SANTOS.** Plaza San Pablo, tres, salón, dos terrazas, garaje, amueblado.

**SANTOS.** Zona Residencia Sanitaria, cuatro, salón, dos baños, servicentrales. 115 metros.

**SANTOS.** Federico García Lorca, tres, salón, dos baños, garaje, servicentrales.

**PISO** céntrico, nueva construcción, tres, salón, baños, garaje, trastero. 236998.

**PISONES,** tres, salón, gas ciudad, soleadísimo, exterior, terrazas, económico. Garcifuentes. 236998.

**AVENIDA** Vena, cuatro, salón, dos baños, servicentrales, cocina amueblada. 236998.

**PISO** centriquísimo, 140 metros, cinco, salón, servicentrales, ideal profesionales. 236998.

**SAN PEDRO** Cardeña, nuevo, cuatro, salón, exterior, soleadísimo. Garcifuentes. 236998.

**APARTAMENTO,** Gamonal, nueva construcción, dos, salón, servicentrales, exterior. Garcifuentes. 236998.

**DELAFUENTE.** Piso excelente estado, tres, salón, individual, Vitoria-Gamonal. Véalo. San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE.** Piso, cinco, salón, tres baños, alto, soleado, garaje, Paseo Isla.

**DELAFUENTE.** Extraordinaria nave 1.100 metros, calle Principal Villalónquejar. Alta, oficinas.

**DELAFUENTE.** Pisos General Vigón, 4, 5, salón, central. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso, cuatro, salón, dos baños, servicentrales. Exterior. Calle Madrid.

**DELAFUENTE.** Piso tres, salón, servicentrales, extraordinario. Principio calle Vitoria, San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE.** piso tres, salón, frente Aduana. Claro. Económico. 265142.

**DELAFUENTE.** Chalet, 15 minutos Burgos. Carretera Madrid, vallado, 700 metros terreno, piscina, bodega, merendero.

**DELAFUENTE.** Piso, cuatro, salón, dos baños, garaje, servicentrales. Juan Ramón Jiménez.

**DELAFUENTE.** Piso tres, salón, individual, exterior, San Pedro San Felices.

**DELAFUENTE.** Casa para reformar, planta y piso. Cubillo del Campo. Económica.

**ESQUILADORAS** para ganado lanar, Sunbeam, Stewart, Ostér. Cuchillería Fermián. San Cosme, 10.

**ESQUILADORES,** para el esquila cómodo de fácil manejo, máquinas de máxima potencia. Cuchillería Fermián. San Cosme, 10. 205636.

**ENRIQUE** Segura, cosechadora de ocasión, Tauste «Zaragoza». ☎ 976-854217.

**COSECHADORA** New Holland 8070, 5,20 metros, 2,200 horas. Importación.

**COSECHADORA** New Holland 8060, 4,80 ó 5,20 metros. 1.400 horas. Impecable. Importación.

**COSECHADORA** New Holland 1540-S. Buenísima. Importación. Varias.

**COSECHADORA** New Holland 1530. Último modelo. Muy buenas. Varias.

**GARANTIZADAS** por Enrique Segura. Tauste «Zaragoza». ☎ 976-854217.

**TALLERES** Bascos. Vendo remolques basculantes, carros para fardos. Se hacen estructuras metálicas para tejados y portoneras. ☎ 370228. Sasamón.

**VENDO** Farh 1102, corte 485 metros. Garantía total 1 año. 983-520504.

**SE OFRECE** máquina para cosechar, nueva, corte 4,80. ☎ 948-840428. Navarra.

**OCASION** tractor Pascuali 996, 30 CV. servodirección. ☎ 235348, de 14 a 16 horas.

**COSECHADORAS** usadas, reparadas New-Holland: 1545, 4,80 m. corte, cabina, aire acondicionado, 1530 cabina y aire. 1540 sin reparar M-135. Horcajo 911-432261.

**VENDO** rebano de cabras. ☎ 380763. Carazo.

**SE VENDEN** 200 ovejas. ☎ 230064.

**OCASION** vendo silos para harinas y piensos, capacidad 10.000 kilos. Razón. ☎ 227842.

**SE VENDE** equipo de riego. ☎ 161088.

**VENDO** chalet en Presencio, con terreno vallado. ☎ 238495.

**VENDO** casa en Nidágula. ☎ 261804.

**SE VENDE** casa con huerta en Ibeas de Juarros. ☎ 217167.

**HERRERIA:** Próxima Burgos, finca 4 Ha. Buen precio. 201460.

**PARCELA** 450 metros en Castrillo del Val. Edificable. Agua, luz. ☎ 272291 232762.

**VENDO** finca 1200 m². con servicios, Cardeñadijo. ☎ 232120.

**Ganados y aperos**

**NECESITAMOS** chicos para compartir piso. Llamar 9 a 1, 224829.

**PISO** céntrico cogería a dormir. ☎ 214967.

**SE NECESITA** habitación confortable, con pensión completa, para los meses Septiembre, Octubre, Noviembre. Interesados dirigirse al Apdo. 215 Burgos.

**OCASION!** Venta muebles y electrodomésticos nuevos y de ocasión Pentasa-3, naves 64 y 113. Detrás de Plastimet. ☎ 215260.

**VENDO** mueble con dos camas. ☎ 203817, mañanas.

**VENDO** mueble salón, buen estado. ☎ 224793.

**SE VENDE** tresillo. ☎ 213643.

**Muebles**

**TRASPASOS**

**TRASPASO** pescadería plaza Norte. ☎ 201405, de 9 a 1.

**PRIGO.** Francisco Sarmiento. Taller mecánico traspaso. 300 metros. Oportunidad. 6396.

**SE TRASPASA** bar zona centro, por traslado. ☎ 208895.

**OPORTUNIDAD,** traspaso, 38 m². centriquísimo Gamonal. ☎ 230285, 5 a 7 tarde.

**SE TRASPASA** o alquila zona Bernardas, negocio hostelería en funcionamiento. ☎ 263553. De 11 - 1 y 6 - 8.

**SE TRASPASA** local comercial Gamonal. Muy económico. ☎ 218648.

**SE TRASPASA** cafetería recién reformada. Reyes Católicos. Facilidades de pago. ☎ 221742.

**ORTEGA:** Bar restaurante, céntrico, comercial, acreditadísimo. 3000 ptas. renta fija.

**ORTEGA:** Calle Salas, negocio en marcha, posible cambio, 2.200.000.- 4.000.

**ORTEGA:** se traspasa video club montado, con películas, renta baja. 262426.

**BAR** churrería, traspaso, plaza Lavaderos. 217688.

**HERRERIA:** Traspaso negocios céntricos: funcionando. 201460.

**TRASPASO** local Plaza Vega, cualquier negocio, 40 metros. Garcifuentes. 236998.

**TRASPASO** negocio hostelería, completamente instalado, pleno funcionamiento, excelente clientela, Gamonal. 236998.

**DELAFUENTE.** Cafetería, 300 metros, totalmente instalada, salas video, buen negocio, zona Avenida Cid.

**DELAFUENTE.** Pub, zona Llanas, 80 metros, instalada. San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE** confitería zona Alfarreros, por traslado. Muy económica.

**DELAFUENTE** puesto frutas plaza Norte, mínima renta. Barátísimo.

**SE TRASPASA** pequeña tienda de zapatería, reparación. Calle San Pedro y San Felices, 5. ☎ 269204.

**Varios**

**AGENCIA** matrimonial PsicoDual. Psicología, discreción. Pida información gratis, apartado 34.117 Barcelona. 93-2577697.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas. Todas las clases. ☎ 262107.

**HACEMOS** trabajos de fontanería y albañilería. Especialistas en tejados y canalones. ☎ 237964.

**SE HACEN** portes y repartos con furgoneta. ☎ 214033.

**REPARACION** de tejados y canalones y limpieza de chimeneas. Informes ☎ 266962.

**USTED** también morirá algún día. ¿A dónde irá después? Todo hombre tiene su camino. Información: Vida Universal. Apartado 37.147. 08080. Barcelona.

**ORDENADORES** electrónicos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vitoria, 13.

**DIARIO DE BURGOS.** El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**ANUNCIESE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**SUS TRABAJOS** hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS, San Pedro de Cardeña, 34. Aptdo. 46. ☎ 266768. 09002. Burgos.

**REBAJAS**

*Greta*

BOUTIQUE

*Feelingday*

Travesía del Mercado, 4. (Hondillo)

**NUESTROS TELEFONOS:**

ADMINISTRACION	268375
	265768
	266768
REDACCION	267280

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS COMUNIQUENOS**

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Diríjase a:  
Jefe de Distribución y Ventas  
San Pedro de Cardeña, 34. 09002 BURGOS  
Teléfono: 26 83 75

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

BOLETIN DE SUSCRIPCION

**Diario de Burgos**

Departamento de Distribución y Ventas

C/. San Pedro Cardeña, 34. ☎ 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

	mes	trimestre	semestre	año
Capital	2.040	6.120	12.240	24.480
Fuera de la Capital	----	6.120	12.240	24.480

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

- Recibo en domicilio (sólo Burgos capital).
- Cheque bancario, giro postal.
- Contra reembolso (fuera capital)
- Domiciliación Bancaria.

EL COBRO SERA POR ADELANTADO

D. .... Calle ..... n.º .....

piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de ..... de 198..... por un periodo de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

**DOMICILIACION BANCARIA**

Muy señores míos:  
Les ruego que con cargo a la cuenta núm ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

Banco o Caja de Ahorros .....

Agencia ..... Dirección .....

Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta .....

..... Fecha .....

Firma

CARTELERA

Cines

AVENIDA.— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Día del espectador. Sensacional estreno. Una fiesta para los sentidos y un regalo para el corazón; es la realidad triunfal de la sensibilidad y técnica del famoso Steven Spielberg en «Nuestros maravillosos aliados».

CONSULADO.— Mes de Julio. Homenaje al espectador. Presentamos las mejores reposiciones de la pasada temporada. Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «Falso testigo».

CORDON.— (Cine de estreno). 5,30, 8 y 10,30. Con una

original fantasía cómica (...y de terror). ¡El más actual y divertido estreno! «Bitelchus»... o la encarnación de la risa en el más allá.

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12. Como siempre ofreciendo los mejores programas. Fabuloso doble. La película más importante de los últimos años.

GOYA.— Hoy, una divertida comedia sobre un tema actual que podría sucederle a cualquiera.

aventuras propició un embarazo inesperado que cambió radicalmente sus vidas. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,30 noche.

GRAN TEATRO.— Hoy, 5,30, 8 y 10,45. «Día del espectador» y último día. La película de juventud más alegre y excitante del año, «Dirty dancing».

TIVOLI.— (Donde todo el año es temporada). 5,30, 8 y 10,30. Sigue en cartel (2ª semana. ¡Éxito total!).

Hogan y Linda Kozlowski en la más jocosu-hilarante-divertida sucesión de sorprendentes aventuras. «Cocodrilo: Dundee II», con inesperados gags cómicos para hacerle reír al máximo.

Salas de Arte

CAJA RURAL.— Exposición de pintura. E. Aguilar, del 25 de Junio al 30 de Julio, de lunes a sábado. Horario de 9 a 14 horas.

Salas de Fiesta

ARMSTRONG.— Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

Varios

COCTELERÍA IRIS.— La coctelería de Burgos, batidos, zumos naturales y el coctel a su gusto, en Reyes Católicos, 26.

BIG BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIO - TV

Radio Popular

AM, 837 Khz. — 7,00: Primera hora. 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo mediodía (1.ª edición). 13,30: La quiniela del Tour.

Radiocadena Burgos

1.503 kilociclos. — 6,00: Buenos días Babilonia. 8,00: España a las ocho. 9,05: Escuela de salud (programa nacional).

Antena 3 de Burgos

94.3 FM Stereo. 6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana.

Radio 80

Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

RNE Castilla y León

OM 684. Programación territorial. — Boletines informativos regionales: 8,30, 11,05 y 18,05.

Televisión Española

Table with columns for 'Primera cadena' and 'Segunda cadena' listing TV programs and times.

Santoral

Ss. Cristóbal, Cucufate (Cugat), Pablo, Florencio, Félix, Teodomiro, Valentina vg. y Tea mrs.; Magnerico, Turpión, Orso, Nesán obispos.

Misa: De Santiago apóstol.

San José FUNERARIA SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS

Farmacias

Farmacias de guardia.— De nueve y media de la mañana a once de la noche, Jiménez, Calzadas, 5; Delia Fernández, Avda. del Cid, 89.

Servicios de urgencia.— De once de la noche a nueve y media de la mañana, Jiménez, Calzadas, 5.

AGENDA

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».

Taxis

Table listing taxi services and phone numbers in various areas.

Urgencias

Table listing emergency services like police and fire.

RESTAURANTES

ALMUERZOS TONI.— Menú diario 575 Ptas. Especialidades, Rabo de Buey, Alubias con almexas, Pimientos rellenos de merluza.

AREA CASTIL. Km. 233.— Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina.

AREA DE BAR RESTAURANTE P.P. 3.— Almuerzos, comidas económicas. Polígono Pentasa 3.

ASADOR LOS TRILLOS.— Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de

vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más.

FON LAI.— Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar.

LA VARGA.— Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232.

MESON DE LOS INFANTES.— Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes.

MESON DEL VENA.— Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 650 pesetas. Menú típico castellano.

LAS BRASAS.— Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa.

CHINA.— Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa.

SAN AMARO.— Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de

Table listing phone numbers for various services like Guardia Civil, Bomberos, and Salas de los Infantes.

Diario de Burgos

Diario de Burgos Fundado en 1891. Medalla de Oro de la Ciudad. Decano de la Prensa Burgalesa.

## El hormiguero

### ● Sorpresa de Pink Floyd

El legendario grupo de rock británico Pink Floyd, que el pasado viernes actuó ante más de 50.000 personas en el estadio Vicente Calderón, reservó una increíble sorpresa a la juventud madrileña. Los clientes de una de las discotecas más conocidas de la capital de España, Oh! Madrid, tuvieron en la noche del sábado la oportunidad de presenciar una actuación exclusiva de este conjunto, en la que predominó la improvisación y la informalidad, aunque, eso sí, sonaron como en el mejor de sus conciertos.

Los asiduos de esta sala de fiestas se mostraban incrédulos en la puerta del local cuando se les comunicaba que estaba previsto un recital, y al preguntar de quién se trataba les respondían que iba a tocar, nada menos, que Pink Floyd. Pero la desconfianza se transformó en entusiasmo una vez que David Gilmour, Richard Wright, Nick Mason, y los músicos que les acompañan en su actual gira salieron al improvisado escenario.

Finalizada la actuación, que se desarrolló en un ambiente distendido y acogedor, los propios responsables de la discoteca no se lo acababan de creer. La noche anterior los componentes del conjunto habían estado tomando unas copas en Oh! Y les debió gustar la sala, porque el sábado a las cuatro de la tarde llamaron por teléfono para comunicar su deseo de tocar en ella. Hubo que hacer lo imposible por conseguir un equipo de sonido en tan pocas horas, pero al final todo salió a la perfección.

### ● Tráfico de caracoles

El ingenio de los narcotraficantes se aviva a idéntico ritmo que la sagacidad de los aduaneros. Cualquier método es bueno para eludir la acción de la Justicia, pero pocos tan originales como el utilizado por un traficante nigeriano, detenido hace un par de semanas en el aeropuerto de Hannover (RFA) y que se sirvió de caracoles vivos para ocultar su mercancía. Desde luego que no es muy normal llevar en una maleta un par de docenas de caracoles vivos deambulando sobre las mudas, y ello debió despertar las sospechas de los aduaneros, quienes descubrieron 560 gramos de cocaína escamoteados entre las conchas de los gasterópodos.

## Lo que se filtra

### "El País": Una paz difícil

En todo caso, Irán e Irak van a iniciar una etapa nueva. Lo prioritario será la reconstrucción, y la necesidad de asistencias internacionales para poder llevarla a cabo. Pero las condiciones serán muy distintas para Bagdad, rodeado por la solidaridad árabe, y para Teherán, prácticamente aislado del resto del Mundo.

La evolución futura de Irak e Irán va a depender mucho del marco internacional en que tengan que actuar. El mejoramiento sensible de las relaciones entre EE.UU. y la URSS estimula vientos de paz en diversas zonas del Mundo. Soplan en lugares tan lejanos como Angola, Afganistán, Camboya... En el caso de la guerra irano-iraquí, la coincidencia entre soviéticos y norteamericanos ha sido fundamental para la aprobación de la resolución 598, y luego para que haya sido aceptada por los dos beligerantes. Ahora se entra en la etapa de su aplicación, primero para lograr el alto el fuego y luego para poner en práctica otros puntos de su contenido: prisioneros, reconstrucción, reparaciones, responsabilidades, estabilidad y seguridad en toda la zona. La consolidación del papel de la ONU como instrumento de paz a la que estamos asistiendo tendrá repercusiones importantes. Si se afirma en su seno la cooperación de EE.UU., la URSS y de otros países, se crearán premisas duraderas para poder abordar otros problemas de esa zona. Y en este marco es inevitable pensar en el conflicto palestino, que requiere una acción internacional urgente.

## En Egipto, la moda de las turistas atrae algo más que miradas

Alonso de Contreras

Las turistas que pasean por El Cairo con la misma ropa veraniega que en sus países de origen suelen regresar a sus hoteles con la impresión de haber contribuido a desarrollar el sentido del tacto de muchos egipcios.

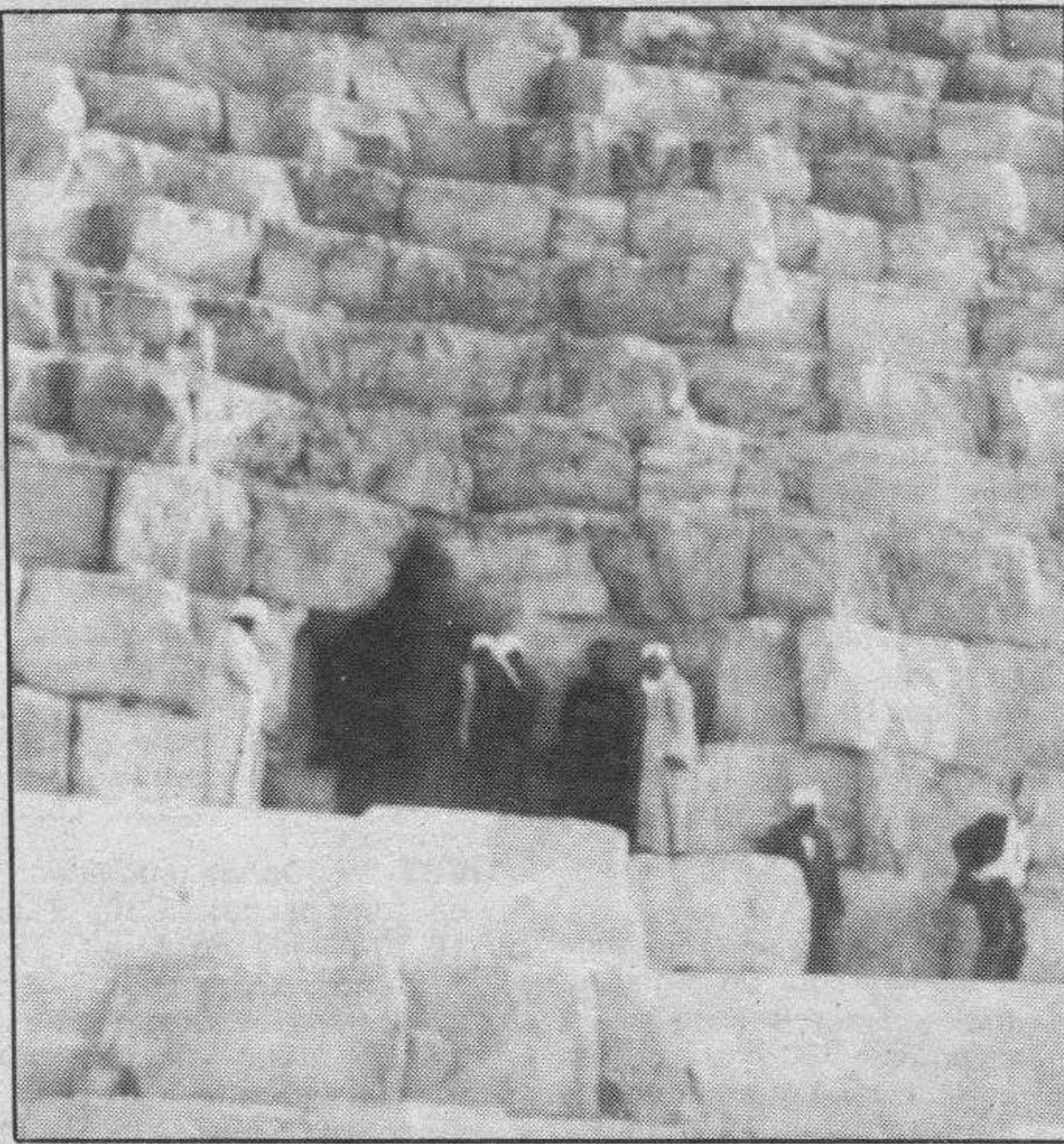
La precisión de estos muchachos —y no tan muchachos— al dejar atrás una mano cuando ya han adelantado a una turista es incluso calificada de "maestría" por algunas extranjeras que aseguran que nunca supieron por dónde vinieron tantos y tan peculiares saludos en tan poco tiempo.

El "short" y la minifalda también pueden causar problemas cerca de las pirámides, donde algunos jóvenes pagan una cuota semanal a los camelleros para que les permita "ayudar desinteresadamente" a las turistas a subir al animal.

Recorrer casi gateando y detrás de una extranjera el estrecho pasadizo de la pirámide de Keops, según Abdu Al Mahdi, uno de los miles de muchachos que rodean las monumentales construcciones, es "una maravillosa distracción que se presenta pocas veces".

A pesar de que, para entrar en el largo túnel que lleva a una de las cámaras interiores hay horarios distintos para turistas y para egipcios, y ningún guarda impedirá al extranjero que visite el centro de la pirámide aunque se haya retrasado.

En una de estas ocasiones, un turista español que entró después del guía y antes que su mujer preguntó



Pirámide de Keops

al traductor el motivo de la algarabía que se escuchaba en la parte de atrás.

"Dicen que la vista es hermosa y dan gracias a Dios", contestó el guía. El marido, con dificultad, dejó pasar a su mujer y ocupó su lugar, pero las carcajadas continuaban. "¿Qué dicen ahora?", preguntó; "que aún es más hermoso y que Dios es grande", dijo el traductor.

Anécdotas de este tipo preocupan a las autoridades egipcias, que desde hace ya muchos años han dispuesto de una "policía turística" encargada de "proteger" al visitante de los excesos de simpatía que pueda provocar en los ciudadanos.

Especialmente en verano, la prensa egipcia habla a menudo del impacto de la

moda occidental en este país islámico.

El diario en inglés "Egyptian Mail", bajo el título "preservar la decencia", afirma que las jóvenes vestidas con esa moda "sexualmente sugestiva" tienden a culpar a los jóvenes por "su reacción" en lugar de pensar que "son ellas las que la provocan".

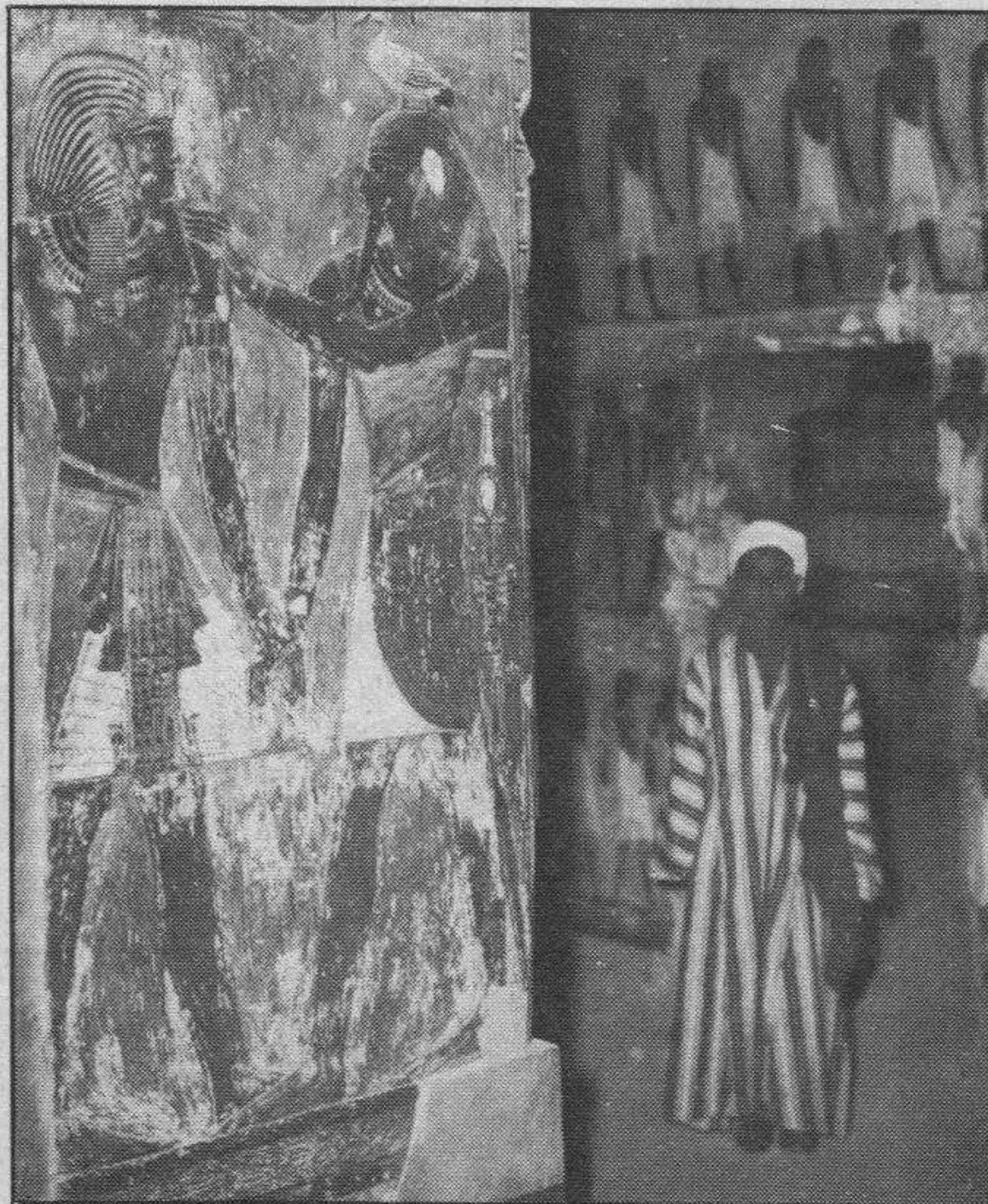
En tono equilibrado, este periódico admite que también los extranjeros pueden sorprenderse de la común visión de una egipcia de compras en camión o de un egipcio fumando su pipa de agua en pijama en mitad de la calle.

Pueden pensar, dice el periódico, que la mujer "está de caza" o que el hombre se acaba de escapar de un manicomio.

Un caso aparte es la prensa de los radicales islámicos; la revista "El Nur" suele atacar violentamente las "degradadas costumbres occidentales" e incluso llegó a afirmar recientemente que los pantalones vaqueros transmiten el SIDA.

Las autoridades egipcias, a través de las agencias de viajes, se limitan a aconsejar al turista que procure adaptar su moda a la moral del país, pero ir más lejos y prohibir el uso de esa ropa "que muestra hectáreas de piel" —como dice un diario— perjudicaría la prometedora industria turística.

Eso sí, la prensa egipcia hace una apología de la "galabeia", la tradicional túnica egipcia, como remedio contra los 42 grados centígrados a la sombra: "es amplia, permite el paso del aire, evita la transpiración excesiva y protege todo el cuerpo de los dañinos rayos ultravioletas" y, cabe pensar, de las manos "ultrarrápidas".



Tumba de Seti I, en el valle de los Reyes

Carta a Melbourne

## Billones para todos

Chumy Chúmez

Querido hijo:

Ahora dicen que el Gobierno va a lanzar una nueva lotería nacional en que la que habrá que jugar con los datos macroeconómicos del Gobierno. El que acierte el producto nacional bruto, el índice del paro, la inflación y el déficit de la balanza de pago en cada sorteo podrá ganar un billón de pesetas.

Es una nueva oportunidad para los pobres que ahora en verano nos mordemos de envidia las uñas viendo el reloj de España y cómo se lo pasan con las grupas al aire los guapos-homes y las guapas-fembras de la jet.

Benito, el hijo de la portera, dice que esto que ocurre en España es la perestroika de la lujuria, la ostentación y la horreterez. "¡Qué diría Lenin si nos viera!", suele decirme el pobre Benito entre lágrimas royéndose la esperanza con amargura. Todo lo ve negro. ¡Hasta ha llegado a decirme que la mancha que tiene Gorbachov en la frente es una secuela del Sida que le contagió un alto funcionario de la Nato en una noche loca de Nueva York!

Pero no creas que solamente los ricos y sus parásitos se divierten. La clase extrabajadora también se lo pasa bomba.

También es divertido seguir a los heroinómanos hasta su derrumbe definitivo en alguna esquina. Eso lo hacíamos antiguamente con los borrachos, aquellos borrachos de antes que iban haciendo eses y no como los de ahora que ocultan su alcoholismo en las venas y los hepatocitos de sus hígados.

Porque España, por si no lo sabes, tiene un nivel de vida tan alto que va a la cabeza de Europa en alcoholismo masculino, femenino e infantil.

Bueno, adiós hijo mío, que no sé por qué, en pleno verano, en plenas fiestas, en pleno olvido, se me están saltando las lágrimas.

MUEBLES  
**evelio**

General Yagüe, 32

Bono Loto

Combinación ganadora

11 - 16 - 24 - 26 - 37 - 42

Complementario 21

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos)	83.243.453
2.ª	» (5 ac. y comp.)	10.104.748
3.ª	» (5 aciertos)	19.086.746
4.ª	» (4 aciertos)	22.454.996
5.ª	» (3 aciertos)	33.682.494

Mañana, martes  
en  
**Diario de Burgos**

**Especial economía**